



36417

I

Mon. St. Dr.

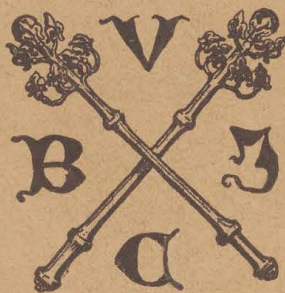
P

Teol. 345g.

Biblioteka Jagiellońska



stdr0002063



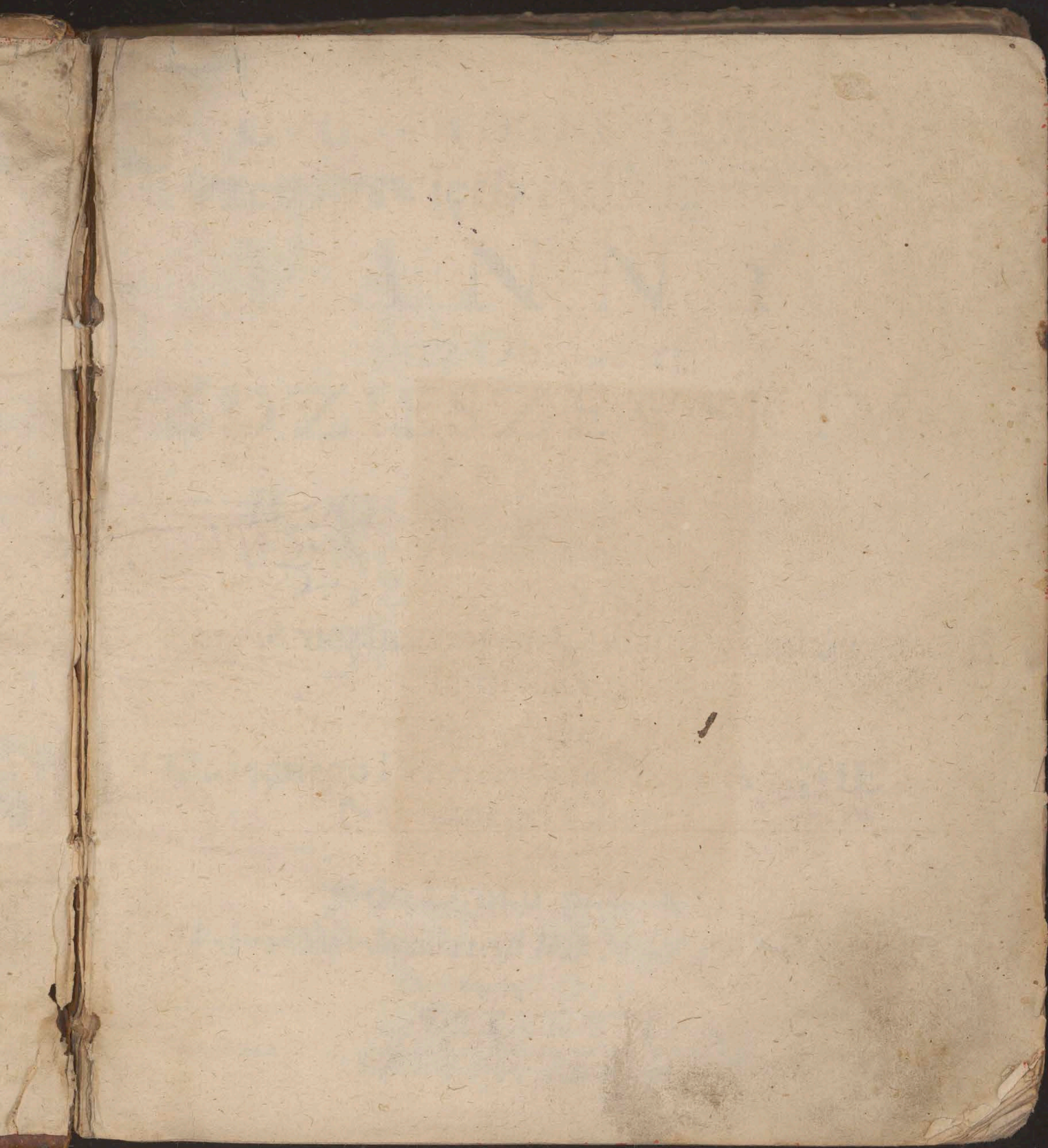
36417

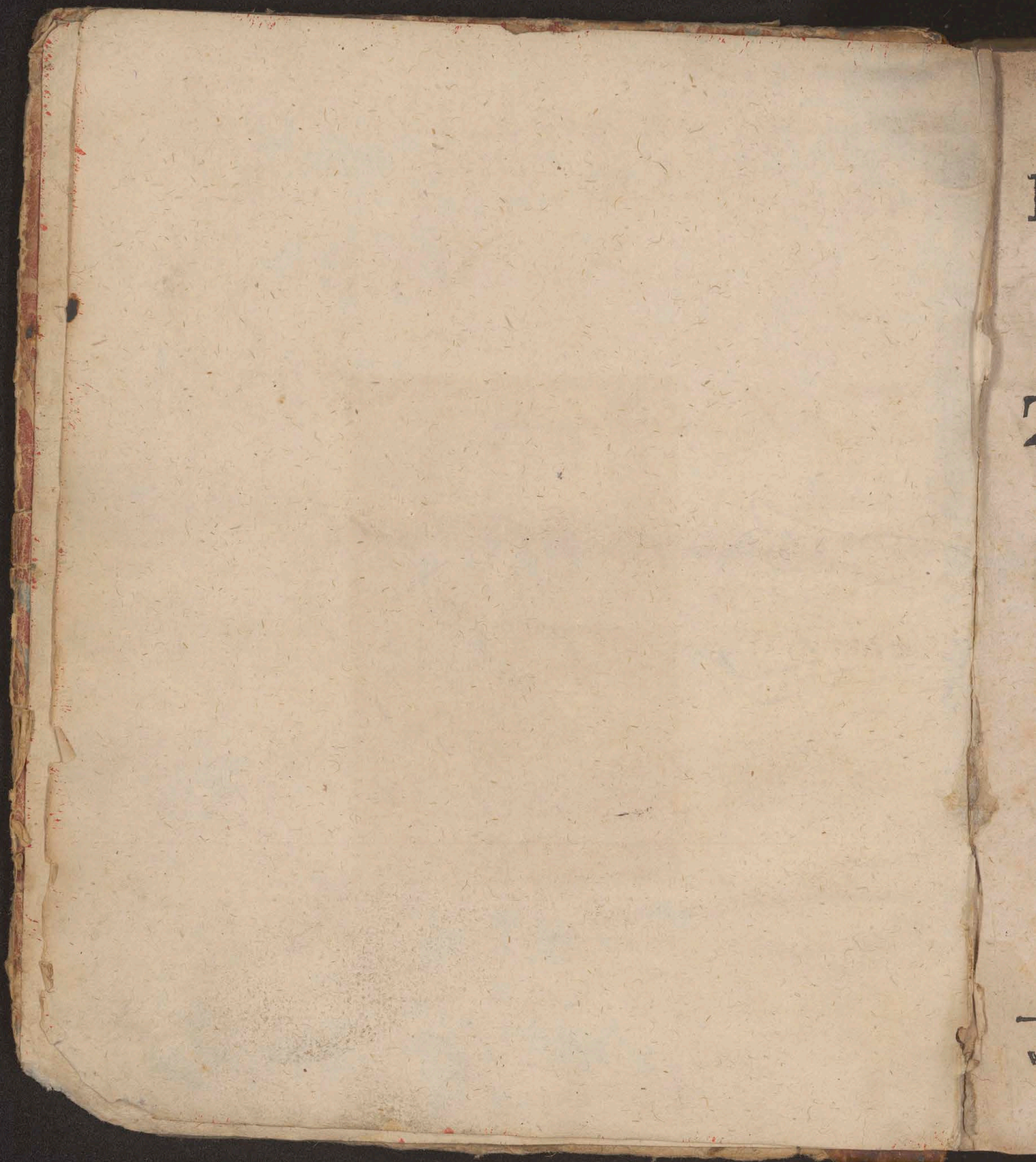
I

209.

305.

IX. c. 45.





CVDOTWORNE DZIEŁA
Przenayswiętszey Bogárodzice
PANNY,

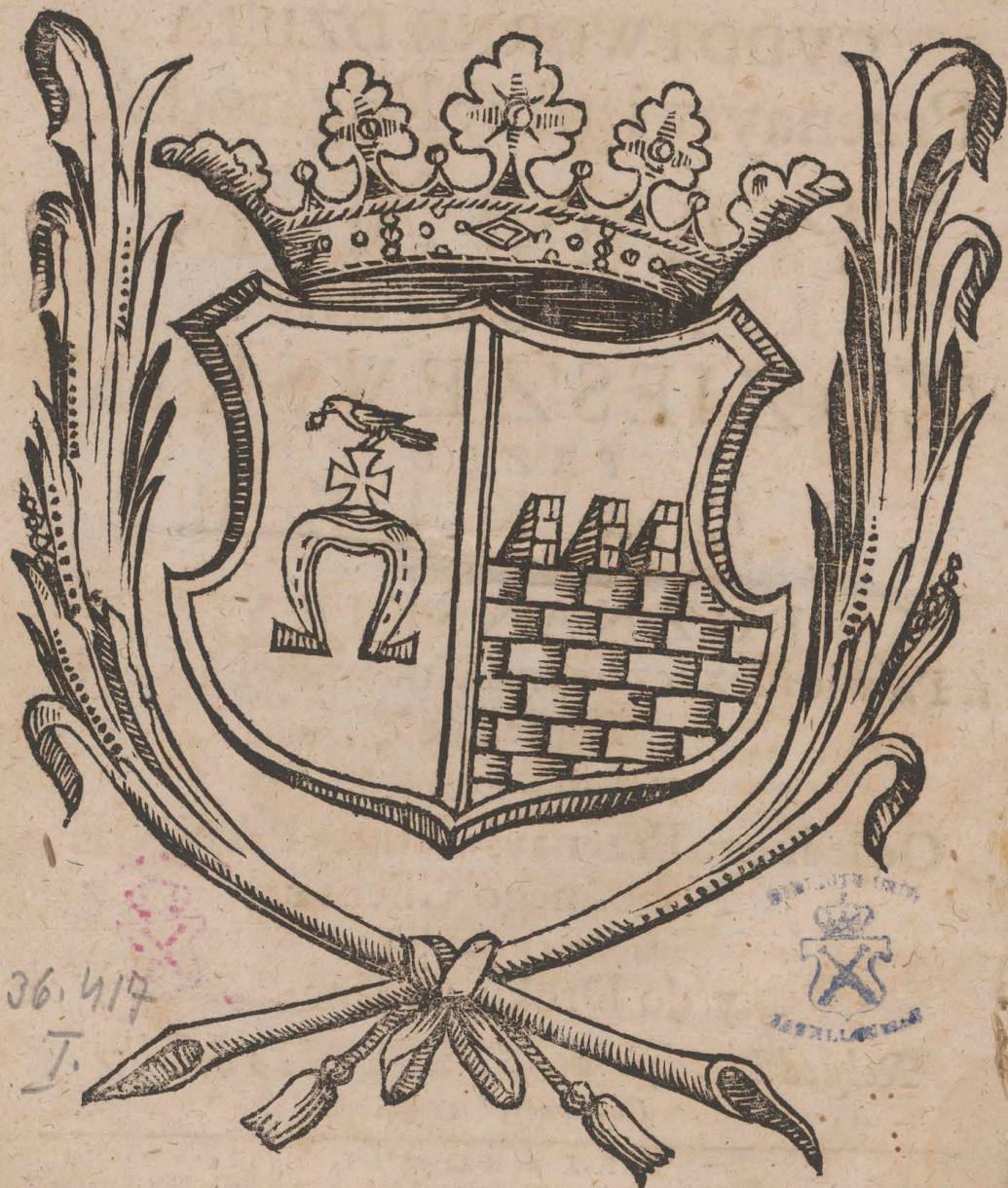
Przy Obrázie iey
ZDZIESZEWSKIM

PRZED
BORKIEM,
w Dioccesiey
POZNANSKIEY,
Práwie niezliczonymi Cudámi y Łáskámi
Iáśniejące.

Ná znak wdzięczności
Odiednego Przenayswiętszey PANNIE
Nábożnego Clientá
Piorem wstawione,
y do Druku podáne.

*Roku od Porodzenia teys PANNY, Mátkiey
Cudowney, 1683.*

W KRAKOWIE,
Wdruk: FRANCISZKA CEZAREGO, I. K. M. y I. M. X. Biskupa Krak: Książ: Siewier:
Także Przesł: Akademicy Krak: Typogr.



36.417

J.



WIELMOZNEY
A Nam Wielce Mościwey PANIER
 IEY MOSCI PANIER
Z O F I E Y
KORWINOWNIE
PRZYIĘMSKIEY;
CHORĄZYNEY KALISKIEY,
 Pániey y Dobrodziyce nam Wielce Mościwey.

Łáski y Błogosławieństwá Boskiego.



*He bardzo zyskał według approbaty Ma-
 drości wieczney, on Mądry Kupiec wspomniany w
 Ewangelicy, który znalazłszy skarb zakopány w Mathzi 13.
 Roli, poszedł, y poprzedał wszystko co miał, á
 kupił owę Rolą: lecz jest czego W. Mści Nászey*

*Mści Pániey powinśować, iż za osoblinym przy: byłnego Niebá fa-
 worem, łatwiejszym sposobem nabyłás W. M. N. M. P. dáleko ko-
 szowniejszego skarbu; gdy lure Naturalis Denolutionis dosta-
 ła się Wielmożnemu 1. Mści. Pánu Matżonkowi W. Mści. N. M.
 Pániey włość Borkowska á wniey nieosácowány Skarb, to jest Obraz
 Przenas: Pánný, który tam prawie nieprzeliczonymi Cudámi sty-
 nie: tak bowiem o Przenas: Pánnie z nátcnienia Duchá s. ná-
 pisał Mędrzec, że jest Nieskonczonym skarbem Ludziom, Sapient: 7.
 ktorego záżywáiac stali się uczestnikami Łáski y przyia-
 żniey Boskiej. Możeś od tad W. Mość N. M. P. bezpiecznie cer-
 tować z náycelniejszymi Pánámi; którzy lubo długie Dzierzaw
 swych będą liczyć Kátalogi, wynosac ich w Cenę, álbo z šerokich
 prze-*

Ibidem.

Ibidem.

Surius in vita
eius 15. Octob.

Ezovius in
Annalib: ad
annum 1290.

Nicetas in An-
nalib: ad 1123.

przestrzeństwa granic, albo z bogatorodnych kruszczow, albo z ob-
fitych komputu Crescentiy, y z inszych iakiekbolwiek iednając im
Cenę własności; Cien to iednak lichy, y drobny prošek, względem
tey Fortunney sukcesiy, która W. Mści N. M. P. Boska sporządziła
Ordinacia; gdyś nie omyli się Taxá Duchá S. że wszystko złoto
w porównaniu Przenas: Panny jest iako trochą piasku, a
za błoto będzie poczytane srebro przed obliczem iey.
Wielce się zawnę cieszyły z takowych Boskich upominkow, takome
na Zyski niebieskie pobożnych Cbrześcian serca; gdyś w nich za-
dątek Łaski y Protekcye Przenas: Panny mając, wiedział według
instrukcye wspomnianego Mędrca; isłim z Przenas: Panną,
wszystko Dobro przyjdzie. Nie ścipiła nigdy krokiem S. la-
dnigá Xiężna Polska, bez Obrázu Przenas: Panny; w ktorey ze cá-
le affekt swoy utopiła, spuścić iey nigdy y z oczuy z ręku niechciała;
ánawet umierając stawiając w stupocy. w Obráz Prenas: Pán-
ny wlepiła; y wydrzeć go sobie po śmierci nie dala; bo iako przy
szczęśliwym skonie, we trzech go palcách trzymała, tak go więcej
puścić, chociaż rozstawy się z tym światem z rak niechciała, y
z nim do Grobu posła: gdzie Bog iawnny Cud uczynił, isł dwudzie-
stego piatego po zesiću Roku, gdy Święte iey z prochu podnosono ko-
ści, acz wszystko Ciało rozsypane znaleziono, te iednak trzy palce
zostały cáte y nienaruszone, które Obráz Przenas: Panny piastowały.
Podobnym ku P. Pannie pałał affektem Przybysław Krol Dunski,
ktory na wojennych expediciach Obráz iey na Puklerzu odmalowa-
ny nosił; y tę korzyść nabożney owey Obrázu Pánienckiego rewe-
rencye odniósł, isł wszystkie z nieprzyjaciółmi potrzeby za succur-
sem P. Panny szczęśliwie odprawił; a przybylnego zawnę dozná-
jąc Mársá, ile bitew, tyle triumfow liczył. Takasł nagrodiła re-
compensá P. Bogarodzicá, nabożenstwo Iana Commená Cesarzá
Pánstw wschodnich; ktory isł zawnę Obráz P. Panny w szczegul-
ney miał uczciwości, za przyczyna, y pomoc iey, wielkie Ordy Tá-
társkie które były do Thracy wtárgnęły prawnie na głowę poraził;
z kad oświadczać P. Pannie powinna wdzięczność pobożny Ce-
sarz, Obráz iey na Tryumfálnym wózie z wielką Pompą do Konsta-
ntinopolá, który poczworne białe ciągnęły, wprowadził; a sam pie-
chotą

*chciał idąc zwycięstwo otrzymane tej Pannie przyznać, która jest
według asserciey Salomona Straszna iako Oboz porządnie v-
szyskowany. Głupie to zdanie były dawnych Pogan imprezy, iż
chcąc aby się im potoczne szczęściły progresy, zmyśloney Bogini FOR-
TVNIE Kąplice w domach. Kościoły w Miastach wielkim sumptem
budowali, y obraz iey różnymi ofiarami czcili: które śalenstwo ze
się też swawolnych chwyciło było Izraelitow, groził im imięniem
Boskim Izaiasz Prorok, iż ich miasto szczęścia, zgubą od Miecza nie-
przyjacielskiego potka, mowiac; Policzę was Mieczem, którzy
stoły albo Oltarze wystawiaćcie FORTVNIE, y kładziećcie
na nich Ofiary, y zginiecie. To prawdziwie Szczęśliwy, któremu
fawie Matka Pana tego, który światem y Szczęściem władnie; po-
nieważ wdzielną Moc od niego wziętą, że y Krolowskie rozdać ko-
rony, iako się w Madrego Salomonańczy; Przez mię paniu
Krolowie; y dostatki skarbey, Honory, stawę w swoiey dyspoziciei
ma; zemną ią Bogactwá, y chwałá, y pyszne dostatki. Prze-
to maś się W. Mość. N. M. P. z czego słusnie cieszyć, iż w Dzierza-
wie swey, iuś nie Obłudney, baykami Poetyckimi wstawionej FO-
RTVNY, lecz prawdziwego Boga, wszytkich Dobr Zrzedłá Rodziciel-
ki, Cudowny Obraz maś: zaczął chęcić się pewniey możeś ni-
żli niegdy Antoninus Plus Cesarz Rzymski; który szczęśliwym
Rzadow swych omomiony powodzeniem, w głupia zapadł opinia,
iakovymu według woli y skinienia powolna służył FORTVNA;
dla tego też Obraz iey w iedney Ręce z Rudlem od Nawy w drugiey
z Rogiem Amaltbey wszytkich dostatkow pełnym, bić na Monecie ka-
zał; przydamśy Napis, FORTVNA OBSEQVENS, FORTVNA
POSŁVSZNA. Tobie to Wielmożna M. P. daleko celnieyszym tytułem
służy; y niepochybnie musić Posłuszną bydź chociaś zmienić z y nie-
státieczna Fortuna, gdy tá Panna, która w twoich granicach ulu-
bioną sobie założyła Residencya, nakaże y pobłogosławi Wielec wpra-
wdzie rozlicznych ozdób, Boska ná W. Mości N. M. P. wylała ręká; y kto-
rych Kaptánska náśá wprzemoś, miałaby przestronne do poniesko-
wania y zyczliwych grátulacyi pole; lecz iż wszytkie inśe ktorými
Wmość. N. M. P. słyńieś światowe Excellencie, równie z odmien-
nym światem przypadkowym podlegając Obrótom; tego Wmości. N.*

Cantic: 6.

Idem 65.

Prouerb: 8.

Ibidem;

M. P. naybárziej winiemy Dobrą, którego nikt nie strąci, iezli go sam dobrowolnie z ręk nie upuści, to jest Faworu Krolowey Niebą y Ziemie: bo ta piastuje Wsytkich ktorzy Honor iey piastują; y protestuie się z tym myrąźnie, że ja kochających mnie kocham. Niechayże inisi sławia wysokie Wmści. N. M. P. w Prześwientnym Ich Mościow P. P. Gásienskich Domu urodzenie, y sławna ieszcze przed przysciem Zbawiciela nąsęgo na świat, że krwie walecznych Korwinow Rzymskich, Parentelę; która przednieyszych w Koronie y W. X. Litewskim, Familiy, przez krewne Comunctię obiętą y zawartą w sobie splendory: Niech piora swoje aptuiz na pochwałę Fortunnego Matzensiwa, które Dożywoinnego Przyjaciela, w Domu Ich Mściow P. P. Przyjemskich takiemiś splendorami iasniejącym Wmści. N. M. P. dobrato, y iednomyslna Miłością skłieto: Niechay się śila aby Heroiczne W. M. M. P. Cnoty, a miánomwie rzadko widana przytákiey Eminencyey skromność, y Twarz wszelkiey nádętości prózna a przyjemnym by nayliższemu wypogodzona wyzrzeniem, sposobnym zalećili Pánegirykiem. My ktorzyśmy się przy Kościele Przenas: Bogarodzicy cále do usług iey consecrowali, iako naybárdziej smákuujemy sobie, ocobotna do usług teyże Bogarodzice Wmści N. M. P. żarliwość; tak naywięksc w tym uznáiemy Sczęście, albo ráczey Fawor Boski, iś P. Pánną w Obrázie swym Zdziełsownym Przedziwna. státa się czasika Dziedzictwá y Possessyey Wmści N. M. Pániey. O ktorzy Cudách gdy tę Xieę od iednego nabożnego, a wiela Dobrodzieystw tamże doznáných obowiazanego Clientá, nápisana, na świat wydáiemy; nie godziło się nam inšego iey Pátroná szukać. okrom W. Mści N. M. P. która Bog za Wziedziczná Pátronkę Kościoła tam tego obrat y postanowił. Przymiyże Wmści. N. M. P. ten Duchowny wpominek, zwykłym owym ktorym ku P. Pánnie pátáś affektem; a nas zyczliwych Káptánow, ktorzy przy tymże Obrázie, codzienne za zdrowie y szczęśliwe progressy tak Wielmożnego I. P. Matzonká Dobrodzieia nąsęgo, iako iś W. Mści N. M. P. do P. Pánni zánošiemy suppliki, z Pánskiey nie wypuszczay Protekcyy.

Wmści. N. M. P. y Pátronkiey

Niegodni Bogomodlcy y Studzy, Kápelánowie S. I O Z E F A,
przy Kościele Zdziełsowskim.

Przemowa DO CZYTELNIKA.

Sławny niegdy w Athenach Kościół BOGV ŁASKAWOŚCI poświęcony, wspomina *Statius*, w którym rezydując nieznáiony ow, lecz Dobroczynny Bog, potrzeby supplikuiących ochotnym succurssem zaiszczał; á nikogo od swoiey nie oddaláiąc Audientiey, bez braku Ludowi przychodniemu Darów swych wdziełał: o tym Kościele tak náycełniczyły między Poetámi pisze.

*Był wposród Miastá Kościół nie Bogom oddány,
Ale ná część Łaskáwey Litości obrány
Ten Nędzni záłożyli; gdzie proszących wiele
Zawsze czuto; żądze swe przekłádáiąc śmieło,
Bo wysłuchan kto prósił; á we dnie y w nocy,
Lećiały z Niebá ná skwierk zębrzących Pomocy.*

*Statius lib. 12.
Thebaidos.*

Równy y owizem nieporównanie szczęśliwszy, niosęć przed oczy Kościół, Czytelniku Łaskáwy; w którym Bog Nayłaskáwszy, y OCIEC MIŁOSIERDZIA, którego ślepo czéili niewiádomi Poganie (iáko mówił Páweł S.) náleżyta odbiera wenerácyá; y oraz MATKA MIŁOSIERDZIA w ktorey wnętrzościach, zrodzone przed wieki z Bogá miłosierdzie, dzieńięć Mieściey według ciała spoczywało. Tu záprawde wolny káżdemu przystęp; y nikogo wielka BOGA ŁASKAWOŚCI y WSZELAKIEY POĆIECHY Mátká, zmártczonym nie zbywa czołem, áni od swoiey odpycha Twarzy: ále wszytkim Łaskáwa, wszytkim do uproszenia stawia się skłonna, y wszytkich potrzeby gotowa ogradza pomocą. Máia niepochybne požadánego zlitowania Godło, gęste przychodzących suplikántow tłumy; gdy wynikájąca z Obrázu P. Páwny, y wdzięczney Twarzy baczą y wyczytuia Łaskáwość: czyni bowiem zupełną, o szczęśliwym Prośb skuku

1. Corinth: 1.

*S. Bernard.
1. Corint: 1.*

*S. Bernard.
Serm.
Signum magnum.*

S. Damian,
Serm: de Aq.
sumpt,

S. Bern. Serm.
de Aquiducto,

P. Panna,

skutku każdemu otuchę, samo na Twarz Pánińska wey-
zrenie; którą żadnym pochmurnym nie zasępiona mro-
kiem, tak iśniecie wspaniałym Maieństwem, isz oraz przy-
iemnych, które z łaskawych wypadają oczu, nie trąci po-
wabow. Znalazł zaprawdę po wzięciu z Ziemię, a prze-
niesieniu do Nieba P. Panny, odbieżany nadołny świat,
nie lekką osierocenia swego odelgę, gdy nie mogąc się
cieszyć z widzenia y wdzięczney iczy Twarzy która (we-
dług S. Damiána Kárdynała) *Samę Anielską Naturę wabi do*
widzenia. w obrazach iednak ma swoje vkontentowanie,
y pożądaných kosztuie delicyi. Inaczy mogłaby się była
słusznie skarżyć o krzywdę ziemią, a na drapieżne stysko-
wać Niebo; isz nie kontentuiąc się tak bogatą Duszy
Pánińskiej (którą do Pałacow swychzabráła, Possessia,
wydarło nawet nadołnemu Świātu ybostwione Ciało;
y tym przynaymni kleynotem zakazywać się, y sczyćć
opuszczonym Ziemiąom nie pozwoliło: gdyby takowey
stráty nie nągradzala po części zostawionych Obrazow po-
ciechą, y przyjemną Fruicia. Wprawdzie Miodousty Do-
ktor S. Bernard tego iest rozumienia, isz ziemią wyro-
wnala poniekad wscześliwości z Niebem, gdy wnagrodę
straconey P. Panny Obecności zupełną Naysłodszego
Imienia MARYA possessia z wielkiem zyskiem odebra-
ła; tak bowiem mowi: *Cieszy się Niebo z miłości P. Panny y*
Mátkiey Presency, Ziemia zaś pamiątkę iczy czci y zachowanie;
tám bowiem Niebu dostala się zupełna całego Dobrá dzierża-
wá, tu zaś szczupłej pozwolono zakusić pierwiastek porciy;
tám Rzecz sama, tu Imię: wśakże lubo przyznaiemy
isz bogaty w Imieniu Naysw.ętzym M A R Y A, ma-
my zastaw y zakład Łaskiey; bogaci nam iednak ieszcze
nągradza strátę Obecności swoiey, gdy odebrane Twa-
rzy swey vciechy (ktorych teraz w śmiertelnym żywocie
zazywać niemożemy) pozostałymi wetuie Obrazami;
y przez nie roznych Nam Faworow vdzielá. Náucza An-
ielski Doktor isz dla trzech przyczyn Kościół Kátolicki,
vzywánic

używanie Obrazów postanowił; Naprzód dla Nauki pro-
 stych, którym Obrazy za Xiegi stana, y z nich informacja
 biora; przystym dla tego aby wierni lepi sobie wpoić w pą-
 mięć mogli. Tajemnice wcielenia y żywota Syna Bożego, ta-
 kże przykłady świętych, gdy na nich codziennie w obrazach
 patrza; na koniec dla wzbudzenia nabożnego affektu, który
 się bąrdzi y skuteczni zarzy z tego co widzi, niżli co słyszy.
 Takowymi affektami ku Bogu y P. Bogarodziecy, lubo po
 wszystkich Kościołach Kátholickich sercá się rozplywają
 wiernych; osobliwie iednak Básiliká Zdziechowśka Cudo-
 wnym tey Pánni Obrazem zbogacona, celuie insze wtey
 Świętey żarliwego nabożeństwa æmulacy: gdyż tam
 prawie nie zliczone Ludzi tłumy, których P. Pánná prze-
 dziwná do siebie pociąga Dobroczynnością, nieprześcianne
 iey chwały wysławiają; doznáne Łáski wysławiają;
 y powinne za Dobrodzieystwá dzięki oddają, wyznawa-
 iąc słowami Psalmisty, *Pomzielismy ó MARYA Miłosierdzie*
twoie, wpośrzedku Kościoła twego, Y zaprawdę Miłosierdzie
P. Pánni, nigdziecy tak choynymi nie wzbiera potokami,
iáko w kościele Zdziechowśkim; gdzie zadnego dnia nie
máisz, którego by znacznym iakiem Cudem y Dobrodziey-
stwem nie wsławiła; tak isz słusznie z S. Bernárdem
twierdzić moge: isz tam wszystkim stała się wszytká; wszy-
tkim z obfitey Miłości uczyniła się Dłużniczka wszystkim.
Miłosierne wnętrzości otworzyła, aby z zupełności iey czer-
pali. Co abyś rzetelni widziáł Czytelniku Łaskawy,
 przebież te krotkie lecz wybornieysze, z Autentycznych
 Pism y Metryk przerzeczonego Kościoła, wyięte Cudá,
 którymi Obraz swoy wstimpę v wiernych wyniosła y wsła-
 wiła: á błogostaw wszechmocnego tak Zacney Mátkiey
 Syná, który według áttrestátiy Arnoldá Opátá: *Cbciáł aby*
Cbwałá iego z Mátká, nie tak dálece spólna byá, iáko ráczy iedná.

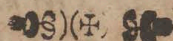
S. Thom. in
 Tertio Senten-
 tiarum. 9. Re-
 spons. ad qu. 92.

Psalm 47.

S. Bern. Serm.
 Signum ma-
 gnum.

Arnol. Carno-
 ten. Tractatu
 de laudibus V.

AP.



A P P R O B A T I O

LOCI ORDINARIJ

Librum cui Titulus CVDOTWORNE DZIEŁA,
de Imagine Miraculosâ Beatissimæ MARIÆ Virgi-
nis in Ecclesiâ Zdźieszouieni ante Oppidum Borek, Hi-
storiam continentem, Authoritate Officij nostri appro-
bamus & typis imprimi permittimus. Dat: Posnaniæ
die 4. Septembris 1678.

ALBERTVS DOBRZEŁOWSKI,
Archid: & Officialis Posna: Generalis mpp.

Approbatio Magnifici Rectoris Academiae Cracouiensis.

M. SIMON STANISLAVS MAKOWSKI
S. Theologiae Doctor & Professor, Studii Vniuersitatis Craco-
uiensis Generalis Rector, lecto diligenter & attentè Libro
hoc, CVDOTWORNE DZIEŁA complectente, visâque
Originali Censurâ, dignum luce iudicat & dat facultatem im-
primendi. Datum Cracouiæ Anno Domini 1681. die 1. No-
uemb. mpp.

ROZDZIAŁ PIERWSZY.

O vżywaniu y Czci Obrázow Dy-
skurs, ná pochánbienie Herety-
kow, z Przyrodzonych Ratiy, y Pi-
smá świętego wzięty.

Na vżywanie y Cześć Obrázow / okolo
ktorych tak wielka niegdy od dawnych
Obrázoborców wzniecona była wrzása
wá / y dzisieysí w wierze Dysydenci /
świeżym następuia iádem : z ktorych / iedni wśyst-
kie ogolem odmiataia Obrázy / y z kościolow wy-
trabić vsiluią; bez wstydná wdawaiąc kálumnia /
że iednoż to Obrázy co y Bálwany / rownie od Bo-
gá sa zátazáne : Drudzy ktorzy iásnie baczá / iáka
miedzy tym oboygíem záchodzi róžność / dla Po-
litycznego vżywania y ozdoby mieć Obrázy po-
zwalaia : y przyznaią / że moga byđ pomocene do
przypomnienia tájemnic Bóžkich / álbo teź Instru-
kcyey ludzi prostých / ktorzy przez te widome zná-
ki / y malowania snádniey sie informuią ; wśak-
że im wśelakiey czci y weneracyey wyrządzać zá-
braniaia ; y tylko sie widzeniem ich cieszyć / lecz
2 nie

Wielká zá-
wziętość ná
Obrázy.

Cudá Najsświętszey Panny

Obraz nie
jest iedno co
Białwán, tako
uważa Kalwin.

1ma Thessal.
Capit. primo.

Ioan: 14.

Boby słowo
wieczne, któ-
re jest Obra-
zem, było Biał-
waniem.

nie czcić pozwalają. Pierwszych którzy opaczny
wdawaniem / Obrázky y Białwány za iedno poczy-
tają / Bog / Natura / y Rozum / potężnymi prze-
konaniami dowodami; w tych bowiem ponieważ
wielka Obrazów iasnieie obfitość / ktoż chyba śa-
lony Species sensibiles & Intelligibiles, to jest owe
wyzrozumienia rzeczy / które sie w zmysłach / fan-
tazyach / y Intellekcie ludzkim wydawają / między
omierzłymi rachować będzie Białwaniami: spólnie
naprzód z Bogiem y z Bogą / przed wszystkimi wieki
Obrázky sie vrodziły; gdyż ten / lubo w iednym
tylko przez całą wieczność / sam siebie odmalow-
wał y wystawił Obrazie / gdy w spolistotnym do-
skonale zataśniał Synie; taka iednak niewido-
mego tego Boskiego Obrazu jest perfekcyja (tak
go nazywa Apostoł s. Paweł Imago Dei Inuisi-
bilis) że nie tylko początek Osoby swojej to jest
Oycą / całę y zupełnie wyraża / y reprezentuie /
według tego co mówił do Filipa s. (Qui videt me,
videt & Patrem meum, kto mnie widzi, widzi y Oycą
mego) ale też całego świata Abrys / y wszystkich
Creatur Rytrary / y kształty / nie tylko tych które
są / albo kiedykolwiek będą / lecz y tych które wśe-
chmocna Reka Boska wystawić może / doskona-
le iak w zwierciadle wydaie. Patrza na to wdzie-
czne Widowisko / y nim sie cieszą Błogosławieni
w Niebie; gdy w Słowie Odwiecznym / to jest
w Obrazie Boskim / wszystkie rzeczy rzetelnie re-
pre-

przy Obrazie iey Borkowskim.

3

prezentującym / tym wiecey według stanu y poie-
cia swego widzą; im czystszy a od grzechowych
makul / wolniejszy wzrost przynosi; y wlepiwszy
oczy w owo Ma drości Boskiey Theatrum / albo
powłóczną wszelkiego stworzenia Idazarę Officy-
ne / niepoietych wciech zażywają. A iakoż kto
Kálwinowym omomiony prokiem będzie śmiał
belkotać? y tego który według Apostoła s. iest
(Splendor gloriae & Figura substantiae Patris, *Jaśno-
ścia chwaty, y wyobrażeniem Istoty Oycowskiey*) mie-
dzy sprosne wtracać y reiestrować Bálwany? Za-
prawde takowy Pierwszym Bálwochwalcą mu-
si uczynić Boga Oycá: bo ten cum iterum intro-
duceret Filium suum in mundum, gdy znowu wpro-
wádzal Syná swego ná świat, to iest ow niestwo-
rzony swoy Obraz / wszystkie Hierarchie y szere-
gi Anielskie / do czci iego obowiazal mówiac: Et
adorent eum omnes Angeli eius, *niech mu pokłon
oddadza wszyscy Aniołowie iego.*

Ad Hebr. i.

Ibidem.

Kiedy zaś po stworzeniach / które w sferze
Boskiey nie zawierają sie Nátury / rzuciemy o-
kiem; nápadniemy naprzód ná człowieka / Obraz-
zem Tworcy swego ozdobionego; który to Obraz
iesli według przemotnego Nowatorow dzisiaj-
szych zdania / nie różni sie od Bálwana; Mily
Boże iako w pierwszym Rodzicu / żył Bog Bál-
wanow założył pierwiastki: iako y do tad wsta-
wicznym przybytkiem / codzienna ich krzewi sie

*y człowiek na
wyobrażenie
Boskie stwo-
rzony, byłby
też Bálwanem.*

1. adCorin: 11.

Krescencya: kiedy ile ludzi / tyle według Pawła s.
 Imagines Dei Obrazow Boskich / á według Kal-
 winstkey ássercyey Bálwánow / po ziemi sie wwi-
 ia. Alz náder škodliwego narodowi ludzkiemu /
 ten sobie máluie Boga; ktory vdaie / że Bálwán-
 ny ktorych wystáwiac zázakaz / sam naprzod wy-
 stáwil / á w Obrazie Boskim / ktory ná duszy ludz-
 key wyrázil (iesli iednoż jest Obraz co y Bálwan)
 ná swiát wprowadzil.

Ale niech wystápi Nátura / á šalone glosy /
 cálym spraw y dzieł swoich postkromi porzadkiem;
 tá bowiem poniewaz y ludzi ktorzy rozumem / y
 bydletá ktore šantázia tylko nárabiaia tak posta-
 nowila; iz w rozeznaniu rzeczy nie postápic nie
 moga / bez przyzwoitey wnetrznych Obrazow po-
 mocy / ktore species zowia; musialaby w Reieštr
 Bálwochwalcom bydz wpisána / iz sie tak bázno
 do Obrazow wiaze / á według zdania Nowato-
 row Bálwány robi; gdy wyobrazenia rzeczy ná
 vmyšle / Imáginácye / sercu máluie. Aniolowie
 šami lubo ša Duchowie / od ciála y materalnych
 przymiotow oddaleni / zá zrzádeniem iednak Bo-
 ga Tworcy Náture / nie obeyda sie bez Obrazow;
 gdyž im záraz przy štworzeniu / Bog dal wyo-
 brazenia wšyškich rzeczy (Theologowie species
 concreatas zowia) przez ktore znáia wšyškto; y
 onych w swoich wnetrznych operácách zážywa-
 ia. A te ieželi zá Bálwány poczytác bedzie ká-
 cerštwo

Takže wyo-
 brazenia
 wnetrzne w
 rozumie y w
 šantázey.

przy Obrázie iey Borkowskim.

5

cerstwo / niezbyt dawno w Genewenskiej káluży
wyleżone; przyznać poniewoli swoimi włowione
wymysłami musi / że w samym Niebie ktoregóż Nie-
stáncy nieprzestáynie Boga chwala / oraz sie ie-
dnań Bálwany w rozumách Anielskich rodzą.

Comps. skó
iáwny blad.

Alle ná coż dáremnie niedźnych ludzi / ktorzy
w bledzie iuż dawno potępionym wwiezli bárziej
pograżać? niech pokona rozum tych / ktorzy sie
zdrowym rozumem rzadzić niechcą; á ná swoim
dumnym cerebellu / y próżney opinii sądzą: gdyż
iáśnie przyrodzone pokazáne światło / iáko wiel-
ka Obrázy y Bálwany wydziela różnicá? Bál-
wan ábowiem iest y zowie się wyobrażenie rzeczy ál-
bo osoby zmysłoney, która nigdy táka nie bytá, y bytá
nie mogtá, iáko ia máluia álbo wystáwiaia: Obraz
záś iest Podobieństwo wyrażáiace rzeczy, álbo Osoby
w takich wlasnościách, iákie álbo w rzeczy samey
mieli, álbo im słusnym respektem służyły. Te mie-
dzy Obrázami á Bálwanami dyfferencya y rozey-
me / vznał lubo Pogánin Plato; który w ksiá-
sce nazwanej Theatetum, Bálwany między kłam-
stwa y wymysły policzył: á słusnie; bo ślepi Po-
ganie / gdy swoich Sáturnow / Jowisow / Mar-
sow / y innych fałszywych Bózkow ryte álbo má-
lowáne konterfery / ná widok wynosili; nie vda-
wali ich zá ludzi / iákimi niegdy byli; ále zá Bogi /
iákimi nigdy bytá nie mogli; y ták przez fałszywe
wymysły / iáko mowi Medrzec: Incommunicabile

Rozum poko-
nywa te fał-
szywa opinia.

Co iest Bál-
wan y co O-
bráz! y iáka
miedzy obie-
ma różnicá.

Sap: 14.

1. Corinth 8.
V. 4.Bálwan w pi-
śmie s. zowie
się wymysłem.Gdy Bogá y
Aniołów má-
lujemy, nie
zmyślamy.

nomen lignis, & lapidibus imposuerunt, Imię Boskie
które żadney rzeczy stworzoney udzielone bydź nie
może, Drzewu y kámieniowi przypisáli. Tóć iest co
Apostol s. Páwel mowi / który w pierwszym li-
ście do Korynczyków Bálwany Niczym nazywa;
nie żeby cále nic były / ponieważ y względem má-
teryey / z bogátych często odlewáno ie kruszczow; y
względem kształtu ábo formy misterna około nich
domćipnych Snicerzow / albo Málárczow prá-
cowála reká; ále że im zmyślone Bóstwo przy-
pisano / które w rzeczy samey / nie iest y bydź nie
może; á tylko w sámych błednych / y ślepym zdá-
niem omomionych vrodziło się fantázyách. Stądci
w Piśmie s. nazwisko od zmyślenia máia / gdy się
w łacińskim iezyku simulachra à simulando zowia;
áby ná sámo poyrzawszy imię vznał każdy / iż tám
prawdy niemáś; ále tylko od wymysłów y baie k/
pożyczone obludnym pozorem ludzi Bóstwo.

Ani się obawiamy Práwowierni Kátholicy /
áby nam też náśa nie dołączono bronia / która ad-
wersarzow wiary s. doiezdzaamy; zádáiac że y my
ślic / przy wielu zmyślamy Obrázách / á zátym z
Bálwochwalcámi spółnujemy: bo y Aniołów ciála
proźnych / y Bogá który według relácie spółsto-
tneǵ Syná Duchem iest / Deus Spiritus est, w postá-
ci ludzkiey malujemy: gdyż mamy się czym złożyć /
y obronić / że nic nie zmyślamy lubo ták czyniemy;
ponieważ przez te powierzchne lineámentá / Bo-

gá y

gą y Aniolow/ nie iakimi w Istocie swoiey są/ ale
iako sie czestokroć ludziom pokazywali/ wyraża-
my. Widział albowiem Daniel Prorok Boga
iako siedziwego starca/ lat y wiekow pełnego; kro-
rego śliczna zdobiela siwizna/ Capilli Capitis eius
quasi lana munda. Aniolowie zaś różnie sie lu-
dziom pokazywali; Jakubowi w postaci silnego
Zapásnika; Jozemu zbroynego Kycerza; Tobia-
aszowi wędrownego Młodziana/ Heliodorowi
straszego Jezdźca/ albo Kawalera; przetoż nie-
słusznie Nieprzyiaciele nasi wdawają/ iakobyżmy
ludzi prostych/ a do wierzenia słonnych przez O-
brázky ludzili; ponieważ sie na fundamencie Pi-
sma ś. sędziemy/ gdy Boga y Aniolow w ta-
kowym pozorze/ y kształcie przed oczy ich wysta-
wiamy/ iakiego niegdy sami zażywali. Niechce
wiecey zaostrzać piora na te kacerstwa/ ani bez
potrzeby zwodzić armaty/ y dobierać z Pisma ś.
na zwoiowanie mylnego wmysłu: Dostatecznie
pokonać może Adwersarzow/ sam Kościół od Sa-
lomona wystawiony/ gdyby do niego zdrowym
okiem zayrzeć chcieli: tam bowiem iż tak wiele by-
ło/ s miedzi albo zlotą odlewanych Obrazow; gdyż
pod miedzianym Morzem dwanaście z tegoż kru-
żcu odlewanych wołow; po ścianách/ Pálmy/ Li-
lie/ Cherubinowie; przy samey nawet Arce Przy-
mierza/ w Światnicy Pánstkiej/ dwa złoci świe-
cieli sie Cherubinowie; iesliż żadney/ miedzy Bał-
wany

Daniel: 7.

Bo ich tak
malujemy, id
ko sie niegdy
pokazywali.

W Kościele
Salomono-
wym pełno by
to Obrazow.

Cudá Nayświétszey Pánný

wány á Obrázami nie máš rožnicy; Cud to wiel-
 ki/ y slušna sie tu zadumać/ iako Bog ktory niegdy
 Dagona Božka obok z Arka postawionego zcier-
 pieć nie mogł/ lecz obalił á leb y rece obciawšy/
 skarány tulow w prochu zostáwil/ tak wielką
 liczbę Božkow w poświęconym sobie Domu zcier-
 piał? y on tak sławny kościół Jerozolimski/ gdzie
 ulubioną záložyl rezydencyą/ Batwanami ospe-
 ciwšy w Božnice obrocił:

Obracam mowę moie do tych/ ktorzy ážtola-
 wiel Obrázow nie wyrzucaia; tylko iednak dla za-
 bawy/ y ciękawych ná pášienią oczu mieć ie po-
 zwalaia/ ale wšelkiey wczciwości/ z nabožneg po-
 chodzącey sercá/ wyrzadzać im zabraniaia; y nas
 kátholikow/ iakobyśmy zbyt nim ku Obrázom w-
 wiedzeni affektem/ ná rozumie šwántowali/ á
 Cześć sámemu tylko Bogu naležyta do Obrázow
 przenosieli/ náder bezpiečna/ y dotkliwa potwa-
 rza obwiniáia. Pod tych ludzi gładkimi sto-
 wy/ iak sroga wraiona iest trucižná? á zmy-
 śloną žárliwości o chwale Božka máškarą po-
 kryta/ šerzy sie przeciw rzeczom šwietym niena-
 wiść; nim iasnie wywiode? slušna sie wprzod
 dowiedzieć Co to iest wczciwość, albo Venerá-
 cya, y komu naležy? aby zrozumiawšy co te imio-
 ná znacza? y gdzie significatum ich zásięga? do w-
 šczypliwych obmowišť ktorymi nas Dyssydenći
 w wierze šczypia/ odciela sie okázya/ y táma rzu-
 cíla.

przy Obrazie iey Borkowskim.

9

ciła. Według pospolitego tedy / y w wszystkich
narodow iednostáynego zdánia y zwyczáiu / Cześć
ieſt Akt Poſánowania y Honoru, który Rzeczy iákiey,
álbo Oſobie, dla iákiey Zacznoſci oddáiemy, iż inſzych
známienicie, w czymkolwiek celuie: á tá Zacznoſć álbo
Excellencya / ponieważ nie w wszystkich ieſt ro-
wna / ále ma ſwoie ſtopnie y dyſſerencye / dla te-
goż według miáry Zacznoſci / iednych wiecey dru-
gich mniej / ludzie ſzánuią. Z tegoć to początku v-
roſły rózne Czeſci y Poſánowania ſpoſoby / álbo
Species, iż rózne Godnoſci y praxeminencye ludzkie /
w róžnych vpátruia / y wielce ſobie wáżą. Po-
lityczna bowiem y ſwiecka czeſć / wyrządzona by-
wa tym / ktorzy ſwiatowemi ozdobieni Doſtoien-
ſtwy / inſzych Titulámi przewyżſáia / ná znak pod-
dáńſtwa y vniżonoſci: Duchowna zaś y ſwieta
należy tym / ktorzy wnetrznymi ſwiatobliwoſci
iáſnieia dárámi / ná dowod ſzczegulnego od Boga
obráńia y poſwiecenia. Puſzczam teraz mimo
ſie Polityczná Zacznoſć; biore ná vwage DUCHO-
wną / y ſwieta; ktora że róžnie w róžnych ſwo-
ie wydaie ſplendory / gdy ſie im z nabožnym zádu-
mieniem przypátruimy / pochoy do wynalaſtow /
róžnych vczczenia ſpoſobow bierzemy.

Znamy naprzód / iż miedzy ſwietymi / nie-
ſkończenie przewyżſá Pan y Tworca ſwietych /
ktory iż z náтуры ſwey Boſkiey / niepoietá żadnym
ſtworzonym rozumem / áni iezykiem doſtáecznie

Co to ieſt
vczćwoſć w
poſpolitoſci.

Róžne rodza-
ie Czeſcy we-
dlug róžney
Godnoſci.

Bogu należy
naywyżſza
Czeſć.

Cudá Nayświęższej Pánny

wysławioną ma Śacność / y Præminencyą ; dla tegoż przysadzamy ię Istotney światobliwości / wszelką pomysłną Cześć / Chwałę / Wwielbienie / y Adoracyą / która temu Pánu zupełnym służy Práwem / y od wszelkiego stworzenia powinna być oddána .

Po Bogu Świe-
ci.

Po Bogu idą / ácz nieporównanie Mniej-
si / iednak z wolney iego elekcyey y v podobania do
uczestnictwa świętey Excellentiey / przez łaskę
przypuszczeni Wybráni Pánscy / którym przyzná-
ie Primás Apostołow Piotr święty / iż z dárz Bo-
skiego / per adoptionem spólkują w naturze z Bo-
giem: Facti Diuinæ consortis naturæ. W tych po-
niemwaz wdzielna / á zátym pewnymi określona grá-
nicami / światobliwość vznáiemy / dla tegoż im
nierownie mnieyszą / od Pierwszey / cześć wyrza-
dzamy .

Świętych
czcimy dla
sámych siebie
á Obrázy dla
Świętych.

Znowu tu ná rózne vczciwości kształty sádzi
się przeżorna Pobożność kátholicka / á według pro-
porcyey Godności / každemu przyzwolita czci zá-
pisuje dąmine : y tak Absolutę czcimy same Świe-
tych obrázy / bo tego dla własných zasług godne ;
Respectiue zaś ábo mając wzgląd ná tychże Świe-
tych / czcimy Rzeczy / które lubo żadney z siebie za-
cności nie mają / pewnym iednak respektem / tykają
się Świętych / y do nich należą .

Pierwszy sposób vczciwości / prostym trą-
ktem pędzi ku niebu / ná vwiłbienie Świętych

przy Obrázie iey Borkowskim.

II

z Bogiem kroluacych; Wtóry obija sie od Obráz-
zow / á ná odwrot / do tychże Swietych obraca /
których obrázy wyrażáia.

Niechayże z konfuzya vstepnie / bezrozumnym
przeciw nam paláiąca iadem kácerstka furya / flam-
liwie vdarwáiac / iakobyśmy Boga / Swietych / y
Obrázy / pod ieden wrownia sznur podawác / y ie-
dnáá adoracya czcić mieli. Ocerklowána v nas
iako Dostoiensstwa / tak teź poszanowania každemu
iést sfera; ktorey według Godności / vmiemy sprá-
wiedliwá szala / odwážác vczciwosc / y zachowu-
jemy należyté zacności / y przymiotom každégo vcz-
czenia dimensie. Przetoż wshytel zupełnie áffekt /
bez żadney limity poswieciliśmy Bogu; Swie-
tym iednák pod pewną wyświadczamy go miarą /
ile przyzwoita czcić tych / którzy od samego Boga
według Psalmisty / aż názbyt sa vczceni: Nimis
honorati sunt amici tui Deus. Obrázy nákoniec
szanujemy / wiedzac iż wshytel Honor, zlewa sie ná
tych / którzy wyrażáia / y reprezentuia. Wszakże
ponieważ ná te ostátnią kátholickieg náboženstwa
vstuge / y przeciw Obrázom skłonność / naybár-
dziej zgrzytáia / niewážná vniesieni displicencya
dzisieyszy Dyssydenci / aby wiedzieli zebáci Zoilu-
skowie / iż nam hártowne ich strzaly škodzić nie
moga; troista Obrázy y należytá im vczciwosc
opasze municya / to iést trzema dowodami / z Przy-
rodzonego światlá rozumu; Pisma s. y powážney

Psal: 138.

Cudá Nayświętzey Panny

stárożytności / albo zgodnego wśystkich Chrześciańskich wieków zachowania wziętymi / one w twierdze.

Arist: lib: de
Reminiscencia
Cap: 2.

Przyrodzo-
nym duktem,
oraz poymu-
iemy Obraz y
Rzecz malo-
wana.

Także Cześć
Obrazów zle-
wa się na
tych których
wyrażają.

Jawna to naprzód co Arystoteles napisał /
a sam rozum pokazuje / że / Idem est motus in Imagi-
nem, & in exemplar illius, iednymże pomyśleniem O-
braz poymuiemy y tego exemplarz, to iest, tego co go od-
malowano. Ponieważ bowiem przyrodzony za-
chodzi związek / albo connexia, między Obrazem
a Rzeczą wykonterfetowaną / tym samym / że o to
po malowaniu biega / myśl się oraz do tego tego
rzemieslnicza wystawia ręką wynosi y wzbija.
Przetoż Kátholicka żarliwość / ile razy przed O-
brázami z nabożną rewerencyą klania się lub wpa-
da / nie na ten się tylko powierzchyny pozor y linea-
mentá trybem płochych dzieci zapamię; lecz do
samych / bogomyślnie kontemplacye podniósłszy
Świetych / przez Obrazy / Osoby w nich wyrażone
czci y szanuje; a tych sobie za cel / albo Obiektu For-
male nabożeństwa stanowi / ktorých w Obrazach
Moraliter, przytomnych (iako w szkołach mówią)
wważa y apprehenduje. Baczcież iako rzetelnie
y dowodnie samo rozumne światło / przekonywa
wporczywych Censorów na Obrazy bujących / a
nas Kátholików od wszelkieg zabobonnych wymy-
słów (lubo tak oni Papiestwimi zabobonami nazy-
wać zwykli) podeyrzenia wwalniaią; ktorzy O-
brazy tym umysłem czciemy / y między nimi / a
Świe-

Swietymi Páńskimi / wzáiemną relacyą vzwawa-
my wiedzac to dobrze / że vczciwość Obrázom wy-
rządzona / nie stawia ná máteryálnych sázetách / y po-
wierzchowynym glánsie / ále sie do Swietych / przy-
rodzona reflexya y obrotem kierunie / gódzie teź y ná-
bożeństwo prawowierne / ostatni kres sobie zámie-
rza / y stánowi: Takowe zámwśe było wśystkich
Narodow / wedlug rozumu żyjących o Obrázách
danie / ktore baczac / iż przyrodzona záchodzi / mie-
dzy Obrázami / á tymi ktorych wyrażają ligá / ile-
kroć Pánow swych y Monárchow / ryte ábo má-
lowáne wystáwiali Rytráty / tego zámwśe byli ro-
zumienia / że y vczciwość ktora im oddána bywa /
y zniemagá iesliby iaká Obrázy potkálá / sámych
sie Máiestatow tyka; coźby im abowię było potym
wymyśláć y stánowieć kárania ná tych / ktorzy wa-
ża sie Krolowśkie sromocić státny? iesli tak rozu-
mieli / iż żáden sámych krolow dishonor nie potkal /
á ná niemych tylko oná opárła sie sromotá / y oraz
zmiłnelá w Obrázách. Jáť wielu przypráwil o nie-
bespieczeństwo ábo zgube / obraz Tyberyuszá Ce-
sarzá: że go ná signecie wyśtychowany máiac / z
nieostrożności ná mieysce podle wnieśli / á wczes-
nie pospołu y z pierścieniem z pálcá nie złożyli. Al
że śalona w tey mierze Pogan opuścze dume (ácz
y ci nie bez słusney przyczyny zniemagi Obrázow /
zá Cesarśkie poczytáli) iak wielká kłeska / y choy-
nym krowie wylaniem przypláćili tego / Obywáte-

Obrázy mo-
ga bydź żel-
żone, toć mo-
ga być y vcz-
czone.

Przykłady
tych ktorych
karano o znie-
wage Obrá-
zow.

Cudá Nayświętszey Panny

le miasta Antyochiey / iż Placilli Cesarzowey ryty
 Obraz / wszcząwszy tumult obálili ; albowie Ma-
 żonek iey Theodozyus / znowu go postawiwszy / a-
 by ná podobne nie przychodził obelgi / gestym swa-
 wolnego pospolstwa trupem / bezpieczenstwo y
 cześć iego utwierdził. A podziśdzeń iżali nie go-
 towe nad kárkami tych / á strážne wiśa kárania /
 którzyby śmieli ná Obrazy Krolow y Potentatow /
 wściekła wymierac iadowitość : Ponieważ bo-
 wiem wszyscy zgodnie trzymają / iż sie w konterfe-
 ktách samym Krolom dostaje / y ná osoby ich tá
 zniwaga splywa . Słusnie przez surowe kár-
 nia nagradzają dishonor / ktory Máiestaty Pań-
 stie w obrazách potkał. Wiec że według Silozo-
 phow Contrariorum eadem est ratio, Rzeczy prze-
 ciwne (iákie są Wzciwość y Zaczność) w rowni cho-
 dza y iednąko uznawáne bywają ; któż chyba od roz-
 mu oblażany przyzna : iż godni kárania ci którzy
 obrazy gwałca / á przecie przyganiac miasto po-
 chwały będzie tych / którzy ie czczą y kánują .

Ide do Pisma świętego / abym krotko do-
 wiodł iż nie gani wzciwości Obrazow Świętych /
 iáko dziśieyszy sektarze pełnymi wsty kracza / gdy
 słowa Duchá s. przeciw Bálwánom napisáne / o-
 pacznie y mylnie / ná ochyde Obrazow kierują. Za-
 kładam naprzód zá fundament / że Obrazy kátho-
 lickie / niemoga ani mają bydź podleyszey kondy-
 cyey / niżli były w stárym Testámencie / rzeczy nie-
 ktore

które także Martwe y Duszy prożne / za ordynan-
sem iednak iego wystawione / albo do służby Bo-
skiej szeregulnie obrocone: które że dla takowey od-
Boga relacyey / znalazły niegdy przyzwoitą wzię-
wość. Ktoż poważy sie katholicom szcypać: y na-
nich o to następować / że takimiż altami czczą O-
brázky / iakich zwyczajnie w starym Zakonie uży-
wano do wczczenia inšych równie nieżyjących rze-
czy? Albowiem tak y my Wiara s. oświeceni / iak-
to oni pod cieniem y zastoną legálnych figur / ży-
jący / nie przyznaiemy im żadney wnetrzney kto-
raby ie zdobyła zacności / ani Excellentiam Phycā,
ale tylko Moralną Przystoynść / która że z tey
miary czci godnymi sądzi y rewerencyą iedną / że
Bogu / abo Świetym szeregulnym są aplikowane
respektem y służą. Niechże tu wystąpi na plac /
ona stawna nie tak dalece misterna robota / iako
raczej tajemnica Arka Przymierza; przed którą że
nabożny lud padać zwył / iakowy Psalmografą
Pánstkiego wyświadcza rostką. Adorate scabellū
pedum eius, quoniam sanctum est. Oddawaycie po-
kłon podnośkowi nog iego, bo święty iest. Ani o tym
wątpią biegli w Piśmie s. że przez ten podnożek
rozumie sie Arka Pánsta / nad którą trzymali dway
Cherubinowie Tablice złota / nazwana Propitia-
torium, to iest Oblagálnica / zład swoje Bog iako-
by tam stojący / zwył oglašać wyroki: Tey Arce
iz swiętobliwość przyznaię Prorok / lubo nie wne-
trzną

Rzeczy Dusze
prożne czężo-
no względem
Boga w sta-
rym Zakonie.

Psal: 96.

*Iako to Arka
Przymierza.*

Iosue 7.

7. Reg: 6.

Exodi 26.

*Nic wiecy
nie czynia ka-
tolicy na część
Obrazow,
nad to co ży-
dzi wyrza-
dzali Arce.*

trzną z łaski poświęcającej plynącą / ale tylko po-
wierzchną z osobliwej Boskiej przytomności / ex-
trinsecę nabytą / słusnie pokornie schyliwszy kolan-
na / czolem bić przed nią kaze ; wie bowiem dobrze /
iż Bog nie tylko sam w sobie immediate powinien
bydź czony / ale też w tym wszystkim / co go repre-
zentuje / albo do niego szczegulnie należy. A któż
będzie wdawał / że tey czci nie wyrządzano Arce
Pánstkiej / iesli choć z daleka do Bibliey zayrzal ?
Iżali iey uniżonego nie oddał pokłonu / Herman
ludu Bożego Jozue ? gdy iako wowi Pismo ś.
Padł na twarz przed Arką Przymierza Pánskiego, aż
do wieczora, tak on sam, iako y Starysyn Izraelski ;
iżali ię z tryumfálną pompą nie wprowadził Da-
wid ? ktory na wroczyść gmin Izraelski zwola-
wszy Processyę sam marszałkuiac / y grał przed nią
na Harfie / y z radości skakał ; iżali przed nią ognia
bez przestanku palić nie kazał Moyzesz ? gdy w
Przybytku Pánstkim / odlany kosztownie ze złota
wystawił Lichtarz / na którym świetno wysta-
wnie gorzały kagance. Tym Aktem kiedy kátho-
licy podobne / na część Obrazow czyniemy / a po-
kornym ie vklonem gromádnemi Processyami / y
gestym światłem zdobiemy ; niechayże wystąpi su-
rowy iaki krytyk / y nádety z Luterskiej albo Kal-
wińskiej trzody Aristarchus / a zaszepionym kár-
ci nas / y vraga czolem / iż próżnym duszy pokłon od-
dajemy Obrazom ; ktorzy do tych dzieł pobożnych /
pochop

przy Obrazie icy Borkowskim.

17

pochoy y wzor bierzemy z ludu Izraelskiego / do
czci Arki także dusze prozney przywyklemu.

Allec iest wyrażnięszy w Piśmie ś. przykład /
wczzoneg obrazu / w miedziánym weżu / od Moy-
zesa według pręscriptiey Boskiej odlanym / á za
iegoż rozkazaniem ná vleczenie ludu / od ognistych
weżow śmiertelnie poránionego / ná drzewie wy-
wieśionym / ná którego gdy ranni patrzáli (słowá
Kronikarzá Pánskiego) zdrowi zostawali ; któż bo-
wiem tak prostego będzie rozumienia / żeby pory-
wczę o to bez wvagi rzucóne / tak cudowne miało
przynosić zdrowie ? á nie domysli sie tego / że lu-
dzie oni vználi Boską w odlewánęy stuce tájemni-
ce / á ztąd boiáznia lataiácey przed oczymá śmierci
przeráżeni / owdzie śmiertelnym od iádu ognistych
bestyi bólami ściśnieni / z wielkim naboženstwem
(iáko Święty Iustynius Filozof y Męczennik twierdzi)
sposabiáiac sie do nábycia láski Bożej / cłliwe oczy
w on znák od Moyzesa wystáwiony wlepili. Pra-
wdziwie z tego mieysca Pisma ś. dowodzi S. Grze-
gorz Wtóry tego imienia Papież , Epistolá ad Her-
manum , y z niego Adrianus , ná kátedrze oraz / y w
náuce Apostolskiej Następcá / że tam byly záłożo-
ne pierwiastki wczenia Obrazow ; gdy pisać do
Károla Wielkiego Cesárzá / tak ná Obmowcow / y
dotkliwych Momusow / którzy swoje ná Obrazy
ármowali żadlá / nástepnie y mowi : Zrobił Moy-
zesz weżá y wystáwił ná znak , y wybáwieni sa ludzie ,

Num; 21.

Ná weżá
miedziánego
ranni od we-
żow , z wczci-
wością poglá-
dáli.

S. Iustinus in
Apologia 2da.

Swiádectwo
o tym S. Iusty-
ná y Adryána
Papieżá.

Arianus Papa
in Epist. ad Ca-
rolum Magnú.

C

o glu-

Cudá Nayświętszey Panny

o głupstwo tych, którzy chwalebnych Obrazow części zakazuia! albowiem ieżeli wierzymy, że lud Izraelski patrząc na węzła od zaraży zachowany, czemuż wapiemy abyśmy poglądziac na Chrystusa Pána y Świętych Obrázy, nie mogli być wybawieni?

Wynod da-
wnych Obra-
zow.

Chrystus po-
dal Agabaro-
wi Krolowi
swoy Obraz.

Obraz Wero-
niki.

Obraz ná
Prześciera-
dle.

Dostaie Trzecia dla obrony Obrazow Twier-
dza / ktora zgodny Chryścianstiey starożytności
wfortyfikował zwyczaj: Tenże albowiem dzień /
ktory kościół prawowierney Chrystusowi wrodził /
Obrazy oraz do kościołow wprowadził. Świad-
kiem tego ow Obraz bez pedzła y farb / Bostka
Chrystusa Pána mocą odmalowany / ktory Dba-
wiciel nasz / Agabarowi Krolowi Edyssy / wi-
dzieć siebie pragnącemu / przyłożywszy do twarzy
swoiey chustkę / wykonterfetował / a za dar oraz y
wielki cud posłał. O prawdzie y rzeczywistej ex-
stencyey Obrazu tego / okrem Engeniusa Hi-
storka, y innych / wydał świadectwo Leo Lector,
ktory go oczyma swoimi widział / na wtorym Co-
cilium Nicenstkim / Actione quinta. Świadkiem
y drugi / takowąż sprawą Bostka / także na chustce
wyrażony / ktora gdy pobożna Weronika, smor-
dowanego pod ciężarem krzyżowym / otarła Chry-
stusa / bogata za dosyć małą wstugę odniosła nad-
grode / odebrawszy żywy Obraz zbolalej twarzy
Pánstiey / ktora pomieszczana krewność potem odmalo-
wała. Świadkiem ieszcze y trzeci tegoż Chry-
stusa Obraz / kolo ktorego także nie reka / lecz pote-
ga ie-

gą iego mistrzowała / gdy obwiniony po śmierci
 w Przescieradło zbawiciel / wszystkie Ciało swe-
 go okrutnie skatowanego / doskonały Rytrat na
 tymże Przescieradle zostawił / y zupełną delineā-
 cyą cudownie uczynił; Szczęści sie owym Weroni-
 ce s. danym Obrazem Rzym Głowa święta; tym
 zaśie drugim Stoleczne Sawoyckiego Kieństwa
 Miasto Taurinum, do ktorego powinney wzię-
 wości / aby sie nawieść dał zatwardziały wpor-
 heretycki / ogień mu niegdy swoim przykładem
 przodkował y tor podał / który spaliwszy Miasto
 y Kościół / gdy wszystkie inne gründece w perzy-
 nie pogrzebł / samego iednak Przescieradła świe-
 tego / wyrządzając wzięwość Obrazowi Chry-
 stusowemu / naruszyć nie śmiał / y kracie tylko tro-
 che bez skutku opaliwszy / takome pożary zawścią-
 gnał. Na takowych zaprawione początkach
 Chrześciańskie nabożeństwo / przez wszystkie po-
 tym wieki w affekcie nie zwatłalo; y pretko po
 Wniebowstąpieniu Pánskim / zgromadzeni Apo-
 stowie Dekretom zmocnili używanie Obra-
 zow / ktorego sie z przykładu Mistrza swego / náu-
 czyli; gdy dla wyglądzenia Balwochwálskich o-
 statkow / na ich miejsce Obrazy święte wnieśli / y
 mieć ie wydawszy Kanon nakazali; aby nowotni
 Chrześcianie zapomniawszy Balwanow / do kto-
 rych długim nalogiem przywykli / w Obrazach
 świętych pobudkę do nabożeństwa mieli. Jest

Cudá Nayswiętszey Panny

*Kanon Apo-
stolski o Obrá-
zach przyto-
czony in Con-
cil: Nicano,
zda Aſione
prima.*

wyrażny tam tego Concilium Kanon / który na-
wtorem Źborze Nlicenſkim / powtorzuno / ſłow tá-
kowych: Ne decipiantur ſaluati ob Idola, ſed pin-
gant ex aduerſo Diuinam humanamque non manu-
factam, impermixtam Effigiem veri Dei, ac Saluato-
ris I E S V Chriſti, contra Idola ac Iudæos. Zeby
nie byli zwiedzieni wierni do zbawienia przeznacze-
ni, dla Białwánów, niechay máluia, Boſki y Ludzki nie
ręka robiony, y niepomieſzány Obraz Boga prawdzi-
wego, á Zbawiiciela náſzego I E Z V S A Chryſtuſa,
przećiwko Białwánom y Zydom.

Przeſadzali ſie od tąd Chrzeſćcianie / ſwiąg-
tobliwą pałając emulacyą / iakoby iedni drugich w
tym chwalebnyim zawodzie celowali / á Chryſtu-
ſa Páná y Przenayſwietſzey Bogarodżice / także
tych ktorzy ſzczegulnymi iáſnieli Cnotami / málu-
jąc Obrazy / do wziętoſci ie dálſzych wieków po-
dawáli / y lubo pod one ſtráſzną Tyránnow ná-
Chrzeſćciány wrzawe / y prześladowanie / rzadkie
takowey pobożnoſci widác było dowody / ponie-
waż według exigencyey nieſzczesnych czáſow kryć
ſie wierni musieli y z Obrazami / zabiegáiąc aby
ná obelgi pogánſkie y ſpalenie nie przyſzły / wſak-
że y w ten czás nie ſchodziło ná pilnoſci w málo-
waniu y rzeżani^v ich / ná ktore dowcipna dawnych
Chrzeſćcian żarliwoſć, ſile koſtów lożyła: y gdy-
by ſiená nie ślepy vpor dżisieyſzych Włomotorow
zapátrzyć chciał / ktorych herbowne dawney Re-
ligiey /

przy Obrazie iey Borkowskim.

21

ligiey od Apostołow fundowaney znaki mierza /
znalazłby chamulec / ktoryby ich wzad od bledow
cofnal / y oraz bodziec / ktoryby ich do naśladowa-
nia światobliwey starożytności popędził. Tak
Niewiasta owa rodem (iako Ewangelista piśse) Sy-
rophanissa / ktora długim plynieniem zrudznio-
na y wyschła / po daremnych lekarskich zawodach /
ktorych dwanaście lat zażywała / do nog celniey-
szego Medyka Chrystusa / pomocy żądając przypa-
dła / otrzymawszy cudownie zdrowie / Niebieskie-
mu Eskulapiuszowi Obraz z wdzięczności wysta-
wiła / a żeby pamiątka tak wielkiego cudu wieko-
pomnie trwała / Rytat Chrystusa z miedzi odlać /
y oraz siebie sama / do krain śaty Chrystusowej
skrycie przypadać / wykonterfować kazala / y te
Statue / w Mieście Cesarea Philippi, a inaczey Pa-
neas nazwanym / na miejscu iawnym postawiła /
ktora okrom wielu inszych świadkow oczywistych /
widział Ewzebius Biskup Cezareński, rowiennie
Konstantyna Wielkiego / pierwszego Chrześciań-
skiego Cesarza / iako piśse lib: 7. cap: 14. Tak S.
Łukasz Obraz Panny Naświętky MARYEY, po-
ki iey ieszcze Niebo Ziemi nie odebrało / wymalo-
wał / y gdy go teyże Pannie / iakoby konfrontując
z Originalem pokazał / pochwalila pobożna praca
Panna Przenaświęta / y sprawila to że Obrazo-
wi one^v / od tad ozdobney wspaniałości nad zwy-
czay przybyło / iako świadczy Nicephor Callistus.

Niewiasta v-
zdrowiona
Obraz Chry-
stusa P. wy-
stawiła.

Łukasz. wy-
malował O-
braz Npaw:
Panny.

Niceph: w
Kiedze 15.
Rozdziale 4.

Tenże Łukasz
Sw. Obrazy
Chrystusa P.
y Apostolow,
málował.

Nikodem dal
sobie wymá-
lować Obraz
Chrystusa P.

Tenże S. Ewangelista / Obrazy Chrystusa Pána
y Apostolow ięg odmalował / dla pamiatki y wcz-
ciwości potomnych Chrześcian / zostawił; aby
pragnący wiedzieć / y znąć głowę y Authora Chry-
stusa / iako też Mistrzow swoich / mieli żywe ich
Obrazy / y pożądanym twarzom przypatrzeć sie
z wnetrzną pociechą mogli. Tak nakoniec Ni-
kodem / który y po śmierci miłości Chrystusowi
dotrzymał / iako umarłemu przystoynny pogrzeb
sprawił / tak Smartwychwstałego sławę rozsze-
rzyć pragnąc / postárał sie o to żeby po odesściu do
Nieba w Obrazie swoim na ziemi żył y wielko-
wał / który Obraz / albo onże sam ręką własną od-
malował / albo zmowiwszy biegłego Rzemieślni-
ka odmalować kazał. Ten Obraz gdy potym Ży-
dzi w domu iednego Chrześcianina (który kupie-
li) w mieście Berycie zaszali / swoy wściekły iad
nań wywárli / y styletami go wkloli; acz potym
gdy choyną krew z zadanych ran płynącą wyrze-
li / wpamiętawszy sie za oświeceniem Boskim /
prawdziwą wiarę wzięli / y bledow sie wyrzekli.
Skąd niemoge sie dostatecznie wydziwić / albo nie-
wiadomości Kalwina abo złości; zawodzić du-
sze lekowiernych wezniow y sektatorów swoich
śmieiącego / iż bezwstydnie wdaje / że Obrazy do-
piero Piątego wieku po Narodzeniu Chrystusa-
wym do kościołow weszły / y wżywaniu bydy
poczęły; ponieważ iawnie sie tego każdy doczy-
tać

przy Obrázie icy Borkowskim.

23

tác może / iż równo z wiara Chrześcijańska Obrázy święte nastały / y nie było żadnego wiernych zgromadzenia / od tad iáko Bog ludzká przyiawszy Nature / ná zbawienie ludzkie robić poczał / kto reby ta cecha y herbowym kleynotem od Bálwochwalcow / álbo inszych sełt / niechciało bydź rozeznáne ; á Táiemnic wiary s. Obrázami y málowaniem wyrażać zániedbało. Co żeby ná posćieche wiernych á postromienie y munnstut / wykretnych Heretyków / iásnie wszytkim wiadomo było / zdało mi sie potrzebna trocki sumaryusz uczynić / y zebráć świadectwa / niektorych Oycow Swietych / ktorzy stársi sa w lećiech / y pierwey żyli niżli sie Piąty wiek od Chrystusa zaczął ; ci iednak rzetelnie piśa / iż sie zá ich wiekow Obrázy po kościołách świećeli / y należyta część od nabożnego ludu miały.

Zá czasow naprzod Apostolskich żył S. Dynizy, który od Areopágu nazwisko / od samego Dóktora Narodow Páwła s. wiare powziął / ten piśe / iáko owego záraz wieku który Boga w ludzkim ogládał ciele / zwyczajne były Aniolow obrázy / ktorych iuż ná ten czas w postaci Młodzianow strzydlástych malowano / dájac tym křtátkem znáć / iż iáko Duchowie ciałem nie ociążeni / lekkością subtelnych intellektow wysoko sie wzbijáia ; á tak w biegu y przeniesieniu sie zmięyscá ná mięysce / iáko téż w myślách y konceptách swoich / żadney przeskródy

Oycowie SS.
bronia Obrá-
zow.

Od wiekow
pierwszych.

Wtorego
wieku.

skody od smystow do máteriy przytowaných nie
czuiając / przedtym bystrego rozumu zápedem wy-
látuią. Kwitnął wtorego wieku Tertullian / kto-
regó sławny Arcybiskup Kátrhágineniski y Me-
czennik S. Cypryan / inaczey niezwal tylko Mi-
strzem; ten wspomina iż wieku swego / ná tieli-
chách ktorych do ofiary świętey zázywáią / odle-
wano Obraz Dbawiciela w postaci Pasterzá ble-
dne owce ná ramięni dźwigáiące; ktorym przy-
kładem Práwowierni sámeho potym przekony-
wać poczel / gdy omomiony chwycił sie szalonych
baśni Montaná y Kátaphryká kácerzow / á mie-
dzy inšyimi błędami (które pocziwym nazwiskie
Pámelius Parodora tytułuię) náuczać poczał / że
ci ktorzy pod czas Poganstiey persekutiey z krewko-
ści vpádl / y záprzeli sie Chrystusa / do poiednania
z nim wiecey / y láski Božey nie przyida. Trzeci
wiek náuka y wylana dla niey krew oźdobił Me-
thodyus Biskup Tyriski, zá Tyránstiego Pánowá-
nia Decyusa y Wáleryaná Cesárzow / około Ro-
ku Dwochsetnego piecdziesiatého piátého / przez
doczesną mekę y śmierć / ná wieczny żywot prze-
niesiony / ten iawnie zeznáie Oratione 2da de Re-
surrectione: Conflamus ex auro Images Angelorú,
Principatus & Potestates, referentes eas ad laudem
& gloriam Dei: Odlewamy ze zlotá obrázy Aniołow,
Xięstwá y Mocárstwá obracáiac ie ná chwałę y wy-
sławienie Boskie. Ná końcu tegoż wieku á ná po-
poczga

Trzeciego
wieku.

przy Obrazie iey Borkowskim.

25

czatku czwartego syna Dostoieństwem Należy-
tego Kapłanstwa S. Sylwester / ktory Obrazow
Zbawiciela y Swietych Apostolow Piotra y Pa-
wła / zaraz w ten czas kiedy sie wiara w Rzymie
poczynala odmalowanych / miedzy tak srogimi ty-
rannow zawieruchami nader pilnie strzegac (iako
mowi S. Damascenus Papież) w cale dochowal; y po-
tym ie Konstantynowi Cesarzowi pokazawszy do-
zadumienia go y rewerencyey przywiódł; ponie-
waż w teyże własnie Cerze y Oblicza wspanialo-
ści / Apostolow stawily mu przed oczy / Obrazy od
Sylwestra przyniesione / iako ich we snie szczęśli-
wą reprezentacya widzial: Wyznaie to samże
Konstantyn w Uniwersale na świat rozestánym /
ktory iest wpisany Tomo primo Conciliorum.

Nastapil wiel czwarty; ktorego Bog zniost
Cesarzow / wściekla iakás miłością przeciw swo-
im falszymym Bózkom palatacych; a všmierzy-
wszy wzburzone od przesładowcow sale / poża-
dány połoy Kościołom przywrócił: tego wieku
iż iawnie iuż załwitnela swobodna Wiary świe-
tey professya / iawnie też Chrześciański przeciw
Obrazom affekt szerzyć sie / y nimi Kościoły zdo-
bić poczał: W ten czas bowiem Konstantyn
Wielki / ktory naprzod Cesarskie Dyadema pod
nogi Chrystusowe rzucił / y Państwo mu swo-
ie poddał / odlać kazawszy złotego Baranka /
przy ktorym po obu stronach staly Obrazy srebrne
D Zbawi-

S. Sylwester
miał Obrazy
S. S. Piotra y
Pawła.
Damasc. &
Metaph: in e-
ius vita.

Tom: I. Con-
cil: pag: 473.

Czwartego
wieku Kon-
stantyn Cesarz
wiele Obra-
zow Kościoła
nadał.

O czym Da-
mazus w ży-
wocie S. Syl-
westra.

Piśa o uży-
waniu Obrá-
zow tego wie-
ku S. Dokto-
rowie.

S. Athan: in
Quæst: ad An-
tiochũ Cap: 18,

Zbawiciela / y S. Janá Chrściiciela / ná tym mieys-
scu / gdzie Chrześ. przyiał postáwił. Záterá-
nienstiemu zaś Kościolowi ktory ná palácu swym
wybudował / odlewáne ze srebra Chrystusa Pána
y dwunastu Apostolow Statuy osiárował. K za-
den potym za sprawá y kóstem Konstántyna nie
stał Kościol / w ktorymby sie pompátyczna O-
brázow nie świeciła gestwá ; pełno wšedy Krzy-
żow ; wyrobione stufátorstká robota po Bazyli-
kách SS. Meczennikow twarzy ; rysowane po
ściánách Religieynášey táienice ; aby takowá O-
brázow swietych oppozycyá podeptána zmysło-
nych Bóžkow chálastrá / co swiátem do tąd momi-
lá / snádni znišzála ; á Swieci ktorzy niegdy ży-
iá y vmieraáie báłwány gromili / w Obrázách
swych / z ich wytkorzenienia tryumfowali. Stwier-
dza swiádectwem swym to gromádne Obrázow
zá Pánovánia Konstántyna vžywanie Eusebius /
ktory tegož wieku żył / y towarzysko z nim Cesarz
konwersował. Podobná po wšytkim Chrześci-
ánstím swiećie widáć bylo cheć tu obrázom swie-
tym ; gdy sie co żywo swiatobliwym obrotem si-
lilo / aby częś Bogu y Kochánkóm iego w obra-
zách oddawali ; ktorzy zwiedzieni od czártow /
tymže sie niegdy iáwne iáko przyiáznym Pánstwu
Bogom / prywatnie zaś iáko domowym Duchom y
opietunom klániali. Wspomina o zwyklych tam
tego wieku obrázách / šnycerstká robota rzezánych /
Wielki

przy Obrázie iey Borkowskim.

27

Wielki on / y według swego Imienia práwie nie-
śmiertelny Pátryarcha Alexandryiski S. Athaná-
zy / y że ie w wczciwóści miano zeznać. Pobliski
lány te^o Pátryarche był S. Bázyl / ktory ná kilku
mieyscach Xiąg swoich piše / że Kościoly Chrze-
ściáńskie takowym Obrázow zdobiono appáratē;
co też świádczy S. Grzegorz z Nazyánu godno-
ścią Biskup / dla wyborney náuki Theologiem
Antonomastice nazwany; wierny S. Bázylego /
tak w Athenstkey Akadémiey / iáko potym w Pu-
stelnicznym żywocie towarzyš; ktory Oratione de-
cimâ nonâ in laudem Patris defuncti wspomina / iá-
ko w Domu Bozym malowania / y inſe rzyte iáśniá-
ły Obrázy.

Nazbyt dlugo przyſłoby mi sie báwić / gdy-
bym miał przytaczać wſzytkie świádectwa Do-
ktorow ktorzy tego ſtyneli wieku / y ná deſenſe
Obrázow ſprowadzać; doſyć będzie ná kilku Prze-
dnieyſzych / ktorzy ná końcu tego / álbo początku
náſtępnicego wieku / Kościol Chryſtuſow náuka
y ſwiatobliwość wſtawili. Miedzy tymi
przódkuie S. Ambrozy Arcybiskup Medyolański /
S. Bázylego rowiennik; ktory SS. Meczennic-
kow Gerwázeſ y Protázego / ná mieyſcu nieprzy-
ſtoynym przy mogilách żydowſkich pogrzebio-
nych / gdy mu ſie we ſnie pokázali / y o wczciwóſcie ciał
ſwoich ſłożenie żádali / tym ſámy ſnádnie po ſym-
metryey twarzy poznal; że ich w takoweyſ Cerze

S. Baſil: Hom-
de Barlaā, &
Homil: 40.
Mart.

S. Greg: Na-
zian: Orat: 19.
in laudem Pa-
tris & Epistol.
49. ad Olatum.

S. Ambr: ſer-
de SS. Gerua-
ſio & Protasio.

S. Aug: lib: 1.
de consensu E-
uangelistarum
Cap: 10.

malowane zdawna obrazy wydawały. Tegoż
wieku ktoreg Ambrozy ś. świecił Włoskiej ziemi /
ciekła sie S. Augustynem Afryka / od tegoż O-
ca Duchownego Chrystusowi wrodzonym y pozy-
skanym: ten twierdzi iż tak dalece zwyczajne by-
ło na ten czas Obrazow używanie / że też Poganie
z nich pochop do baief y wragania Chrześcian wzie-
li; zmyślili bowiem fałszywe iakoby od Chrystusa
Pana do SS. Apostolow Piotra y Pawła pisa-
ne listy; nie inſzy do tych wymystow powod mając /
tylko że Obrazy tych świętych pospolu z Chrystu-
sowym na wielu mieyscach widzieli. Troche la-
ty starszy / po wielkiej iednak żywota sweg cześci
Augustynowi ś. społeczny był S. Hieronim; od
ktorego lubo Afryka / y tak wielka Herokieg Ocea-
nu rozeymą wydzielony / na toż iednak Obrazow
śś. zgodnie przypada Patrocinium; a iako w Pále-
stynie do rostrzewienia Chrześcianſkiego nabo-
żeństwa pomocą były / iasnie zeznaie / gdy w ży-
wocie S. Paule Rzymiántki te słowa kładzie. Hie-
rosolymis omnia loca circumiuit, prostrataque ante
Crucem, quasi pendentem Dominum adorabat; W
Ieruzalem będąc wszytkie mieysca (święte) obchodzi-
ła, y wpadłszy na twarz przed Krzyżem, iakoby wiſace-
mu Pánu pokłon oddawała.

S. Hier: Epist.
27. ad Eusto-
chium, cap: 3.

Stánałbym tu gdybym za grzech nie poczytał /
minąć y zamilczec S. Janá w Antyochiey zrodzo-
ne / ktore^o słodkoplýnąca wymowa nazwiſto Sło-
tonſte

tousteż ziednata; przetoż zwiedziwszy Wlosta Die-
 mie z S. Ambrozym / ogladawszy Afryckie Porty /
 y Hipponenska Insule z Augustynem s. pocatowa-
 wszy Jaskia Betleemskie / z zyjącym tamże w pusty-
 niey Hieronimem / rzucam kotwice przy odnodze y
 brzegu Hellesponckim: tam w Konstantynopolu /
 zaraz na początku piatego wieku / zadumialych stu-
 chaczow przedziwna nauka / y krasomownych wst-
 wdziecznością trzymal / y podziwienię napelnial /
 inż na ten czas Patryarcha tam tego Wschodnich
 Cesarzow rezydencya slawne miasta wspomnia-
 ny S. Chryzostom; Ten okrom te że czesto Obraz-
 zy chwalebnie wspomina (*miánowicie wystawidiac*
S. Melecysusa na Kathedrze Antecessora) przykladem
 swoim droge do czci Obrazow wtorowal; gdy w
 Pokoju swoim zawiesz Obraz S. Pawla Apostola
 mial (*iako Autor zywota iego świadczy*) ktoreg sobie
 za Patrona y szczegulnego Obrońce przybral.

Citatur is Au-
 stor à S. Ioan:
 Damasc: Orat:
 1 ma.

Na tymci tak dawnym y tak zgodnym całej
 starożytności konsensie / vgruntowana Katholi-
 cka ta Obrazo przychylnosc / smiecie sie z terazniey-
 szych kaloney Herezyi przymowek; y niedba na za-
 ostrzone kły do kśania / od ktorych sie rany y kło-
 dy nie boi. Niech podnosi przewrotny leb / z kre-
 tych a ciemnych iam wyzolgawszy sie waz pie-
 kielny / swoje na Obrazy zaufajac instrumenta;
 aby ie iadowita ozional y zniszczyl para: beda ony
 wienarnszone trwac / tak mocna starożytności

Cudá Nayświętszey Panny

wsparte podpora / y tak dawna pospolitego nabo-
żenstwa opasane twierdza; y ziszcza sie za blago-
slawienstwem Boskim słowa S. Jzydora Pelu-
sioty / ktore na siódmym Concilium Nicenskim z
wielkim Oycow ss. czytano applausem / że w Ko-
ściolach Kátholickich aż do skonczenia świata / nie
znaydzie się próżny kat y ściáná, ktoraby święte nie ko-
ronowały Obrázy.

ROZDZIAŁ WTORY.

O wczciwości Obrázow Cudámi po-
twierdzoney, gdzie za tász okázya
przydaie się dyskurs o rozeznaniu prawdzi-
wych albo tylko pozor y áppáren-
cyá máiacych Cudow.

Nwiodłem do tad Troistá na obrone O-
brázow Muncyá; ázeby sie ná ich rui-
ne wedrzeć nie mogły zdrádlive Kácers-
stwa / trzema otoczyłem ie bástámi / ná
Przyrodzonego światła rácyách / Pisma s. dowo-
dách / y zgodney całego Chrześciaństwa ná pier-
wiasłách wiary kwitnącego iednostáyności pote-
żnie zasádzonymi: niechayże dálej do ich obrony
sam Bog wszechmocna ściagnie reke; ktory ponie-
waż tak wiele rázy znacznymi cudámi Obrázy wcz-
cił / y honor im przyzwoity wtwierdził. słusnie ten
czwar

przy Obrázie iey Borkowskim.

31

czwarty Cudownymi dziełami Boskimi zmocnio-
ny rzucze przy Obrázach beluard; aby Kościół
bojujący stosując się do Tryumfującego (gdzie
według Jana 8. Ciuitas in quadro posita est,) na
niewzruszonym także kwadracie bezpiecznie ośiadł.
Wiem że nabardziej mierzi Dyssydentów samą
Cudów wymianką / y słuchać tego słowa nie mo-
gą; albowiem to jest kamień probny / na którym
niepewną posalszowaną Religiey zaraz poznać
monete: aleć przecie lubo się ociągają nie dowierza-
jąc sobie Herezya / przywiódą ją poniewolnie zu-
chwały kark zakrećwszy; a tym prawidłem miar-
kować będą; y pod ten sznur albo linią doświad-
czając prostele czy krzywe wtknowała sobie wiary
artykuły: poddać za / pod który samą Utworzo-
ną Mądrość / niezbraniała się Nanki swej pod-
dać; y owsem tą próbą doświadczając iey każą
mówiąc: Si mihi non creditis, operibus credite, jeśli
mnie nie wierzyście, Dziełom wierzyć. Umie bowiem
czesto ludzka subtelność rące rąkami zbijać; wy-
spocone pismo przeciw Pismu przytaczać; a prze-
ciw powadze dawnych Chrześcijańskich zwyczai-
ów / wbrane w mąstławe zmyślonej starożytności
larmy zwodzić y syłkować; ale iak do iasności Cu-
dów przyidzie / tu się musza nietoperze y sowy wy-
dać; którym od takiego światła blask w oczy bije /
y niezdrowey zrenicy wadzi / a fałsz nakoniec wy-
daie. Stąd nie darmo Chrystus Pan inquizycya
o pra-

Apoc: 21.

Heretycy Cu-
dą odmiata-
ją, bo ich sa-
mi czynić nie
moga.

Ioan: 10.

Cudá Nayświętszey Pánny

o prawdzie náuki swey do Cudow odsyla; y słus-
 chąc faryzeuszom kaze / iako ci sedziowi namniey
 nie podeyżrzani / po nim dekretnia: á o Ewangeliz-
 ey s. od niego rozśianej niewatpliwy wyrok Cu-
 dá wydać: Opera quæ ego facio (mowi) hæc te-
 stimonium perhibent de me, *Dzietá ktore ja czynię*
te świadectwo wyddia o mnie: Równem te iedyną
 przyczynę ostatniey zguby ktora sie potym ná Dy-
 dom zwálila iawnie Chrystus ogłasza / że vpor-
 czywie Cudá iego widząc wierzyć niechcieli; by-
 lo to bowiem wielkie aggrauans zakámiáłości Dy-
 domskiey / że sie iásnością Cudow przekonać nie
 dali; y mnieyszyby grzech według relácyey tegoż
 Pána byli mieli / albo go też całé vřli / choćby do-
 brze wiáry Chrystusowey nie przyieli / gdyby ich
 oczywista dziwnych vczynków Páńskich nie kon-
 winowała iásność / że całé z vporu ná vmýśle zá-
 sneli: Si opera non fecissem in eis, quæ nemo alius
 fecit, peccatum non haberent; nunc autem & vide-
 runt & oderunt me: *Gdybym dziet takich nie czy-
 nił, iákich żaden inřy nie uczynił, nie mieliby grze-
 chu, á teraz y widzieli, y nienáwizá mię.* A iesliř
 ták wiele powagi Cudom przyznał Bóawiciel / że
 ná ich decyzyá nieomylná pewność Náuki swoiey
 puścił; y pozwoлил aby obwinieni o niedowiařstwo
 Dydzi zá wotowaniem Cudow osádzeni / albo v-
 wolnieni zostawáli; tedyc iáwna / iż naypewniey-
 řy iest z Cudow do potwierdzenia prawdy do-
 wod

Ioan: 10,

Chrystus Pán
 náuke swoie
 Cudami po-
 twierdził.

Ioan: 151

Y Zydow o to
 gromił iř Cu-
 dom iego nie
 wierzyli.

wod / ktoreg pociągnąć do niepewnych albo wątpliwych nauk niepodobna; gdyż byloby to przeciw Istotney Dobroci Boskiej / gdyby dopuścić miał / aby kto prawdziwe cuda czynił / a przecie niemi prawde y prawdziwa nauke ruinował. Przetoż iesli kiedy z tajemnych rady swey ordynansow pozwala / że Czarť ktory według niego Mendax est ab initio, & in veritate non stetit, Kłamcą iest z poczatku, y w prawdzie się nie ostał, obłudnymi swymi sztukami porwocznych do wierzenia ludzi oszukuje; oraz iednak daje sposob / że łatwo po samym kształcie / ktorym owe dziwne za sprawę szatanstwą czynione bywają poznać; iż cudami właściwymi nie są / acz się w oczach naszych cudowne bydź zdadzą.

Diabli prawdziwy. b. cudów czynić niemoga.

Alle żeby wszelka omyłki y bledu / ktorey w tej mierze zachodzić zwykły / odciela się okazywa; a pod korytną prawdziwych cudów / zmyślone w lekłowiernych mieyscach y powagi nie znaydowały; ponieważ często Angelus sathanæ transfigurat se in Angelum lucis; Anioł zły szatan, przemienia się w Anioła światłości; a na kształt koczłodanę / chcąc się pokazać podobnym Bogu albo równym w potędze pnie / się aby dziwnych ięć dzieł odważną śmiałością dołazać mogł: dla tegoż zdało mi się na przod krotko opisać istote cudu; która zrozumiawszy / będzie gotowa Perspektywą do rozeznania prawdziwych albo domniemanych tylko cudów.

Co iest Cud?

Cudá Nayswiętszey Panny

Ieſt tedy Cud według poſpolitego zdrowey Theologiaey zdania Dzieło takie, które wſyſtkę natury ſtworzoney przenoſi ſiłę; á od ſamego tylko Boga Wſzechmocney ręki, (álbo tych ktorým extraordinarie ſwoiey wdziela mocy) wyſtáwione bydź może; Anielfki Doktor taká iego deſſinicyą dáie.

S. Thom: ima
par: que. 105.
Artic: 7.

Est aliquod arduum & insolitum, præter facultatē naturæ & ſpem admirantis proueniens, Ieſt coſ trudnego y niezwyčajnego, nád przemożenie natury y ſpodziewanie tego ktorey ſię dżiwuie. Skąd owe kuniſtry/ ktore z przyrodzonych álbo domćipnego rzemieſlniká miſternie ſporządzonych pochodzą przy czyn y poczatkow/ lubo podziwienią nabawiąią; nazwiſtá iednak Cudow in rigore nie zaſługią; bo w gránicach nádáney rzeczom ſtworzonym mocy zoſtáiąc/ z wyſſzego nádprzyrodzoney potęgi ſeregny nie w ſobie niezawieráią. Tak kiedy

Kunſty od
przedwći-
pnych zrobio-
ne Rzemieſl-
ników.

Architáſ Tarentinus zrobił dREWNIÁNEĞ golebía/ y uczynił że iáſ żywy latał: kiedy Archimedes w toczonym niebie Plánety oſádzimſzy/ równym niebieſkim ſferom biegiem/ górne rewolucye wyrażał: kiedy Albertus Magnus miedziáną głowę/ ſkrytymi ádaptuiąc ſtukami mowić náuczyl: kiedy Ziárbaſ Król y miedzecz Indyiſki/ żelázných Dworzan w ſtolowey izbie tak zordynował/ że bieſiádującym goſciom miáſto żywych ſłużyli: kiedy y podziſádzien Pánowie Medycy/ z cięłáwey obſerwacyeey dżiwnych wlaſnoſci/ ktore ſię w rzeczách
ſtwor

stworzonych znayduia / y biegley ich pod miara
 przyprawy / niezwyčajne przeciw chorobom nie-
 uleczonym podaię lekarstwa. Kiedy mądzy Chi-
 micy albo raczej subtelni y genealogiey trużzow
 wiadomi filozofowie / proste metalla odegnawşy
 grube przysady ziemskiey przymieszaney sekulena
 cyey / do ceny y doskonałości złotá albo srebrá przy-
 wodzą. Kiedy nákoniec Cierletáni y Kuglarze /
 łamaniem sie y chyżością rał / nádmniemanie spe-
 ktratorow (ktorzy rozumieią iákoby rzeczy w rełách
 mienili) kształtnie inşę podmiataią: ci wşyscy lu-
 bo niewiadomych co to sie y iákó staie? wielkiego
 podziwienienia nabawiąią; Cudotworcami iedną
 nazwani byđz nie mogą: bo te wşytkie wspom-
 niane wyżej sztuki / y wynalazki / lubo przewyżsą-
 ią zmysły y poiećie tych ktorzy sie nádmniemi zádum-
 miewią; iedną z pocztkow przyrodzonych ply-
 na / ktore vmieietni porządnie stosować / y do sku-
 tkow do ktorych z natury maia sposobność rostro-
 pnie kierować vmieią. Dobrze nápisal ow w dziele
 y rozumie Aniol S. Thomasz / że do prawdziwego
 Cudu potrzeba aby sie trzy zeszły kodycy: Naprzod
 aby Uczynek byl sam z siebie trudny / y nádmwşy-
 tke natury potege wyniesiony; Druga aby byl nádm
 rozumienie y poietność / to iest żeby w przyro-
 dzeniu nie znaydował sie porządek y skłonność do
 takiego skutku: Nákoniec aby niepospolitym spo-
 sobem byl czyniony / ani zwyčajnie od natury za-

Te nie mogą
 byđz nazwa-
 ne cudami.

S. Thom: vb
 supra.

Trzy kondy-
 cye prawdzi-
 wego Cudu.

Cudá Najswiętszey Panny

mierzonych czekał czasow; ale w momencie iako-
by y mgnieniu oka / doskonałe stanął.

Z tego co się dotknęło o prawdzię Cudu / y
należących do niego fondycyach / łatwo rozeznąć;
co ma być rozumiano / o niektórych dziwnych spra-
wach / które Czarci albo przez się / albo przez swo-
ich adherentow y czarnośsieźników czynią? ieśli
bowiem w okregu y granicach / ocerklowanęj kre-
atur mocy zostają y tak w substanczey dzieła / iako
to też w sposobie czynienia / nic więcej nie potra-
żują nad to / co Bog seminarijs rationibus nadał;
y w nasieniach rzeczy przyrodzonych zawarł / (w
których kiedy kto przyzwoity pomiar y zobopólną
kombinacyą mądrze zachowa / siłę doświadczyć nad-
zwyczaj może;) tedy sądzić trzeba iż takowe dzie-
ła / rzeczywiście bez wszelkier obłudności uczynio-
ne / za Cudá iednak nie mają być poczytane. Je-
śli zaś nie wydaie się w naturze żadne podobień-
stwo do takich spraw; a w początkach przyrodzo-
nych nie ma śladu y potenczey / żeby do tak cel-
nych skutkow mogły być wyniesione; tedy wszy-
tkie owe wielmożnych Aktow dziwowista słuszną
mieć za kuglarstkie / które tylko pozorem / y kształ-
tym omamieniem mylny wzrok ludzki. Ani trze-
ba o tym wątpić żeby Diabli będąc doskonałymi
Phyzykami / y w przyrodzonych podmieśiecznego
świata własnościach nader biegłymi Mistrzami /
nieumieli y niemogli czego więcej doświadczyć / sprawi-
wszy

Diabli iako
wiadomi mo-
cy rzeczy
przyrodzo-
nych dziwom
dokazują.

wszystki kształtne z różnych rzeczy y nadane im mocy
mistulancy; niżli prosta a do tak domcipne ro-
żnych ingredyencyi spoienia/ nie przywykła/ mo-
że zrobić y wyprowadzić naturą: ponieważ al-
bowiem według S. Dyonizego Areopagity/ Na-
turalia in Daemonibus non sunt imminuta; ani im
Bog przy sprawiedliwym za Apostazyę karaniu
darów tych odiał; tedyć iakwna że bystrością ro-
zumu który tak wielkimi obdárzony iest przymio-
tami siły dotiec/ a przytym z doświadczenia wła-
snego y długiey przyrodzonych effectow obserwa-
cyey/ nowe sztuki nad spodziewanie wymyślić mo-
ga; y stawiać im do tego tak inwencyi/ iako mo-
cy będzie.

Dwoiaki do tego służy im posilek/ że niezwy-
kle bardzo snadnie wydaia skutki; pomaga im na-
przod Duchowney natury/ od ciała y ię ciężarow
wvolnionej chyżość; która naydálsze distancye w
momencie przebyć/ świat nieporównana lekkością
zbiegać/ y nader predkim lotem tak sami w odle-
głych miejscach stanać/ iako też rzeczy insze prze-
nieść albo pedzić mogą. Momento (mowi o nich
Mádry Tertullian) vbiq̃ue sunt; totus orbis illis
vnus locus est; quid vbiq̃ue agatur tam facile
sciunt, quàm enuntiant; velocitas Diuinitas cre-
ditur, quia substantia ignoratur. W momencie wsę-
dy będą; cały świat iednym ich miejscem iest; co się kę-
dy dzieie, tak łatwo wiedza, iako y opowiadaia; Pred-
kość

Naprzód
przez chyżość

Tertull. in Ap-
ologetico.

Cudá Nayświętſzey Pánny

Potym przez
applicacya
środkow
przyrodzo-
nych.

kość za Bóstwo u ludzi uchoǳi, bo niewieǳa co za
substancya ieſt właſności Duchow? Pomaga przy-
tym zupełna całej Natury znaiomość / która czę-
ścią przy stworzeniu ſwym in speciebus concrea-
tis, to ieſt w wyobrażeniach od BOGA w intelekt
wlanych odebrali; częścią z doświadczenia / y dlu-
giey przyrodzonego każdey rzeczy biegu w wagi
nabyli; a zażyć teſ wſzytkiego / y według potrze-
by na ſwoie koło obrocić roſtropnie umieia. Ktoż
bowiem niewie iaſ wielką moc Sprawcy natu-
ry rożnemu stworzeniu naǳał? iaſ dzielnym o-
gniem y żyznemi influencyami gwiazdy? iaſ ro-
zmaity do leczenia energia zioła? iaſ poteżna do
wnetrznych alteracyi siła Perły y Kamienie dro-
gie obdarzył? Te wſzytkie przymioty / iaſto by-
strością subtelnego rozumu przenikaia Czarci / taſ
za pomocą wrodzoney chyżości / przedziſienio-
znieść / zmieſzać / y ſpoſobnie aſkomodować mogą;
A taſ dwoiſtym predkiegoſprzenieſienia y biegle-
go zażycia wsparci poſiłkiem / gdy według axio-
ma ſkołnego / debite applicant Actiua paſſiuis, y v-
taione w rzeczach właſności / dowcipnym pomiara-
kowaniem combinuia; potege ſwoie z podziwie-
niem poſazuia. Ta ſtuka Czarnoſieźnikow
Egypſkich laſti w oczach Pharaona w weżow
obrocili; albo wprowadziwſzy predko ſpoſobne
dyspozycye (to ieſt zgnilość z której ſie ta gadzina
rodzi) prawdźiwie per putrefactionem rożgi owe
w we-

Tak weżow
nárobili Czar-
noſieźnicy w
Egypcie.

w weża odmienniając; albo też potrafiący skryć
 lastki / przez obrotną chyżość / weże skład inąd na
 pałac królewski przyniesione / a lastkom czarnotświe-
 żnikom w mierze y wielkości równe / kształtnie a
 nieznacznie przed oczy patrzących podrzucając.
 Tak sztuka zbawiła w kupa obłoki / y wyciągnę-
 ła z ziemi / a w góre wyniosła tłuście erbalacye /
 ogień wzniecił; y piorunowi nakuli / którymi po-
 tym trzode Jobowych owiec pozabijali; a tegoż
 czasu po małej chwili / zważywszy przez potrzebne ści-
 śnienie powietrze nową Eolusa iastkimi na żal
 światemu otworzyli; gdy straszny wichur wzbu-
 rzywszy / wszystkie działki jego przy bankiecie / w
 ruinach obalonego domu oraz pogrzebli. Tak sztu-
 ka y podziśdzien wielu którzy w charaktery dusz-
 ia / y przy sobie ie noszą / od ran aby im żadne nie
 skodziło oręża / bronią; nie żeby ciała y skóry ich
 stalową iastką mieli whartować twarzością; al-
 bo kreslanin owemu / y znałom od czarnotświeżni-
 kom wymysłonym / skryty przeciw wszystkim ra-
 nom dodać mieli y udzielić preferatywy; ale że
 według umowy ztającami potajemnie zawarł /
 w ten czas kiedy kro do nich lub strzelba lub bro-
 nią zmierza / czarci będąc po gotowiu na usłudze /
 skrychy albo kule niewiedomie zatrzymują; y tak o-
 wych co charakteru noszą / nie dochodzą / ani tyka-
 ją / bo wcześniej odbite sprawa Diabelska in su-
 perficie corporis, bez szkody odpadają.

A widać

Tak też cha-
 raktermikow
 od ran bro-
 nia.

Gdzie
im trzodkow
przyrodzo-
nych nie sta-
wa, tam ludzi
mama.

A wskażę te wszystkie dzieła / że się na przy-
rodzonych sądzą początkach / a bez wszelkieg wyz-
szej potęgi kontursu / przez same siły y Dynamim
która się w rzeczach stworzonych znayduie / za do-
wcipną dzieła się modyficacya; dla tegoż z reie-
stru prawdziwych Cudow wymazane / a między
przyrodzone niezwyčajnym iednak kształtem czy-
nione / y podziwienia godne dzieła policzone bydź
mają. Jeśli zaś kiedykolwiek czarci kusa się o
to co moc natury przechodzi; a żadna w stworze-
niu y przymiotach ie^o od Tworcy swęg nadanych /
do takowych effectow nieznayduie się skłonność
y dyspozycya; tedy wiedzieć trzeba że na ten czas
iako oszustowie postępuia / a frantow skimi sztuká-
mi oczy mydla; y miasto rzeczy prawdziwych cień
ich tylko / a zmyślony pozor złudzonym zmysłom
prezentuią: Wyrażnie to naucza S. Thomáš.

S. Thom: 1ma
par: Qu. 114s
Art: 4. ad 2dū.

Illæ transmutationes rerum corporalium, quæ non
possunt virtute naturæ fieri, nullo modo operatio-
ne Dæmonum perfici possunt secundum rei verita-
tem; & si quando tale quid operatione Dæmonis fie-
ri videtur, hoc non est secundum rei veritatem, sed
secundum apparentiam tantum. Owe odmiány rze-
czy materalnych, które się nie mogą stać mocą przy-
rodzona, żadna miara przez sprawę Diabelską uczy-
nione bydź nie mogą; a jeśli kiedy widzi się iż co tako-
wego Diabli czynia, to nie jest w samey rzeczy we-
dług prawdy, ale się tylko pokazuie według glansu y
appá-

przy Obrázie iey Borkowskim.

41

apparencyey. We dwuich zaś miánowiąćie áltách
śwántuie moc Czärtowśka; żkád znáiac niendola-
ność swoje śálbierstwem nárabiać muśi/ częścia
pátrzących momiać y dementuiać/ częścia zmy-
ślone podobienstwo tych rzeczy/ náktóre mu śily
nie stawa; przed oczy niośac: Naprzód gdy sie czärt
śádzi aby vmárlego wśkrześil; przytym gdy vśi-
luie/ aby odćiete od zupełności ciała członki/ po-
wtornym spoiwśy zrość/ dośkonále odżywil/ y do
pierwśzych funkcyi sposobil; álbo teź strácone zmy-
śly przywrocil/ y organá do nich śluzące/ których
náturá nie dála/ vformowal; te bowiem obá dzie-
lá/ poniewaź wśytkie moc y actiuitatem náтуры
przenośa/ żadnymi wymyśłami / y vśilnościa
czärtowśka/ rzeczywieście dośkazáne bydź nie mo-
ga/ chyba ná pozor.

Vmárlego
wśkrześić Dia-
bet nie może.

A naprzód pewna że w cáley náturze/ skute-
czne do wśkrześenia vmárłych nie znáyduia sie le-
kárstwa; á życia nářego losy w tego śámego zo-
śtaia rełách/ ktory przed Janem S. powiedźiał:
Habeo clauē mortis & inferni, Mam klucze od
śmierci y piekła: Lubo álbowiem płocha śtoroży-
tność wdawála/ że Eśkulápius czy roźnych źiol
przypráwa/ czy sekretnym iákim zaślinániem przy-
wrocil odbiegła vmárle^v duśe/ y do żywota przy-
wiodl; wśáťże tá bayka álbo z wymyśłow zabobó-
nym onym wiekom zwykłych wrośła; álbo teź przez
czärtowśka cooperácia/ takim iáko troche niżej

Apoc. 1.

Bayka o Eśku-
lapiusie

Cudá Najsświętszey Panny

czytać będziesz / stało sie to kształtem: Diabli bo-
 wie ponieważ przebiegłszy wszystkie rzeczy stworzo-
 nych rodzaje / y zważwszy wrodzoną ich do ro-
 żnych czynow sposobność / nie widzą podobney
 do odżywienia trupow mocy; ktoreyby zażyć / a
 z wszechmocnością Boga w tey mierze certować
 mogli: dla tegoż ogołoceni w posiłki y supplemen-
 ta przyrodzone / trudno mają przestakiwać zamie-
 rzone sobie granice / y łaskać sie o niepodobną. V-
 twierdza te prawde dictamen rozumu; bo okrom
 Arystotelesa / ktorego sławne iest Axioma, A pri-
 natione ad habitum non datur regressus; wiado-
 ma to iż B O G gdy Dusze ludzką stworzyć ma/
 wprzód w żywocie Macierzyńskim plod zawią-
 zany / przez należyte dyspozycye sposabia; y gdy
 też Dusze w ciało już vformowane wlewa / ta-
 kichże dyspozycyi do zachowania zobopolne^o mie-
 dzy niemi związku y vnity zażywa; ponieważ iá-
 ko tenże Arystoteles mowi / Actus actiuorum sunt
 in patiente pradisposito: a tak żywot nasz y iego
 konserwacya na wielu sie przyczynách sádzi; ale
 miánowicie potrzebuie wnetrznego owego Tu-
 ku / ktory Pánowie Medycy; Humidum radicale,
 seu Primigenium, in si zaś balsámem przyrodzenia
 zowia; potrzebuie przytym ciepłych a subtelnych
 exhalacyi / ktore spiritus vitales, to iest para od-
 żywiała / ciż Pánowie nazywają; ktore w sercu
 zrodzone po wszystkich roschodzą sie członkach / a
 powin-

Aristot. 2. de.
 Anima.
 Przyczyny z
 Filozofey, cje
 mu umarle-
 go Diabli
 wskrzesić nie
 mogą.

przy Obrazie iey Borkowskim.

powinney do sensacyi dodać ciało czerstwości/
 żywot zatrzymują. Co wszystko że po śmierci w
 popiele vtechnie / przez żadne wiecy przyrodzo-
 ne siły y siłki (iako pospolitka niesie senten-
 cya) zaiąć sie y zawiązać nie może: a ztym kiedy
 vstana dy pozycye / bez ktorych ziednoczenie y ligā
 duże z ciałem stanać żadna miara znouu nie mo-
 że; latwa illacya / że ani żywot ktory z tey ligi po-
 chodzi / vmárlemu po śmiertelnym rozwodzie
 powrocony będzie. Nowsem choćby dobrze kto
 rozszerzając przywileie Duchownych Kreatur /
 trzymał strone ich; y twierdził / że mogą Diabli
 wytrawiony w ciełe ludzkim balsam natury / albo
 humidum radicale odnowić; tak że zetlane y zni-
 szczone serdeczne exhalacye albo spiritus vitales, a-
 by sie znouu zaięły szesliwym tchem rozdać: ie-
 szceby przecie tego conclusiue nie dowiodł / żeby
 mieli y mogli vmárłym żywot przywrócić; Day
 to bowiem żeby odnowili należyte dyspozycye;
 iednak ani nowey duszy Diabel nie może stworzyć
 (bo to iest dzieło same^o Boga własne;) ani też pier-
 wshey ktora tam przedtym mieszkala ciało tak dyspo-
 nowane potrzebuie: ktora moglby wprowadzić
 Diabel (zwołaszć ięśli sprawiedliwym sadē iemu
 sie namięti dostała) w ciało za pozwoleniem Bo-
 skim / na powtorki wegnąć; ale gdyby sie to sta-
 ło / duszą ową tylkoby ciało ni prosty wor dzwiga-
 ła / y z miejscā nāmiesce przenosiła: odżywić
 by go

by go iedną/ będąc tylko Forma asistēs nō informās,
y w nim aktow żywotnich odprawować nie mogła.

Uni sie nas to tyka co w Historyách czy-
tamy / że tak wiele razy umarli za sprawą Dia-
belską powstawali / y to wszystko czynili co ży-
wi czynią : ponieważ tam nie było prawdziwe
wstrzeżenie y ożywienie ; ale tylko Diabel albo
podobne z powietrza wykształtowanyśy ciało /
twarz y lineamentá umarłego śalbierskim zmy-
śleniem wyrażał ; albo też opánowanyśy Trupá/
te w nim y przez niego sprawy czynił / co duszą
czynić miała / y zwykła. Pokazało sie to w onym
obludnym człowieku / o którym pisał w żywocie
S. Pátrycyusza Biskupa y Apostoła Hybernów ;
w te^o ciełe przez wiele lat czaił przemieszał y w nim
miasto duszy osiadł ; ale przyprowadzony do S.
Biskupa / gdy Świety zdrade poznał y Oksustá
wypędził / on fałszywy człowiek / w proch sie y zie-
mie nagle rozsypał. Pokazało y w drugiey Książ-
ce iednego poczwazze (iako Cezaryus Eyster-
bacensis wspomina /) w ktorego ciało wstąpiwszy
Diabel y przez cały rok w nim mieszkając / tak kształ-
tnie obyczaje tego y postępkí wyprawniał / że wśhy-
scy mniemali iż prawdziwie Książę ożyło ; dopiero
gdy piekielny on komornik wstąpił / á zgnilego y
całe już rościellego trupá niespodzianie zostawił /
poznano po złożonym stroiu Komedyánta / ktory
owó igrzysko iak ná Theátrum stroił. Miał co
różna

Pojor to był y
obluda , gdy
mora Diabel-
ska umarli
wstawali.

In Vita S. Pa-
tricii.
Bo Diabel tyl-
ko w ubi tru-
gy wstepował.

Casarius lib.
2. Mirac. C. 3.

Różne o tym
przytaczają
sie Historie.

rożna nie zbyt dawno przed naszymi wiekami sta-
 la sie illusia za sprawą sławnego Czarnoksiężnika
 Korneliusza Agryppy w Mieście Louanium; gdy
 bowiem Młodzian jeden który z nim w szkodli-
 wą zaszedł kompanią / a okrom przystoyney nauki
 pozwolonych chęci / wiecey pragnął wiedzieć niżli
 sie godzi; pod niebytność iego vprosił Malżon-
 ki / aby mu Bibliotekę oglądać pozwoliła; napadł
 trefunkiem na Księgę w której był opisany sposob
 iako Diabły zatłinać y zwolować: nad którą gdy
 sie nieostrożnie bawi / zakolące we drzwi / a po-
 tym otworzywszy wniidzie nad woła iego przy-
 wolany szatan; a straszną potwózonego postaćią
 okrzyknie / y spyta na co go potrzebował y we-
 zwał: a gdy od strachu szetwiał / y zapomnia-
 wszy sie nie przemowić nie mógł nieszczesliwy
 Młodzian / karkmu załamawszy trupem położył.
 Powracał do domu z drogi Agryppa / aż obaczy-
 ił na wierzchu y dachu iego domu / Diabli niezwy-
 kle plesy odprawnia; zawiąże tedy z czarnoksię-
 zskiego formularza wziętą adiuracyą iednę z nich;
 od którego dowiedziawszy sie co sie stało / przy-
 ciśnie mocą rychle adiuracyi zaboyce Diabła / a
 by w trupa wstąpił / y poszedłszy miedzy inszą młodą
 Akademicką / zabitego młodziana osobę represen-
 tował. Tak przymuszony Diabeł vduzione po-
 wziawszy ciało / z humorem w rynek wyszedł / y
 tam sie przechadział / y z rowiennikami na chwi-

Mate Histo-
rya Delrius
 lib: 2, Disqu:
 Magic: quest:
 29. sec: 1,

le konwersuiac / iedną rązą porzucił trupą / kto-
rego samże uczynił / y wcielił. A lubo za świeżą
rozumiano iż młodzianą owego śmierć nagła po-
tknęła; gdy iedną oglądając trupą / zawrzasła krwią
gąrdło / y iawne zadawienia znaki wyrzano; a ci
też ktorzy o wszytkim wiedzieli sekretu nie trzy-
mali / wszytką ową Tragedyą między ludźmi gru-
chnelą. Z tych przykładów / y przytoczonych rą-
cyi pokazuje sie / iż Diabli nie mają sto mocy y
dzielności / aby prawdziwie umarłych wskrześ-
li; lecz albo utworzywszy z powietrza podobną
cme umarłemu y wizerunk / wzrost ludzki ofu-
iła; albo wstąpiwszy w trupą / sami w nim atcy-
odprawiła / y martwymi ruszając członkami / zma-
łego postępi exprymowała!

Nie może
także Diabeł
Organa sen-
suum przy-
wrócić.

Galen: libr.
6to. de usu
partium.

To zaśie cokolwiek sie mowilo o całego od-
żywieniu ciała / ktore raz dusze y żywota pozby-
ło / służy także częściom y członkom / od zupełno-
ści ciała / a zartym uczestnictwa dusze odcietym:
bo te ponieważ przestala duszą ożywiać / praw-
dziwie martwe / y obumarle są; zacząłbym luboby
dobrze inwencyą iaka y fortelem czarstwowym /
znowu do ciała przyhaftowane były / nie docho-
dziłaby ich iedną ową odżywiająca para spiritus
vitalis nazwana; ktora według assercyey Galen /
jest iakaś subtelna exhalacya ze krwi czystey pocho-
dzaca, na usługę duszy, aby przez nie żywot zatrzy-
mywała sporządzona. Skąd bez niej iako bez oso-
blime

bliwego instrumentu żywota / nicby duszą nie po-
 czela / ani członków lubo inż zrostłych / vitaliter o-
 grzać / y do powinności zwyczajnych sposobie
 mogła. Pogotowiu nie stanie czartów na te po-
 tege / aby Organa sensuum, to jest członki zmy-
 słom służące (iaż to oczy / vszy / nozdrze ic.) kto-
 rych natura ciało formując ludzkie nie wyrobiła /
 Diabli nadać y wyrobić mogli: te bowiem po-
 nieważ ex seminarijs rationibus, albo pierwszych po-
 czatkow / o ktore Bog do zrodzenia człowieka ordy-
 nował idą; takowe zaś początki odprawiwszy
 swoje powinność / przy poczęciu y formacyey ludz-
 kiey wstaly / y płodność rodząyną stracily: tedyć
 ztym idzie / iż Diabli nie mając owego przyro-
 dzonego szkodku / do wystawienia instrumentow
 zmyslnych od natury zgotowanego (ponieważ
 nie inaczej dołożyć nie umieją tylko przez appli-
 kacya początkow przyrodzonych) żadnym vsilo-
 waniem / na formacya ich nie wystarcza. Prze-
 toż widząc niegdy złośliwa Żydow wściekłych
 gromada / iż Zbawiciel nasz ślepemu od narodze-
 nia wzrok przywrócił; acz zawżę przedtym zwy-
 kła była włożyć dziełom Pańskim / y Diabel-
 skiey ie sprawie przypisować; rekoligowawszy
 iednak / iż cud on tak wielki przewyższał wszystkie
 potęge przyrodzoną / a pogotowiu diabelską kto-
 rych moc bez posilku natury słabieie; raczy rozu-
 mieli iż to sie na znowie stało / a Chrystus Pan in-
 39050

Racja tego.
*Vznikli to
 prawde nie-
 gdy v Zydzi.*

sa osobe podrzucił / y człowieka ślepego we wszy-
tkim podobnego dobrałszy / zład inąd sprowa-
dził; bo w glos mówili Nequaquā hic est, sed similis
est ei; a przecie wdawać nie śmieli / żeby sieczart / do
tak wysmienitego dzieła przyczynił: A dobrze ślep-
ow od Chrystusa oświecony / ktory inż wiecey
daleko niżli potocznego słońca promienie widział /
gromić nieprzyjaciół Pánstkich / tym ich doieżdza;
y do vznania Bostwa iego przywieść vsilnie / są-
dząc sie na argumentie nie przełomionym / że à sa-
culo non est auditum, quod quis aperuit oculos
cæci nati, od wiekow to niesłychana, żeby kto otwo-
rzył oczy śleponarodzonego.

Ioannis 9.

Cudá ktore
sie przy Obrá-
zách SS. dzie-
ia, wszytke po-
tege natury
przewyżsają.

Aléc inż wywiodłszy iak wiele Czárci mogą:
y różnice między prawdziwymi / a fortelnie y na
pożor tylko uczynionymi podawłszy cudami / po-
wracam do Obrázow / dla ktorych w te wszedłem
stránki: ponieważ bowiem wszechmocna reka Bo-
ska / tak wiele rázy prawdziwemi wstawila ie cu-
dami / y dotąd wstawiać nie przestaje; ktore wszel-
ka przyrodzonych szkodkow przewyżsają wladza /
y na ktore żadne o zdradzie albo omomieniu páść
nie może podeyzczenie; ktoż będzie śmiał ganić
uczciwość Obrázow / iasnymi sameo Boga swia-
dectwy stwierdzona: albo poważy sie chytreimi
wykreśkami spocic y wyćienzać Láski owe / kto-
rych tam ludzie doznawają / y Cudá ktore sie dzie-
ją: Jak wielu umarłych na weyzczenie y postrach
Obráz

przy Obrazie iey Borkowskim.

49

Obrazow swietych/ drapieżna Libitina/ do żywo-
ta y swiata wrocila: Jak wielu ślepych/ na kto-
rych zleczenie Pánowie Medycy Recepty/ Apte-
karze zaś swoje wyprożnili sioytki/ a przecie całym
spiknionej z nauką natury zawodem nic nie doś-
zali/ nabożna wżciwość Obrazow do widzenia
ichże/ y pożądanego swiatła przywiodła: iak wie-
lu całę zdesperowanych/ y iedną już nogę w gro-
bie stojących/ a w obumarłym przed śmiercią cie-
le/ nie żywego oprócz troche pary nie mających/
nową natchnęła czerstwością: y z bram śmierci
wyrwanym lat przyczynila: Oczywistym tego
dowodem ow Obraz nie ręką robiony/ Abagaro-
wi Krolowi Edessy od Chrystusa posłany; ktory
za najwiękšy śkarb poczytaiac Nieśczęanie/ z wie-
kšą go pilnością niżli kiedyś złoteę Kunę w Col-
chos/ albo w takieś złote lecz zmyślone frukty bo-
gateg Ogrodu/ w Hesperyej strzegli: Ten Obraz
nie tylko Edesse cieśkim od nieprzyiacioli ściśnio-
ną obleżeniem/ gdy żadnego niśkad nadzieie nie
było pośilku/ cudownie z niebespieczeństwa wy-
bawil; nie tylko Filippikowi Mauryczego Cesarza
Hetmanowi/ na czele Woyska postanowiony/ y
miasto Choragwie do boiu nieśiony niestychane
zwycięstwo/ (ponieważ mała garstka Chrześcia/
bardzo ludne Persow na głowe poraziła woyska)
przyniosł: ale też w Roku Pánskim Dziewiecse-
tnym czterdziestym piątym/ gdy go do Konstan-
tynop

Obraz Aba-
garowi od P.
Chrystusa po-
slany iakie-
Cuda czynil?

Euagrius libr:
4. Cap: 16.
Cedrenus in
Mauritio.

Constant: Por-
phyrog: Orne
apud Metaph:
16. Augusti.

Cudá Nayświęższej Pánny

rynopolá z wielkim weselem vbiegájacego sie gro-
madnymi rotami ludu wprowadzono / niezwo-
czáyne Cudá (które feroce opisuie Syn Cesarsti/
Constantinus Porphyrogenitus) czynił; y oplákane
leczac choroby z zadumieniem pátrzących / przy-
tomność mocy Boskiej wyświadczał. Dowo-
dem y drugi / za staraniem y nakładem Niewiaſty
od krwawey niemocy vleczoney (o ktorey maſz w
pierwſzym Rozdziale) z miedzi / na pamiátke cu-
downe^o zleczenia odlany; przy ktore^o podnoſtku w
Mieście Páneádzie / nieznaíome y kraíom támtym
nie zwykłe przez ták wiele wieków wyrastało zie-
le; ktore krzewiac ſie zlekká / iák tylko kraín Chry-
ſtusowey dorosło ſáty / dziwney iákies mocy / z
dáru tego Pána / ktory w ſwoiey iáſniał Stá-
tuy nábywało; przeciwno wſelkim niemocom / kro-
wym cála náтуры y lekárskiej náńki vſtepować mu-
ſiała potegá. Dowodem y on tákże Obraz / we-
dług miáry wzroſtu Zbáwiciela od Nikodemá / ál-
bo koſtem iego odmalowany; nád ktorym gdy ſie
zaiuſſona złoſć Żydowſka w Mieście Berycie / za-
ſtauwſzy go w domu od Chrzeſćianiná kupionym
ſrożyła; y teſz wſytkie meki ná Obrázie ponowi-
ła / ktore prádziańdowie ich ſámemu Zbáwicielo-
wi zádawáli; Obraz iákoby właſnie czuł owe
károwania / krew z ſiebie obſitá wytoczył; y tá-
krewiá námażánych roſnych chorych cudownie do
zdrowia / Żydow záś ná to pátrzących y zadumia-
łych /

Także drugi
od Syrophe-
niſſy wyſta-
wiony.

T trzeci od
Nikodemá
zrobiony.

S. Athanaſius
& Synodus fe-
prima, Act. 4.

przy Obrazie icy Borkowskim.

51

tych/daleko cudowniey do vpamiętania sie y wiary
s. przyprowadził. Dowodem także Obraz N. Pán-
ny reka S. Łukasza malowany; ktory gdy S. Gize-
gorz Papież Wielkim nazwany/ pod czas srogiego
powietrza w Rzymie panującego/ z solenną Pro-
cessyą po Mieście prowadził; gdziekolwiek tylko
Obraz wniesiono/ śmierć natychmiast/ y zarazą
Morowá/ iakoby zlałszy sie Matki Żywota/ á
Krolowey Niebieskiej (tak na ten czas Anioło-
wie od wszystkich słysáni na powietrzu śpiewáli)
wstepowała. Coż rzekł o Obrazie Przen: Pán-
ny y Matki: przed ktorym gdy sie nabożnie mo-
dlil S. Bazyli/ prosiac aby prześladowanie od
Juliana Apostaty wzniecone postronić/ á burze
na Kościół Chrystusow powstające vsmierzyc ra-
czyła: obaczy że S. Merkuryus Męczennik/ á
niegdy żołnierz/ ktory na tymże Obrazie o bok z
Wlochnią namalowany był/ chmurą niespodzia-
nie zaszedł/ y z oczu zniknął; á po máley chwili z
zagniewaną twarzą/ y wlochnią we krwi zbro-
czoną powrócił; z ktorego widzenia zrozumiał/
iż Bog za przyczyną Przenayświekszej Rodziciel-
ki swey prosby iego wysłuchał/ á odstepce wiary
y Tyranná sprawiedliwą pomstą zglądził; iako
Helladius tego Swietego na Káthedrze Bisku-
piey Sukcessor piše. Coż rzekł y o drugim tey-
że Bogarodżice Obrazie: do ktoreg S. Jan Dá-
mascen szczególné nabożeństwo miał/ y sowiá na-

Obraz N. Pán-
ny w Rzymie
powietrze v-
smierzyl.
Sigonius de
Regno Italiae.

Drugi teyże
Panny, lula-
ná Ap: Kate
zglądził.

Helladius in
Vita S. Basilij.

Trzeci s. Dá-
mascenowi re-
kawcieta przy-
wrocił.

Ioannes Patri-
archa Hieroso-
lym: in eius
vita.

bożeństwa korzyść odniosł; ponieważ reke / kto-
ra mu za poduszczeniem y fałszywym wdanie Le-
oná Isaura Obrazoborce / lekkowierny Saracenow
Sultan wciąć / y w rynku Miasta Damaszku za-
wiesić kazał; P. Panna gdy sie przed iey Obrá-
zem modlił / cudownym á nigdy niewidányym le-
czenia kształtem przywrocila; y tak spojwszy że le-
dwo blizne znać było / należyta do swobodnego w-
żywania czerstwością zmocnila.

Domowe
przykłady tej
stwierdzaia-
ce.

Lecz dosyć inż po obcych błakaliśmy sie krái-
nách / á w siwey pierwszego Chrześcianstwa sta-
rożytności / obron dla Obrazow swietych dobie-
rali: Mamy y doma rownie mocne ná zaszczyt
tychże Obrazow oreże / mamy perwneyše Pukle-
rze / niżli niegdy za Pompiliusa Numy z nieba Rzy-
mowi spadły; pod ktorych cieniem y calosc Wy-
czynny / y wczciwość Obrazow bezpiecznie siedzac /
doznacie dziwnych niebieskich faworow. A ko-
goś prosze nie dosła Jasnogorskiego Prezen: Pan-
ny w Częstochowey Obrazu sława: ktora sie ztąd
po Kráinách y Narodách rozefla / iz tam nieprze-
brane Dobrodziestwo P. Panna otworzyła zdro-
ie; ktorymi potege swoie wyswiadcza / á Obrá-
zowi swemu / Cześć y rewerencya iedna. Przy-
tym Obrazie (iz niezliczonych Cudow ieden wspo-
mnie) Trzech wtrapioneg Rzeźnika z Lublina do-
mowych / ktorych nie tylko krewny zwiasek / ale
też śmiertelne tyta oraz skrepowały; to iest dwu-
letnieg

Przy Obrazie
Częstochow-
skim trzy o-
raz umarłych
zmarłych -
wstali.

przy Obrázie iey Borkowskim.

33

letniego syná / ktorego brát troche starszy / náslá-
dując rzeżey v oycá widziány / w kolebce zátkot;
y tegoż samego smiešnego w igrzysku Brátobor-
ce / ktorego Mátká niewiedząc iż zlátky sie do pie-
cá vciekl / z nieostrožności zápalivšy dymem v
morzylá; nákoniec mátkę ktorá záiadly z niewa-
žney furyey Mąż zabił; gdy ich ná iednym wozku
z ták daleká do Czeſtochowej tenże mordercá przy-
wiozł / cudownie wſkrzeſiła; y żywych á Wſzech-
mocnego Boga / y Przenaſwiewſzey iego Rodzi-
cielki Potegę wyſtawiających / ſwiátu / Oycu / me-
żowi zdrowo oddała. Dotąd nie záleciał glos o
inſzych / teyże P. Pánny Obrazách: Krakowſkim
na Piaſku / Lwowſkim w Koſciele Káthedrálnym /
Tuchowſkim / Bocheńſkim / Kalwáryſkim / Stu-
dziańſkim: Ktore B O G znacznymi Cudámi po-
dziſdzien wſtawia / á do vczzenia ich geſtymi Do-
brodzieiſtwy / ſkuteczniey / niſzli Gallicus Hercu-
les glotyń lánuchem / zerwſzad ludzic ciągnie.
Między tymi Cudotwornymi / á obſtoſcią laſt /
y gromádnemi konkurfami nábožnego ludu záleco-
nymi Obrazámi / pierwſze po Czeſtochowſkim ma-
mieyſce Obraz ná ſdzieſu Przenaſwiewſzey Pán-
ny / Ozdoba Wielkiey Polſki / Obróná oboiey Po-
ciechá miáſteczká Borku / Cel y Kres tey ktorá
wziął przed ſie pracey: ták wielkimi bowiem y
tak iáſnymi z dawnych lat / áž do tad ſynie Cu-
dámi / że gdyby tam ſámi Egipſcy Czárnoſieźni-

po Czeſtocho-
wſkim nawie-
kſzymi Cuda-
mi ſynie O-
bráz P. Pán-
ny ná Zdzie-
ſiu.

cy z piekła wypuszczeni przybyli / tożby Obrázowi
 Zdziechowstiemu przyznali / co niegdy patrząc na
 dziwne Moyzesa sprawy rzekli: Digitus Dei hinc
 est. Te Cudá z Autentycznych pism y Metryki
 Kościoła Zdziechowskiego / także z nieomylnych
 świadectw przysięgami potwierdzonych wyiete/
 niżli na chwałę Boga (ktory acz dziwny iest w
 Swietych swoich / w Matce iednak wszystkie prze-
 wyższa dżwy) na rozszerzenie Czcí Pánienskiej / y
 na pocieche nakoniec Prawowiernych porządnie
 opiše; wprzód o Początku / progresie y kształcie
 albo symetryey Obrázu nieco dotkne.

ROZDZIAŁ TRZECI.

O Początku y Dawności Obrázu
 Zdziechowskiego, á iáko się rozsze-
 rzyła Sława y wczciwość iego? gdzie o-
 raz opisuie się Delineacya tegoż
 Obrázu.

Est w tym Kráio w Sármaćkich tráćcie /
 ktory Wielka Polska zowia / miejsce niegdy
 miastem tegoż nazwiska sławne / teraz gdy
 miasto zgorzało / tylko dawna denomina-
 cyą zachowuie Zdziech rzeczzone; náprzeciwko mia-
 steczku Borkiem nazwanemu / nád potokiem Po-
 goná / w piękney rowninie / y szeroko rozłożystych
 polách

przy Obrazie iey Borkowskim.

35

polach leżące; aerya mające zdrową / y żadnymi
grubymi waporami nie zagęszczoną. Wpatrzył
to Wielebny K. Stefan Damałowicz S. Theolo-
giey Doktor / Proboszcz niegdy Kaliski Ordinis
Canonicorum Regulariū, (którego wzmianka zna-
wu będzie niżej) iż to Nazwisko wieńczem takim-
si Duchem mieyscu nadane / przyszle ewentā taie-
mnie przeznaczyło; ponieważ w Polskim iezyku
Erymont swoje od Dęscia prowadzi; a zātym na-
dziecie dodaie / że tam swego czasu stanie pospoli-
tā wcieczkā y Asylum / gdzie niedźmi ludzie schodzić
y schraniać sie będą. Iż bowiem w naszym iezy-
ku Zeyść albo Znisć, zwłasczā z gorącego prawa /
bespieczenstwo znaczy; tedyc nazwisko to Dzięść
od Dęscia derywacya mające / Proroctā iakās obie-
tnicā wszystkich vbezpiecza / iż w całosci zostana /
gdy tam przed gniewem Pānskimi wciekac będą.
Jakoż zgodnā z nazwiskiem swym Mieysce to z
daru P. Panny odebrało moc y własność / gdy
tām Bogarodzicā powstęchne Miasto Wcieczki /
Ciuitatem Refugij, nā vtrąptionych y rożnymi przy-
godami ściśnionych założyła / daleko nad Miastā
Izraelskie szczęśliwszē; albowiem nie tylko
trefunkowi Niezoboyce iako niegdy in figurā, lecz
iawni grzesznicy vmyślnie popelnionemi ociążeni
zbrodniami / kiedy sie nā to Mieysce wdāia / za
przeiednaniem Marki Miłosierdzia / Gleyt albo
Żelazny list dla bezpieczenstwa / od vblaganeg Bo-
gā o-

*Miasteczko
Zdzięś od ze-
ścia nazwisko
wzięto.*

Przed pogo-
rzeliskie dzie-
dzicowiciego
pisali się Xie-
żetami.

gá otrzymuia. Sdawnieyszych czasow póki miá-
sto ludne y bogáte bylo/ Dziedzicowie iego szczy-
cili sie Tytulem Xiążecym; iáko sie to potázuie z na-
grobtu ktory iest w Kościele śánym Pleshowskim/
tedy wyryta ná kámienu Ins krypcya tákowa/ Hic
iacet Principissa Zdziešouiensis, Tu leży Xiężná
Zdziešowska: ále gdy około Roku Páńskiego 1423.
Miásto ze wszytkiemi budynkami w popiół sie y
perzynie obrocilo/ zgaślá też Xiążecy Mitry ozdó-
bá; á z miásta w prochu pogrzebionego nic wiecey
nie zostało tylko pámiątka z nazwiskiem/ ktorego
do téd mieysce dotrzymuie. Gdy iednak znowu
Pogorzelcy/ y postronni za nádaniem wolności (o
ktorych obszernie Przywilej Miasteczku Borku w
Roku 142 trzecim nádany opiewa) pochop wzięli
do wskrzešenia inšzego miásta; obráli sobie do za-
łożenia iego pobliski Plác/ ledwo troigiem stá-
ian odlegly/ ná ktorym Miasteczko Borek/ prze-
stronniemi ozdobne budynkami/ iáko by z dochowa-
nych pierwszego Miásta lupow stánelo.

Był w támtym Mieście póki kwitnelo/ Ko-
ściół ná cześć P. Pánny záłożony/ w ktorym o-
krom inšey Kościołom Kátholickim przyzwoitey
ochedożki/ Dwá od dobrego Kzemieslnika reki wy-
stáwione świeciely sie Obrázy; do ktorych iž za in-
stynktem wnetrznym Boskim/ ludžie osobliwe ná-
boženstwo mieli; dla tegož gdy ogień Kościół o-
sunał y pożyrał/ dotázała tego odważna Obywa-
telom

przy Obrazie iey Borkowskim.

telow żarliwość / że ie z pośród srogich wiozłszy
pożarow / wiekom naszym wcale dochowała: Z
których ieden iest ten ktoremu licha swoje pracę
moie poświęciło pióro: na Tablicy malowany /
Bogarodzice Pannie Kochanego Syna na lewey
stronie piastująca reprezentuiacy: a drugi Szny-
cerską robotą rzezany także Przen: Bogarodzice/
ktora złożonego z Krzyża na łonie piastuje Syna /
y żalostną twarz nad śmiercią iego vbolewa. O-
badwá te Obrazy z pogorzeliśką mieyskiego pozos-
tále / gdy sie Obywatele na nowe siedlisko / za-
łożywszy miasteczko Borek przeprowadzili / od-
mienić iednak mieyscá niechcieli; ale dawnego
trzymając sie stanowiská (iáko o tym wieść pospo-
lita) lubo ie często do drugiego Kościoła przeno-
siono / y w oltarzách przystoynie stáwiano / záwsze
do zwytkley swey kōsistencye / y ulubionę Nieu-
scá za vstuga Anielská powracály: co widzac po-
bożni P. Panny studzy / zakrzatneli sie predko y
Drewniany Kościół wystawili / w którym te O-
brázy w oltarze ochedoznie wpráwione zostawá-
ly; y aż do naszych wiekow possessyey raz obietę
Nieuścá dotrzymuią. Rzecz dziwna o budowa-
niu Kościoła teg powiádal człowiek stary / blisko
sta lat májący / Wojciech Lizak Nieszczánin Bor-
kowski; y przysięga to potwierdził na Cōmissyey
od Je^o Mści X. Biskupa Poznańskiego złożoney /
gdy inquizycya o tym Obrazie odpráwiali Wiele-

Obraz Przē.
Panny dla na
bożestwa kto-
re do niego
ludzie mieli
ognia wyr-
wany.

Przenosił sie
zámie na da-
wne swoje
mieysce.

Gdy dla nie-
go Kościół bu-
dowano, para
koni niewie-
dzieć zka-
dła wozenie

Materney
przyby-
to.

A po zbudo-
waniu zni-
kły.

bni Kápláni Thomasz Costinouijs, y Mikolay Zerkouijs Theologowie / przy bytności Pisárzá Apostolskiego / Wielebnego Adama Szremensisá: że w młodych leciech będąc podrośtkiem / często sty-
kał wczimwych Marcina Małyške y Walentego z Skołowá / kościelnych ná ten czas Sdziekowstkich powiádaących; iż po zgorzeniu miásta gdy pobo-
żni ludzie testnieli bez Kościoła Prz. Panny / y o wstrzeżeniu iego z popiołu rádzili; niewiedzieć zka-
d przysła pará koni / o których nie można sie dowiedzieć czyie były? ábo zka-
d sie wzięły? po-
niemaj lubo káżono po Miasteczkach y Wsiách nie tylko okolicznych ále też dalekich obwoływac / za-
den sie iednak do nich nie przyznał ani odezwał: przetoż do wstug przysłego Kościoła obrocone /
wozac drzewá / y inше należyte budynkom potrze-
by / dotąd pracownicy służyły / aż Kościół za pro-
mocya bogoboynych stanał; po ktorego dokoncze-
niu znowu niespodzianie znikawşy / iak w zie-
mie wpadły / y nigdziey sie wiecey dopytać o nich nie można: dla tegoż pospolite było wşyskich rozumienie / y takowa dotąd trwa sławá / iż za
sporządzeniem Boskim dla fabryki Kościoła Pá-
nienstkieg przysłane / y znowu dokonawşy budyn-
ku odebrane były. Do tego tedy za tak iáśnym Błogosławieństwem / y supplementé Boskim wy-
stáwionego Kościoła wniesiony iest Obraz Prz. Panny / y osiadł ná obránym od Królowey świa-
tá mieya

przy Obrázie iey Borkowskim:
tá mieyscu; skład zaraz szerzyć sie sławá ię / y gro-
mádne nabożnego ludu tłumy do wizyty y wczci-
wości ciągnąć poczelá.

Wszakże zazdrościł ludziom tego szczęścia /
á Przen. Bogarodżicy Honoru / Wąż ow piekiel-
ny; który czuąc iż mu przewrotny leś Pánienska
stárła stopá / záwśe skryte zdrády y záśádzki knu-
ie / áby ślády chwały iey zágubić / y z serc ludz-
kich wygládzić mogł. Przetoż iáko tylko w Sá-
skich iámách / y Genewenskiey káluży wyłogł dwu
ziádłych szczetaczow Lutrá y Kálwiná; ktorzy
Mátke Náywyższego z nálezytey czci złupić / wzy-
wánia Krolowey niebieskiey zábraniáć / Oltarze
y Obrázy tey Pánnie poświęcone wóściekłym iá-
dem wálić y wytracáć śmieli / y poczeli: náśze też
Polske predko tákowáz zárázil truciźná / y one ál-
bo z przewoźnymi towárami (ná ktore škodliwa
Polaków mrze wytwórność) wprowadził; álbo
nie ostrożney á plochey Młodzi / gdy Cudzoziem-
skie dla náuk obiezdźáli kráie / przez kácerstká koma-
pánia lub instrukcyá / do sercá zárzucił: y ták raz
zádány iád rozśhedił sie powoli / y ożional potym
inśzych / spowinowáceniem / affektem álbo poddán-
stwem spolnie obowiazáných. Z tych liczby Dżie-
dzie tákże Borkowski / stárożytne károliekie sprzy-
kazywśy sobie obrzedy / nowe y sie sekry chwycił;
y rownymprzeciw Bogarodżicy Pánnie nápu-
śony duchem / iáko inśi Kościółá prawowier-

Dziedzielnia-
steczka Bor-
ku została Heg-
retykami:

Kościół Prz.
Panny kaza-
wszy tam O-
wiec nagnać
gwałci, nie-
bez pomsty ie-
dnak.

neż zbiegowie / następować na Honor iej poczał:
żaraz bowiem aby darmo bez nagrody nie vcho-
dziło brzydkie od prawdziwey wiary odstepstwo/
pierwiaszki nowey Religiey na Swietokradztwie
zasądził; prawa Kościelne / wprzód dobrą y docho-
dy wydarzły (aby dowodom do odzyskania pobo-
żnych funduszow nie było) popalił / Kąplány z cá-
ley swey włości wygnal; a Kościół on wspania-
ły w którym chwala Prz. Panny słynął / y gdzie
przedtym z zbawienym wchodzono strachem / kaza-
wszy tam bydletą y trzode owiec wpedzić / sromo-
tnie zelżył y sprośanował. Nie opoźnil wpra-
wdzić z sprawiedliwą pomstą Bog / o zniewage
Kochaney wiawszy sie Martki; y zaczął karanie od
bydła / (takim iako sie potym wypisze porządkiem)
dając zaślepionemu czas do wpamiętania Pannu;
ale iakoż sie maia takowi obaczyć ludzie / y rozu-
mu po plagach nabydź? Ktorem gorzey bałamuc-
twami swymi mozgi pomieszala / Heretycka swa-
wola / niżli Towarzystwu niekiedy Olyssessa / przy-
prawnymi trunkami czarownicą Cyrce: tak iż po-
spolicie bardziey sie sroża / y furya wywierają /
gdy mściwą reke Pannską / która ich smaga / nad
karkami czuia.

Tymże nadety Duchem niedził on / żart
sie w sobie y zgrzytał / iż tak wiele Nieśkńancy nie-
biescy z Krolow swa nad nim władzy mieli;
przetoż nową z niemi odważył sie woynę zacząć /
y o zbu-

przy Obrazie iey Borkowskim.

61

Y o zburzeniu radzić. Władzacywszy tedy dzień/
gdy bluźnierca Predykant Kalwiński pijany iá-
dem/ do boiu przeciw Obrazom (które oni Papie-
skimi bálwánami zowią) nákazaniu zatrąbil; zá-
iúżeni ná takowe bluźnierce lármo Heretycy/ zá-
podwodem y pobutką Pána/ tumult zaczęli; á ná-
niecivšy ogień przed Dworem/ rozlecieli sie ni-
skalemi po mieście; y Obrazy święte bezbożnym
Ministrowskim dekretem ná ogień skazane/ z Ko-
ściolow wyniosšy/ ná zgotowany stos wrzucili.
Tam Cud iáwny Bog uczynił/ bo gdy inše O-
brazy ogień pożarł/ dwu namniey nie tknął/ ie-
dnego Przenášw: Bogaródzice/ ktora zdiatego z
Krzyža Syná ná łonie piástowała/ drugiego S.
Bárbarý Panny y Meczenniczki; álbowiem zá-
spráwa Boska/ tak ná powietrzu nád ogniem zá-
wiešone zostawały/ że im smutace sie wkoło pło-
mieniste zakrety/ z wielkim sámých Heretykow po-
dziwieniem skódzic niemogly/ y tylko ich troche
otopcily. Trzeci ten Obraz ktoremu moie teraz
służy pióro; iákimby ná ten czas křtátkem šalo-
ney sektarzow zdrowo všedl suryey? prostacy o-
bywátele zápisáć zámiedbali: czyli niewiernego
Pána/ ná křtált Sodomitow Aniol ślepota do-
tknął/ áby sie ná Obraz Pániey Aniołow nie tá-
gał? czyli sámá Obrázu wšpániálość/ y strách z
niego wynikáacy/ poniewolnego do večiwóšci
swey przýwiódł?

Gdy Obrazy
palić kazat,
dwa od Anio-
łow z ognia
sá wyrwane.

Iáko ten O-
braz všedl
rak Heretyc-
kich nie máš
noty.

Cudá Nayswiętszey Panny

*Konkursy na-
bożnego ludu
do tego Obra-
zu, choć pod
bokiem Here-
tyckim.*

Spuścił iednak od tad zámzietości swej Pan-
á przestawšy Gigántow (ktorym kiedyś podobna
z niebem według Poetow nie nądała sie woyna)
naśladować / daremnych zawodow poniechal; y
iuz sie wiecey náprzeciw Obrazom nie armował;
dosyć ná tym máiac / iż Kościoły zámwáršy iáwney
pozbauił ie weneracyey / áby tak powoli w zápo-
mnienie pošly. Aleć y ná ten czas przemogło ka-
tolickie nabożeństwo / że sie onymi kácerstwiemi bu-
rzámi od wczciwości Obrazow świętych / á miá-
nowicie tego Krolowey Wšytkich SS. odrażić
nie dało: lubo álbowiem po wygnaniu Káplá-
now z miasteczka Borku / pustkami Kościoły stały;
pewnych iednak czasow / wielki tłum nabożnego
ludu / z pobliskich wsiow y miasteczek zwył sie był
schadzać / ná oddanie dzieł zá otrzymane dobro-
dzieystwa / ktorych ofiaruiac sie ná to mieysce do-
znawali; ábo będąc różnymi ściśnieniami przypad-
kami doznąć pragneli: Ich pobożney żarliwości
dogadzáiac ná ten czas Wielebny K. Máciey Ples-
ban Jezowski / ziezdzal często z pobliská / y Przena-
świętszą Ofiárę przy takowych konkursách z wiel-
ką ludu zgromádzoného pocięcha odprawiał. R-
owšhem częściey dáleko (choćiaś grássuiacy sekta-
rze wšelkim stárániem dokázac tego chcieli / áby
nabożeństwo tu P. Pannie bez Pásterzow ktorzy
ie wzniećáli oštygło) wydawały sie płomienie za-
rzystych áffektow; ilekroć bowiem ábo przycho-
dzien

przy Obrazie icy Borkowskim.

63

dzień Kapłan trefunkiem / albo obowiązany służ-
bem wmyślnie / na to miejsce od P. Panny szcze-
gulnie obrane przybył / pospolita w sercach rosta
radość; y ieden drugiemu nie tylko w Miasteczku
znać dawali / ale też do pogranicznych wsi / oznaya-
mując o bytności Kapłana / y oraz na nabożeń-
stwo zapraszając rozsyłali; a tak co żywo opuścił
wszy polne prace / y domowe zabawy / do społeczno-
ści y uczestnictwa chwały Pamienskiej kwapił /
y drugich przyhecał. Zeznał to pod przysięgą
wspomniany wyżej Wojciech Lizał Stárzec o-
koło sto lat mający / który oczywistym takowey
żarliwości był spektátorem.

Nastąpiła potym weselka Kościolowi Bo-
żemu y Ludowi prawowiernemu chwila; gdy w-
miał Obrazoborcą Pan / a chmurka ową miała / z
ktorey taká przeciw Świetym y Krolowey ich po-
wstała była burza (iako o Julianie Apostacie mo-
wił S. Bazyli) w proch sie rozsypała: a tak wwoła-
nieni od przeszkód Kátolicy / swobodne affekty
Przenas: Bogarodzicy wylewać / y Obraz świe-
ty / ktorego sławę piekielna Erynnis Herezya /
wszelakim sposobem zatlumić chciała / według woli
y upodobania vskanować mogli. Wygodził Bog
Miejscu tamtemu / sporządziwszy żarliwego Ka-
plana Wielebneż Szczęsnego z Szczemu Duranius-
ką / który naprzód Káznodzieia y Wikaryim / a
potym Proboszczem był y Pasterzem w Borku:

Mał

Po Herezyey
piernusym Pa-
sterzem był
Kiadz Szczęsny
Duraniusz.

Zárliwość ie-
go okolo Czci
Prze: Pánny.

Wyſtawił o-
brazowi na-
przod Kościol
drewniány.

Maż okrom niewinnego życia ſlawy tak wiel-
ką Bogarodzice Pánny miłością palający / iż iako
Świety Ignacy Pátryarcha Antyochenſki Imię
IEZVS, tak on Imię MARYA, na ſercu zdał
ſie mieć wyryte / y złotem zápiſane. Nie było mu
nie miłſzego / iako o doſtoieństwie Przen: Pánny
kazać / aż nieprzebráneg Morzá prerogatyw Pá-
nienſkich na pochwałę iej enkomia czerpác; y
ſprágnione nabożnego ludu ſercá tak zbáwienną
roſą ſtrapiác. Każde ſwoie Kázanie imieniem
P. Pánny ſłodził; we wſyſtkich mowách chwa-
lebnią iej Eminencyi wzmiankę czynił; a tak jar-
liwie o doſtkonałoſciách miánowicie o Mácieryń-
ſkiey przeciw ludziom perorował liroſci / iá-
koby to ogień z yſt iego leciał; ktorým y dyámen-
towe zákamiáły grzeſzników ſercá truſzył / a do
pláczu y roſplynnych ku Máce Miłoſierdzia áffe-
ktow przywodził. Gdy tedy w vſciech tego no-
wego Amphiſioná ſłodką pochwał P. Pánny melo-
dia vſtáwicznie brzmiała; doſkazał prawdziwie
tego / co Poetycká ſwiegotliwość o dawnym o-
wym baykami wſtawionym zmyſliła (iáko by
wódziecznym gránieniem kámiennie do ſkołow przy-
wiodſzy / Miáſto Theba názwáne záłożył y wyſtá-
wił) że nowy Kościol zá powodem iego zbudo-
wany: gdy ſie bowiem co żywo do ozdóbienia cu-
downego Obrázu rzuciło / naprzod DREWNIANA
ale przeſtrodna / ze trzema kſtałtnymi po bok wie-
żami

żami / á potym przy choyney Dobrodziejow opá-
 trzności murowána Bazylika / wspaniała robo-
 ta wystawiona / y sztukatorskimi wewnątrz stu-
 kami ozdobiona / po większey części za promocyę
 Wielebneſz K. Szczęsnego Stánelá. Widzieć tam
 było przy tey fabryce ponowiona Izráelitow
 ochote / gdy ſie każdy ná ſtrukturę y ozdobę no-
 wegó Kościoła / tak iáko niegdy Lud ſtározaónny
 ná Przybytek Páński według możności ſkładał ; á
 bogátsi złoto / ſrebro / kleynoty práwie rozrzućnã
 oddawáli reka ; drudzy zaś ktorým przeciwna for-
 tuna do tak bogátey droge zágródziła dárowizny /
 náśládując wspomniánych Izráelitow (od ktor-
 rych Moyzeſz ſierć kózã / ná kóce y welenſe dla
 pokrycia Przybytku znieſiona wdzięcznie przy-
 mował) kámienie / cegle / wapno y drzewo / iedni
 bydlem ſwoym zwozili / inſi vbożſi ná rámionách
 właſnych znabożeńſtwá znoſili. Nágródziła ob-
 ſcie te vczynnoſć / tak żarliwego dozoru Kápłá-
 ná / iáko teſz nabożneſz ochorney miłoſci ludu / wro-
 dzona Przen. Pánný láſkliwoſć ; gdyſz od tad tak
 wielkiemi Mieyſce y Obraz ſwoy wſtawiła Do-
 brodziejſt wy ; że tam zda ſie iákies záložyla Theá-
 trum / ná ktorým iáwnie to pokázuie / iſz certuiac
 z ludźmi áſſektem / wygonić ſie w Dobroczyńnoſci
 y zwyciężyć nie da : Poczeło bowiem ná zgonie
 przſlego / á początku teráznieyſheſz wieku / Miey-
 ſce to niezwyklymi ſłynąc Cudami / goźie v-

Potym muro-
 wány z oſo-
 bliwey ludz-
 kiey choyno-
 ſci.

1. 1. 1.

Obraz P. Pán-
 ny nábardziej
 tego wieku cu-
 dami ſłynie.

Cudá Nayświętſzey Pánny

márli żywot / chorzy zdrowie / vtrapieni pocie-
che / w rożnych vvichlani przygodach požądany
znáydownali ſukkurs; y każdy byle ślepotą kacer-
ſką nie był zaciemiony w glos to przyznał / że Dzi-
wny w Świętych ſwoich B O G, cudowna tam o-
tworzył Officynę y wárſztat / z ktorego co dzień
nowe wychodziły dziwy. Przetoż gdy co raz
większe przy tym Obrázie ſerżyły ſie Boſkie fa-
wory / poruſzony ſławą y ogłoſzeniem tych / kto-
rzy odebrane na tym Mieyſcu pełnymi vſty ro-
znoſili wſhedy Dobrodzieyſtwa / Jáśnie Wiele-
bny Je^o M. K. Jedrzey z Bniná Opaliński / Bi-
ſkup Poznański; aby bardziey Potęgá Bogarodzi-
ce Pánny ſkynelá / á dowiedziane przez prawne
Scrutinium Cudá / wſzelkiego podeyzerzenia vſhly /
y ná wykretną vſczypliwyh ſektarzow nie pádly
táre / Roku 1619. náznaczył ná Inquizycyá /
Przewielebnego Jego Mci K. Staniſława Ha-
pá Biſkupa Ennenſkiego / Suſfrágána Poznań-
ſkiego / y Wielebnych Staniſława Kochaniufká
Dziekana Krobſkieg Plebaná Pepowſkieg / Stá-
niſława Szerzemensá Dziekana Nowomieyſkie-
go / Plebaná Wilkońſkiego / przydawſzy za Piſá-
rzą Szlachetne^o Pána Staniſława Staſzewſkie-
go / Piſarzá Konſiſtorſkiego.

Ci tedy gdy do Koſciola Żdzięſkowſkiego
ziáchali / zápoznowaſzy ludzi wieku podeſlego /
ktorych pámiéc o dawnieyſzych Boſkich przy tym
Obrás

Inquizycya o
Cudach uczy-
niona, Roku
1619.

Obrazie dziełach wiecey zasiędz mogła / y przy-
 siege od nich na zeznanie prawdy odebrawszy ;
 lubo ście szeregulnych Dobrodziestw spisali / ktory-
 mi Przen: Panna Obraz swoy z dawna wstawiła ;
 o Początku iednak y Autorze iego dla dawności
 pamięć ludzka przechodzącey dowiedzieć sie nie
 mogli: Czyli pospolite wielkim dziełom nie szcze-
 ście / iako przedmiejshych Rzecz żrzo dła / tak y teg
 Cudownego Obrazu początek zakryło? Czyli też
 BGG / ktory sam według Salomona Mgła o-
 toczony mieśka, z tajemnych niedościgley rady swo-
 iej przyczyn / rownie ten Pánienski Ray / z kto-
 rego nieprzebrane lasy płyną Krynice / przed wi-
 domością naszą zaciął; iako y Siemski on Ogród
 Koskossy oczom ludzkim niedostepny mieć chciał?
 Dosyć zaiste do zatarcia wszelkich śladów / y wy-
 glądzenia z głów ludzkich dostateczney o początku
 Obrazu te^o pamięci / nie szczesne kacerstwo wysta-
 czyło; ktore dłużej niż przez trzydzieści lat panni-
 w Borku / nie opuścilo / cokolwiek iedno Obrazo
 ss. skodzić / y nalezyta im rewerencyą zagiadzić
 mogło; gdyż samo podobienstwo pokazuje / iż ta-
 kimże trybem zabrali sektarze y spalili Monimen-
 ta / ktorekolwiek o tym Obrazie z dawna zostawa-
 ly; iako y Prawa Kościelne / ziađu ich w ogniu
 splonely. To sie z wierney zeznających świad-
 kow pokazalo relacyi / iż rowno z miastem / kto-
 rego teraz imie tylko po Ogniu przy miejscu zo-
 stalo

O Początku
 Obrazu pa-
 miatki nie-
 ma; iednak
 zawsze był w
 wielkiej wz-
 ciowości.

stało/ten Obraz stanął; y blisko trzechset lat wdzier-
cznym weyzrzeniem y nabożenstwem/ nie tylko o-
czy lecz serca ludzkie pąsje. A od teſz zaraz cza-
su/ iako go biegła przedniego Rzemieślnika od-
malowała reka/ dla nieprzeſtannych laſt y ſawo-
row niebieſkich/ ktorzy ludzkie przy nim dozna-
wali/ w wielkiej po wſzytkie lata rzęciwoſci zo-
ſtawał. Nad to widywano tenże Obraz częſto
nie tylko dawnieyſzych wiekow (iako ludzkie ſtá-
rzy zeznawali) ale teſz za ſwieżey pamięci ſwia-
tlem otoczony/ ktore pod czas ciemney nocy dá-
leko z Koſciola wynikało/ y on pokrywało; a ná-
kſtałt Stározaſkonney Arki przymierza/ nád kto-
rą ſłup Ognisty záwſze w nocy wiſiał/ iáſnoſć
niebieſka nád Domkiem P. Panny nie raz ſwie-
ciła. Co że między inſtymi wielá oczymá wła-
ſnymi widzieli/ Wielebny K. Ambroży Rychlicyus
Altáryſtá/ y Jan Kamlá Nieſzczánin Borkowſki
pod przyſięgá zeznali.

Taká o początku Obrázu (ile z prochu niepá-
mietney dawnoſci dobydź ſie mogło) podawſzy
wiadomoſć/ nic nie zoſtaie tylko kſtałt y ſymetria
iego opisać: do czego niſzli przyſtápie/ to záklá-
dam iż Obraz Żdzieſkowſki/ ſtoſnie ſie wielce do
poſtáci y komplekſy Bogárodzice Panny/ iáká o-
piſnie Nicephorus Calliſtus z Epiphániuſá tymi
ſłowy: Była wzroſtu miernego, ácz ſa tácy ktorzy
zwierdza, iż troche wyżſza nád mierny wzroſt miá-
ła ſtá-

przy Obrazie iey Borkowskim.

ła Słaturę; Cery była na kształt dojrzałey pszenice; włosow żółtych, Oczu bystrych, zrenice w nich miał przyczerniejsze, na kształt dojrzałych oliwek; brwi miała okrągławe y przystoynie czarne; nos podługowaty, wsta rumiane, y wdzięczney mowy pełne; Twarz nie okrągła ani subtelna albo szczura, lecz trochę poćiągła; ręce także y palce przydłuższe: Była nakoniec wśelkiej dumy prożna, ktorey szczerość z twarzy patrzała; nic miękkiego w swej Physionomiei nie miał, ale wysoka pokorę na samo weyżnienie pokazywać. Na to opisanie Drody Pánienskiej reflexyą mając / ktokolwiek sie Obrazowi Zdzieszowskiemu z waga przypatrzy / łatwo wie zna / iż misterna pobożnego Malarza reka / na tenże wzor Twarz N. Panny wykonterfetowała; ktora nie zbyt biała / lecz nieco śniadawa do pszenicznego zbliża sie koloru / Lice tylko albo iągody mając różami zaktwistle; Oczy żywym podobne / y coś niebieskiego z siebie wydawałace / zda sie iż na wszystkie strony rownie patrzy; gdyż biegły Mistrz tak kształtnie zrenice aktomodował / że iakoby nagradzając przychodzącym affekt / łaskawym wzajemnie okiem wzgląda / na tych ktorzy sie iey przypatrują: Czoło y wsta ani zbyt wesołe / ani też posępne; nic bowiem surowego y groźnego nie patrzy z oblicza Pánienskiego / nic też zbyt nieznacz wesołości / ale poważna wspaniałośćią wszystką Twarz włożona; ktora na pierwsze zaraz weyżnienie do-

69

Opisuje sie po-
stać abo Physio-
nomia Prze-
nais: Panny, na
ziemi żyją-
cej.

Podobny m.
k kształtem wy-
konterfeto-
wany Obraz
Zdzieszowski.

Opisanie do-
stateczne O-
brazu od W.
X. Dámale-
wicza uczy-
niące

bra nadzieie spektátorom czyni / y vřnosť w ser-
cäch ich wznieca. Aleć wole dostatecznieyřa O-
brazu tego descripcya podać / z Książeczki o nim
nápisaney przez Wielebnego K. Stefana Dá-
málewicza S. Theologiey Doktorá / Proboszczá
Kálistkiego przy Kořciele S. Mikoláia / Zakonu
Canonicorum Regularium; ktorego Pralátá zářlu-
řylá tá godność / áby iego vřzoným piorem opi-
řany Obraz řdzieřowski / lářáwemu Czytelniko-
wi odemnie był prezentowany / tak tedy on. O-
braz řdzieřowski / řzyřym iákimři powab m vmy-
řly pářzających do siebie ciągnie: Czoło miernie
wysokie / y řádná zmářřczek chmura nie powle-
czona / wřtyd z weselem w rowni pomieřány po
sobie pokázuie / á tym ktorzy siemu przypátruią Bo-
řkiey iákieř řłodkości vdziela; řzenice w oczách ná-
řřtalt oliwek do doyřřžáłości przychodzących /
wdziecznie czárniane; ktorym brwi takoweyřř
mářci řřtaltnie zářřzywione przydáia řliczność.
Tak káždy mniema / ře N. Pánna nan pářřza / y
owřřem postępi iego vřwářa; bez řádnego iednář
řřáchu / gdyř lubo pełná wřpániałości twarz do
rewerencyey pobudza / nic iednář grořnego ř řie-
bie nie wydáie / ále vřnosť Miłosierdzia w sercäch
řřzepi. Přřetoř ři ktorzy tář przychodzą / nie-
wymowná nápełnieni rádořcią / nápářřzyć řie
dofytořci nie moga / y częřřokróć iáko by pomieř
wolnie oderwáni od niego odchodzą; á nie řona-
centuř

tentując się że raz przyiemna Twarz oglądali /
 kilkakroć powracając do widzenia / zawzięte nowe na
 umyśle oświecenia / y do nadziei dobrej ponety
 czując: wynika bowiem utraiony iaktis Maiestat
 z Obrazu / gdyż w Licu kształt y ozdoba / w nosie
 powagę / w ustach wdzięczność / w całej twa-
 rzy przyiemna zachował wdutność doskonały Rze-
 mieśnik; niedościgłym do podobnego wyraże-
 niu kunsztem / nad którym wszytki innych Malar-
 zów wstaie praca; ponieważ przemalować go do-
 skonale / y farby tak adaptować iako na Obrazie
 widzimy (że się przez orzechowy albo pszeniczny
 kolor / iakoby pomarańcze dopiero zapalone sli-
 cznie przebijają) żadna do tego nie potrafiła słu-
 żyć / lubo się wiele dosyć w tej nauce biegłych / na
 to przesadzało. Szyja z głową nieco pochylona
 skłania się ku lewej ręce / na której Dziecię I E-
 Z V S A około dwu lat piastuje / tak iż palcami krąży
 dziecinney szaty troche zaśiega. Samo Boskie
 dzieciątko / oczy ma obrocone nie tak dalece do
 Matki na której rękach spoczywa / lecz raczej do
 patrzących / iakoby zamysłiwszy się z uwaga za-
 dze ich y supliki rostrzaśając; na którego Przez-
 Rodzicielkę / skromnym poglądając okiem / samą
 wstydliwę twarz łaskawością do miłosierdzia
 przeciw grzesznikom pobudza. Tablica na któ-
 rą Obraz malowany z ramami / w dłuży ma dwa
 łokcia y ćwierć / w szerz spelną dwa łokcia; Miał
 ca twarz

Zaden Ma-
 larz odmalo-
 wać go nie
 może.

Miarą Obrá-
 zu w szerz y
 w dłuży.

Cudá Nayświetszey Panny

rá twarzy Pánienſkiey ná pułtorey ćwierci / Kto-
rey pięknym kſtaltem y proporcya / rece z palcami
kwadruia ; tak że co do złożenia y ſymmetryey ſlu-
ży naybiegleyſzy malarz dantć dąć muſi : ſąty tak
Bogá dziećciá iáko teſz Bogárodzice / bogáto zło-
tem y ſrebreſm przeplatáne / Ktore ſzczodrobliwá
ſlug Przenayświetszey Panny poſpráwiała żálcí-
wość.

ROZDZIAŁ CZWARTY.

Wyliczáia ſię V márli, ktorzy ofiáro-
wáni do Obrázu Zdzieſzowskie-
go, zá cudowná ſpráwá Bogárodzice
Panny, do żywotá przywro-
ceni.

Pſalmo 51.

A By záraz ná początku / iáko kaſze Pſalmi-
ſta Pánſki / Zatkáły ſię wſtá tych, ktorzy
nieſłuſne rzeczy gadáia, á heretyckim ná-
puſzczone czernidlem iezyki / Cudow kto-
re ſię przy Obrázie Przen: Panny dzieia ſpecić y
ſpocić nie śmiały; y ſaſzu im / nam záſie płochey
do wierzenia ſkłonnoſci dockliwymi przymowka-
mi nie żádawały : obrałem ſobie te droge / w
wyliczániu Cudow / przez ktore wſzechmocná re-
ká Boſka zoſtaie przy tym Obrázie w wielbiona / y
táſowy zachowam porządek / że od celnieyſzych
dzieł

przy Obrazie iey Borkowskim.

73

dział Boskich zaczęte; które ponieważ wszelką
stworzoną przewyższają potęgę/ wszelką też oraz
do wykretnego nicowania wcinają sposobność y
pogodę. Ze tedy iako się obfermie w Rozdziale
Wtórym dowiodło / wskrześzenie umarłych jest
dzieło samemu Bogu własne / y ani Natury ani
Czarta na taką moc stać nie może; ztąd zaczęte
Cudow Pánienskich komput / ztąd wiele umar-
łych zerwany od zazdrościwych Pártow / za łas-
ką Przenaswietzhey Panny znówu zaczęli żywot.

Naywiększy
Cud iest
Wskrześlenie
umarłych.

A zaprawdę nie dziw iż P. Bogarodzica /
niektórych w osobności ludzi / przywroconym
miłościwie obdarzyła żywotem; która cały na-
rod ludzki trucizną od zdrajcyce węży / w nieszcze-
snym Kayskim iablku zadaną vmorzony / wiecznie
odżywiła: tak o niej per Antithesim Ewy mowi
S. Augustyn / *Auctrix peccati Eua, auctrix meriti*
MARIA; *Eua occidendo obfuit, MARIA uiui-*
ficando profuit, illa percussit, ista sanauit: Powodem
do grzechu była Ewa, powodem do zasług *MARYA*,
Ewa umarzając zaszkodziła, *MARYA* odżywia-
jąc pomogła; tamta zraniła, ta zaś zleczyła. Prze-
toż słusznie P. Panna zażywiająca słow Mądro-
ści wieczney / które Kościół ś. zgodnie do tey al-
komoduie Panny / cieszy się v Syracudydesa; *In me*
omnis spes vitæ & virtutis; *We mnie wszytká nádzie-*
ia żywota y mocy: ponieważ ona iako zrazu wy-
dawşy z własnych wnetrzności Żywot światá /

S. August: ser-
mone 18. de
Sanctis.

P. Panna iest
Matka żywo-
ta.

Ecclesi: 24.

A

śmierć

Zymot y do-
czesny y wie-
czny iedna P.
Pánna.

śmierć wypłoszyła / tak y teraz ludzi od śmierci
zabranych z iey káydan mocna reka odbija; y nie
może niht predzey / zarzuconych tak doczesney iá-
ko też wieczney śmierci pozbyć petow / nad tego
ktoremu nieprzelomiona P. Pánny dopomaga
potegá. Piękny o tym dyskurs złotym piorem y
stylem prowadzi / Złotopłynny Arcybiskup Ká-
wenátenški Petrus Chrysologus: Wążyła sie tego
śmiała Libitina / że ná dom sámemu Dawcy żywo-
tá Chrystusowi ulubiony / z śmiertelna kosa náślá /
á Konfidentá iego ktorego szczegulnie kochał Lázá-
rza / z żywotá złupila. Nie był ná ten czas przyto-
mny Chrystus / gdy zwycięzka śmierć chárdy z przy-
iáciela iego odprawiła tryumf / á próżne dusze
ciáło / iákoby nalezyte boiem lupy do grobu zábrá-
la y wtraciła; czwartego potym dnia przyidzie
Chrystus / od Marty (która mu droge zabieжала)
smutnymi lámentami / y rzewliwym ná bespieczeń-
stwo látkomey śmierci nárzekániem przymirány;
żadna iednak nád łzami pláczácej gospodyniey
swoiey nie wwodząc sie litostí / tak dlugo ia ná
rzeczy trzymał / y obżernym o swoiey potedze ká-
zaniem bawił; aż Marta domysłiwšy sie czego
nie dostaie / przyzwála cicho siostry pošeptawšy
Magister adest & vocat te; Mistrz przyšedł, y wo-
ła cie. Dopiero kiedy Mária Mágdalená / za-
lem y wrodzonym przeciw Brátu áffektem pope-
dzona / y samá pred obliczem Páńskim pádła / y
choyne

Ioannis FI.

przy Obrázie iey Borkowskim.

75

choyne łzy wylalá; poczał sie srożyć ná śmiátosć
śmierci/ y sam w sobie zgrzytác Chrystus; á kaza-
wszy grobowy odwalic kamien/ postromil swa-
woina/ wydarl lupy rozboyczyney/ y wyrwane-
go z pászczeki iey Lázarza światu y żywotowi przy-
wrocil. Dziwnie sie tu złotem plynacy Doktor/
że Chrystus Pan nie pierwey ná śmierć mocą ná-
stapil/ aż go Mária siostra Marty płacziwym
iezeniem do tey potyczki záprawiła: y bezpiecznie
twierdzi/ że reprezentácy a Imię Przenayświete-
skey Rodzicielki / ktore chociaś w inšey baczył
Osobie/ przywiódło do tego Chrystusa/ iż sie ná
śmierć oburzył; á wydárśy iey z gardła záwo-
iowaną Lázarza Duszę / ná pamiatke Rodzi-
cielki MARYEY Tryumfalny znał potegi swo-
iey/ ná grobie iego wystáwił. Quia sine MARIA
nec fugari mors, nec vita poterat reparari, veniat
MARIA, veniat Materni Nominis baiula. Ponie-
waś bez MARYEY, ani śmierć mogła byđz wygná-
na, ani żywot nápráwiony; niechayże przyidzie M A-
RYA, niech przyidzie tá ktora Imię Mácieryńskie
nosi, y w nim spotkuie, sa słowá S. Chryzologa. O
iáko prawdziwie złote nápisáło pióro/ że bez M A-
RYEY, ani śmierć wygnána/ ani żywot mogł
byđz nápráwiony! Vznáte to y z należytá wdzie-
cznością sławi wstrześzony za kóńcem P. Panny
od wieczney śmierci/ y z piekielney pászczeki wyr-
wany świat; vználi (że niezliczonych inšych o-
puścze)

Chrysol: ferm
64.

Bez MARY-
EY nie mo-
gła byż wy-
gnána śmierć
ani żywot
przywrocony.

Cudá Nayświetszey Pánny

puſzcze) ci / ktorych gdy doczesna śmierć z żywota złupila / y już do podziemnych lochow pedzila / Łaska Matki Żywota / po nabożnym do tego Cudownego Obrazu ofiarowaniu / nad spodziewanie zdrowych ſwiātu oddala. Tych kátalog ná chwale tak Wielmożney Pániey / á pomnożenie ku niey wielſzego nabożeńſtwa / z dowodnych Koſciola Żdzieſzowſkiego monimentow porządnie wypisuje.

Cud 1. Roku Pánſkiego 1604. W Swieto Wniebowzięcia Pánſkiego po południu / gdy ſie łazanie odwieczorne ſkończyło / niebo ciemnymi chmurami zaſzło; y przeraźliwe zgeſtymi błyskawicami zawzięły ſie grzmoty / ktore ſtraſſnym iáſkiem groziły przypadkiem; Predko potym wypadł z ciemnego obłoku piorun / y ná Miaszeczkę vderzył / á Woyciechá Sáydata ná ten czas Burmistrzá Borkowſkieg śmiertelnym poſtrzałem zaſbił. Widome były ná martwym cieie opalenia znałki; od ktorego po wſhytkich członkach okropna ná wezryżenie ſiność / z ſiarczyſtą rozeſła ſie wonia. Zbiegli ſie ná żalosne widowiſko ſaſiedzi; y pomieſzány lámentami domowych / żalem przyiaciół / politowaniem wſhytkich patrzących dom zoſtawał. Wzieto w tym zabitego y wnioſiſy do izby ná loſſko zložono; á gdy ſie dotrzeć żadna miara znałkow żywota niemożono; gdy przy tym ná obnażonym trupie iáwnie wſhyſcy wyrzeli po-

Piorunem
zabity Bur-
mistrz Borko-
wſki do żywo-
ta powraca

Ii postrzał / iako piorun przez twarz y gardło do
 pierśi przepadł / a zamtad po nogach sie vdal / y
 suknie z obuwieiem poproł; dopieroż rozrzewnio-
 ne takim spectaculum sercá / łzami sie rozsplywać /
 y na okrutną śmierć ktora tak Żacną Droczystość
 w smutek obrocila / a dom on nie podzianie żalo-
 ba pokryła / narzekać poczeli. Wiecey niż godzi-
 ne daremne nad vmartłym trwały lamenty; a w
 tym nadśledł Wielebny X. Szczęsny / ieszcze nie be-
 dac Proboszczem / lecz tylko Kąznodzieią w Bor-
 ku; y widząc że płonne serca sie żale / a próżnie
 wylane łzy nie naprawia tego co piorunowy strą-
 żił ogień; Celnieyszym z nieba zagrzany duchem /
 pocznie do P. Panny wzdyhać / mając wielką ná-
 dzieie / o przywroceniu żywota za łaską iey / gdy-
 by vmarłeg do Obrazu Dziesławstieğ (przy któ-
 rym inż na ten czas znacznych ludzie doznawali
 dobrodziestw) ofiarowano. Pobudziwszy tedy
 do nabożenstwa przytomnych / padli wszyscy ná
 kolana / oddając w ręce Bogarodzice żywot tego /
 ktorego zagniewana Boga z światá straciła rektá;
 a ści w krotce vmarli po trzykroć Najswiętsze J-
 mie I E Z V S cichym wprzód pgszeptem wymowil;
 a potym gdy takim przywroconey dusze hasłem /
 wzruszeni wszyscy / gorecey sie do Przenaswietsey
 Panny modlić poczeli / y z wielkiey radości zpo-
 dziwieniem zmieszaney płacz sie im vdal / odebra-
 wszy zupełnie straconą morwe zawołał; Panno

*W Tydzień po
zabiciu z Pro
cessya na od-
danie dzieki
do Obrázu P.
Panny idzie.*

MARYA bądź zemna; y natychmiast na wszystkich członkach zdrowy/ zmartwych powstał. Tak wielkieg dobrodziejstwa wdzięczem będąc/ osmego dnia potym iako weń piorun trząst/ z solenną Processyą zgromadzonego Duchowienstwa/ y wielkim gminem pospol tego ludu/ między Káplánami którzy go z zapalonemi otoczyli świecami/ sám także zapalona miosąc pochodnia/ do Kościola Dziejchowskiego prowadzony był; y to wszystko co się z nim działo odmalować kazawszy/ na wieczną pamiątkę Tablice przy Oltarzu zawieścił. Przy bytności Wielebnych Kieży Szczęsnego Duszopiecznika Káznodzieie/ Jakuba Wilkóńskiego/ y Symona Hippolita Wikaryow/ Ambrozego Altarysty Borkowskich; przy Przedzie oboim Nieleyskim tak Kádzieckim/ iako Lówniczym/ y gromadnym inšego Ludu tłumem/ który się był zjedli na te dziwy y w wielbienie Mátki Przedziwney.

2. Tegoż Roku we Wsi Skólowie Syna-
czek iedney niewiaſty/ ciężki cierpiąc Káta/ gdy mu w gardle zalegl/ śmierć oraz z zaraźliwym po-
kłął humorem. Gorowano tedy co do pogrzebu należy; ale v zgłosney Mátki/ co inšego było w sercu; gdy się bowiem inši kóło śmiertelney krzetają v slugi/ ona szczęśliwa wewnątrz wspar-
ta prazumpcyą/ o pozyskaniu straconego żywota radzić poczęła. Stanał iey przed oczyma nie dawno cudownie wstrzeſzony Burmistrz Borkowski/

ſki / ſtánelý inſze náđ bieg przyrodzony / otrzyma-
 ne pr. y Obrazie Borkowſkim Dobrodziejſtwa;
 á wiedzac że nie ieſt ſtrocona Reka Boſka / do po-
 dobnych nabycia ſaworow / Macierzyńſka wwie-
 dziona miłoſciá / á oraz wielka Miłoſierdzia Pá-
 nienſkiego zápalona vſnoſciá / zá náthnieniem
 bez pochyby teyże Pánný wzdychác poczela. Już
 próżne duſzy ciało / ná woſie złoſzone leżało / aby
 ie do Koſciola dla pogrzebu záwieziono; y chleb
 ktory wedlug zwycaju Kátholickiego / vbogim
 za duſze zmarlego rozdác miano / przy trupie le-
 żał; gdy vtrápióna Mátká / w ſwoiey nie ſtábie-
 iac náđziei / do lepiſzy ſie dáleko Mátki vciekla;
 á cddaiac iey w opiétki żywot ſyncerſki / z pláczem
 żebrác nie przestała / aby go nie ráł dla prywatney
 pociechy / iako raczey dla wielſzey chwały ſwoiey
 zmarlemu dziecieciu przywrocila: á w tym gdy
 tak wylewa ſerce y próſby ſwoie do P. Pánný /
 Dziecie od wſſytkich oplakane do ſiebie przycho-
 dzie / y kilkakróć weſtchnawſzy / witac ſie z odbie-
 żanym ſwiátem poczelo; á potym predko zupełnie
 ſtrácony żywot odebrało. Záczym nie wyprzagá-
 iac koni z wozu pocieſzona Mátká / zámyſlona do
 koſciola droge (odmieniſzy inż intencyá) konczyc
 kazała; á ſyná ktorego do ſmiertelnego miała zá-
 wieſć dolu / przed Obrazem prawdziwey Mátki
 żyacych z nábożeńſtwem ſtawiła; y tegoż Kápiá-
 ná Janá Wilkońſkiego / ktory ziednány byl / aby
 ezequie

Dziecie v-
 mártle gdy ie
 iuż do Koſcio-
 lá na pogrzeb
 wieſć miano.
 ofiarowane
 do Obrazu P.
 Pánný ożyło.

Cudá Najswiętszey Panny

erequie y Młga s. przy pogrzebie odprawił / na oddanie dzieł / y Przenajświętszey Ofiary przy Cudownym Obrazie zażyła y obrociła.

3. Roku 1605. Małżonka Piotra Kołodzie-
ia Borkowskiego / ściśniona cięskiem przy rodze-
niu bólami / gdy nieżywy płod na świat wydała /
z żalem wielkim wczuła / iż sie Zaboyczyną wprzod
niż Mátka stała; ponieważ w tey żywocie dziecie /
miasto żywota śmierci nabyło. Nie zeszło iednak
na pilności przytomnych / ktorzy otrzeple ciało /
a wtaiłona według swojej opiniey dusze różnymi
sposobami przywieść do władze / y odżywienia
członków otrętiałych chcieli; wskatże daremne
były ich prace / gdyż nieużyta Párta raz śmiertel-
na zerwawszy przedze / kłebek dzieciennego żywo-
ta całe była zarzuciła. Przetoż gdy żadne nie po-
mogły naparżania / obroćili serca y affekty / inż nie
do zmyśloney Boginiey Lucyny / ktorey zaślepieni
do szczęśliwego wydania płodu wzywali Pogó-
nie / ale do tey Panny ktora prawdziwego na świat
wydała Boga; prosiac z płaczem / aby popelnio-
nych przy rodzeniu błędow korrekcie uczynić ra-
czyła: ażci zaraz / ledwo co dziecie do Obrazu Śdzie-
skowskiego ofiarowano / ruszając sie y płaczac znać
dało / iż za łaską Celnieyszey daleko Mátki żywot
odebrało / ktory była własna mátka škodliwym
noszeniem odiała: a żeby znatomitszy był Dobro-
czynności P. Panny skutek / syn on ktory tak cu-
downie

Mátka płod
nie żywy poro-
dziwszy zala-
ska P. Panny
żywy odebra-
ła.

przy Obráźie iey Borkowskim.
dowonie żywota nábył / nie ná mála iáka trwał
chwile/ lecz meſkiego wieku dorost/ y dopiero Ro-
ku 1647. z ſwíatém ſie rozſtał.

Podobney P. Bogárodzice láſki doznał/ kílka
lat przedtym ná ſwíat wydány podobnym kſtalté/
bez wſſelkich życia znákw / ſynaczeł Mieſzcza-
niná Káliſkiego nazwiſkiem Golibrzuchá; gdy bo-
wiem wiecey niź przez godzinę páry nie wyda-
wał / áni żadnych przytomney duſze dowodom
znáć w nim nie było/ y iuź według Jobá proſto z
żywota do grobu przenoſiny iego odpráwić mia-
no; iáć tylko ſlub do tegó Obrázu uczyniono/ z le-
ká oddycháć/ y że wén znówu duſzá wſtąpiłá/ przez
ieczenia wyſwiadczać počáł. Záczyń od wdzie-
cznych tákie^o dobrodzieyſtwá Rodzicom nádziefſ
zaprowadzony/ á iáko drugi Sámuel cudownie
Rodzicom dány / cudownie przed nową wieczne-
go Przymierza Arke ſtáwiony był.

Takiegoż Do-
brodzieyſtwá
druga Mátká
doznała.

4. Nie wiele lat przed tym/ to ieſt Roku Páń-
ſkiego 1599. w ſáme Wroczyſtość Národzenia P.
Pánni/ niewiaſty iedney ze wſi Bruczkowo dwu-
letni ſyn/ wpadſzy w wodę wtonął. Nie rychło
ſzukiáiąc dziecieceia nadzna Mátká do wody zá-
grzáła/ y wyrzucone ná wierzch wyciągnáwſzy /
zákreſztnełá ſie okolo rátkunku; to zkoſciále ogrze-
wáiąc członki / to wodę od ktorey ſie wzdeło by-
ło potámi wyprowadzáiąc / y wſſelkim ſpoſobem
wſiluiąc/ aby zálane ſerdeczne ciepło / ná którym
żył

Dziecie ktore
było wtonęło
we dwie go-
dzinie po do-
byciu z wody
do żywota
prz-yſzło

Cudá Najsświętszey Panny

żywót zawiśł / zaiąć się znowu mogło: ale dāre-
 mine zawody wyśmiałā śmierć / ktora duszę wro-
 pionego dziecięcia / już była w Chárontowey łó-
 dzi / przez głębsze inšwego świata przeprawiła wo-
 dy. Dwie godzinie y dłużey między ciętawym
 stáranieŋ y plączem / pomieřana nádzieia y boia-
 żniā strawiła; a dotrzeć się naymnieyřwego znaku
 żywota w ostyglym cieie nie mogła. Do czegoż
 się nákoniec rzucić miała / bacząc próżne pieczo-
 łowania y zabiegi swoje / sieroctwem oraz wla-
 snym / y nagłym żeřciem synowřkim przerażona
Máćka ? Grande doloris ingenium est miserisque
 venit solertia rebus; *Stawa* (mowi Poetá) ná wiel-
 ki domćip żalu, a w nędznych przypadkach rodza się
 przemyřły. Widząc tedy że ná ziemi nie znaydu-
 ie ná smutek swoy pociechy / ani ná śmierć syno-
 wřkā lekarřwa / do niebā áffekty rzuci; y nabo-
 żnymi łzami kólatąc do Máćki Miłosierdzia po-
 cznie; máiąc nádzieie że Máćka tego ktory we-
 dług Moyżesza Ogniem pożyraiącym iest / Deus
 noster ignis consumens est, lepřym ciepłem ogrze-
 ie y odżywi zálane dziecko / niżli niegdy wřlawio-
 ny baykami Prometheus / trádżionym z niebā swiá-
 tlem swoje gliniāną odżywił lepiante: aż gdy ták
 śluby do Przenas: Panny obiecuiąc dziecko stáwić
 przed ieę Obrázem zánoř / y ná Modlitwie stá-
 tecznie trwa; obaczy iż opłakāny synaczek żiewać
 naprzód / a potym smutnym wzdychāniem / do strá-
 cones

przy Obrázie iey Borkowskim.
conego przynuczać sie żywota poczyną. Ktores
go zdrowo odebrawszy tak przed Obraz Młtki
żyjących stawila / iáto go z dobrotnych rąk o-
debrała; y ten Cud aby ná wieczna pamiątkę w
Kiegi Kościelne wpisany byl / vprosiła.

5. Roku 1613. Bártłomiey syn Janá Kowá-
lá z Kolá / służąc ná ten czas v Jey Młści P. Kie-
zynskiej / gdy przez gestá šedl Dąbrowe / wypá-
dła z zasádek swawolna kompania / y obškoz-
nego šablami okrywać poczelá; á potym kiedy o-
ganiáiac sie sam ieden šilkom šwáńkowác pozał /
y zmordowany od zadáných rázow vpádl / krwi
nie šyć ludzie leżácego ná ziemi došónáli; y po re-
kach táž po twarzy čiete / w šyie zášie y gárdlo
štychem šmiertelne zadawšy rány / táž dlugo šie-
kli áž nie žywego odešli. Dano znác do Dwor-
u / o niešczęšliwym przypadku / y pošlano woz /
ná ktorým Trup przywieziony : ktorý iž cále o-
krzepl / y w mąrtwych członkách žádných sie žywo-
tá šládom dotrzec nie možono / ništ nie watpil iž
prawdziwie žábity / y z teg šwiátá od zdraycow
zgládzony byl. Pobudžila w tym do politowá-
nia niektorych ktorzy ná to pátrzáli / češćia pry-
wátna přećiw žábitemu milość / češćia nagley
šmierć w šwitnacym wielu podreťey šrogość ;
že vdawšy sie wprzod do pláczu / á potym do Mo-
dlitwy / rádzić o przywrocenie żywota / y z wiel-
ką vřnošćią do Przenášw: Bogárodzice poťorny
refers.

Zábity oš
swawolney ku-
py do Obrázá
P. Pánny ofiá-
rowány zmar-
twych powstał

refurs czynić poczełi: Jako tedy zabitego do Cudownego iey Obrázu ná Zdzieś osiárowáli / ná tychmiast wrácić sie do martwych członkow czerstwość / krew po żyłách nábiegáć / y puls ktorý był cále vstal / iák znouu bić poczał; y ták w krotce zabity / iákoby ocknąwšy sie ze smu twárdego powstał zdrowy: á náwet rány one srogie / ták sie predko bez wśelkiey trudności zágoiły; że też áby iásnieyšy był cudownego wleczenia do wod / pchniete štrychem w gárdło rázy / o ktorých wśyscy trzymáli iž mowý po káleczone mu náruška / y do vžywánia potraw przeškoda beda / žádnego náymnieyšego šwántu po sobie nie zostáwily. Przybył on potym do Obrázu P. Panny / to sámó z osobliwey iey otrzymawšy lástki že przybydž mogł; á Dobrodžieyce swoiey ktora go z pášceki wyrwála šmierci / w Niedžiele trzeciá po Wielkieynocy / winny pokłon y dzieki oddał.

6. Roku 1614. Woyciechá ze wsi Cišwice obywatelá / w nocy idácego nápadli łotrowie / y šmiertelne zádawšy rány trupem položyli. Działo sie to žimie / gdzie y krew ktora go vbiegála zemdlony / y cieškim mrozem zwárty do šczetu otrzepł y škošcial. Táť gdy go názánuťz zářtano ná drodze ležácego / á wlařná krew zbrozoneš / y inž do dolu zánieř miano / znalazł y niektorych špektátorow serdeczná kommižerácý; ktorzy zdieřci žalem náđ okrentná šmierciá / przýnamniey šczesliwšes

Zabity w no-
cy y názánuťz
znalžiony
řkořcialy, zá
osiárowániě
do P. Panny
žmót ode-
brał.

przy Obrázie iey Borkowskim.

85

ślimskiego żesćia / życzyć zabitemu / y Przen: Pánnę prosić poczełi ; aby mu cokolwiek żywota do odpráwienia spowiedzi / y lepszeg przygotowania do tak stráśnego terminu / miłościwie pozwołić raczyła . Nie zawiodły sie nabożne suppliki ná Miłosierdziu Mátki wśelákiey Litości ; bo przywrocony cudownie do żywota ow / ktoreg lotrowśka zamordowała reka / miásto tego co miał grob záledz / z należytą wdzięcznością do Kościoła P. Pánnę Dziesławskiego pobeżał ; y táin po dziękowawszy Pániey żywota / ná dowod cudownego wstrześzenia swego / tych świadków z sobą przywiódł / ktorzy oczywistymi śmierci iego spektátorami byli / to jest sławetnego Woyciecha Snopka / Burmistrza z miasteczka Jaroćina , Puściośka y inśzych wielu Mieszkan Jaroći . stich.

7. Roku 1617. Woyciech Kowal z miasteczka Powidza / z cieśka y dluga biedzac sie choroba / gdy zlamána bolami nie mogła wytrzymać náture / vmárl ; y według zwyczajn narodu nášego w śmiertelną vbrány kośzule / á ná stome złożony / przez cále pięć godzin bez dusze leżał . Nádszedł w tym sławetny Mikolay Gládyś Pisarz Młieyski / zwyczajna nád vmárlym kondolencya czyniac / y ostatnią Chrześciańskie^o affektu uczynność oświadczaiać : gódzie zastałszy dom płaczu y lamentow pełny / poruszony litością wspomniáł sobie ná Dobrodziejstwo P. Pánnę / ktoreg sam-

Vmárty ktory
przez pięć go-
dzin bez du-
sze leżał, cu-
downie pow-
stał.

Cudá Nayswiętszey Panny

Je przed kilka lat doznał; gdy załamawszy sie na lo-
dzie po którym siedł / y wpadłszy w ieziore / już na
dnie będąc / za uczynionym do Obrazu Żdzieńkow-
skiego ślubem / cudownie (iako sie w Rozdziale o-
simym doczytasz) na brzeg wypłynął . Zaczyn
tánując dárémne żalobnic skwierki / dodał przy-
tomnym serca ; y zagrzał w nich vřnosť do otrzy-
mánia nowey v Przen: Bogarodżice láski / dawny
á własny przytoczywszy experyment ; y umarlego
ktorego wszyscy oplákali / Opiece tey Panny zá-
lecił / ktora prawdziwy Żywot porodziła . Przy-
była predko na pocieche tych / ktorzy w Pánienřkim
nádzieie pokládáią miłosierdzin Noc Boska ; kto-
ra umarlego przez pieć godzin w łykách drapie-
żney śmierci zostáiącego / zá przyczyną Powře-
chney wřytkiego swiátá Pániey / z rąk tey odbila
Tyrántki . Przetoż nie dlugo potym przywroco-
ny cudownie do żywota Kowal / náwiedził Ko-
ściół Żdzieńkowski ; y tam przy wielkim ludu kon-
kursie w same Droczystość Swiateczną / iáwnie
opowiedział ; iako zá lástką Przenaswietřey Pán-
ny / strácony żywot cudownie odebrał ?

Kmieć który
sobie gárdło
poderzwał.

8. Tegoż Roku Káspér Mileiá Kmieć / ze wsi
Lugoćiná / w dzień Troyce Przenaswiet: Kościół
Żdzieńkowski náwiedził ; á spowiedź uczyniwszy /
y Chlebem Anielskim w Náswietřym Sákrámén-
cie pořilony / po nabożeństwie do Gořćinnego
domu Łukášá Sáydáczyłá Nieřczániná Borko-
wřkiego

wstkiego wstąpił. Tám niewiedzieć co mu sie w
głowe stało / iż dobywszy noża / sam sie nad sobą
kátém stal / y gárdło sobie poderzwał ; tak że odwa-
lona od tułowu sżyła w tyle wisiała ; na małych
tylko troche żyłach / y nie dorzniętey słabo trzymá-
jąc sie szorze. Wyrzuconego na rynek trupa / Ce-
klarze wzięli / y na pulwożu pod szubienice wlecli /
aby ośli otrzymał pogrzeb : á w tym w pul vli-
cy tu szubienicom / náprzeciw domu wczciwego
Kamti Mieszcżanina / zastąpiła im droge wspan-
niała iakás / lecz nieznaíoma Mátrona ; przytá-
żniac aby sie z trupem wrocili / áz sromotnym po-
grzebem nie szwapiáli. Padł iakís strách na Ce-
klarze / iż skryta porużeni rewerencya niewida-
ney przedtym Pániey / náząd sie wrocili / y vmár-
lego w butelni złożyli ; ktoremu gdy recznikiem
gárdło ściagneli / poczał mówić ten co dopiero
ziemac nie mogł / y Káplána do spowiedzi żadać ;
á gdy przyšedł / z wielką strucha y nabożeństwem
spowiedz odpráwił. Náwiedził go potym sa-
mym wieczorem Wielebny K. Szesny Duraniusz
Proboszcz / przed ktorym sie znou z serdecznym
żalem spowiadał ; y ięg żarliwymi zmocniony slo-
wy powtorney śmierci / z dobrą dispozycya bezpie-
cznie wyglądał. Názáintrz dopiero skonał / nie-
pochybnie z láski Przen. Pánny (ktora w Obrázie
icy wczł) do żywota przywrocony / y tak dlugo
na pograniczu śmierci zatrzymány ; ażby popet-
nione

Gdy trupa
pod szubieni-
ce wleczono
za rozkazem
Mátrony nie-
znáiomey,
wzięty náząd
zmarłych
wstaie.

T názáintrz
dopiero po
spowiedzi v-
mier.

nione grzechy przez prawdziwą pokutę zgładził. Co wszystko na wieczną pamiętkę / reka własną w Kościelną Metrykę wpisał wyżej wspomniany K. Szesny / którego nie raz chwalebna w tej Książce wzmianka / powtórzona będzie.

*Nagła śmierć
cia skarany o
zniewagę ma
tki, do żywo-
ta przycho-
dzi.*

9. Tegoż Roku Jadam ze wsi Goreczki / wybierając się w drogę / lekkomyślną uwiedziony po-
pedliwością / na Młotkę przytremi nastąpił słowy;
a nie przeprosiwszy iey w drogę się puścił. Z kto-
rey powróciwszy do domu / ledwo co konie do staj-
nie wprowadził / sam nagłą skarany śmiercią padł
y umarł. Daremne były domowych prace / kto-
rzyz mniemając iż omdlał / różnych do otrzeźwie-
nia zażywali sposobow : aż na koniec / y lzy y plona-
ne straciwszy zawody (które przez cztery zupełne
godziny trwały) w śmiertelną wbrali go koshulę /
y o pogrzebie myśleć poczęli. A gdy tak około o-
statniey trzotaia się wstugi / nadešla do domu na-
gła śmierć pomieszaney Jey Młc P. Gorecka /
J. M. P. Walente^o Goreckiego Młzonka / bacząc
że się co żywo schodzi na dżiwy ; y zaraz wnetrzną
iakoś natchnioną wfnosć / rzecz do przytomnych
uczynił ; aby daremnych poniechawszy płaczow /
którymi umarłego miasto ratunku ociążali / sercá
żałosne do wzywania pomocy Przenasw: Bogá-
rodzice obrócili. Padli zátym na kolaná / y do
Przen: Panny ktora Obraz swoy na Zdziejsu wiel-
kimi Cudami wstawiła / będąc sama (według S.
Igna-

przy Obrazie icy Borkowskim.

89

Ignácego Pátryarchy Antyochenstiego) Narwie-
kšym niebá y ziemie Cudem, z płaczem sie vdáli / Mi-
łosierdzia zmarlemu żebrząc. Wysłuchála vsne
prošby Przenas: Pánna; y vmárlemu w tátiey sie
pokazála Postáci / iáka w Obrazie Dziesbowstím
iásnieie; á zgromiwszy go oto / iż sie ná Mátkę
zelżywymy słowy tárníal / opowiedziála / iż zá ten
grzech Bog spráwiedliwy naglá go śmiercią ska-
rał; á že v zágniwaného Syná żywot mu vpro-
sila / vpomináiac aby lepiej nápotym mátkę ślá-
nował. Ták tedy powstałszy zmartwych / zá-
raz názáintrz ná Dzies pobiezał; y z płaczem /
wszystke te opowiedziawszy Historyę / iáko na-
gle żywot strácił / á potym go zá przyczynę Przen-
Pánny nábył: aby iá do Alt Kościelnych wpisa-
no vprašal.

*Pokazuje ma-
sie P. Pánna
y zgromione-
nego wskrze-
śa.*

10. Anna ze wsi Kostowa / wcześnię Kmie-
cia Kroleń nazwaneę wneczę / piorac w stawie
chusty / iedne trefunkiem zrał vpuścila / ktora
woda ná głębię porwała: á gdy zá nią chcąc iá
przyćiągnąć nieostrożnie siega / pośliznawszy sie
z groble w staw wpadła / y prosto ná dno posła.
Zbiegli sie ná ratunek ludzie / ktorzy ná ten przy-
padek pátrzáli; y okrzyk uczynili / aby o sobie pá-
mietála / á do ladu sie gárnela; dodawáiac lasę y
żerdzi / aby sie chwycila pogrążona dziewczyná /
ktora iuż y zmysłow y żywota pozbywszy / pro-
żnych posilków nie potrzebowała: ná koniec wi-

*Dziewczyná
piorac chusty
wpadła w
staw y utone-
ła.*

Cudá Nayświęższej Pánny

dzac iż sie ná wierzch wody dlugo nie wybija / strá-
ciwszy nádzieie wypłynienia / á chcąc przynamniey
sprawić iey pogrzeb przyzwoity / wezwáli ludzi
do pływánia przywykłych; żeby ciało znaleźli / y
z wody dobyli: ktore gdy ná brzeg wyciągniono /
powstał z politowánia plącz; y niemniey ciepłych
leż z oczu pátrzących wytłoczył / iako sie zimney
wody z trupá saczyło. Wpadł im w tym w myśl
Obraz Przen: Pánny / przy ktorym tak wiele mo-
cy swey domodow wydaie; do niego tedy vto-
pioná Dziewczyne padšy ná koláná osiárowáli /
ślubuiąc że sie tam z podziękowánien stáwi / iesli
P. Pánna odiawszy iá z rąk śmierci stáwić sie po-
zwoli: áżci po máley chwili vmárła przychodzić
do siebie / y wody ktorými zalana byla toczyć po-
czelá. Ktorá cale otrzeźwiwszy / do Kościoła dżie-
śnowskiego zaprowadzili / y Márcé Miłosierdzia
prezentowáli; áby cudzy ślub wykonywaiać / zá-
własny do żywota powrot / Dobrodziejce swey
dziełi oddalá.

Osiárowana
do Obrazu P.
Panny ożyła.

Dziecie we
trzechleciech
za łaską Prze-
naw: Panny
do żywota
przywrócone.

II. Roku 1617. Uczciwey Anny ze wsi Pá-
włowic / trzechletneś synaczká srogie bole zwárly;
y ná koniec gdy słabe wieyśkieś Chironá nie pomo-
gły leli / o śmierć przyprowili. Rzuci sie do lámé-
tow y plączu vtrápióná Mátká; á ná okrzeplim
padšy ciałku / ciepłymi ogzác ie łzami / y wypedzo-
ná duśe (caluiąc dziecinne vstá) mácierzynśka zno-
wu náchycąc vsilnie pára; y tak dluzey niż przez
godzi-

godzine/niePOCHAMOWANYM CUG PUŚCIWŚY ŻALOM/
gluchą śmierć prożnym nárzekaniem/ siebie samą
zbytecznym dreczy frąsunkiem. Nakoniec gdy sie
vlżona poniekađ lzami żalosc przesilać poczela/
a po plączliwym deszczu okropny on obłok (ktory
rozumnie zaciemial światło) powoli zniknal; wspo-
mniála ná Obraz Dziesiowski / y oraz stąnely iey
przed oczyma Cuda/ktoremi Przen: Panna Niey-
sce owo swiete wstawila. Skąd swiatobliwa
natchniona presumcyą/ wstrzesila wprzód sobie
obumarlą nadzieie; a potym o wstrzeszenie vmár-
lego syna/ ktoremu żywota v nieublaganey Pár-
ki wyplakać nie mogla/ do nog Matki Milosiera-
dzia znabożna suplika przypadla. Y nie zawio-
dla sie lubo zbytkuąca w żadzách vsney Matki
miłość; bo gdy nadzieie swoje w Dobroci Pániens-
kiej pokládala/ przez własny experymet teyże
dobroci zakusila; a dziecie ktore inż byla oplakala
plączące vslyshawşy/ z radością odebrala/ y do
piersi przytulila. Nie odwołacząc tedy zaraz ie
przed Obraz tey Panny poniosla/ z ktorey łaski
zdrowe y żywe odebrala; y wszystko co sie z nim y
iako dzialo? przy obecności wielu/ przed W. K.
Bartłomiejem Altarystą Borkowskim opowie-
dziala/ prosząc aby to ná wieczną konnotował
pamiętke.

12. Roku 1621. Benedykt Woyciech Wic-
ta z Grabienice syn w lat czternastu/ gdy sie nad

Cudá Nayswiętszey Panny

Chłopie od
drugiego chto
pca kým w
skronie vde-
rzone y zab-
te.

dziecinna iakás zádumał zabawa/ wypadł w tym
znaglá rowiennik z którym sie był porożnił; y tak
go mocno kým w ciemie vderzył/ iż zaraz śmier-
telnym pońonanego rázem ná miejscu zostáwił.
Obstapily leżace ná ziemi chłopie inne dzieci; áz
wrodzoney plochości mniemáiąc że omdlał/ vmár-
lego trzeżąc y zimná wodá leiac/ dáremnym wo-
laniem y pracą otrzeżwić chcieli; áz ná koniec przez
trzy godziny y dáley / niepożyteczne zsteskniwszy
sobie zawody y fátyni / próżnego dusze ciała od-
stapily. Był przy tey Trágedyey brát stáršy /
który czuiac iż zá wysćciem Dusze bráterskiej / po-
lowe iakoby strácił własney; żalosnym nárzeká-
niem powietrze nápełniał: á bacząc iż wszytkie ro-
wiennikow swych starania / bez żadnego skutku
wniwecz poszły / y dokazać tego nie mogły / aby
Brát do siebie y żywota przyszedł; Boskim nie-
pochybnie náchmiony instynktem / poczał dziecin-
ney oney kompaniey prosić / aby sie do Przen: Pán-
ny vdáli / y rázunku w takim razie od Mátki Li-
tości z nabożeństwem żádali. Pádly tedy ná ko-
láńá zá powodem iego dzieci / y zabite chłopie do
Obrazu Żozieřowskiego ofiarowály; áliści vmár-
ly właśnie iakoby to siem twárdym zmorzony le-
żał / naprzód mocno chrapác / á potym w krotce
z śmiertelnego otrząsnawszy sie spania / przeżierác
powoli y mowić poczał. A tak cudownie do ży-
wota y zupełnego zdrowia przyszedšy / z radošne-
mi Ro-

Gdy ie Brát
do Obrazu P.
Panny ofiaro-
wat ożyło.

przy Obrázie iey Borkowskim.

93

mi Rodzicami / y z tymże Brátem do Autorki Sy-
wotá w Kościele Żdzieńcowskim przybył / który
mu droge do niey o pomoc przetorował; y o zabi-
ciu swym á potym wstrzeżeniu / przy bytności
W. X. Bártłomiejá Żawádzkiego Plebaná Pogo-
rzelskiego / y inšych wielu iáwnie ogłosił.

13. Tegoż Roku Je^o Mściw. Woyciechá Krá-
iowskié synaczeł imieniem Jedrzey / będąc w ká-
pieli gdy go niewiáżna odbiegła mámtá / igraiąc
sobie iáko to proste niewinniátko z wodą / padł ná
twarz; á niemogąc się y nie umiejąc rátować / cá-
le się zalał. Przypadli niešťczesnym przerażeni
trefnieniem Rodzicy / ktorzy w kochánym w pul sá-
mi obumarli synu; á lámentując y rece zalamu-
jąc / synaczká do pierśi przytulác / pára własná
odżywiać / y inšych pomysłnych do otrzeźwienia
spósobow zażywać poczeli: Ale gđzieś takiego
było szukać Merkuryusza? Ktoryby odbiegła / y
po Elizyjskich inż polách biegájąca duſze (iáko o
swym zmyślili Pogánie Boſku) sámego dotknie-
niem Reymentu wzad cofnął / y do opuſzczoneg
ciałká powrócił? Że tedy żadnych żywota nie wi-
dąc było po dziecieciu znákw / wſzytek Dwór v-
dał się do pláczu; y iednego dziecieciá żáłośny przy-
padeł / wſzytkich dobrámyśl o ziemié vderżywszy /
w okropná meláncoliá wpráwił: á w tym Ro-
dzicy o stráconego odzyskanie frásobliwi synacz-
ká / gdy się z różnymi nabiedzieli myślámi / ná-
pá-

Dzieciatko w
kapieli zala-
ne z á ślubem
Rodziców ży-
wot odebrá-
ło.

Izaię II.

dlí nákoniec / ná skutečniejšá dáleto nád Merku-
ryusow Reyment Rozgę (ták Izaiáš P. Pánne
názywa) ktora z karzenia lešsogo wyszedšy, zbáwien-
ny Kwiát, bez nárušenia swego wydatá. Do tey
Boškiey y Bogu vlubioney Rozgi / gdy nabožnym
sercem rekurs vczynili / á sluby zámiožšy / stávie
przed Obrázem Šdziejowštim Synaczká przygo-
biećáli; nátychmiáš martwe rušác sie počelo dzie-
cie / á zápláknawšy niemowlęcymi łzami smier-
telney potepilo lákomštwó kápieli / ktora dziecin-
ny iuž byla pochlonetá žywot. Záčym co pre-
dšey ná oddání winney Přzen: Pánnie pošpiešy-
wšy dzieťi / y sami siebie / y Dzieťie / y záslubio-
ny Podárunek před Obrázem iey stáwili.

Tákaž láská
drugie dzie-
cie potkála.

Równy przypadek tego Roku drugie tegož
imienia Dzieťie Niewiášty iedney ze wsi Piotro-
wá w kápieli zálať; y równa ie tež wezwáney P.
Pánný láská do žywotá powroćila; iáťoby wla-
šnie podobny pierwšemu S. Jędrzeiowi los / ná
inšych tož imie nošácych pášć powinien / že ich
Bog z wody ná chwałę swoie wyprowadza.

Pánienka
ktora w iežie-
rze vtonetá,
dlugo tam by-
wšy, od Ro-
džicow do P.
Pánný ošáro-
wána znovu
powštáta.

14. Tegož Roku Grzegorzá Woytá z Šaboro-
wá Coreczká w šiedmi lat / imieniem Málgoržá-
tá wpadšy w wodę vtonetá: ktora nie rychlo
ználazšy Rodžicy wyieli celé požolktá / gdyž ia
wodá wysála / á iáťo z žywotá / ták y z powierz-
chney cery zšupila. Nie bylo znát w martwym
ćiele náymniejšey zoštáícey duše ištietki; á prze-
ćie zby-

przy Obrazie iey Borkowskim.

95

cie zbyteczna Rodzicom miłość / nie płonna kon-
fidencya ważyła sie spodziewać iż ożyje / byle sie
do nieprzebranego Dobroczynności P. Panny do-
stała Morza / ta która licha pożarła sadzawka.
Przetoż ślubem sie obowiazali / iż stawia przed
Obrazem iey Cudownym znależyta wdzięczno-
ścią Coreczke / iesli nagrodzi słodkoplumna Przen-
Panny łaską skłode / która łakoma wodą uczyni-
ła. Nie były prożne mających vsność Rodzicom
suppli / ponieważ przedko po uczynionym ślubie
zdrowa y czerstwa powstała Nalgorzata; a na po-
wtorki oglądany świat wzdychaniem Rodzic ow-
żas z wielkiey radości prawie od siebie odchodzą-
cych / miłym obląpieniem przywitała. Zaprawde
ci Prostacy nie słyszeli o ogniach Greckimi nazwa-
nych / których taka iest własność iż na wodzie bąr-
dziej sie zaymują; a na ten czas szczęśliwym sku-
tkiem takowy dziw oglądać zasłużyli; gdy skosu-
jąc sie do Imienia swego / od Morza wziętego
Przenajświętsza MARYA, żywotni Ogień w
zmartej ich znowu wznieciła Coreczce.

15. Tegoż Roku Regina Siostra Wawrzyń-
ca Kusnierza z miasteczka Kurnika / iadac z wnecz-
ką swoją trzechletnią Jadwigą do młyna po mą-
kę / gdy nieostrożny woźnica na Moście / konmi
kierować nie umiejąc woz wywrocił; wpadła o-
raz z Dziewczyną w Rzekę / y na wart trafiła.
Dziewczyna zatrecona impetem wody / natych-
miast

Niewiasta
z wneczką
Trzechletnią
z Mostu w
Rzekę wpadła.

Cudá Najswiętszey Panny

miast pogrążneta; Ciotka zaś duższą będąc/ gdy sie
z odmetem wody chwile biedziła/ nakoniec ia Rze-
ką porwała/ y prosto pod koło młynskie bystrym
pedem zaniosta: gdzie ia tak koło podruzgotalo/
że kark/ pierśi/ y plecy złamawszy/ dopiero w ten
czas na zabitey niewieście zatamowane stanelo/
gdy sie tilka defek o trupą spadało. Wyidzie w
tym Młynarz zadumiały iż sie koło nie obraca/ chcąc
wiedzieć zaśtanowienia przyczynę: y obaczy nie-
wiaście pod kołem leżaca/ y od niego ledwo nie na
miazge starta/ a oraz Dziewczyne żalana/ y już na
wierzch wody wyrzuczona; która dobywszy z
Rzeki položyl w Młynicy; a Niewiasty/ iż sam z
pod koła dobydź y wydźwignąć nie mogł/ poszedł
pomocników szukać/ których pięć sprowadziwszy
koła podnieśli; y tak niewiaście potluczona/ y wni-
wecz połamana wymlekli/ a podle dziewczyny zło-
żyli. Przybyli na żalosne dziwowisko sąsiedzi/
y między niemi pobożne niektóre Matrony; które
żałością tak nagley y okrutney śmierci zdięte/ za
nādchnieniem bez wątpienia Boskim/ dziwną va-
śność o ratunku Przen: Panny powzięły. Zaczyn
wżywszy przytomnych/ aby do tey Panny nabo-
żnym sercem westchneli/ a nad potonoinemi Mi-
łosierdzia iey wzywać poczełi/ wszyscy na kolana
pádli y z wielką ie wiara do Obrazu dżiefkowstie-
go ofiarowali: co gdy uczynili/ predko potym
obiedwie vmarli/ zdrowe y bez wszelkieg szwán-
tu po-

Wneczká v-
tonetá, a nie.
wiałá od ko-
lá młynskiego
zgruchotána.

Obiedwie cu-
downie od P.
Panny wskrze-
szone z Procef-
sya solenna
na Mieysce S.
były zaprowá-
dzone.

ku powstały. Tak wielki y iawny Cud / aby wie-
 lu inszych do wystawienia Przen: Bogarodzice / y
 goretszego ku niey przychecil nabozenstwa; wy-
 prawila sie z Miasieczka Kurnika okryta Kompaa-
 nia / z gromadnym Panow Mieszczan orszakiem;
 y do Obrazu Borkowskiego z solenną Processyą /
 cudownie wstrzeszone biale glowy prowadziła.
 Bylo przy tey kompaniey Kaplanow wiele / a
 miedzy niemi Oycowie Jezuiti / ktorzy Polskim
 rythmem porzadek tego Cudu opisali / y dzieciom
 wiersze rozdali; aby z yst niewinniatek (ktorzy
 przed Obrazem Rythmy owe na chwale Przen:
 Panny spisane deklamowali) wdzieczniey slawa
 iey brzmiála. Gdzie też przyiemnym napelnila
 dziwowiskiem spektatorów / y wielom stodkie lzy
 z oczu wycisnela / owas sama trzechletnia (ktora
 nie dawno wtonela byla) dziewczyna; w tychze
 statkach w ktorych ia z wody wyieto / przed Obraz-
 zem P. Panny / miedzy dwiema dziatek po An-
 ielsku vbranych a chwale P. Panny wyspiewu-
 iacych nabożnie kieczaca; a Palme / iakoby z zwy-
 ciezoney Tryumf odprawniac z smierci w reku
 trzymaiaca. Dzialo sie to przy bytnosci oboygá
 Urzedu Kurnickiego / ktory Authentyczne swiades-
 ctwo / o prawdzie wyzey opisanego Cudu / przed
 Urzedem Mieszkim Borkowskim wydal y zeznal;
 przy czym byli Wielebni Kaplani X. Szesny Du-
 ranius Proboysz na Idzieku / Pleban Borkowski /
 X. Ka-

Cudá Najswiętszey Panny

X. Kasper Boryniusz / X. Jan Kozminensis, X. Mikolay Prawicki z Łeczyce / X. Stanisław Pogorzeliensis Wikaryi Borkowski / X. Jan Wikowski Proboszcz Szpitalny / X. Ambroży Rychlicyński Altarysta Borkowski / y inszych wiele którzy sie gromadno na takowe dziwowisko / y oraz wielbienie Przen. Panny Dobroci y Potegi zeszli.

16. Roku 1622. Jey Mość Pania Jadwige Osowska / z Domu y Familiey przezacney Jch MM. PP. Krzyckich idąca / tak cięskła porwała chorobą / że iey żadne všmierzyć nie mogly lekárstwa; zaczęym gdy wstaly zwatlone frogimi párorysmami siły / skonala; y przez cały dzień y noc opłakała od wszystkich bez dusze leżała : ale gdy iż żalostí Domowi / do Obrázu P. Panny osiárowáli / z wielkim wszystkich podziwieniem wskrzeseła na powstala. Powiádała to pod przysięgą przed W. X. Szczęsnym Durániuszem przy obecności wielu / iż w godzinie śmierci gdy Duch z ciałem sie rozstawał / widziála czártowskie poczwary / które na nie bily y następowały; ale przybyła P. Panna na pomoc / y brzydkie owe lárwy rosprowyła; a oraz opowiedziála / iż za przyczyną iey znowu sie do żywota powróci / iáko sie rzecz sama stalo.

Pani znd-
czna umarta
gdy iey droge
Czárci zabie-
żeli, od Prze-
naśw. Panny
wsparta, y
wskrzeseła.

17. Tegoss Roku Corezka Szlachetnego P. Stanisława Waliszewskiego / imieniem Dorotą / zapadłszy w cięskłą niemoc / gdy żadne nie pomogly le-

gły leży umarła; y w śmiertelne do pogrzebu w
brana odzienie / oczywiſty dowod niemożliwoſci
śmierci przez dwie godziny noſiła. W tym ſmu-
tny Ociec / aby na żalofny nie patrzał w domu wi-
dość wyſzedł w pole; chcąc ściśnionemu ſercu co-
kolwiek melancholii włożyć / y żal który mu nie-
przeſtanne lży z oczu toczył / przechadzka mi rozer-
wać: a gdy tak bawiąc ſie deambulacya / z ro-
żnemi biedzi ſie myśłami / przyſzedł mu na pamięć
Obraz P. Panny Borkoſki; y oraz ſtaneły w
oczach / nieprzebrane których tam ludzie dozna-
wają miłości: które wważając wzniecił w ſobie ży-
wo otrzymania podobnego ſukceſsu nadzieie; y
poſkłęknąwszy z wielkim nabożeństwem proſić P.
Panny począł / aby ponowiła dawne Potęgi ſwey
dzieła / a w Domu iego Amphitheatrum wdzieła-
ney ſobie od Boga Wſzechmocności otworzyć ra-
czyła. To gdy tak w ſercu miłością Oycowſką
palającym kłunie / y do Miłoſierdzia P. Panny rze-
wliwie wzdychając kłóce; aż ci powracającemu
z pola zabieży Córka / tak iako była w śmiertelne
wbrana chuſty; acz inż grobowe nie ſłużyły iey
ſtroie / ponieważ Lice wdzięcznym zaſarbowane
rumieniem / blada iadłowitą Libityny potepia-
ła cera. Wcieſzony tedy tak znakiomitym Prze-
panny Dobrodzieſtwo Ociec / co przedzey przy-
wrocona do żywota Córka pokwapił do Obrazu
iey Cudownego; a zwycięſtwo z śmierci za miłość

Panienska
ktora była u-
marła, gdy
ia Ociec do O-
brazu P. Pan-
ny zaſlubił,
zdrowa mu
drogę zaſła.

Cudá Najswiętszey Panny

iey otrzymane iawnie pod sumnieniem zeznal / przy
obecności Wielebnych X. Macieja Budziszewskie-
go Plebana Szymanowskiego / X. Szczęsnego Pro-
boszcza Dzieszkowskiego / X. Jakuba z Rydzyna /
Wikaryego Borkowskiego y inŝych wielu .

Niewiadła od
srogich bolow
złamana, po
skonaniu za-
taska P. Pan-
ny zmarłych
wstała.

18. Roku 1624. Regina Lesniowa z Bu-
ku / niezwyklemi zwałta bolami / iednym stą-
ła sie poboiowiŝciem ; na ktorym rozne a bąrdzo
przykre affekcy / smiertelna ŝagały bitwa / w
nieyże samey / o iej własne potykaiać sie zdrowie
nakoniec srogich nie mogąc wytrzymać ŝosow y
symptomata / straciła zmysły ; a cztery dni bez mo-
wy / y czucia wŝelkiego leżąc / iakoby zdrewnia-
ła / ani tchu ani żadnych inŝych żywota znakov
po sobie nie wydawała . Przetoż iż ia za vmar-
łą wŝyscy mieli / o pogrzebie tylko poczeli radzić /
iakoby martwe ciało ziemi oddali : niektorzy iednak /
ktorych albo krewny związek / albo zawnarta miłość
do wiekŝey nąd vmarłą kondolencyey pobudza-
ła / radziby ia byli od wrot śmierci cofneli / y ży-
wą gdyby można oglądali . Lecz iż żadney do
powtorneŝ na ŝwiat powrotu / przyrodzone me-
dia nie podawały im drogi / całe nądziecie ŝwe w
pomocy Przen. Panny wtopiwŝy / z poŝorną sup-
pliką do niey sie vdali ; a przyrzekŝy vmarłą ŝta-
wić przed Obraz Borkowski / proŝić poczeli / a-
by dusze iej z podziemnych retyrowała lochow ;
poniewaŝ wiecey ta ŝczęśliwa Przewodniczka
doła-

dożazac mogła / niżli zmyślona Sybillą niegdy
dożazala / ktorą Eneasz (iesli ma bydz dana Vir-
giliuszowi wiara) z piekielnych iaslin / y straszne-
go Cocytu odmetow / bezpiecznie wyprowadzila.
Ledwo z placzem y nabożnym wzdychaniem slu-
by poczynieli / alisci vmarla / swiatu y sobie przy-
wrocona / ziewac y oraz Przenas: Pannie chwalic
pozela; a w krotce potym na miescie s. przyby-
wszy / cudowne swoje od smierci / y tak wielu nie-
zrozumianych chorob vvolnienie / z nalezyta
wdziecznoscia rozglosila.

Virgil: Anei-
dos 6.

19. Roku 1627. Lukasz Ruchockiego Nie-
szczanina z Strzelna / Corezka we czterech leciech /
gdy sobie na vlicy bezpiecznie igra; wypadl kon
ktory sie zbestwil / a pozbywszy Jezdzca / po mie-
ście znarowiony biegal / y potretowawszy dzie-
wczyne / tak mocno ia nogami zbil / iz ia na miey-
scu zaraz żywota pozbawil. Przyniesiono żalo-
snym Rodzicom potretowane / a od zadanym ra-
zow posiniate / mizernego dzieciecia ciało; nad
ktorym wśelakiey pilności zażyli / aby ie iako o-
trzezwic / y do żywota przywieść mogli; wśak-
ze po dlugich lecz daremnych dowcipney miłości
Rodzicielskiej zawodach / naymnieysze znaku zo-
staiacey dusze vpatrzyć w niey / y doczekac sie nie
mogli. Tak tedy od godziny do godziny / nie ży-
wa y stretwiala lezala / iako życia tak y tchu / y in-
szych sensacyi cale prozna: aż nie rychlo wspomniat

Dziewczyna
ktora kon za-
bit, za wcz-
nionym do P.
Panny slubę,
żymot nazad
odebrala.

Cudá Nayświętzey Panny

sobie vtrapiiony Oyciec / ná Obraz Zdzieřkowski /
y sercem sie miłosierdzia Przen: Panny chwycił;
á gdy ślub zá Corlę do tey Márki wřelákiey Li-
tości vczynił / wnet iá ná ráturnę swoy / pobożná
vřnořciá y nabożná supplika zwabil; poniewař
oddála żywą y zdrowá / frásobliwym Rodzicom
nád wřytkich spodziewanie / P. Pánná Dziewczy-
ne / ktorá oni po máley chwili / ziemi iuř oddać
mieli; przetoř odebrauřy iá názád / z pláczem do
Kořciolá Zdzieřowskieř pokwápili / y Márcę ży-
wotá z wielkimi dziełami prezentowali.

*Piorunem
zábity po 4.
godzinách do
żywotá przv-
chodži bedac
od Matřonki
ofiárowány
ná tomieyřce
řwięte.*

20. Tegoř Roku trářilo sie / iř niebo strářnymi
powleczone zářło chmurámi; ktore gdy sie z sobá
zwárlý / wypadł piorun / y w nieiákieř Janá Gun-
carzá vderzył. Opalone nátychmiář ciáło / á ná
řřtalt wegla czarne / nie tylko okropnym wido-
wiřkiem pátrzących przerařilo; ále orář pewneř
zábiciá y niewatřliwey řmierci iářtrym dowodem
było. Przetoř o niczym domowi nie myřlili / tyl-
ko áby ziemi po chřeřciáńřku oddáne / według De-
kretu Bořkiego w proch sie rozsypáło / ktore iuř
Piorunowy opaliuřy ogień / w popiół obráćć
poczál. Trwał tak piorunem zábity przez czte-
ry godziny bez duře; ář ořierociáła Matřonká /
rořnym dáleko od piorunowego ogniem ślubney
miłosci / zapalona ná modlitwe sie vdała; á padřy
ná twarz / y ślubem sie náwiedzenia Obrazu Zdzie-
řowskieř obowiázauřy / Miłosierdzia P. Pánn
ny wzy

przy Obrazie iey Borkowskim.

103

ny wzywac z nabożną wfnoscią poczelá. Cudo-
wny za tym stal sie obrot; gdyż spieczone od gor-
niego wpalu członki / do pierwszey zaraz pory y
czerstwości powrocily; á vmarly z lekka do siebie
przychodzác / predko zarzucone od śmierci petá /
cale z siebie zrucil. Wdzieczen tedy bedąc láski / iż
Litość P. Panny zniemolona nabożeństwe cnotli-
wey Małzonki / stracony oddata mu żywot / bez o-
mieszkánia ná miejsce s. pobiezał; y iawnie doznána
Przen: Panny ogłosiwşy Láskę / wszytkich do czci
y wielbienia tak Dobrotliwej Pániey wzywał.

21. Roku 1628. Stanisław Chálbiński z
Czárnkowá y Katarzyny Małzonkow / synacze-
ieşcze nie spelná dwie lecie májacy / z dziecinney
prostoty wsiadşy ná wrotá / ktorými podworze
zawierano / gdy sie ná nich chyboce y wozi / wy-
padly z zawiasow wrotá / y dziecie przywálinwşy
żywotá pozbáwily. Ná grzmot przybiegli Ko-
dźicy / y podnożşy wrot / potluczonego tak wiel-
kim ciężarem syná dobyli; á martwe y sinością zá-
śle vsiluiac potrzepic członki / wşelákich sposobow
zażyli / aby dziecine otrzeźwic mogli: lecz gdy dá-
remne bázyli prace / wdali sie ná koniec do Przen:
Panny / ktora swoy Obraz ná dźieşu / dżiwny-
mi wstawiac nie przestawala láskami; májac ná-
dzieie / iż przedzey przez Medyácyá tey Panny (kto-
ra Kościół Kátolicki Brama niebieska nazywa) du-
şá niewinniá / inż w niebie bedáca / do odbieżá-
nego

*Dziecie które
wrotá przy-
tlukły y zábi-
ty ożyło.*

Cudá Nayświętſzey Pánny

nego powroci ciałk; niſi przez owe bayłami Poe-
tyctimi wſtawioną Portam Corneam, Bramę Ro-
gową, która (według Pogańſkich wynyſtów) du-
ſe umarłych na ſwiat z podziemnych lochow y iam
piekielnych wypuſzczano. Poſieknamyſzy tedy á
poſtorne doPrzen:Pánny zanioſzy modlitwy/od-
dali w Macierzyńſką Protekcyą zabitego ſyná/
tey która zabita pierworodnym grzechem Natu-
re ludzką/ przez śmierć Syná ſwego odżywiła:
y natychmiaſt zdrowe y czereſtwe/ á wſmiechające
ſie dziecie odebráli; które zanioſzy do Koſciola
Œdzieſzowſkiego/ Cud ten przed Wielebnymi Ká-
plánami Grzegorzem Glinſkim z Szczemu/ y A-
dámem Káznodzieicą ſárnym Borkowſkim/ przy
obecnoſci wielu opowiedzieli.

22. Roku 1629. W ſámę Wroczyſtoſć Wnie-
bowzięcia Przen:Pánny/ ſtánął w Koſciele Œdzie-
ſzowſkim Stániſław Zagrodnik ze wſi Wyſko-
wa z Małżonką ſwą; którzy z płaczem zeznali/ iż
w wiedeżieni łákomſtwem/ w Wigiliá S. Janá
Chrześciela/ poſt od Koſciola Powſzechnego po-
ſtanowiony zgwałcili/ y zakażane potrawy iedli;
á máłomáiąc na tey ſwawolney ſmiałoſci/ w ſá-
me ſwiato do wieyſkich wdawſzy ſierobot/ Má-
ſkálk Chryſtuſowego nie wzięli. Diał ſie ná-
tychmiaſt o zdeptány ſweę Świetego honor Bog
ſpráwiedliwy; po południu bowiem ſrogi powſtał
wicher/ który ſyná ich iedynego w pultrzećiu lat
porwał;

Małżonkow
ktorzy ſwiato
zgwałcili Bog
ſkarat.

przy Obrázie iey Borkowskim.

porwał; y niedznych Rodzicow/ ktorzy widzieli iż
iedyna ich pociechā nagle z oczu zniknelā / niezno-
śnym żalem napelnił. Gdy sie trochę wciśyło /
ā nagla owā y strážna wstala zawieruchā / rozbie-
gli sie szukać / aby przynamniey rostraconeg dzie-
cieciā (iāko mniemali) pozostale kości gdziekol-
wiek znaleźli; dwie godziny strawiwszy / po po-
lāch y rożnych biegając mieyscāch / napādli na nie;
y doyrzeli ciałkā między bagniskami / na czworo-
staiān ode wsi / gdzie w Jeziornym wwikłane si-
towiu / y zatopione leżało; āle tak bārdzo od robā-
ctwā (ktorego przy trzesawiskāch pelno bywa)
pożarte / iż nie tylko w nim / nie było żadneg zna-
tku żywotā / āle też dla zbyt zmienioney postaci /
āni człowieka. Dopieroż im stānāl grzech po-
pelniony przed oczymā; y naprzod na glupstwo
swe stykowāć / ā potym widząc że nic nie wyplā-
cza / z wielkā vfnosciā Przen: Panny wzywāć po-
czeli; mając nadzieie / iż nie odrzuci Mātkā Mi-
łosierdzia choćiaś niegodnych / ktorzy Synā iey
ā Boga swego / lekko myślным postępkim obrā-
żili. Znalāzły łaskawy wzglād v Przen: Panny
modly y śluby do Obrāzu Żdzieřowskięgo zānie-
sione; gdyż zaraz w martwym / ā od robāctwā
wysānym dziecieciu / pospołu z przywroconā du-
řā dawna zākwitnelā cerā: ktorego potym po-
cieřeni Rodzicy / w Kościele Żdzieřowskim stā-
wili; ā grzech swoy y oraz karānie wyznawřy /

o

105

Ze im Synā
porwał wi-
cher.

We dwie go-
dzinie potym
między blo-
kami znale-
żiony zā sprā-
wa P. Panny
do żywotā
przyśedł.

prze-

przedziwna Przenaśw: Bogarodżice Łáste / kto-
ra nad nimi iásmiała / takowym iáko sie opisało
porządkiem ogłosiłi.

23. Okolo tychże czasow / gdy Dworſka Je-
Mści P. Bulałowskię Czeladź / w Káracie ni-
mo sadzawki we Wsi Bulałowie iáchala / trefun-
kiem wywrocila sie Káretá / y wszyscy ktorzy w
niej siedzieli / do sadzawki wpadli; żład doby-
wając sie w błocie / co mocniejszy zdrowo wyszli /
ale synaczka trzechletnie J. M. P. Bulałowskie-
go (ktory pospolu z drugiemu wpadł) nie obacznie
pograżyli; á samisze ránując słabe dziecic w błoto
wdeptali. Powróciwszy do Dworu / mniemali
iż żadney znaczney wywrot on nie uczynił škody;
y rozmawiając o trefunkowym przypadku / nie po-
strzegli iż synaczka Pánſkiego / ktory z niemi spo-
lem iáchal nazad nie przywiezli: dopiero nie ry-
chło wspomniawszy o niem / gdy go ani między
Francymerem / ani w całym dworze znaleźć nie
mogli / co przedzey do sadzawki pobiegli; y tam
pograżonego w błocie á strwawionego znaleźli /
tak iáko go inſi leżąc przywálili / y dobywając sie
bardziej w iel wtłoczyli. Żadneg śladu żywota nie
było znáć w zátopionym dzieciciu; aż dopiero
kiedy potrwożeni śludzy do Źródła żywota / ofia-
rowáli tego / ktorego niešťczesliwa sadzawka. o
śmierć przyprawila; po uczynionym do Obrázu
Ździeřowskięgo ślubie predko do siebie y żywo-
tá przy-

*Dziecie ktore
wypadłszy z
Kárety w sa-
dzawce utro-
meło ofiarowa-
ne do P. Pán-
ny ożyło.*

tą przyšlo; a potym dalszych lat dorozszy / na Sas-
tōny sie żywot wstąpiwszy do OO. Jezuit: vdało.

24. Roku 1633. Jadam Grudzik Nieścza-
nin y Piekarz Poznanski / gdy sie okolo chleba oraz
y z Matzontą bawi y praciue w izbie; synaczej ma-
ły biegając po sieni / wpadł w kadz wody pełną /
y zalał sie. Nie postrzegli niešťczesliwi Rodzicy
przypadku / kolo roszczetego chodząc pieczywá; aż
tresunkiem wyszedłszy do sieni Matka / a doyzrza-
wszy dziecinnych nożeń / ktore tylko z kadzi widac
było / przypadnie y zalanego syná zastanie: wyra-
wawszy tedy žalem y macierzynskim pomieszana
affektem / ożreple ciałko / do pierśi przytulac / y
cieplemi okładając chustami / ogrzewac poczelá /
aby otrzeźwić mogła: lecz widzac iż daremne by-
ły prace / Rodzonemu ie Brátu oddala / aby co
należy do pogrzebu sporzadzal; sama iednak wro-
dzoną zapalona miłością / myślic o zdrowiu dzie-
cinnym nie przestala; y wyszedłszy do Kownaty / a
z żalu włosy na sobie potargawszy / krzyżem na zie-
mi padła / prosząc Przen: Panny aby sie nad nią
zmiłowała. Weyżrzała miłosiernym okiem na
placz vtrapioney matki Matka Wcielonego Boga; sko-
ro bowiem dziecie do Obrazu Ddzieńkowskie^o stawić
przyobiecala / wodá ktorey sie było opilo nazad v-
stami płynac / a dziecie co raz iawnieysze znaki ży-
wota wydawac poczeló; ktore też predko zupeł-
nym zdrowie obdarzone / z radością matka do Ko-
ściola Ddzieńkowskie^o poniosła.

Drugie dzie-
cie ktore w
kadz wody
wpadło y za-
lalo sie, za v-
czynionym slu-
bem żywe po-
wstalo.

*Dziewczyna
w siedmi lat,
ktora w stu-
dni wtonała,
nie rychlo po-
zym dobyta
z łaski Pzen-
Panny ożyła.*

25. Jey Mość Páni Lucia od Zbawynat Mol-
fla/ pod przysięga zeznała przed W. K. Szczęsnym
Duraniusem/ y inšymi Kapłanami przy Kościele
Zdziechowstkim miešťkami; iż Dziewczyna w
siedmiu lat/ imieniem Dorota w Młaietności iey
wpadła była w studnię głęboką; w ktorey też gdy
iey nie miał kto ratować/ wtonała. Baczac Rodzicy
iż Corti dług nie widać/ obawiając sie aby ia iakie
nie potkało niešťczęście/ wyglądać iey wyszli; a gdy
sie miedzy sąsiadami dowiedzieć o niey nie mogli/
trefunkiem do studniey zayrzeli; aż obacza iż po
wierzchu wody plywa/ ktora iuż zalaną nazad
tu gorze wyrzuciła. Dopieroś niespodziana prze-
rażeni strata/ zayda w lamentey/ narzekając/ na
niešťczęśliwy przypadek/ ktory im Kochana Corta
nagle z rak wydarł; a dobywszy z studniey ciała/
ciepłych lez do zimney (ktora z Corti plynela) wo-
dy przylewać/ z daremnym świerkiem nie prze-
stana. Patrzała na žal vtrapionych Rodzicow/
wyżey wspomniona Jey M. Páni Molfla (ktora
też do społecznego żalu okropny nagley śmierci wi-
dok poruśzył) y płacze ich iako mogła vtulić chćia-
ła: lecz widzac iż zbyteczna żalosc słowney nie
przyimowała pociechy/ rzuciła sie do celnieyśeg
Altu/ ktory wszytkie przyrodzone przewyższa siły
y z wielką wiara vdamy sie do Pzen: Panny/
przyobiecala stawic przed Obrazē iey Cudownym
wtonioną dziewczyne; prośac goraco/ aby nie
dopus

przy Obrazie iey Borkowskim.

109

Dopuszczala żalosnym Rodzicom w nieprzeſtán-
nych łzach brodzić y grząnać / tak iako córke nie-
ſzcześliwe pogrążyły y żalaly wody. Ledwo ta-
kowie do Przenas: Panny zaniosta vota / zlekła ſie
śmierć ſamey Dziwnego Imienia MARYEY,
wzmianki / y zabranych łupow oſtaąpiła; a Imie
to (ktore wedlug niektorych wykładu Kroplę wo-
dy Morſkiey zrażczy) tak było poteżne / iż z Lethey-
ſkich wod Duſze żalanej dziewczyny nazał coſne-
ło: albowiem nabięglą zaraz oſtygłe ciało pier-
woſza czerſtwość; wrocil ſie ſtracony puls; zaktwi-
tnely wſtydliwym rumiencem żapalone licá; y
wſzytkie członki do żywotnych znorwu ſpoſobily
ſie funkcyi; y tak w krotce zupełnie zdrowa córke
z miłościwey Donatymy Przenas: Panny ſmutni
Rodzicy z weſelem odebrali / y przed iey Obrazem
w Borku prezentowali.

Lyſius Alca-
zar in Cap. 12.
Apocal.

26. Roku 1638. We wſi Dołowie pod czas
weſela / zważliwa Niezgoda równie ſzkodliwe y
śmiertelne wznieciła zamieſzanie / iako niegdy na
weſelu Pelenſá y Thetidy (tedy wrzuciwszy mie-
dzy żaproſhone bogate złote iáblko z napisem De-
tur pulcherrimæ, Niech będzie dane naypięknieyſey,
wielkich nieſnajeſt náſiala:) albowiem czeládnik
Pánſki pijany / ſuryc roſpoſcierac poczał y powsta-
wszy na żagrodnika z teyże wſi Aldamá imieniem /
wſcieklym zaiuſzony iadem / tak mocno go w gło-
we obuchem vderzył / iż padłszy na ziemię zaraz

Zabity na
weſelu po
trzech godzi-
nach zmar-
twych wſtáł.

Cudá Nayświętzey Panny

dołonał. Skoczyli do zabitego zaproszeni goście /
widząc iż wesele odmieniło się w smutek ; a chcąc o-
trzeźwić rannego (o którym inniemali / że go tylko
zapamiętały sługa ogлуżył nie zabił) wszelakich do
ratunku zażyli sposobow. Lecz około trzech go-
dzin daremną się praca śilać / y wodki w usta le-
jąc / a na potrzepienie serca vmacniające lekarstwa
przykładając / namniey nie pomogli ; aż X. Ple-
ban Dolczowski / który przy tey okrutney Traged-
yey był / y swoje y innych przytomnych serca / do
wzywania Przenas: Panny nakierował ; do któ-
rey gdy nabożne Modlitwy wniesli / a zabitego
do Obrazu Dziesiękowskiego ofiarowali / powro-
cił do żywota ; y przybywszy na Mieysce święte /
o swoim od ziadłego zuchwałca zabiciu / y oraz
cudownym wskrzeszeniu przed Wieleb: X. Ad-
mem Szrzemśem / przy wielu świadkach opowie-
dział ; prosząc aby tak wielki Cud iako Notarius Pu-
blicus do Akt Kościelnych wpisał.

27. Roku 1639. Wawrzyńca Kolawe ze wsi

*Umarły kto-
ry dwie godzi-
nie bez dusze
leżał, zaślu-
biony od żony
do Obrazu P.
Panny po-
wstał.*

Wilichowa cieśka zlamawszy chorobą / o śmierć
przyprawiła: omyto według zwyczaju prożne Du-
chą ciało / y na Miarach złożono / a wszystką domo-
wą czeladź o pogrzebie radząc / około śmiertelnych
krzetąc się poczęła potrzeb: samą żalosna Matko-
ką gdy inși o grobie y Requiach myślili / zbytnią
iakoś wfnoscią / niechciała rozpaczac o przywro-
ceniu żywota ; lecz mając nadzieie w Litości Prze-
nasw:

przy Obrazie iey Borkowskim.

III

nasz: Panny (ktora ácz záwsze y wshedzie iest
Dziwna / przy swoim iednak Dziesioskim O-
brázie znácznieyszych dotázywa Dziwow) pá-
dlá ná ziemié / y tam vmárlego z choynemi lzami
osiárowála. Już od dwu godzin Koscíaly Trup
ná márách lezał; gdy Przen: Pánná zápedzona ná
ínszy swíat Dusze / do opuśczonego wrocíla íalá;
y tak powstawszy vmárly / stáwíl sie do Koscío-
lá Dziesioskiego / dziekuiac powsechney Mát-
ce Żywotá / zá odebrány żywot / á Cud ten iá-
wnie rozglászając.

28. Roku tegoż / Mátyská syná Janá Bosá
ze wsi Gozdziłowic Kmiecía / y Málgorzaty mał-
żonkow / Káduť (ktory go często míoł) przy
sadzawce nápadł / y do niey wrzucił; gdzie bez pá-
mieci bedąc / y ráutować sie nie mogąc / wtónął.
Trwał przez nie máły czas pogrążony w sadz-
awce / aż go woda ná wierzch wybiła; dopieroś
wymleczono z wody trupá tak sprośnego / iż ná
niego strách było weyźrzeć; ponieważ pňawoti / y
ínsz robáctwo do wod przywykle / nie tylko krew
z niego wysáło / ale teź oczy / vszy / nos y wárgi
objárło. Tak przez dwie godzinie bez duszy le-
żąc / okropnym widowiskiem pátrzących do żá-
łości pobudzał: á w tym nádszedł Je^o M. Pan
Dobieiewski z swoią Málżonką / ktorzy dniem
przed tym z Koscíolá Dziesioskiego powrocí-
li / dotąd z náboženstwá iezdzieli; y wzruszony ná-
gley

Cierpiąc Ká-
duk wpadł
chłopie do sa-
dzawki, y w-
tónało.

Cudá Nayświęższej Panny

Gdy na nie
Paciorki o O-
braz P. Pan-
ny potarte-
włożono oży-
ło.

gley srogoscia śmierci / zapalił sie światobliwa
i Miłosierdzia Przen: Panny presumcy / y z wiel-
kim nabożeństwem suplikować do niey poczał /
aby na ratunek umarłego / Wielmożna ściagnąć
raczyła Reke. Miał przy sobie Paciorki / ktore
o Cudowny Obraz pocierał; te na Trupá od ro-
bactwa zewsząd pożartego włożył / y ślubem sie
obowiazal / iż go przed Obraz na oddanie dzieł
stawi; iesli nań Przen: Panna Lutościvym okiem
weyjrzy. Ledwo ślub uczynił / alisá dzieciuch
wzdychać y płacziwym glosem odżywać sie poczał;
á w krótcie pozbywszy rázow od robactwa zádá-
nych / ktore sie nád spodziewanie predzey goily /
cale ozdrowiał. Stáął potym z nim ten / kto-
ry mu do powrotnego żywota dopomógł / Jeg
Mśc P. Dobieiorwski / w Kościele Sdzieshowskim
pospolu z Rodzicami / y porządek Cudu opowie-
dział / nieomylnym tychże Rodzicom świade-
ctwem potwierdził.

29. Roku 1640. Jeg Mści P. Biegánstieğ
Malzonka Jofia / nabiedziwszy sie dlugo przy ro-
dzeniu z bolesćiami / nákoniec w Wielki Piątek /
plod nie żywy na świat wydała; á tak y nádzieie
Sámiliej / y swoje oraz pociechy o ziemię rozstra-
ciła. Przemknął niesfortunna Mátke żalostny tre-
sunek / ledwo nie bardziey niżli te ktorými / dopie-
ro ściśniona zostawała bole; bacząc iż w Mácie-
rzynskim żywocie / grob záduszonemu dziećciui
sprawia-

Plod nie żywo
na świat wy-
dany za wzy-
waniem Prze-
natw: Panny
do żywota
przyszedł.

sprawiła / y nie tak dalece światu y światłu / iako
 to raczey podziemnym ciemnościom zrodziła. By-
 ly przy ciężarney Matronie Ich Mśc Panie Ma-
 ryanna Wilkowska / y Zofia Poradowska / dla w-
 slugi y pomocy; ktore postrzegszy iż nie doszły Plod/
 pierwey laskoma Libityna mogile naznaczyła / niżli
 go Bogini Cunina (mowiac wedlug opinii Po-
 gánstkich wiekow) do kolebki złożyła / około dwuch
 godzin trzeźwiąc / y pielegniac dziecie strawiły;
 a widzac iż nad próżną czas trawiły pracę / szcze-
 śliwszym zawodem myśli swe / do niebieskich hu-
 tania lekarstwo obrocily; y wzywać na ratunek/
 iuż nie zmyśloney a baykami Poetyckimi wstawio-
 ney Latony / lecz prawdziwego Boga Matki po-
 czety; aby naprawić raczyła to / w czym słabość
 nieudolney Natury pobladziła. Nie zawiodły sie
 pobożne supplikujących nadzieie / na tey Pannie /
 ktora wedlug Miodoustego Bernarda jest Pier-
 wsza y cała po Bogu Nádzieia ludzka: iako bowiem
 do Obrazu Zdziechowstkiego sluby swe zaniosły /
 powzielo zaraz od Przenas: Bogarodzice żywot
 Dziecie / ktory mu własna Rodzicielka odiela; y
 predko potym od teyże swojej Rodzicielki znależ-
 żyta wdziecznością do Kościoła Zdziechowstkiego
 zaniezione / pobudziło patrzących / do wystawia-
 nia Matki przedziwney (iako Kościół Katoli-
 cki Przen: Pannie nazywa) ktora y nie żywo zro-
 dzonych odżywiać umie.

Trzy białe-
głony od Pio-
runu porażo-
ne do żywota
powróciły.

30. Lat dwadzieścia przedtym to jest w Ro-
ku 1620. trafił się Casus taki / iż gdy Małżonka Je-
mści P. Marcina Chylickiego w pologu była / a
Młotła własna y trzy służebne Panny / przy niej
się dla usług bawily; we Wtorek Świąteczny w-
derzył na Dwor Piorun / y do tego wpadłszy po-
łoin w którym wspomniane zostawały białe-
głony / wszystkie śmiertelnym poraził postrzałem.
Młotronie w pologu będącej Pierśi / y lewą rękę
poproł; Młotkę siarczystem waporem ogluszył;
iedne z Pánien służbistych opaliwszy o ziemię wde-
rzał; tak że wszystkie trzy zaraz umarły albo umar-
łym podobne / bez tchu / y żywotniey pary leżąc /
zostawały. Wpłynęło nie mało czasu / który Do-
mowi na próżnych zawodach strawili / gdy się w
nich dotrzeć znaku iakiego żywota chcieli; aż po-
rzuciwszy na koniec daremne lamente / y bez sku-
tku satygi / wzywając Przen: Panny w tak srogim
razie poczeły: Nie przemiosła okiem nabożney o-
wey w sobie wfnosci Dobrotliwa Panna; a umar-
łych / albowi też dla wielkiego strachu / od siebie y
smysłów oddalonych / do pierwszey żywota fruicy-
ey przywiodła. Gdy ie bowiem z płaczem do O-
brazu Śdziesiętowskieg osiadowano / przyśli do pier-
wszego wigoru spalone Piorunowym ogniem / y
iuz skosciate białe-
głony; y bez wszelkiego narusze-
nia powstały / nabymy znowu żywota od Kro-
lowey Nieba / którego ich był Niebieski postrzał
niespo-

przy Obrazie iey Borkowskim.

115

niespodzianie pozabawił. Wybrawszy sie tedy do Kościoła tey Panny ulubionego / Łaske y Potęgę iey przed wszystkimi wystawiały / tak iako iey experymentem samym doznaly.

Jest wiele inſzych / ktorzy uczyniwszy rekurs do tego Cudowneg Obrázu / á Bogarodzice Panny na ratunek wezwawſzy / ſzczeſliwie ſie z ſmierćelných wylamali okow: ale żeby m długim tał Xięgi / iako Czytelnika nie ociążyl Katalogiem / tych tylko zwycieſtwa z Dzieł iey Párki za laſtą Prze- nas: Panny otrzymane wypisałem / ktorých śmierć dla rożnych okolicznoſci y przypadkow znaćomi- ſza była: wſzakże aby ſwiątobliwe ſlug Przenas: Panny pragnienie / miało ſie czym doſtateczniey ugásić / y Tryumfami z nieużytey śmierćci otrzy- manymi wkontentować / námięnam ieſzcze ſum- matim, niektóre cudownie wſtrzeſzonych pod Pro- tekcyą y zaſtoną Obrázu Borkowſkiego wmarłych Przykłądy / z Autentycznych Kościoła Dziefow- ſkieg Piſm y Munimentow zebrane. Albowiem Roku 1599. we wſi Bruczkowie Dziećie we dwu leciech / od wody pożarte / gdy wiecey niżli dwie godziny ſtretwiały y ſmierćelnym mrozem zwár- te leżało (iako ie ſamże W. K. Szczęſny Duranińſz widział) za uczynionym do Obrázu ſlubem ożyło.

Roku 1613. we Wſi Zychowicach / Trzey ktorzy ſie tał długo zwádziwſzy ſiekli / aż od za- dánych wzátemnie ran pádli / y poumieráli / gdy

*wiele inſzych
wmarłych gdy
do tego oſiá-
rowano Obrá-
zu cudownie
ożyli.*

Cudá Nayświétszey Pánny

ich do tegó Obrázu ofiarowano/ do żywotá powró-
ćili; y stáwivšy sie obecnie ná to Mieysce s. pel-
nymi głosy Dar przedziwnego zá lástką Przenas-
Pánny wśkrześenia rozslawili.

Tegoż Roku Jádwigá Woyciechá Zagro-
dniká ze wsi Maligowá Corká/ ktora we Wtorek
Świąteczny do Rzeki wpadła/ y przez dwie go-
dzinie ná dnie trwała/ ná łód żywotá powrotnie
zá pomocą Przenayświétszey Pánny wypłynęła.

Roku 1617. Szlachetna Pani Suchorze-
wska/ po długim biedzeniu/ nie żywy Plód śmier-
ci raczey niżli światu wydałszy/ zá vczynionym
do Cudownegó Obrázu ślubem/ opłakánému dziecie-
ciu żywot ziednáła/ y z radością płaczące vstykáła.

Wylicza się
krótko sumá-
ryusz wśkrze-
śionych.

Roku 1621. Adam Kurek z Krzywina Sy-
naczká/ ktory sie w pościeli zadusił: Roku 1622.
Jan Mlynarz Bábimostki/ Corké Jádwigę/ kto-
ra vtonąwszy wiecey niż godzinę ná glebi była:
Roku 1625. Anna Malżonká Kowalá z Czerwo-
ney Wsi podobnym křtálem vtopioná Corké:
Roku 1633. Druga Anna ze Wsi Borzecicki sy-
naczká w piernatách zaduszoneg/ w ktorých od świ-
tania aż do południa leżał przywáloný; A tegoż
Roku inřa Anna Kowalá ze wsi Jeziory żoná/ sy-
ná nie żywo ná świat wydanego/ w ktorým przez
dwie godzinie żadnych przytomney Dúře znákw
doćiec/ y vpátrzyć nie možono/ zdrowých y czer-
řwých odebrały.

Roku

przy Obrazie icy Borkowskim.

117

Roku 1640. Staniſław Páczesny Nieſzcá-
nin z Grodziſká / ſyná ktory z wyſoká ſpadł / y kark
zlamal: Roku 1641. Małgorz: ze wſi Łagiewniſi Corte
w ſześciu lat ktora w ſtudnie wleciał wſy przez kilká
godzin zálana w wodzie trwała: Roku 1643. Anna
ze wſi Gronowká Dziecie martwo ná ſwiat wy-
dane / y dłuſzey niſli godzinie Duchá próſne: Roku
1644. Anna Kralká ze wſi Kępská / Dziecie po-
dobnym nieſzczęſciem nie ſwiátu lecz grobowi
zrodzone: Roku 1647. Błaſzey Drozd ze wſi Doł-
towa / Dorote Corte w dziewiciu lat / ktora w ſa-
dzawce wronelá / y przez kilká godzin wmarla leſzá-
lá; za Oſiarowaniem do Obrazu Śdzieſzowſkieg /
żywych / zdrowych y bez wſelkieg ſkwántu / z Ni-
loſierdzia Mátki żywota przywitáli / y potym z
naleſzytymi dziećtami ná Mieyſcu ſ. prezentowali.

Tak wyliczywſy roſnych wmarłych ktorych
Drapieżna śmierć odkować / á ná roſtaz Przen-
Panny wolnoſćią dárować y ſwiátu oddać mu-
ſiałá; zdało mi ſie przyſwoić / ábym tak Pote-
żney Tryumfatorce śmierci / znaczne iákie wyſtá-
wił Trophæum. Przetoſz zawieram ten Rozdział
Hieroglifiem od W. O. Sebaſtyána Kármeli-
ty Boſego Poláká / w Kiedze Firmamentum Sym-
bolicum názwáney wyſtáwionym. Kazał on od-
malować Wirydarz / roſlicznymi kwiatami záſá-
dzony / y ná kſtalc roſkoſney Sible albo ſliczneg
Symetru oczy páſſacy; ktorym iáko tylko dogrze-
P 3

to ſtoń-

Symbolum
Potege Przen-
Panny w V-
mártych wy-
raſájące; O-
błok dżdzyſty
ktory ſpalone
od ſłońca od-
żywił kwiatkó

Cudá Najswiętszey Panny

to słońce / á gorące przeiely ich / y słaba ozdoba
 zwały promienie ; zwiesiwszy zemdlone głó-
 wy / wšytek gląns strąciły / y od zbytich wpa-
 łow śmiertelną poblądly bārwa . Wiśiał nād
 pochylonym y łonającym kwieciem odmáłowány
 Oblók dzdzyſty / tu ktoremu sprágnione obroci-
 wſzy wſtá / požádány wygládaly ochłody ; ktora
 ich odżywić / á bláda spłókwſzy cere podzwi-
 gnać / y odżywione do pierwfſzey przywiodſzy pie-
 kności / ná nogách znówu poſtawić miała / iáko ich
 przydána cieſhyla Epigraphe : Eriget Irriguum ;
Podźwigna ſpuſzczzone krople. Kſtaltne záprawde
 y do objaśnienia Potegi Przen: Bogárodzice wy-
 godne Symbolum : coſ bowiem ieſteſmy Ludzie
 śmierci podlegli ? tylko (iáko Cierpliwý Job
 ſwiádzy) ſłabe kwiatki ; ktore ácz ná chwile przy-
 chylna Fortuna różnymi ziemſkich czáczek nátro-
 pi pſtrocinámi / wſzytko to iednáť od ládą wiá-
 tu predko ſplonie ; á mála gorączká / álbo iáka
 niezdrowey áeryey zarázá / táť we mgnieniu oká
 zwárzy / iſz owe doczeſney okázáłoſci pompe / kto-
 ra ſie pyſnili / z ziemią zrowna / y w prochu po-
 grzebie . Aleć cieſzy te mdle kwiatki / Przyiązny
 ludzkiey ſłaboſci Oblók / Przen: Pánne rozumiem ;
 táť iá bowiem niegdý Eliáſowi pod wizerun-
 kiem Oblóku Bog prezentował / gdy widział / że
 Oblók máty ná kſtalt ſládu ludzkiego wychodził z
 morzá ; iáko tegoſ Eliáſá Zákonny Syn / Jan Pá-
 tryár

P. Pánne fi-
 gurowat O-
 błoczek Elia-
 ſowi pokaza-
 ny.
 i. Regu 18.

przy Obrazie iey Borkowskim.

tryarcha Jerozolimski świadczy mówiąc: Obi-
wił Bog Eliasowi iż Pánienka iedną, to iest Błogosła-
wiona MARYA, w Obloku onym figurowana, y ná
wzor obloku przez Pokorę máta y unizona, miała się
urodzić z Natury grzechem zaráżoney, która Mo-
rze znaczyło. Tymże idąc tropem Izaiasz Pro-
rocz / gdy za náchtieniem Duchá S. Tajemnice
Wcielenia Syná Bożego opisował / Przen: Pán-
ne Oblokiem nazwał mówiąc; Oto Pan zstąpi w
Obloku lekkim; ná ktore słowa tak S. Ambroży
kommentując piše; Opowiedział Prorok iż Pan
IEZVS przyjdzie w Obloku lekkim, to iest w Pán-
nie MARYEY, która Oblokiem była według odzie-
dżiczenia Natury z Ewy, ále lekka była dla zupełno-
ści Pánienskiej. Szczęśliwy to záprawde y we
wszystkie dobra obfitujący Oblók! ktory nie tyl-
ko wieksząc się nad námi / od srogich sprawiedli-
wości Bożkiej wpałow nas zástania y broni; ále
też lepszy deszcz ná ochłode światu spuszcza / niżeli
niegdy padal ná wyspe Rhodos / w ten czas kie-
dy sie Bogini Pállas z głowy Jowiszowej rodzi-
ła; gdzie iáko mówi Klaudyánus Poeta / złoty-
mi kropkami wszystkie wyspe Jupiter skropił. Do
tegoż tedy tak potrzebnego Obloku niech pod-
nosza oczy podlegle śmierci kwiarki / ktore z A-
damowej krzewia się mássy; á luboby ie Mroz
śmiertelny zwárzył / látwo tego dołaje Przenay-
światła Pánná / iż zaráżone škodliwá Libityny
párą

Ioan: Ierosol.
libro de Instit.
Monach: cap:
32.

Isaiz 19.

S. Ambros: in
Psalm: 118. Ser-
mone 3.

Claud: lib: 3.
de laud: Stili-
conis.

Cudá Nayświętzey Panny
pára doczesnego żywota świecie / płynące z tego
Obłoku Dobroczynności Pánienstwey podźwignę
krople.

ROZDZIAŁ PIĄTY.

Wyliczają się ci ktorzy będąc nawie-
dzeni ślepotą za uczynionym do
Obrazu Zdziechowskiego ślubem strá-
cony wzrok odebrali.

Albertus Ma-
gnus in Cap: 7,
Lucę.

Sortunne wŝytkim światła potrzebuja-
cym iest Imię Przenasw: M A R Y A, po-
niemaz w samey signifikacyey albo znamie-
niu światło zawiera y wydaie. M A R Y A
(mowi Albertus Magnus) tłumaczy się Oświecacia-
ca, iесли tedy otoczony iestes ciemnościami; y pokryta
iest droga twoia, iako mowi Job cap: 3. Poyŝrzy
ná Oświecacia Pannę, wzyway M A R Y E Y. A coŝ
moŝe bydŝ ludziom ciemnym / y w okropney iako-
by nocy ŝyiacym miłŝeŝ / nád poćieche przyiemne-
go światła: to poniewaz sie w samym Imieniu
Przen: Panny błyszczy / nádziecie niewatpliwá po-
gráżonym w ciemnościah czyni; iŝ nazwana
od światła M A R Y A, swoje ná nich rzuciwoŝy
promienie / okropná Cme wŝelkiey rospedzi śle-
poty. A záprawde skryta iakás mocá samá Ja-
mienia M A R Y E Y wzmiánká ciemną noc pla-
ŝa; á

ła; á Oczom wáda iáka nápsowánym / do widze-
 nia światłem swym kredensuie. Owo tego do-
 kument z Pisma s. Przyšla niegdy Magdalená
 miłościá Chrystusowá goráca do grobu iego / y
 tám dáremne lzy leiac styksowała / iż ktos zabi-
 tego Zbáwiciela zabrał y wyniosł Cialo / ktore inż
 ná ten czas Wzmartwychwstałym żyło Pánu.
 Státał w tym przed oczymá pláczácy tenże sam
 w nieznaíomey postaci / ktorego oplákiwała Chry-
 stus; ále tak wzrok iey zátzymywał y wieśzał /
 iż go zá prostego Ogrodnika poczytála. Rozma-
 wiała o Pánie swym z tymże Pánem / á máiac przy-
 tomnego przed oczymá poznáć go nie mogła: Do-
 piero kiedy (iáko piśe Ewángelista) Rzecz iey
 IEZVS, Márya; záraz tylko Imie ktore miała
 zPrzen: Pánna spolne / w vsách iey ząbrzmiało /
 wśhytte owe chmure / ktora oczy Magdaleny zá-
 ćmiła sámá wzmianka rozbiło; gdyż Návroćiwśy się
 (mowi Jan s.) rzekła Rábboni to iest Mistrzu. Pátrz
 iáka to Imienia MARYEY potegá y dzielność!
 że dopadśy vszu / otwiera oczy; á rosproszywsy
 ćmie / ktora swobode wolnego tánowála wzro-
 ku / do szczęśliwego vznánia prowadzi. Powá-
 żnie mowi ná to mieysce Origenes; Skoro Má-
 rya usłyszála Imię to MARYA, uczulá w Imięniu
 osobliwa iákaś z miánovánia słodycz, y przez nie po-
 znála tego ktory z nią rozmawiał Mistrzá swego.
 Słyszysz Czytelniku iákdziwne zá wzmianka MA-

Ioannis 20.

Origenes Ho-
mil. de Ma-
gdalena,

*Magdalena
wstępiwszy to
Imię M A
RYA, pozna-
ła Chrystusa,
ktory sie iey
w postaci O-
grodnika po-
kazal.*

R Y E Y następnią odmiány: słyſzys że to Imię
osobliwa iakąś w sobie zawiera słodkość: znikne-
ła zaraz ową chmurą / ktora oczy poalterowawszy
Magdaleny / omyłki ie nábawiła; spádlá Ogro-
dnicza z Chrystusá postać / ktora wzrokwowi przy-
stepu do rzetelneg vзнania bronila; stánel w wła-
sney y znátoamey Osobie Chrystus / y požádána
twarz odrzuciwszy zastony odkrył / á nápatrzyć
sie iey do woli / z niewymowną vciecha pozwoilit.
A któż prosze chćiweg nie nádstáwi vchá / ná słu-
chání Dziwnego Imienia M A R Y E Y? ktorego
splendorow loná obýa sie o oczy; y wśkeltie cmy
rozegnawszy / do prawdziwego y zupełnego tor-
podáie vзнania. Słusnie Kościol Kátolicki /
słodkiemu temu Imieniu toż Elogium dáie / ktore
Duch S. Imieniu Chrystusá nápisal: Oleiem wyla-
nym iest imię twoie; gdyż w nim iásnie sie wydaia
Oleiu własności; iáko bowiem olej zarzy ogień /
tak Imię to nieci y pomnaża światłość; y cie-
mnyim oczó za drogi Oleiel stánie; z ktorych wśy-
tkie wády (iesli iákimi záfły) bezeslwie spe-
dzić może.

*Cant. 1.
Imię P. Pánny
rowna sie z o-
leiem bo swia-
tło wznieca.*

Piekníel Nadry Jdyotá (lubo sie z potory Pro-
stakiem názwal) átkommoduiac własności Ole-
iu do Imienia Przenáswieřszej Pánny mowi /
iż ná křtalc oleiu / Imię to nád wśytkie inśych
Świętych Imioná, vmacnia žemdlonych, vždra-
wia chorych, OSWIECA CIEMNÝCH, mig-
kczy

*Idiora in Cō-
templatio-
ne Virginis
cap: 5.*

przy Obrázie iey Borkowskiem.

123

kezy Twardych. O záprawde oświeca Ciemnych! ponieważ Przen: Pánna/ nie tylko swiá-
tu strážną Grzechow nocą potrytemu / Boskie
swiátło ziednała! y siedzacych w cieniu śmierci
Grzeszników oświeciła: ále też máteryálneho wa-
żywanie swiátła/ wielom ciešką zácmionym słu-
potą przywróciła. Co ze przy swoim Sdzieszo-
wskim częstokroć práktykuie Obrázie/ á Przeswie-
tneg/ Imienia sweg signifikacya/ rzecz sama isci/
niżej wypisane weryfikują Przykłady: ktore day
Boże aby zá przyczyną Przen: Pánny sprawiły to/
żeby wpárći w swojei obstynácyey niechcieli dá-
ley záluszać Heretycy/ ktorých sami ślepi przeżyżza-
wszy/ do czci Obrázow Pánienstkich prowadzą.

Luczka.

1. Roku 1603. Anna Kapina ze Wsi Kozo-
wá/ cierpiąc srogi ból w oczách całé wzrost strá-
ciła; bo grube bielmo opánowanowszy żrzenice swo-
bode pátrzenia odiele / y z iákiegoś iádowitego
humoru / powyrastały ná oczách brodawki / ktore
ie obsypawszy popsowały. Wiele z Pánow Me-
dyków dziwnym onym przeciw Przyrodzeniu
przypátrowało sie skázom; ále sie żáden podić
niechciał kurácyey / y potkáć nie śmiał z niezrozu-
miánéy srogoscią zarázy; bo ná pierwsze záraz wey-
żrenie znáć było / iż niht nie potráfi owych wy-
sypanych ná oczy porównáć págorkow / bez sło-
dy y zepsowania samych oczy. Tráfiło sie iż dzie-
ci powróciwszy w dzień swiety z Kościoła Sdzies-

Niewiásta
ktorey oczy
krośły albo
brodawki iá-
dowite popso-
wały stráco-
ny wzrok od-
bierał.

Cudá Nayświętszey Panny

kowstkiego / rozmawiały sobie o Cudach przy O-
 brázie Cudownym wydanych / ktore Káznodzie-
 iá z Ambony opowiadał: dostyżala szeptow dzie-
 cinnych slepa Niewiasta / y zaraz ognistym iakim-
 si zapalona Duchem nadzieie powzięła / że y one
 Przen: Panná w poczet tych policzyć raczy / kto-
 rych Poteżna iey reka piastować zwykła. Tak na w-
 myśle wewnątrz będąc oświecona / do powsze-
 chnego oraz nabyćia światła wzdychac poczęła:
 Uprosiła tedy przytomnych / aby sie za nią do P.
 Panny przyczynili / y złączonymi spólnie Modli-
 twami / kolarac do Miłosierdzia iey nieprzestali.
 Przędkowała wszystkim sama / y padszy na kolana
 nawiedzić Mieysce s. y Obraz Cudowny posłu-
 bila: á w tym zdało sie iey / iż cichy iakis wietrzyk
 powstał / ktorey sprosne owe skorupy z oczu iey
 zdart / y bielmo ktore żrzenice osiadło / y popso-
 wało spedził. W małej tedy chwili nabymy
 swobodnego używania światła / nie omieszkala
 z podziękowaniem sławić sie Autorce tegoż swia-
 tła / y do Kościoła Dzieszkowskieg potwapiła.

*Dziecie prze-
 rzneło sobie
 nożem oko.*

2. Roku 1612. Regina Woyciecha Włogo z
 Szczemu Kolodzieia coreczka / dopadszy noża ktore-
 go tros nieostrożnie odbiegł / gdy nim daleko nieo-
 strożniey głupia Dziewczyna szermuje / przełola
 sobie oko; z ktorego zaraz pospolu ze krwi żzeni-
 ca wypłynęła. Nie bylo żadney nadzieie y po-
 dobienstwa / żeby miało kiedy wyciekle oko przysć
 do sie-

do siebie / y znorow odrość ; bo wszyscy ktorzy wi-
dzieli / iż tylko próżny dół został przyznawali / iż
tu żadne *Estulapius* nie dotąza nic przemyśly .
Aż kiedy Rodzicy z porady życzliwych / y wro-
dzoney miłości / wdali sie do Rodzicielki Niebiez-
skiey światła ; a miasto Bożka *Apollina* albo ston-
ca (ktore sie v Poety chwali ; iż wynalaskiem iego
sa *Lekarstwa* ; a wszystkich zioł mocy ma w *śafunku*
swoim) obrocili nabożne suppliki do tey Panny /
ktora Słońcem odziana Jan S. widział ; ledwo
ślub do Obrazu *Żdziechow*skiego uczynili / wyrze-
li iż nowe Dziecięciu narosło oko ; żagoiły sie bez
plastrow y masei przecięte blonki / w ktorych kry-
stałow y przebywając humor / widzianych obra-
zy wydaie rzeczy : y miała tylko dla znaku została
blizna / ktora iednak do widzenia namniey nie wra-
dziła . Wyprawili sie tedy do Obrazu *Żdziechow*-
skiego co predzey / y cudownie v zdrowioną Co-
reczkę / w Niedziele czwartą po Wielkiey Nocy /
na dowod Cudu stawili .

3. Tegż Roku Jan z wielkich Gorzyc przez trzy
lata nie nie widząc / a bedac iakoby od światła wy-
świecony dla odcięte^o światłości niebieskiej vży-
wania bardziej maro okropnym ludzi umarłych /
niżli żyjącym podobny żywor w ciemnościach pro-
wadził . Wspomniat sobie nie rychlo na Obraz
*Żdziechow*ski / y oraz skryta iakąs otuche przyszley
pomocy uczul / ktorey mu Przen: Panna dodawa-
ła .

Ouid. libr. 2.
Metamorph.

Apoc. 2.
Ofiarowane
do P. Panny O-
brazu prze-
jęzato.

Trzy lata śle-
pote cierpi-
cy, modlac sie
przed Obra-
zem wzrok
nabył.

ła. Kazał się tedy tam zawieść Przewodnikowi / którego pochwili nie miał potrzebować; y przyśledszy do Kościoła padł na Modlitwę zebrzac / aby nam Promyszeł iaki łaski swej rzuciła ta Panna / ktora Niestworzone Światło na świat wniósła. A gdy Msze s. nabożnie słuchał / poczęła zaraz / ktora mu oczy skaziła / na kształt mgły powoli schodzić / y wzrosł od skutków wychwolniony zawał / iak znówu się do widzenia światła przyuczać. Był przy nim W. K. Jakub Galenita / przed tym Pleban Świeciecki / na ten czas Altarysta Borkowski / ktory serca do dawał / y do gorętszych prośb pobudzał: ten wstydząc się od ślepego / iż go całę na wzroku Przen. Panna pocieszyła / zaraz przed wszystkiemi Cud on ogłosił / y do wielbienia ich Dobroci Pamienskiej pobudził.

Drugi przez
cztery lata
ślepy. gdy
żem z pami-
entu Kościel-
nego nżieta o-
czy pot. art. cu-
downie prze-
szedł.

4. Tenże dopiero wspomniany W. O. Jakub Galenita pod przysięgą zeznał / iż do niego przyśedł człowiek niewidomy / cieśka ślepota przez całę cztery lata dotknięty / starząc się na swoje utrapienie. Poradził mu Kapłan / aby żywa w sobie wzbudziwszy wiarę / na pomoc prawdziwą potóre przybrał; trzymając to o Wszechmocności Boskiej / iż ten Pan / którego kray ściany Niebiaśte krwią płynącą wleczyl / ktory Cieniowi S. Piotra / y chustkom Kolegi jego Pawła / przedziwną moc / do plaśnięcia wszelkich chorób nadał; może

może go chociaż przez wzgardzone ratować szod-
 ki: kazał mu tedy / aby przyśledszy do Kościoła Świe-
 ńskiego. prochu albo ziemię z prawymetru nabrał / y z v-
 snością oczu sobie potarł. Osluchał owej rady śle-
 py / ktoremu sie tak długie ciemności naprzykrzy-
 ły; a padszy krzyżem w Kościele / całować ziemię
 y z nabożeństwem do oczu przykładac poczał. Nie
 tak latwie Celidonia ślepym Jaskółczetō od szze-
 tney maciory dodana / oczu ich otwiera / iako zie-
 mia owā z Kościelney podłogi wzięta ślepego
 predko oświeciła; tylko bowiem dotknął sie nią
 oczu / spadła natychmiast Blonka ktora ie zaciem-
 ła: zaczęym odebrawszy nazad stracony wzrok śle-
 py / bawił sie czas nie mały przy Cudownym Obraz-
 zie / aby sie Dobrodzieyki swojej napatrzyl / y Cud
 on z weselem przed wszystkiemi często rozstawiał.

5. Tegoż Roku Jadwigā Mielczarkā z Mias-
 steczka Bostryznā / cierpiałā srogie w głowie y
 oczach bole / a gdy sie flux iadowity do nich zwa-
 ła / całe ie wyżarł; tak że sie żrenice od wielkiego
 bolu rospadły. Bolalā na nieszczęśliwy przy-
 padek Ciemna niewiasta / tym bardziey iż mając
 wyżarte od iadowitego humoru / y wycietle o-
 czy / płakać iey wiecey nad swoją miseryą nie po-
 zwalały. Tak do Ciemnicy iakoby dożywoćniej
 skazana będąc / trwałā w ustawicznym smutku /
 dwoiła ślepoty y żalosci zasępiona chmurą; iż
 żadnego nie znaydowała sposobu / ktorymby z cie-
 mnego

Niewiasta
 ktorey bol wy-
 sądził oczy
 nabyła ich za-
 łaska Przen-
 ą Panny.

mnego owego Labyrynthu wyplatać się mogła: aż iey na pamięć przyszła szczęśliwsza nad Poetycka Ariadne Bogarodzica Panna; do ktorey gdy się wdala / y nawiedzić Obraz Szkiełowski przyobiecala / przedzey zraz cięskiey przygody za pomocą iey wysła / niżli się niegdy Thetys z Kretenskiego Labyrynthu / za radą Ariadny wysnawał. Predko bowiem narosły / wygrzione od ostrych wilgoci oczne błonki; napelnily się te ktore w głowę wpadły były doły; y nowe iakoby pochodnie w twarzy się zaświeciły ślepey / gdy iey wzrok z odnowionemi powróciły oczyma.

*Druga ktora
z młodości aż
do lat 50. nie
widziała,
także wzro-
ku dziwnie
dostała.*

6. Roku 1614. Anna z Korytnice straciwszy wzrok w młodych leciech / aż do wieku podeszłego na nim szwankowała / chociaż około pięćdziesiąt lat dopędzila. Już sama dawnością utwierdzona ślepotą żadnych nie bała się Lekarskiej Professyej skurmw; ktorych im wiecey zażywano / tym inniey dokazać mogły: zkad Niewiasta straciwszy nadzieie przywrocenia wzroku / niczego się inszego niespodziewala / tylko że tak nakoniec z ślepa śmiercią ślepa się powita. A w tym za radą y powabem przyiacioli / wyprawila się do Kościoła Szkiełowskiego / do ktorego w Niedziele czwartą po Wielkieynocy wszedłszy / za pierwszym zaraz wstępiem w samym progu doznała / że iey Panna oświecająca, z pożądanym światłem zabiegała: albowiem iakoby kto iey kfortyne zdął z oczu / naprzod
otna

ośnā Kościelne wyzrząła / (aby wſzytkim wiadomo było / iż tā iey wzroś przywrocila / ktorey Kościół ſpiewa / Oknem ſtātās ſię do niebā ; ā potym poſzedſzy przed Obraz Przenaſwiet: Pānny / nāpaſta doſtatecznie iuż zdrowe oczy widzieniem Leſkārki ſwey / ktora dawno oduzione ſwiātłā żrzenice / znowu do niego zāprāwila ; y Cud nād ſobā poſkazany opowiedziamſzy / przytomnych po dziwieniem nāpełnilā.

7. Roku 1615. Annā dziewczynā ze wſi Grodzkiſkā / po cieſkiej chorobie zāſnēlā / y długo niewidomā trwālā . Już ſie tak było złe zākorzeniło / iż nā żadne niedbało Leki / āni ich potedze vſtąpić chciało : zāczym do Niebieſkiej przyſzło vczynić reſkurs Apteki / y zādāć od Przen: Pānny Recepty / ktora otrutemu w Ruyſkim iāblku ſwiātłu / powſzechne nā wſzytkie choroby zgotowālā Leſkārſtwo . Prowadzono tedy ciemną do Obrazu Œdzieſzowskiego ; ktora idąc poſpolu z inſzā Kompāniā / gdy Wies Jezowo Miāſteczku Borku poblizka mijała / āliſci nagle przeyrzawſzy / Kościół Œdzieſzowski (ktory naprzod w oczach iey zālāſtā Przen: Pānny ſtānāl) Towārzyſtom z wielkim ich podziwieniem poſkazālā ; ā potym do niego wſzedſzy / y przed Obrazem Przenaſ: Pānny nā twarz vpadſzy / zupełny wzroś bez wſſelkiej do widzenia przeſtkody otrzymālā ; przy czym był W. O. Gorecki Frānciſkan / Gwārdyan z Pyzd

*Dziewczynā
ślepa wybra-
wſzy ſię do Ko-
ściōła Œdzie-
ſzowskiego w
drodze przy-
ſzālā y zdā-
leka Kościół
obaczyłā.*

Miasteczka / y Bractwo Paśka S. Fránciszka /
które tenże Ociec w gromadney Processyey przy-
prowádził. Przetoż ná dowod Cudu iáwnie
wszystkim prezentowana Dziewczyna / y samá co
sie z nią działo opowiedziała / y przerzeczony W.
O. Gwardyan ná chwałęPrzen: Panny tak wiel-
kie dobrodzieystwo z Káthedry publikował.

Niewiásta
która w dzie-
ciństwie ie-
dno oko strá-
ciła w lat 40.
z dárny ie P.
Panny ode-
brała.

8. Tegoż Roku Zofia Wacławowa / ięszce w
młodym wieku iedno oko stráciła / y ná křtalt Po-
lyphemá aż do lat czterdziestu / iednym tylko okiem
pátrzała : zaczęła zmocniona dawnością czasu wá-
da / bezpiecznie w opánowanym oku siedziała / y
przeciw nápaści PP. Medyków / vgruntowaną
bronila sie Prescypcyą / iż iey poradzić y wygnąć
nie mogli ; nákoniec poniechano cále wśeláctich le-
karstw / które sie trudno ná zástárzálą ślepote z
młodemi y słabymi porywać miały silami : Ná-
mówili iá czasu iednego Przyiáciele / że sie z niemi
do Kościola Śdzieshowskiego puscila / y tam przy-
śedşy / á ná modlitwe padşy / Kátunkutey Pán-
ny żebrąć nie przestála / v ktorey nie máş nic nie-
podobnego ; áliści predko vczula / iż stráconemu
oku wraca sie światło / y rownym iáto drugie o-
gniem palác / á wszystkie rzeczy rzetelnie rozezna-
wać poczyna : z czego vcieşona Láśke od Przen:
Panny otrzymaną / iáwnie ogłosiła.

9. Roku 1616. Jan Luchciński Drzednik 3^o
Mści P. Maláchowskiego / Cześnika Poznánstkie-

przy Obrazie icy Borkowskim.

go / ze wsi Gozdziowic / z bolu srogiego stracił o-
czy; y przez cale trzy lata dnia vznac y zazyć nie
mogac / wstawiczną noc cierpiał. Gdzież sie
miał obrocić ten / przed ktorym tak dlugo kryło sie
słońce? tylko szukać Łaski y Przen: Panny / za kto-
rey sprawą według Malachiasza Proroka / Słoń-
ce sprawiedliwości bojącym się Boga powstało, y zaid-
śniato; przetoż wybrał sie pospolu z frásobliwą
Malzonką do Kościoła Dzieshowskiego. Nła-
stepował Dzień Wniebowzięcia Przenas: Panny
ktorego (iako mowi S. Petrus Damiani) Nowego
światła Ozdobą Niebu przybyła; co też za dobrą so-
bie Wrośke wziął ślepy / mając nadzieie iż y iemu
Przenasw: Panną požądane przywroci światło /
ktora tego dnia Niebieskie Hierarchie nowymi nła-
pełniła splendorami: Pośedl za tym nła Niespor /
y z płaczem sie Miłosierdziu Przen: Panny pole-
cał; aż gdy sie Proccessya z Nłaysw: Sakramentem
odprawiła / wczuł iakoby mu kto zastona z oczu
zdzieral / ktore też zaraz doskonale widzieć bez
wśelkiej wady poczely. Przetoż powstałszy z
mieyscā na ktorym kłeczal / wielkim glosem Prze-
nasw: Pannę wielbił; y przed tłumem zgromā-
dzonego Ludu / Cud ten opowiedziawszy / wśy-
tkich dziwu y wesela z tak pocieszney nowiny nła-
bawił / ktora Poćieszycielką utrapionych sprawiła.

10. Roku 1617. Młatiaś Włodarz ze wsi Jan-
kowic / po długiey chorobie pozbył oczy / ktore

13

Szlachc. c. kto-
ry trzy lata
nie widział.
w Wigilia
Wniebowzię-
cia P. Panny
w Kościele tej
przeżrzat.
Malach: 3.

S. Damianus
Sermone 1. de
Assump.

Drugi który
Lat trzy nie
widział; po
odprawio nej
Spowiedzi
przeżywał.

mu iadomitość choroby skążiła; y przez trzy lata
na wzroku ślepotą / na sercu okropną zaciemioną
Melancholią zostawał. Trąsiło się iż wyczolga-
wszy się o tijn z domu / siedział na podsienu / y
wstyszał / tetet wozow y koni przechodzących; a
dżiwując się coby tam niezwykle podróżnych czy-
niły kupy? wwieziony ciętawością spytał / gdzie
to będzie Jarmark / iż nań tak wiele kwapi ludzic
odpowiedziano / mu iż ci wszyscy ktorych głos sty-
szał / na celniejszy daleko targ pospieszają niżli są
ziemskie / bo do Obrázu Przenasw: Panny kwá-
pia / aby w Kościele Żdziechowstkim niebieskich
nabyli towarow / ktore tam Przenasw: Pán-
na za same tylko prosby / y nabożne Pacierze prze-
daje. Wpadła ślepe mu w serce ta odpowiedź /
y wzięła go záras chęć nabycia darmo tak dro-
giey kupiey / ktorey on naybárzi potrzebował /
straciwszy tak wiele na daremne Lekárstwa. Wy-
brał się tedy ziednawszy Przewodniká na te swię-
tobliwą mercantią do Kościoła Żdziechowstkiego /
aby ostradane światło / nabożnymi wytárgo-
wał y Przenasw: Panny supplikami. Tam
przyśledszy naprzód zniży Duszne przez pokute
zglądził / aby snadni tych ktore cielesnym wádzi-
ły oczom pozbydź mógł; y Spowiedź przed W:
K: Szczęsnym z wielką skruchą uczynił. Rzecz
dziwna! iakoby to iedenże Sakrament pokuty S.
serca oraz y oczy omywał / natychmiast po odpra-
wionej

wionej Spowiedzi / oboie ciemności wewnętrzne
y powierzchne z niego spadły; a czysta zrzenica
wzroku zupełnego nabyła; tak iż przystępującego
chłopca / który go prowadził z płaczem odegnął /
oświadczaiąc się iż więcej wódz nie potrzebuie
człowieka / który za promotia Przenasw: Panny
pomziawszy wzrok / samego Boga nabył Mianu:
duktora.

II. Roku 1619. Katarzynie Woyciecha Re:
torá Szkoły Błocińskiej Corce / iadowity iá:
kís humor / po długim (które we wszytkich czło:
kach cierpią) lupaniu / wpadł w oczy / y one stá:
ził: ba od gestey owej Materiey / tak się powie:
ki spiektły y zrosły / że ich żadną miarą rozwieść /
y pátrzyć nie mogła. Wyprawili się byli Ro:
dzicy z nábożeństwą / ná Peregrinácią do Kościo:
lá Dziesiowskiiego; gdzie będąc / styżeli Kázno:
dzieie opowiadającego Cudá / które się tam świe:
żo działy; Zaiela się ztąd cheć w Rodzicach / do
pozyskania podobney od Przenasw: Panny lá:
skiej; do ktorej z pokorną wdawşy się wśnością /
oddawać w opiekę iey ciemną Corkę y prosić po:
czeli; aby Mocną ręką spedziła z oczu iey zarazę /
która ie trepowala / y do swobodnego widzenia
przeżstoda była; posłubiwşy ná pamiatke po:
wziętego Dobrodzieystwa stáwić ją przed Obrá:
zem Przenasw: Panny / iesliby się zmiłować nád
nią raczyła. Po mylanych przed Bogarodzicą

Dziewczyná
ktorej się by-
ły powieki
zrosły; gdy się
za nią Rodzi-
cy ná Zdzie-
śu modlili,
będac o podal
wzrok ode-
brali.

Cudá Nayświętzey Panny

z nabożnymi Izami supplikách/ puścili sie náзад w droge; á gdy ieszcze opodal od domu byli/ áliści iem Corka zabieży/ pozbywszy inż cudownie ślepoty/ zupełnym obdarzona wzrokiem; y zádu miałych Rodziców niezwykłą radością/ samá nie mniej wesola nápełniła: ktorzy nie odwołując wykonać uczynionego ślubu/ záras ná Mieysce Swiete z tąż Corką powrócili/ aby Dobrodziejce swey podziękowala/ y Dobrodziejstwo oblicznie rozstawiła.

Druga lat 15,
ślepa ofiaro-
wana od Ro-
dziców do O-
brázu, wzro-
ku nabyła.

12. Roku 1621. Adámá Owczarz z wsi Strzebowá Corką/ ślepotą dotkniętą/ piętna-
ście lat w ciemnościach przeżyła; y żadne iey po-
modz nie mogły leki/ aby sie z słońcem y požąda-
nym światłem powitała. Zecniwszy sobie dą-
remne ná lekarzów koszty frásobliwi Rodzicy/ o-
brocili nákoniec serca/ y nabożne áffekty do Prze-
nasw: Panny; prosić aby iey kiedykolwiek znie-
komego słońca záżyć pozwoliła/ Tá która Słońce
Sprawiedliwości ná świat wniosła. Do prośb przy-
dali śluby/ y stawić przed Cudownym Obrázem
Corki/ á oraz wśhelaką wdzięcznością doznana-
láste wyplacać dożywotnie obiecali: áfści predko
po uczynionym ślubie wyzrzeli/ iż Corká pozby-
wszy škodliwej (która przez tak długi czas oczy-
ćmiła) zarazy/ stracony wzrok odzyskała: z kto-
ra bez omieszkania do Kościoła Sdziesiękowskiego
połtwąpili/ á ślubom y powinney dosyć czyniac
wdzięc

przy Obrazie iey Borkowskim.

135

wdzieczności / Miłosierdzie Przenasw: Panny
rozgłosili.

Tegoż Roku Piotr Siforá ze wsi Kofczenic/
przez cztery lata / y Ewa Máliszewa ze Zdanow
przez trzy lata nie nie widząc / podobney w Bo-
gáródzicy Pannie założoney vsności / podobnego
skutku doznali ; gdy wciękşy sie do Cudownego
iey Obrazu wzroku nabyli ; y z własnego doświad-
czenia uznali / iż zgadza sie z significatią imienia
swego Oświecáiacá MARYA.

13. Roku 1622. Tego Młóści Páná Jędrzeiá
Zbiewskiego Coreczlá / trzech lat zupełnych nie
máiąca / gdy sie około Kuchniey wuiála / z dzie-
cinney plochości łóciel wrzacey wody obálilá ;
ktora wşyttke store ná niey opárzylá : ále naybár-
dziey twarzy wkrop on skódził / y oczó / gdyż ie zby-
tnią gorącością wyżarł ; tak dálece / że obiedwie
zrzenice / záras iáko mdle kwiatki mrozē zwarzone /
pobieláły. Wiec iż samá powierzchna opárzoney
Pánienki postáć / ná pierwsze záras pokázowálá
to weyrzenie / że sie darmo w tak srogim rázie
do ziemskich wdawác Recept ; do niebieskich żá-
dze y suppliki nátierowáli frásobliwi Rodzicy ;
proşąc Przenasw: Panny / áby samá podielá sie
Curácią tam / gdzie wşyttká lekárska şwántowá-
lá potegá. Máło co staránia około ciemney mia-
no dzieciney / częścią że Rodzicy wşyttke stráćili ná-
dzieie áby co przyrodzone dokázac miały szródk ;
częścią

Trzechletnia
Pánienka,
ktorey wkrop
oczy wypá-
rzył, bez
wszelkich le-
karstw naby-
tá znouu z
pomocą Prze-
naswieszej
Panny stráco-
nych oczu.

częścią że nadprzyrodzonych z vfnoscia wyglada-
li : gdy nad wszelką opinią przedzey dziecina do
zdrowia przychodzić / a w nową odrastać skro-
re ślicznym rumieńcem zakwitac poczęła ; a co
naydziwnieysza v wszystkich była / wyparzone oczy
pozbywszy popielatey barwy / świeżymi błonkami
do patrzenia słuzącymi narosły ; y naymnieyszey
wady po tak ciężkim vpale nie uczuły ani zostaw-
iły . Przetoż od wdzięcznych Rodziców do
Kościoła Śdziechowstkiego zamieszona / gdy ten
cud ogłosili / wielu ktorzy na vzdrowioną Panię
te patrząli / do podziwienia y oraz Potęgi Panię-
skiej wielbienia pobudziła.

Niewiada
przez trzy la-
ta ciemna
gdychustke o
Obraz Prze-
naswietley
Panny potar-
ta do oczu
przyłożyła,
cudownie
przejrziała,

14. Roku 1624. Bartłomieja Fartuly z Borze-
ciec Małżonką / przez trzy lata ciemną będąc / gdy
nie tak dmi iako raczy mizerne pedziła nocy ; w-
spomniawszy sobie na Obraz Śdziechowstki / po-
wzięła nadzieie / iż za łaską Przenaswiet: Panny
(którą Kościół nazywa : Portam Lucis fulgidam,
łaska światłości Brama.) błysnie sie iey / iaki vpra-
gnionego światła promień . Przetoż przybywszy
do Kościoła Śdziechowstkiego / przy gorących mo-
dlitwach myśleć poczęła / iakoby Przenas: Panno
do Miłosierdzia skłonić / a przez nie do uczestni-
ctwa požądanej iasności przysć mogła ; wpadł
w tym prostej Niewieście nowy do nabycia
wzroku sposob / aby chustke o Cudowny Obraz
potarła / a potym do ciemnych oczu przyłożyła ;
mając

przy Obrázie iey Borkowskim.

137

maíac vsnosc mocna; że chustka sćedliwa z nich
infektia zetrze y z żenie. Pošlaś tedy do Wiele-
bnego X. Szczesnego / y vprosila go aby chust-
ka od niey podana / dotknal sie twarzy Przenas:
Panny / ktora ona z wielka wiara do oczu przyci-
snela; y zaprawde nie pobladzila zprosta mądra
niewiasta / gdyż chustka ona sćzesliwi ciemności
z oczu iey spedzila / nizli wziete z glowy Alexan-
dra wielkiego Diademá / albo Krolewska prze-
paska gdy nia rany Lizimáchá zawiązal / kre-
w zastanowila / ktora ledwie rannego nie vbiegla.
Kzeklbys / iz Przenasw: Panna samym farbom
ktore ia wyrazaly / te moc nadala / aby do roze-
znania wszystkich insszych colorow credencowaly
y sluzily; gdyż zaraz pozbywszy ciemności wzro-
z chustki powziela / a zgłodzone oczy przyjemnym
swiatla widowiskiem nasycila.

15. Roku 1625 Tomasz Syn Krzysztofa z Lo-
dzi / niezrozumianymi scisniony bolami aż do trzy-
nastu lat wieku swego żył / ledwo znaiac co to
jest żywot; gdyż na wszystkich obumarly czlon-
kach / mowoy / chodu / wzroku postradal. Bole-
li Rodzicy nad niesćzesćciem Syná / ktory nie tak
cialo / iako Grob własny nosil; y na wielke tylko
vtrapienie swoje / a žal codzienny smutnych Ro-
dzicow / niedznego żywota zwloke / albo raczy
dluga śmierć cierpiat: lecz sposobu znaleść nie
mogli / żeby otratwiale / y po wiekszey czesci mar-

ślepy, chra-
my, y Parali-
żem dotkno-
ny wyrostek,
osiarowany
do Obrázu
wzrok, chod,
y zupełne
zdrowie ode-
bral.

S

rwe

twe członki zwolniały / y do należytych sensaty
 przywykły. A w tym doleciała ich Sława O-
 brazu Ździeńcowskiego / która sie iem záras glebo-
 ko w serce wpoila; zaczęym wzbudziwszy w sobie
 confidentia Lutości Pamienskiej / porzeli roko-
 wać: á ktoż y Nam do nieprzebranego lástkiej
 Przeczystey Bogarodzice Morzá przystępu bro-
 ni? z którego każdy według potrzeby naczepał /
 któkolwiek z nabożną vnizonością do niego przy-
 był; y ieszcze sie żaden nie znalazł / któryby sie
 ná Dobroci tej Panny zawiodł. Tak wewnátrz
 nadzieia wtwierdzeni / poruczyli obumárlego Sy-
 ná Opiece Pospolitey wszytkich Mátkiey; tushac
 że go peroni przeciw insultom niezrozumianej
 choroby potrzepi y zmocni / niż zmysłona niegdý
 Thetya Achillea swego Wstygystkich wodách /
 przeciw wszytkim postrzałom z chártowała / y nie-
 przebitym uczynila. Podobala sie takowa vfinosc
 Przenasw: Pannie / albowiem záras iako tylko
 Syná do Obrázu Ździeńcowskiego osiárowáli /
 odbiegla niezmozona skosciáły członkow twár-
 dosc; powziely pierwsza gibkosc skretwiale stá-
 wy; spadl z oczu gruby (który ie zacimial) hu-
 mor / y skrepowane przez tak dlugi czas / do wi-
 dzenia libertowal zrzemice. Skad radošni Ro-
 dzicy / znorui iakoby odrodzonego ná swiat Sy-
 ná wiedli do Košciola Ździeńcowskiego / aby przy-
 woroconym cudownie oczyma ogládawšy w O-
 brazie

przy Obrázie iey Borkowskim.

139

brázie swym Matke Miłosierdzia / oney sie po-
klonił; ktora wády tak długo w tychże oczách pá-
nujące / w momencie spędziła.

16. Igra moc Boska w porządku świata (iá-
ko mowi Poeta) igra także lástka Przenas: Pán-
ny; ktora w Roku 1632. pod czas wiosny / gdy
Nátura różnymi kwiecie malując farbami / w dzie-
czne ludzioru wystawia igrzyská / wdziecznieyszym
daleko serca patrzących napastá dziwowistkiem;
albowiem iákoby stosując sie do własności wio-
sney / ktora z warte od mroźney zimy rozwija / y śli-
cznym pałowiem zdoła drzewa / Przenas: Pán-
ná tegoż czasu rozumne drzewo (tak Filozofia
człowieká nazywa / Arboré in uersam) ktore twar-
dym z warte było mrozem / przeciw słońcu ro-
zwinęła; gdy Jofiey Koziezyney z Pamiątkowá /
z warte ciepleká ślepotą przez cale sześć lat oczy /
cudownie otworzywszy / do używania słoneczney
iásności przypuściła. Świedły iey były / skrytym
iákimśi wysuszone wpałem żrzenice; y ani sposo-
bu / ani nádzieie nie było / żeby pierwszych nabydź
kryształow / á straconą widzenia Fortune odzys-
kać miały: lecz gdy nabożnym sercem utrapio-
na Niewiasta do Przenas: Pánny wzglądać po-
częła / przedko wziętem ná nie Przenasw: Pánná
lástkawym okiem weyjrzała / y same do swobodne-
go weyjrzenia sposobila: á iákoby nową wiosnę
ślepey otworzyła / gdy po długim / ktory w o-

Sześć lat fle-
pa Białagło-
wá, ktorey
były cale zwi-
dły żrzenice,
zá uczynio-
nym do Prze-
nawietsey
Pánny slubę,
nowym nápeł-
nione humo-
rem oczy od-
zyskała.

zách iey pánował mrozie / żywym y żywotnini
ogrzawszy ie ciepłem / požadaney vżywaniem ias-
sności obdarzyła. Takowa laste samas przyby-
wszy wdzien S. Silppá y Jakubá Apostolow
do Kościoła Dzieszkowskiego / przy bytności W.
K. Szczesnego Proboszcza / y K. Stanisława
Wikarięgo / ludowi na nabozenstwo zgromadzo-
nemu oglosila.

Lat szesna-
ście ciemno-
ściami do-
skniona; w
Wigilia Swia-
teczna leżac
przed Obrá-
zem cudo-
u nym na ie-
dno oko prze-
jrzała, a na-
zdawtż na
drugie.

17/ Jako przypadek / tak y szczęście / lubo Ge-
sto miya / kiedykolwiek znaydzie. Doznała teg
z pociecha swa / wczciwa Katarzyna Szewcowa
z Białecina / przez cale szesnascie lat niewidoma;
ktora w tak dlugiey zostaiac pogrążona nocy /
Pobożne odprawowała Peregrinacie / do rożnych
Mieysc Swietych Cudami iasnieiacych / maiac
nadzieie / iż iey gdziekolwiek stracone zaiasnieie
swiatlo; nigdziey iednak požadanego nie znala-
zla ratunku. Tráfilo sie iż obzedszy rożne Ko-
ścioły faworami niebieſkami wstawione / gdy
z taíemney dispositiey Boskiej / nie w nich nie zyska-
la; za zrzadzenie tegoż Pána / wczynil ktos wzniá-
ke Obrázu Dzieszkowskiego / y dziwnych last / kto-
rych tam ludzie doznawaią. Co vstyskawſzy śle-
pa / za náchnieniem bez pochyby tego / ktory iey
sposob wybrnienia z dlugich ciemności podawal /
wymyslila wybrac sie na to mieysce Swiete / y tam
ratunku szukać. Roku tedy 1635. wyprawila sie
w droge / przybrawſzy wodza ktoryby ia promas
džil /

dżił / y do Kościoła Zdzieńcowstiego w Wigilię
 Świąteczną przyšla. Dodawała iey dobrej o-
 tuchy dnia następującego Wroczystość / którego
 Duch S. w ognistych na Wznień zstąpiwszy ie-
 zylach / nową iasnością świat napelnil ; zaczęł
 y ona nie wątpiła / że sie iey promyczek vpragnio-
 nego światła / za łaską Przenasświetłej Panny
 błysnie ; przed ktorey Obrazem padłszy na twarz /
 pomieszczanymi z płaczem prośbami / miłosierdzia Pa-
 nienskiego wzywala ; zaczęto zatyć na Niesporze
 Pieśń Magnificat ; od teyż Panny przy Wawie-
 dzeniu Elżbiety Staruskiej ogłoszoną ; ażeby wa-
 żnie / iakoby iey kto blonke zlewego oka zdzieral /
 a sumi na kształt postrzalu / w tył głowy vste-
 powal ; y zatas podniosłszy oczy powitala sie z
 światłem / od ktorego przez tak wiele lat odwy-
 kła : zostawało ieszcze prawe oko / niezbytą chmu-
 rą powleczone ; o ktorego przywrócenie frasobli-
 wa / ale inż z powziętey łaskiey / większą vfnoscią
 przyślego ratunku wsparta / przybyła rano w
 Niedziele Świąteczną / na Mszę Świętą ; y zno-
 wu przed Obrazem Przenasświetłej Panny na-
 bożnie supplikując / powtorne dobrodzieystwo
 otrzymała ; bo takisż sum iako pierwey wzruszły
 w głowie / pozbyła zupełnie wady / ktora iey
 wzrost krepowala ; a po rospędzoney ciemney no-
 cy wyklarowane obie oczy / w Matce Nieswo-
 zonego światła z weselem vtopila : y porzadek Cu-

du z podziwieniem przytomnych opowiedzi ała.

Druga bedac
lat 20. ślepa,
y z bolu osła-
lawszy przed
tymże Obrá-
zem modlac
sie, y wzrok
zdrowie po-
wzięła.

18. Annie Drozdaliney z Miasteczka Szro-
dy Mátронie / iadowity iákis descens wyżarl o-
czy / y przez całe dwadzieścia lat / iákoby zawa-
rta w okropney ciemnicy trzymał : gdyż tak twar-
do zaciemniała / iż naymnieyszey rzeczy ani Oso-
by rozeznąć y wyzrec nie mogła. Przybyło vtra-
pioney bolu ztąd / iż okrom ślepoty / sroga ią łá-
mac poczeła chorobá / ktora opánowawszy gło-
we / rozum iey odieła / y do śalenstwa przypro-
wodziła. Owo gdy troche do siebie przyšla /
wvažając w iák zła tonia západła / poczeła myślic
iákoby z niey wybrnela. Nistad żadna pomocy
niepołázowała sie nádzieia / okrom Przenaswiet-
zey Panny / ktora iest powszechna wszytkich vtra-
pionych pomocá : ná nie tedy wnetrznymi zápa-
trzywszy sie oczymá / pusiła sie w droge do Ko-
ściola Sdzieshowskiego / z nábożną wielu inšych
Compánia / y tam w dzień Wniebowzięcia Pán-
skiego Roku 1637. przybyła : A naprzód przez o-
czyścienie sumnienia / chcąc sie sposobić do oczy-
ścienia wzroku / Spowiedź skruszonym sercem
uczyniła ; á potym zaprowadzona przed Obraz
Przenaswietzey Panny / krzyżem pádła / y Mo-
dlitwy pospolu ze łzami / z próżnych ocznych do-
łow plynacemi / przed Mátką litości wyla-
ła. Trwała tak pobożnym zmocniona vporem /
krzyżem leżac / á z płaczem suplikując ; aż uczuła
iákoby

przy Obrazie iey Borkowskim.

143

iałoby iey zasłone grubą / z oczu zdarto; ktore
podmógłszy trochę / naprzód Auctorkę przywro-
conego wzroku / w Cudownym Obrazie swym /
ale nie co odmiennym oglądała / gdyż sie iey Twarz
Przenasświetley Panny widziała przyrumienią-
iałoby sie Matka Miłosierdzia pomieć z zaplo-
nela / iż vtrapioną niewiaście / tak długo bez ex-
perimentu Miłosierdzia przetrzymała. Ten cud
natychmiast rozgłosivszy prosiła Wielebnego K.
Adama Szremskiego / aby go na wieczną pamię-
tkę w Metrykę Kościelną wpisał.

19. Marcina Jedryczka Mieszczanina z Cze-
stochowey Małżonka straciwszy wzrok / przez
dwie lecie / w vprzykrzonych żyła ciemnościach : a
lubo poblisko / y prawie w rękach miała doświad-
czoną na wszystkie choroby Lekarkę Przenasświet-
ley Pannie / w Cudownym Jasnogorskim Obrá-
zie / przed żywymi łaskami stynąc ; iednak z skry-
tego niedościglych Rad Boskich ordinansu / nie
przyšlo iey zażyć domowey Mediciny ; częścią
dla tego aby w wiekszej Stymie miała Dobrodziey-
stwo / ktorego sie długo przeczekala ; częścią dla
tego / aby gdzie indziej nad spodziewanie / po-
wziawszy zdrowie z łaskiey Przenasświetley Pán-
ny / wiecey Ludu do pomnożenia Cześci Pamię-
skiej / nowym widowiskiem pociagnęła. Od-
mógłszy tedy wstret supplik swoich na Jasney Go-
rze / ktore tam często wnošila ; vmyšlila probę

Matrona z
Czestochowey
dwie lecie nie
widząc,
gdy sie do O-
brazu Zdzie-
śniewskiego wy-
prawiła, na-
przed w dro-
dze na iedno
potym przed
Obrazem na
drugie oko
przyjrzała

wác ſzczéſcia / albo raczy zébrac Miłóſierdzia /
 na Mieſcách inſzych ſaworámi Boſkiemí wſła-
 wionych: y poſpolu z Malżonkiem wypráwiwſzy
 ſie ná Pobożne pielgrzymſtwo / obchodziła Koſcio-
 ly / które ſobie ſzczegulnie Przenáſwiétſza Pánná
 vľubila. Tráſiło ſie iż przejeżdżáiac Miáſteczko
 Grábowiec / wſzczetá ſie w goſpodzie wzmian-
 ká / o Cudách ktorymi Obraz Œdzieſzowſki ſtynie;
 wzięła te powieſci w ſzczegulná apprehenſiá cie-
 mna Mátrona / zá inſtinktem niepochybnie Prze-
 náſwiétſzey Pánnv / ktora dluga lićſci zwoľe /
 zá tó okázy nágrodzic diſponowála. Obowia-
 zawſzy ſie tedy ſľubem proſila / aby iá do Ko-
 ſciola Œdzieſzowſkiego prowadzono / á gdy cóſ
 nie wiele drogi vſſla / predká pócieche odnioſta;
 bo dziwne w iednym oku czuáac alterátie / iakoby
 odradzáiacégo ſie znówu wzrótu / po vſmierze-
 niu bolow iáſnie przeżyřzála. Vćieſzona tedy
 polowá odzyſtánego widzenia / tym cherni do zá-
 mierzonego křeſu ſpieſzyla / iż dowod lićſci Pá-
 niénſkiey pewny / y základ odebrawſzy / o dálſzey
 láſce nic nie warpila. Jákoſ nie záwiódla ſie w
 ſwoiey vſnoſci / bo gdy przed Obrazem Przená-
 ſwiétſzey Pánnv pókorne wylewála proſby / dru-
 gie tákże oćo nagle wyſtlárowáne / požádanego
 vľontentowáne odebrało ſwiátlá: aby po ták
 dlugich peregrinátiách wiedzila pócieſzona Má-
 troná / iż iáko wzwyczáynych vrodzáin ſcultow/
 tal

przy Obrazie iey Borkowskim.

145

tak w niebieskich szafunku Darow / ten opatrzenność
Boska zachowuje porządek / iż Non omnis fert o-
mnia Tellus, Nie wszystko w iedney znaydzie się krái-
nie.

20. Jakub ze wsi Słupiey zebrał / cięstkę do-
tkniony ślepotą / w ten czas sie prawdziwie men-
dykiem bydzь vznał / gdy na wzroku zubożał ; kto-
re vbostwo / iż mu bårdziej nād wśhelką dołączą-
ło nedze / prągnąc iakiego u Przenasświetłey Pán-
ny wyżebrać wspomozenia / częstokroć pracow-
te do Kościoła Sdziesławskiego podeymował pe-
regrinacie ; spodziewając sie że Przenasświetła
Pánną (która Jan S. widział słoncem odziana)
ciemnego kálek obdarczy iaką požądanego świat-
łá iálmuzną. Wszakże Przenasświetła Pánną /
lubo według Medreć ; Praoccupat eos qui se con-
cupiscunt, poprzedza tych którzy iey prągną, ná ten
czas iedną zatámowała zwykłe Dobroczynności
swey krynice ; y przez cále dziesięć lat / żądze y
prośby ślepego / nímno sie puszczála : on iedną nie
spuścił z zwykley zebraćom nápaści / bo vczaszcza-
jąc do Cudownego Obrazu / niedbał ná to / iż
Przenasświetła Pánną prośby iego / nieużytym
przenosiła okiem ; á vstáwicznymi náprzykrząc
sie modlitwami / chciał to wycisnąć światobliwą
natárczywością ná Bogarodzicy Pánnie / z czym
Przenasświetła Pánną opozniála / áby przez nie-

T

prze-

Sapient. 7.
Zebrał cie-
mny przez
lat ośm nic
nie widząc,
często do Obrá-
zu peregrino-
wał, i aż ná
koniec w dro-
dze idąc ná
to miejsce S.
przejrzál.

prześcześnie modlitwy wyciśniono było. Nako-
niec w Roku 1641/ w zawziętym wstalonym wmyśle
y nadziei / wdał się na zwyczajne pielgrzymo-
wanie / tak trzymając / że iedną może nagrodzić
godziną / co ośm lat odmawiało. Ledwo z swo-
iej o lasce / wychyliwszy się chąty / poczał się brąć
w drogę / aż mu pożądane światło wnieprzynco-
nych zaiśniewszy powiekach / do dalszey creden-
cować poczeło drogi : y nabożnego Pielgrzyma
słońce które przez dziesięć lat / od iego oblatane
pielgrzymowało oczu / wesolo przywitało. Prze-
toż z wielką ochotą drogę kończąc / a przywro-
cone oczy widzeniem Dobrodziejki swojej / chcąc
nasyć ; iak tylko do Kościoła Dziesiękowskiego
przybył / padłszy przed Obrazem Przenajświętzey
Panny / należyte dzięk oddał / y wielkim głosem
wielką daleko lasce Bogarodzice opowiedział.

21. Pod czas Rebelli Kozackiej / kiedy swa-
wolny naród spiskawszy się z Tatarami / Imię
Polskie wyglądzić wsiłował ; iż nie było innego
ratowania Oyczyzny sposobu / za wydaniem wi-
ci / Szlachta wszytką wsiadła na konie ; zaczęły y
Szlachetnie Wrodzonemu Panu Jedrzeiowi My-
ściszenstwu wyprawić się na pospolite Ruszenie
przyšlo : na którym będąc / częścią z niewczasow
podróżnych do których nie przywył / częścią z
żywania wod które nieprzyjaciel wmyślnie tru-
cił.

ciznami pshaw / tak na wzroku osłabiał; iż nie
 tylko ordynku swego w szeregu zachować nie mógł /
 ale całe Chorągwi nie widział / pod którą w Re-
 gestrze zostawał. Słyszał kiedyś przedtym z tres-
 funkowej Relaty / o Cudach którymi Przenasw:
 Panna Obraz swoy na Dziesku wstawia: w po-
 trzebie tedy przypomniał ie sobie / y zapalony
 wfnoscią supplikować poczał / aby go Przenasw:
 Panna do experimentu mocy swojej miłościwie
 przypuszcic raczyła: obowiazal sie zątym ślubem
 nawiedzenia Mieysca świętego / tey będąc nadzie-
 ie / że przedzey ciemne owe noc która na oczy tego
 pādła / rospedzi y oświeci / niżli zmyślona Bogi-
 ni Hecate / bajkami Pogańskimi sławna. Skoń-
 czyła sie zątym wojenna expeditia; y on z całą
 Chorągwią (pod którą żołd wiodł) do Kościo-
 ła Dzieskowskiego przybył / wykonuwając ślub
 wczyniony / a oraz supplikując aby Przenaswiet-
 sha Panna żądze iego wykonać raczyła. Tam gdy
 sie nabożeństwem bawił / a padłszy przed Obra-
 zem Przeczystey Bogarodzice / skrusza oraz ser-
 deczna za grzechy / y załę straconych oczu zdiety /
 pokorne modły wylewał; chustki dobył / aby ply-
 nące z skruszonego serca lzy otarł; aż sie mu nie-
 spodzianie rozwijać dzień w oczach poczał: y
 tak gdy krew / która sie pospolu ze łzami rzuciła
 ociera / dawna oraz ślepotę (powziąwszy cudo-

Żołnierz któ-
 ry w obozie z
 trudów woj-
 skowych
 wzrok strā-
 cił, stawiwszy
 sie na to miej-
 sce s. cudo-
 wnie go ode-
 brał

wnie wzrok) tak chustką spędził: y natychmiast Dobrodziejstwo które od Przenasświętszey Panny odebrał rozstawiwszy / wpisać w Akta Kościelne kazał.

Ioannis 1.
Ociec Iezui-
tów: ciemni-
ty w dzieci-
ństwie, zeznał
iż gdy mu Ma-
rka woda z
krynicy Zdzie-
sławskiej oczy
przemylał
wzroku na-
był.

22. Niechay zawrze ten Poczet ślepych cud-
ownie oświeconych od Rodzicielki Prawdziwego
Światła / Ktore oświeca każdego człowieka przy-
chodzącego na ten świat, Autentyczne zeznanie Wie-
lebnego w Chrystusie Oycá Báltasara Reysch
Zakonu Societatis I E S V. Ktore do Aochinum y
Skarbu Kościoła Zdziesławskiego podał / Która
własną pisane / a pieczęcią całego Zakonowi zwy-
czayną / to jest Imieniem I E S V S stwierdzone /
ktorego jest taki Tenor. Ja niżej podpisany Ka-
plan Societatis I E S V, Zakonnym słowem zezna-
ję / iż od Przenasświętszey Panny w Obrazie Bor-
żowskiem Przedziwney powzięłem Dobrodziej-
stwo / takim iako wypisuje kształtem. Okolo Ro-
ku Pánskiego 1654. mając lat siedm albo ośm /
tak wielki bol w oczach y zaciemnienie cierpiałem
przez siedm Niedziel / iż nie mogłem ku słońcu
bez przykrości weyrzeć / ani żadney rzeczy wi-
dzieć / y zwyčajnych functiy odprawić. Na
ten przypadek gdy żadne nie pomogły lekar-
stwa y środki przyrodzone / owżem co raz
większych przybywało bolow / wdawszy sie smu-
tni Rodzicy do opieki Przenasświętszey Panny /
naprzód

naprzód mi oczy wod z Borkowskiego Trzo-
dla przyniesioną przemyli; a potym obay pie-
chora do Borku peregrinacją odprawic poslu-
bili; na ktora wprzód wyprawił się Rodzić;
y gdy nazad powracał z Kompánią Miasieczką
Szwenickową / Rodzicielką mnie zaciemniałę
na przeciw tej Kompánii wyprowadziła; kto-
ra gdy się zbliżyła / odebrałę przywrocony wzrok /
y naprzód Obraz P. Panny (ktory na białey Cho-
ragwi odmalowany / w Processiey niesiono)
oglądałem / y na Matkę zawolałem / iż Pamię-
te śliczney wrody / to jest Przenasw: Pannie iá-
ko ia Choragiem reprezentowała / wyrzaleń.
Od tad coraz lepi mi wzrok służył / aż na koniec
zupełnie bez wszelkiego szwanku ozdrowiałem na
oczy. Przetoż na dowod tego / y wielkopomna-
rą wielkiego Dobrodzieystwa pamiatke / napisa-
łem Recognitią / y w Borku zostawiłem Roku P.
1679. Mieysce i Pieczęci. Báltasar Keyssch Soc:
I E S V, nayniższy Przenasw: Panny ktora mi o-
świeciła niewolnik.

Teyż Przenas: Panny opiece przypisuje Sio-
stra moia Ursula Żalonnica S. Benedyktá w
przeznaczonym Klastorze S. Materná Leouilli
na Słasku / iż osiárowawszy mały podarunek na
to mieysce Swiete / od wrzodow ktore icy były
hyie osiádły / y cięsklie na czas bole zádawały /
około Roku P. 1655. a wieku swego czterastego

Cudá Nayświętzey Panny

wwolniona została; co iż w Liście do mnie dą-
nym wypisuje/ na pamiątkę łaski od Cudowney
Panny powziętey zeznać/ y zeznanie w Bortu
zostawuje; Roku y dnia iako wyżej.

Maś łaskawy czytelniku Cudá w dziwnym
ślepych oświeceniu od Przenaświat: MARYEY
wydane; przez ktore rzecz sama wytłumaczyła
známie Imienia swego/ gdy Jasność ktora ogła-
śa nazwiskiem/ wdziała skutkiem; y tak wielu
zaciemniałych do uczestnictwa iey przypuściła.
Przetosż konczę ten Rozdział/ á symboliczny od-
dać iey podarunek/ zapożyczymy sie y wielkieg
Starysty y Mistrza Politykow Didaká Sanwe-
dry. Odmalowac on kazał Niebieską Sphere/
Zodiakiem y innymi gwiazdami ozdobioną; ktore
jedną ciemną powleka chmurą dowcipną biegleg
Malarza reka/ dając znac iż ieszcze w nich żadna
słonecznych promieni/ nie iasniła repercussia.
Naprzeciwko zleka sie z Morsskich nurtow wy-
bijało słońce; ktore gdy śliczne promienie po gor-
nych rospuściło Spherach/ wnet całe Niebo z
swymi Asteryzmami/ przyjemnym zapalilo ogień:
przydał Inscriptia / ktora świadczyła żąd owe
pochodziły splendory przypisawszy; Lumine solis,
Od światła słonecznego. O iako nie raz oczy ludz-
kie / ktore na kształt ślicznych gwiazd w ciałach
świeca ludzkich/ škodliwe cmy zwarzy! tak że sie
na wieczne ciemności skazane bydy zdaly: á przea-
cie gdy

Hieroglifik
Przenaświat
scy Panny
ślepych oświe-
cającej słoń-
ce ktore in se
gwiazdy o-
świeca.
Sanuedra Sym-
bol. 49.

przy Obrázie iey Borkowskim .

151

kie gdy recurs uczynili do Obrázu tey Pánný kros-
ra Duch S. z słońcem rowna; Electa vt Sol, Wy-
brána idko słońce; od lástkáwých iey dotknięone pro-
mieni / wśkeltich wad pozbyły / y szczęśliwą po-
žadánę iásności possessią obiele. Zaczým stu-
snie to znależyta dzieła przyznáią Przenas: Pán-
nie / iż światło którym sie cieszą / z Dáru Mátki
Niestworzonego światła odebráli ; á oczy ich /
które niebieskiem wyrównáią kágáńcom / nízka
swoiey nie nábyły iásności / tylko od tego Místy-
cznego słońca Lumine solis.

Cant. 6.

ROZDZIAŁ SZOSTY.

Przykłády tych, którzy będąc chro-
motą dotknięeni, álbo Páralizem ná-
ruszeni, po Zániesionym slubie
do Obrázu Zdźieszowskiego zu-
pełne zdrowie odebráli.

ZAdumiało sie niegdy miásto Jerozolim-
skie / gdy chromý ktoremu Mácochá ra-
czy niżli Mátká Náturá / ieszcze w żywo-
cie Mátkiey wyśpocinwśy nogi / wol-
ność chodzenia odiele / zá iednym Piotrá S. ro-
zkazánię / swobodnym krokie postepowác / y skoki
(do ktorych nie przywył) wesolo odpráwíac
poczł; iáko mowi Dzieiopis Apostolski / Intra-
uit in

Cudá Najswiętszey Panny

S. Piotr chro-
mego wleczyl
w Ieruzalem
przy Bramie
Ozdobney.

Bramá tá wi-
zerunk Prze-
naiswieszey
Panny.

uit in templū ambulans, & exiliens & laudans Deū.
Ale y temu kálece/ szczęśliwą wieśćba/ lubo pod
zwytłym figur stározałonných cieniem/ creden-
cowała do zdrowia laska Przenas: Panny: albo-
wiem to samo dobrą mę otuche czynić mogło / że
quotidie ponebant illum ad Portam Templi quæ di-
citur Speciosa; ná każdy dzień nosono go y kładzio-
no przed Bramą Kościelną, która się zowie Sliczna,
albo ozdobna. A któraś prośhe może bydy śliczney-
sza y Ozdobneyša / nádz Anielską Przenaswiet:
Panny Czystość: w ktorey się ták Król niebieski
zakochał według Psalmisty / Concupiscet Rex de-
corem tuum, że też ná świat przez te nienaruszo-
ną Bramę / bez vszczerbku wstydu Pánienskiego
przyšedł. Przy tey ták Ozdobney Bramy for-
tunnych progách / że co dzień leżac / wstawieczną
odpráwiał wárte ow chromy káleká; owoż ná
koniec od Mistycznego Przenasw: Panny cienia
mocy do chodzenia nábył; á gdy mu w figurze
Przenaswiet: Panna przyświecała / gdy go oraz
Cudotworna S. Piotra reka podźwignela / ná-
wył chodu / do ktorego mu zawisła Naturá
prześladała. Słusnie do oblápiania szczęśli-
wych tey Ozdobney Bramy podwoiow / wzywá
pracowity Doktor Nicolaus Lyranus wšytkich /
ktorzy ieszcze w żywocie Mátki Ewy ná nogi
śwánkować poczeli; ták że y dotąd ná obie vchra-
mnia stronie / gdy iednostáynym krokiem trzymać
się drog

sie drog Pánstich / y bitego Przykazań iego go-
 ściną niechca ; Kiedy mowi: Porta speciosa est
 MARIA, per hanc Filius Dei venit ad nos redi-
 mēdos, & per eam deducit nos ad glorificandum;
 si quis autem Claudus est, ambulare non potens in
 viā morum, ponatur per deuotionem ad ipsam; eri-
 getur & fortificabitur ad feliciter gradiendū. Bra-
 ma ozdobna iest M A R I A, przez tę Syn Boży przy-
 szedł aby nas odkupił, y przez tę nas wprowadza, aby
 chwata wieczna obdąrzył; a teželi kto znayduie się
 chromy, śwánkuiacy na drodze cnoty, niechayże go
 przez nabożeństwo złota, pod progiem tej Panny; po-
 wstanie za łaska Boża, y náhędzie się do szczęśliwego
 chodu. A nie tylko ci sami wolny wstęp mają/
 przez te ozdobną Bramę do nabycia łaski y zdro-
 wia/ ktorych vmyśl y pospiech do dobrego/ wne-
 trzne zepsowaney Natury támuie kalectwo; znay-
 duia y ci gotowā pomoc v Przenasw: Panny /
 ktorzy na cielesnych skaleczawšy nogách/ z potór-
 na suppliā do Wielmożnych nog tej Panny przy-
 padaia. Owo niektóre masz przykłady z wielkiey
 inšych przebrakowane liczby/ takowych kalectow;
 ktorym albo vtrácona swobode chodu/ albo inše
 skaza iaka náruřhone członki/ niewidánym Kurá-
 tiy sposobem Przenasw: Panna przywrocila.

Do tej kto sie
 wdaie y Ducho-
 wney y ciele-
 sney pozbywa
 chromoty.

1. Roku P. 1617. Dorote Knapā iednego z
 Miasteczka Jaročina Malzonke / niezwyšla la-
 mac poczelā chorobā ; ktora po wřytkiem rozřed-

V

fy sie

Niewiasta
która na wś-
tych człon-
kach upadła
y o swej mocy
ruszyć się nie
mogła, obie-
cana do O-
brazu Prze-
najswiętzey
Panny ozdrow-
iała.

Hy się ciełe / nie w niej zdrowego nie zostawiła /
tak dalece / iż złupiona z sił y mocy / na wszystkich
osłabiała członkach ; a straciwszy władzę w Re-
kach y nogach / Trupowi martwemu podobnie-
sza była niż człowieku : gdy bowiem miejsce od-
mienić przyszło / nie mogąc się o swej mocy ruszyć /
domowych zażywać do tej usługi musiała ; kto-
rzy ją obwinawszy w prześcieradło / iak Dziecię
nosił. Były osobliwe starania około iey zdro-
wia / aby obumarta przed śmiercią Matrona /
iakokolwiek odżywiona byż mogła ; lecz gdy
wszystkie Esculapiusza stabiły przemyśły / a stro-
giey choroby przełamać nie mogły / znalazła po-
bożność przyaciół / pod Cieniem Przenas: Pan-
ny / ale nie cieniową od śmiertelnych parorysmów
zastone : gdy się bowiem do Obrazu Dziesięwskie-
go wdali / ślub nawiedzenia uczyniwszy / przedko
potym martwe schorzały niewiaśty ciało / żywo-
tnim ogrzane ciepłem trzepić się poczęło ; y wy-
schle członki nowej czerstwości nabyły ; a puls
który dla długiej choroby wstawiał / do swej
miary / y temperamentu powrócił. Tak ode-
brawszy zupełnie żywot / którego przez długi
czas ledwo część miała / wpuł obumarta bywszy ;
pobiegła do Panniej żywota / żadnego wiecy nie
potrzebując pomocnika / któryby ją dźwigał : y
Wewtorek Świąteczny przybywszy do Kościo-
ła Dziesięwskiego / Dobrodziejstwo od Przenas-
świat:

świat: Panny powzięte / przed Notaryuszem Apostolskim / przy bytności wielu świadków ze-
znała.

2. Roku P. 1612. Zofia Orzechowna / ze wsi Kossowa / mając około lat piętnastu / przykrymi-
zdieta bólami / gdy iey w nogi wpadły y polama-
ły / moc do chodzenia straciła ; y przez całe sześć
lat przykowana do łóżka / bez wszelkier w nogach
władzy zostawała. Tak chora y zemdłona zawie-
ziono do Kościoła Dziesławskiego ; do ktoreg iż o
swey mocy wniesć nie mogła / na cudzych zanieśio-
na rękach / ledwo Spowiedź przed Kapłanem od-
prawiła / natychmiast uczuła ; iż wada szkodliwego
humoru zlekka wstępowała / ktora w żyłach zalega-
ły nogi iey krepowała. Zaczynamy powstawszy od
Spowiednika / a bacząc iż żadney wiecy nie po-
trzebuie podpory / prosto przed Obraz / Przenaś-
Bogarodzice bieżała ; y oddawszy dzieki Dobro-
dzieyce swojej / zdrowa do domu piechotą po-
wrociła / ktora przedtym / krokiem iednym po-
stąpić nie mogła.

3. Roku 1616. Adam Owcarz ze wsi Wieś-
czyczyna / niedbając na wieczność dnia Niedziel-
nego / miasto Kościoła y nabożeństwa / wybiegł
zaraz zrana / pospół z Coreczką Zofią do pobl-
skiego lasa na orzechy ; ktorego wteś tropy do-
ścigła pomsta Bostka ; ledwo sie bowiem Coreczką
do pierwszego orzechu sięgnęła chcąc go wrwać /

Druga przez
lat sześć na
nogi kółka
po spowiedzi
w Kościele
Dziesław-
skim cho-
dzić zaras pa-
częła.

Dziewczyną
ktorey reka
zdrewniała,
za to iż wdzię-
świety orze-
chy rwała, w-
dawa, y sie do
Przenaświe-
śey Panny
zdrowa reke
oddebrała.

Cudá Nayswiętszey Panny

aż iey Reka zmartwiała; y za grzech popelniony /
 że ia nie według czasu do drzewa ściagnęła / na
 kształt drewna z dotknięcia Boskieg vschlá. Nás-
 tapilo za niespodzianym karaniem / oboygá vpá-
 mietanie; rzuciwszy sie álbowiem z płaczem o zie-
 mie / styśkowác ná glupstwo swoje poczeli / iż dla
 tak máley obrády dzień święty zgwałcili. Wiec
 żeby tym predzey zágniewánego Boga vblagáli /
 Przenasw: Rodzicielke iego / zá Pátronte sobie y
 Oredowniczkę przybráli / uczyniwszy ślub nawie-
 dzenia Obrázu Śdziechowstkiego. Nie odwróciła
 od płaczacych Mátká Miłosierdzia / miłosiernych
 oczy; przysła álbowiem do pierwszey pory obu-
 marla Reka / ktora dopiero skarana Diewczyna
 władnac nie mogla; á nieużyta twárdosć / po-
 kutnymi odwilżona łzami / z dárú P. Panny wsta-
 pila / lubo práwie w twarde drewno skosciále rás-
 mie obrociła.

Druga dzie-
 wczyna kro-
 rey bol wysła-
 dżit z stiwow
 nogi za uczy-
 monym slubē
 do zdrowia
 przysła.

4. Tegoró Roku Zágnieścze Torce Kmiecia
 nazwanego Zaiac / ze wsi Kaystkowa / chorobá
 nogi poprowála / ktore od wielkich bolow z stá-
 wów wypadly; tak iż ná nich stánać żadná miá-
 ra / nierzúc postápic nie mogla. Czuiac tedy /
 iak srogié ná nogi nieszczescie záznucilo iey ká-
 dány / ktorymi spetána bedac ieczec ná lozu mu-
 śiała / wdala sie z pokorná supplika do P. Panny;
 prośac aby ná podźwignienie iey / Poteżná owe
 ściagnęła Reke / ktora leżacy do piekielnych prze-
 páści

páści świat podzwignęła / y od zguby zachámo-
wała. Znalázły mieysce / y przychylną audientią
w P. Pánnie prosby nabożne : iáko bowiem slu-
bem sie obowiazála / iż do Obrázu Żdziechowstkie^o
piekso poydzie / sprawiła to P. Pánnie stráconą
chodzenia przywróciwszy wolność / iż przysć y
Mieysce S.nawiedzić mogła / á tak slub wczynio-
ny wypelniła.

5. Roku 1616. Jádwidze z Míasteczka Dolstá
Mátronie / sprosny wrzód reke ośiádl; ktory gdy
sie co ras bázিয়ে szeryl / piekielny zátym ogień /
wdawác sie w reke poczał; tak iż Lekárze / nie mo-
gąc inaczey wywabić ognia reke vpilowác rádzi-
li / áby zá strátę iey od stráty żywota wolną zo-
stała. Zedrgnęła sie Niewiásta / ná taki leczenia
sposób / ktory miásto porádku / zá wielkie kará-
nie stoi; y zdrowie niesie nád samą chorobe cięż-
sze: przetoż vmysl y áffekt obrociła do tej Pánnie /
która iáko bez nárużenia swego żywot całego swiá-
ta wydała / tak bez szwánkú żadnego / zdrowie
chorym przynieść może. Już bylo po Cyruliká
postano / áby zkáncerowaną vciągwszy reke / wó-
le wšytko zachował ciáło : lecz chora zdrowšey
chwyciła sie rády / á do Obrázu Żdziechowstkiego
połwápiwszy / ná ziemi przed nim Krzyżem pá-
dła; tam gdy zdesperowaną P. Pánnie prezen-
tuąc reke / z naboženstwem prágnąc zdrowie v-
chwycić / wyciąga; Poteżna P. Pánnie Reka dżi-

Niewiásta
ktorey dla o-
gnia piekiel-
nego reke pi-
lować mia-
no; pobięszy
przed obraz
Przenáswiet-
šey Pánnie
zdrowa zo-
stała.

wow nád nią dołazala; ponieważ y wrzod cudownie zginął / y piekielny ogień wygaśł; aż wielkim patrzącym podziwieniem / oplakana niewiasta / zdrową y nienaruszoną rękę z Kościoła wyniosła.

Druga, ktorey wrzećiono wzięto w podze, a dobyć go nie można, obiecawszy się do Obrázu Przenajświętszey Panny cudownie wrzećioną pozbyła

6. Roku 1617. Dziewica Anna ze wsi Łuszczanowa / przedac kądziel wrzećiono z rak wpuściła; ktore ostrym tu gorze stanawşy końcem / rekoieścią w ziemi utknelo. Chcąc ie tedy podnieść / nieostrożnie bosą nogą stąpiła / y nakoniec wrzećioną trefunkiem napadła; ktore tak mocno w podeświe utknelo / że też wşytkę przebiwşy stopę / aż sie ná wierzchu nogi ostrzem oparło; y tak że przyłamané od cieşkiego stapienia / w cieie sie zawarło. Różnych żązywano sposobow / aby go dobyć można; ale iakoby właśnie w mieso wrosło / ruszyć sie żadną miarą y wywabić z ciała nie dało. Już wşyscy odżałowáli byli spuchley od bolu nogiey; gdyż sie ieý ná piekielny ogień zanosiło / gdzieby predko podniarty iego / to iest káwałcá przyłamanego wrzećioná / nie vprzatniono / y nie dobyto. Przetoż poruşona niebespieczeństwem / á o zdrowie frásobliwa niewiasta / bączac dáremne Cyrulikow zawody / vciekla sie do P. Panny / y obraz ieý Ździeřowski náwiedzić przyobiecala: á zátym predko włomek on wrzećioná / ktory do záropionego przywrzał byl ciała / sam zlekká wypadł; y zá vprzatnieniem przesłody

przy Obrázieiey Borkowskim.

159

škody spaíac sie rána poczela; ktora teŝ predko bez wielkich medikamentow / zupełnie sie spoila.

7. Roku 1618. Jeymość P. Ťofia Oŝowŝka / J. M. Pána Stánisláwa z Krzycká Oŝowŝkieg Malzonka / nabiedzivŝy sie dlug zroznymi ktore sie ná nie zválily pároxyŝmami / tak nákoniec v-
pádlá / y síly stráčila; iŝ bliŝŝa inŝ támtého ŝwiá-
ta / niŝli tego byla; gdyŝ w otrétwialym cíele / ŝa-
dneý nie bylo czerŝtwoŝci / y áni reťami wladnac /
áni krotiem poŝtápic nie moglá; á tak podobnieý-
ŝa vmáreley niŝli żyweý / przez pultorá láta mi-
zerný život przewleklá. Przypomniálá ŝobie
čáŝu iednego Obraz Ťdzieŝowŝki; y naboŝenŝtwě
tu niemu / á oras prágnieniem zdrowia ŝdieta /
ťazálá co predŝey / Liŝt nápiŝac do Káplánow przy
Kóŝciele támtým Reŝiduiácych (ktorým teŝ choy-
ná iálmuŝne poŝtálá) proŝac áby náchylonemu
do ŝgonu žyciu ŝwemu / przedluŝenie v teý Pán-
ny ŝwiátobliwými ŝiednáli modlitwami; ktora
iŝ wedlug Medrcá / Vapor eŝt virtutis Dei, Pára
ieŝt Mocý Boŝkieý, ma pewná y niepochybná Moc /
ná vleczenie wŝelákich chorob. Ledwo ŝie Čze-
ládník z Dworu ruŝyl / y w droge z Liŝtami pu-
ŝcił; poczelo ŝie ŝaras choreý vľžywác / á wy-
ŝhle y práwie inŝ ŝmiertelným ŝwárte mro-
zem cíalo / od lepŝých ogrzane influentiý / do ŝie-
bie przychođić. Ťáczým ŝloŝťá (iŝ nie rzeťe z gro-
bowcu ŝwego) powŝtawŝy / vpádlá ná kolána /
y Leťár-

Szláhcian-
ka, ktoreý
bol rece y no-
gi odial, gdy
ná Mŝe ŝwie-
te do Obrazu
poŝtálá teýŝe
godŝiny o-
zdrowiálá
ktoreý ŝlugá
z liŝtem wyta-
čbat.

Sapienť 7.

Cudá Najswiętszey Pánny

y Lekárce swoiey / ktora iá predšým nád spodzie-
wánie oddáržyla zdrowiem / poklon oddala; á
potym wypráwiwszy sie do Kościoła Zdzieš-
wskiego / Bogarodžice Pánne w Obrázie Cudo-
wnym uzcila; y ten Cud aby do Akt Kościelnych
wpišany byl / W. X. Szczęsnego Durániušá v-
prošila.

Káplán pára-
ližem zárá-
žony, žá vpo-
mnieniem O-
soby iákieš
we inie, ofiá-
rowal sie do
Obrázu Prze-
násietšey
Pánny y od
zarážy wolny
zošat.

8. Roku 1622. Wielebnego Máciejá Budži-
šewského Plebana Šymánowského Páraliž
zárážil; y ze wšytkich síl ták dálece zlučil / iž á-
ni reka rušyc / ani krokiem postápic / ani slova
przemowic nie mohl. Tákná wšytkich vpad-
šy člontách / ieczal do niewdzieczného przyto-
wany ložá / á před smierciá w žywym cíle o-
humácl; gdyž okrom powieržchney postáci á ro-
zumu / ledwo bylo rozeznáć že to čłowiek. Lo-
žyl síle koštor ná to / aby gruba záráže / ktora
zdrowniále přešla kóšci wyplošyc mohl / ále
ná přelamánie iey nie stawálo Ešculápiušowi
przemyslu: cokolwiek bowiem Recept ordino-
wal Doktor Poznánški / chcac škodliwy šciagnáć
humor / ktory bramy žmyslow vbiegl / y zálegl:
cokolwiek przytym sinárowánia y Pláštrow zážy-
wal / slawny z Míšteczká Plešowá Cyrulik / aby
šlámeniále žmiečzywšy člontki przywiódł do
swobody / nic sie nie nádało; y rozeznáć zuchwá-
lego zley iákis Páry ožionienia nie mogło. Po-
kazáta mu sie w tym přez sen Osoba wšpániála /
leč

lecz nieznałoma ; ktora go wspomniała / aby ponie-
chawszy daremnych na Lekarzy y leki kosztow/
chwycił sie celnieyszych z Nieba Medykamentow ;
y do P. Panny wdał / ktora powstęchną zepsowa-
ney grzechem Natury Ludzkiej oddalila zarazę.
Wcześniejszy sie uczynił slub do Obrazu Dziesio-
wskiego / y w teź tropy przychodzić do siebie / a
martwymi członkami władnąc począł : y wkrót-
ce / do pierwszēg zupełnie powróciwszy zdrowia/
wybrał sie na Peregrinacię do Kościoła Dzies-
kowskiego ; gdzie wszedłszy na Ambone / gorące
Kazanie o P. Pannie (*dodawala mu Krasomostwa*
Milosc) uczynił / y Cud ktorego na sobie doznał /
zgromadzonemu Ludowi opowiedział.

*Quid: in Me-
tam.*

9. Roku 1623. Uczciwy Stanisław ze wsi
Bieńkowa / zaprował Rożę / ktora mu byla no-
ge opánowała ; a potym z zepsowania tak sie mu
noga kancerować poczela / że teź ciało sztukami
opadało / y kości widać bylo. Zwatpili wszy-
scy o nodze tak bärzo skrytym ogniem spaloney /
na ktorey kuracię żaden sie z Medyków odważyć
niechcial ; y przyzwani Cyrulicy / na samo tylko
sproszonego z kancerowania weyżrzenie vstrąszeni /
straciwszy nadzieie pomocy / do żadnego opatrze-
nia zdesperowanych ran przystąpić nie śmieli.
Tak tedy opuśczoney od wszystkich katek / na sa-
mego sie Boga puscil ; y przez pultora lata / nie-
znośne cierpiąc bole / w codzienney prawie expe-

*Człowiek kto
ry miał za-
psowaną Ro-
żę nogę, y puł-
torą latą nig-
chodził, opu-
szczony od Cy-
rulików z łę-
skiej Przena-
świeśkiej Pán-
ny chod otrzy-
mał.*

Cudá Najswiętzey Panny

którowie śmierci przetrwał. Wspomniat náko-
niec sobie ná Obraz P. Panny wielkimi Cudami
slawny / y do niego sie ofiarował / obiecuiac iż
go z nabożeństwem nawiedzi. Nie opuściła P.
Panna nedznego / w Dobroci swoiey vsnosc poz-
kladaiacego; lubo albowiem sprzykrzymy sobie
daremne leki / nic ná noge nie przykládal / sama
sie iednak cudownie goić poczelá; gdyż vstal o-
gień / ktory iá skrycie żarł y trawił; zatámował
sie sprosney ropy Meat; nowe ciáło za sprawą
P. Panny nárosło; á tak iakoby odrodzoną zno-
wu odebrałszy noge / dosyć czyniac slubowi / y
powinney wdzieczności / pobiezał pospolu z Ro-
dzonym swym Woyciechem do Kościola Żdzie-
kowskiego; y przed wszytkimi Dobrodzieystwo
Cudowney Lekarki swey P. Bogarodzicy ogłosił.

Niewiasta
która przez
lat 15. z to-
ską nie wsta-
wała, y mo-
we straciła,
w Kościele
Zdzieśo-
wskim zupeł-
nego zdrowia
nabyła.

10. Tegoż Roku wzięła Anna Stanisława
Kucza z Miasteczka Wolstyna Malzonka / przez
całe piętnaście lat z loską nie wstawala; gdyż
skryta dotkniona choroba / ná wszytkich członkach
vpadła. Przydała iey żalu stracona mowa; kto-
rey pozbyła / gdy škodliwy iakis descens gardło
załegł / y petá ná iezyk zarzucił / aby vstárzyć sie
náwet ná swoje biedę nie mogła. Alec predko
potym z tych kaydan rozwiązana została za láską
P. Panny; gdy bowiem do niey / mowy pozby-
wszy wnetrznym vzdychaniem wolac poczelá /
doleciały milosiernych vsu / nieme owe lecz na-
bożne

bożne ieczacego serca głosy ; y odieta słow wol-
 ność / naprzód przywrocila Matka Przedwie-
 cznego Słowa : Wszakże iż niemoc / ktora sie sa-
 ma tak dluga wzmogla prescriptio / postaremu w
 martwym / y wyschlym szerzyla sie ciełe ; mając
 już ieden experiment Łaski Pánienstkiey w odzyska-
 niu mowy / wzniečila w sobie pobożna vfnosc /
 iż dozna drugiey w przywroceniu zupełneg zdrow-
 cia. Przetoż kazala sie niesć do Kościoła Dziew-
 kowskiego / y tam w dzień Troycy Przenaswiete-
 kiej stanela ; baczac iednak wielką frequentią Lu-
 du / a boiac sie aby ia w ciżbie śwant tak nie po-
 tkal / w gospodzie zostala ; y na modlitwie dzień
 on strawila ; nazajutrz zrana niesiona do Kościo-
 la / skoro na Cmyntarz y ziemię P. Pánnie poświę-
 coną przybyla / dużnieysza sie natychmiast uczula ;
 a powoli zwolkszy sie zloza / poczela probowac /
 ieżliby iey służyć chciały nogi do chodu / ktorego
 przez tak wiele lat odwykla. Czulgaiać sie tedy
 zrazu / odebrała powoli Moc y krzepkość w u-
 twierdzonych stopach ; y naprzód Wielki Oltarz
 bez potaczania sie obešla / potym siedszy przed O-
 braz P. Pánny (ktorey Dobroć sprawila to iż cho-
 dzieć mogla) zupełne w nogach zdrowie odebra-
 la / y zamtąd żadnych wiecy nie potrzebuiac po-
 mocników wysla : a żeby sie częsci Dobrodziey-
 ki swoiey nápatrzyla / bawila sie przy Kościele aż
 do swięta S. Magdaleny / Boga w Matce swey

Przedziwnego wielbiac / y siebie wſytkim zá w-
czásteł tych Dziwow prezentuiac.

Podobná przez lat ſeſnaſcie dotkniona nie-
moca / Anna Swárzecka ze wſi Kopánica /
gdy ſie ſlubem náwiedzenia Obrázú Ździeſzo-
wſkiego obowiazała; v P. Pánný wymogła / iſz
przywrocony chod odzyskawſzy náwiedzić o ſwey
mocy mogła; y náwiedziła w Roku 1639. á oraz
Cud w Metrice Koſcielna wpisać dáła.

11. Roku 1624. Marcin Szczepocki Mieſzczá-
nin Gnieźnienski / páraliſem zarażony / wſyſtkę
moc ſtrácił; bo gdy ſie zarázá po żyłách y iunktu-
rach rozeſła / oraz mu y iezyk ſtrepowála / y wla-
dza w rełách / y nogách odieła. Zájymał rády
różnych Medyków; ále gdy dáremne baczył ich
Recepty / ktore otrętuiącego ciała do pierwſzey
náleżytych funktiy odpráwiania ſwobody / przy-
wieſć nie mogli / wciekł ſie do P. Pánný; y trzech
ziednawſzy Káplánów dáł ná Mſe ſwiete / pro-
ſząc aby przy nich zdrowie iego P. Pánnie w O-
brázie Ździeſzowſkim Przedziwney oſiarowali.
Ledwo od Ołtarzá odeſli / niepoſtaláne odpráwi-
wſzy Oſiary Kápláni; áż ſie chory lepiey mieć / y
ſiły zlekká nábywac počázł; á nákoniec / iáko by to
z niego káydány y dyby zdieto / do wolneſ nog /
rąk / y iezyká wżywania przyſzedł. Zaczym zupeł-
ne odebrawſzy zdrowie potwápił do Koſciółá
Ździeſzowſkiego / y ná pámiątkę Cudu Votum do
Obrázú oddał.

Dotkniony Pa-
raliſem ná
wſytkich
członkách,
gdy zan Ká-
pláni Mſe S.
odpráwili, za-
laska Przena-
ſwiéſzey Pán-
ny przyſzedł
do ſiebie

12. Ten który następnie Cud zeznany iest przy bytności Jásnie Wielebnego J. M. Kiedza Janna Weżyka na ten czas Biskupa Poznańskiego; który tak iako iest w Altach Kościoła Zdzieszowskiego zapisany / nic nie przydaiąc / ani wymusiąc / dla zupełney wiary przelożyłem. Tenor iego taki: Szlachetna P. Jádwigá Siewierska Wdowa / przy bytności Wielebnych Kiezy Szczesnego Duraniusa Plebana Borkowskiego / Proboszcza Kościoła Zdzieszowskiego / K. Stámiśława Grodeciusa Altarysty Literáckiego w Grodzisku / K. Benedikta Borcensa Bernardyna / Szlachetnego Pána Adama Kázimierskiego; przy czym byłem y ia przytomny Adam Szreminius / Kanodzieia farny Borkowski / Pisarz Apostolski / pod sumniem zeznała; iż Roku przeszlego 1626. straciwszy chod / tak iż naymniey postąpić nie mogła / przybyła na Wroczyśćość Duchá S. do Kościoła Zdzieszowskiego: do ktorego gdy ia szedzy zdiawszy z Rydwana na Krzesle wnieśli / modlac sie dlugo / przed Obrazem P. Panny / po południu o godzinách nieśpornych / o swej mocy z Krzesła wstała; y przez Kościół aż za drzwi wyszedzy do czeladzi służebney / co raz sie lepiej mieć porzela; aż nakoniec zupełne odebrawszy siły / Dnia osmego Máiá / tego Roku Kościół P. Panny znouu nawiedziła; y to Dobrodzieystwo za przyczyną P. Panny odebrane zeznawszy / dwie

slachcianka
ktora chodzie
nie mogła,
znieśiona
przed Obraz
Przenawiet-
sey Panny cu-
downie cho-
dzić porzela.

Cudá Nayswiętszey Pánný

kule o ktorych sie przedtym wloczyła/ ná wieczną
pamiątkę zawiesić ná ścienie Kościelney kazala/
ażeby Cud ten w Reiestr inšzych wpisano prosi-
ła; przy bytności Jásnie Wielebnego J. M. X.
Jana Weżyka Biskupa Poznánskiego/ ktory wto-
rego Roku po wieździe do swoiey Cathedry/
Kościół Śdziekowśki nawiedził / y tegoż żaraz
Roku Arcybiskupem Gnieźnienskim został.

13. Roku 1629. Dziecie w siedmi lat/ Válena
tego y Reginy Mieščzan Gnieźnienskich Syná/
dziwną nápadlá chorobá; ktora nie tylko mu no-
gi wykrzywila / ale sie też skrzyty iáńis wdał w
nie vpał/ y tak ie popsował/ iż wytrawimóży ciá-
ło / gole żyły náłstalt powrostow / przy wysa-
dzonych z mieysca swęg kóstkách wiśiały. Strách
y žal było pátrząc ná niewinne Dziecie/ ktore nie-
widomym spalone ogniem / powoli schneło. Ná
co vbolewáiac Mátká/ z wrodzoney miłości/ v-
dała sie do Miłosierdzia P. Pánný; y pádlá ná
kolána prośąc/ áby sie náđ mekú zbolálego Syná
zlitowála / obiecawšy go przed Cudowny O-
braz/ iáť ozdrowieie stáwić. Ledwo slub vczy-
niła/ áż kóści z stáwów wysadzzone trzeszczec w
Dziecieciu/ náłstalt orzechow gdy ie gryzą po-
czely/ á za tym ná swe mieysce wpádły; żyły tak-
że potárgáne znówu sie zrosły y spoily; á wne-
trzny ow vpał doskonałe ostygł/ ktory po człon-
kách grássował; nákoniec zupełnie zdrowego y
czerstwe-

*Dziecie ktore
nogi wykrzy-
wione żyły
zerwáne mia-
ło cudownie
zleczone przy
ludziach kto-
rzy czuli rze-
telnie, gdy sie
kości ztrza-
skiem spaiáły.*

przy Obrazie iey Borkowskim.

167

czterstwego Syna wesola odebrała Matka / Kto-
rego już była nie raz oplakała. Tym y z wielką
samśiadom / oczywistych tak znacznego Cudu
świadców / przybyła drugiego Roku do Kościo-
ła Śdziechowstkiego / y wpisać Cud do Księg Ko-
ścielnych kazała.

14. Roku 1631. stawili przed Obrazem p. Pán-
ny Rodzicy ze wsi Kopánica / Syna swego w
siedmnastu lat Młodziana / dosyć czyniąc słu-
bowi w chorobie iego uczynionemu : albowiem
tak go był złamał paraliż / iż sie ruszyć zmieysca
bez cudzey pomocy nie mógł. Przybyło mu bolu
a Rodzicom vtrapienia ztąd / iż ostry iakis hu-
mor wpadłszy w nogi / wyrł ie wykrecił / a po ko-
ściach srodze lupal; tak dalece iż zwiniony wklab
Młodzian / postrzywione mając członki / okropnym
był wszytkim widowiskiem. Vstąpiły iednak wszy-
tkie te bole y affekcye / iak tylko za nabożną Ro-
dzicom Modlitwa Litość p. Panny przystąpiła;
bo po uczynionym do Obrazu Śdziechowstkiego słu-
bie / poprawiać mu sie na zdrowiu poczęło; y co-
raz sie choroba bärzciey przesilala; aż reż pozby-
wszy wnetrzney owey / która mu nogi wyśpoci-
ła zarazy / zdrowy dostatecznie Młodzian / po-
spolu z Rodzicami wybrał sie do Kościoła Śdzie-
chowstkiego / za Dobrodziestwo dziełniac / y wsze-
dy ie wystawiając.

Drugiemu
także wykrzy-
wione wypro-
stowały się no-
gi za uczynio-
nym do Obrá-
zu Przena-
światłey Pán-
ny ślubem.

15. Roku 1643. Wzciwa Anna Młodowitka
z Bogol-

Białagłowa
Brzemienna
spadła z gory
y Reke zła-
mała.

Ecc1: 24.

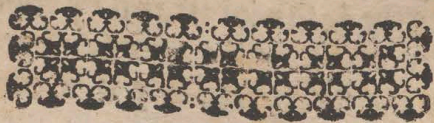
Y samá z lą-
skiej Przena-
świętſzey Pán-
ny uzdrowio-
na y Dziecie
zdrowe poro-
dziła.

z Gogolnina/ będąc ciężarna y pologu bliſka / á
idąc ná gore / spadła zwyſoka / z takim impetem/
iż zaraz reke zlamála / y samá ſie ſrodze ſtutła.
Wſcyſcy zwatpili / aby żywy plod ná ſwiat wy-
dać miała / wiedząc iż od tak ciężkieg rázu/ſtrza-
ſnąć ſie wnetrzności w Niewieſcie muſiały: ále
y Mátká była w niebeſpieczeńſtwie / ktora zaraz
oberwánie w żywocie wczuła; á nád to zlamána
reke máiąc / nie tylko używánie iey lecz y nádzie-
ie ſtraciła / żeby kiedy robić nią miała. Jedyna
dodawála iey nádzieie Mátká ſwiętſzey Nádzieie,
(iáko P. Pánne zowie Sirácides) á potrwózoney
nieſzczęſnym przypadkiem y boiáźnią ſtrácenia
Dziecieciá / á oraz własnego żywota / dodawá-
ła wewnątrz konſidentiey / iż za láſką iey pocie-
chy doznáć miała. Uczyniłaſz tedy za inſtyntem
P. Panny ſlub / y do Obrázu Œdzieſzowſkiego
pielgrzymowác obiecała: zátym bez wſſeltſiey tru-
dności / tak zlamána zroſta ſie reka / lubo nie zwo-
dząc zámolánych Cyrulikow / proſtymi iá tylko
okładála ziolámi; iáko teſz Dziecie o ktorym wſcy-
ſcy watpili / ſwego času zdrowo porodzone ná
ſwiat wyſzło. Co wſzytko pod ſumnieniem przed
Piſarzem Apoſtolſkim zeznała.

Maſz Láſkawy Czytelniku / wybornieyſze
Przykłády tych / ktorzy z przypadku álbó z ciężkiey
niemocy / lub ná rekách ſwántowali / lub z nog
spadli; ktorych iednak Dobroć P. Panny do pier-
wſzey

wſzey przywiodſzy ſily / na nogách poſtawiła.
Przetofz wyſtawiam tey Pannie / na wieczną
pamiętkę Hieroglifi / ktorego zażywał Theodor
Trivultius Krola Francyſkieg Dworzanin. Ten
żeby oſwiadczył / iż iego Fortuna na łasce Krola
Pana ſwego zawieſła / kaſzał odmalować winną
Máćice / do wiezowego przypiętą drzewa; ktora
ſie zlekká po nim tu gorze ſerzyla / y przydał In-
ſcriptia; Me tuis adharere ramis, Błogo mi że ſię
twoich trzymam gáłęzi: dając takowym ſymbolum
znac / że nigdy by Fortuna iego tak wyſoko w go-
rze nie poſſła / gdy by go łaska Krolewſka nie piá-
ſtowała; iáko wiaſz winną piáſtnie máćice / y do
buynoſci wſpierać pomagá. Przybadźcie tu /
ktorykolwiek będąc kálekami / otrzymaliſcie to z lá-
ſkiej P. Panny / że ſie wiecey czolgać po ziemi / álbo
do cłliweg loſtká przykowani / ieczec dłuſzey nie be-
dziecie; á oblápiwſzy obiema rełami / te Cudowná
zdrowia y ſzczęſcia wáſzego podpore / ſilcie ſie
na weſole dziełczynienia. Niech wie wáſzym ex-
perimentem / y zeznaniem wyuczony ſwiat / iáko
zdrowo y pożyteczno chwycić ſie tego Drzewá ży-
wora (tak P. Pánnę nazywa Salomon)
y iego trzymać ſię gáłęzi.

Prouerb: 3.



ROZDZIAŁ SIODMY.

Różnymi y niebezpiecznymi choro-
bami nawiedzeni, gdy iuż żywot ich
ná włosku zostawał, vdawſzy ſię
do Obrázu Zdzieſzowskiego, zwat-
pione zdrowie cudownie
odebráli.

Ioann: 5.
Sadzawka
Owca w Je-
ruzalem wſy-
tkie choroby
leczyła.

Sławna niegdy zleczenia różnych chorob/by-
ła Sadzawka w Jeruzalem/ Owca Sadza-
wka / á po Żydowſtu Bethſaida nazwana ;
ktorey wody miały powszechną moc / przeciw
wſzelkiey chorob iádowitoſci ; y nie było tak twar-
dey niemocy / choćby ſię dobrze w ſame wpoila
wnetrznoſci / ktoreyby za pierwſzym ſaraz do-
tknieniem / ſzczeſliwe owe nie zplotały krynice ;
gdyż tak Ewángelia ſwiadczy : Ktokolwiek do Sa-
dzawki pierwſzy wſtąpił, iák Anioł wodę poruſzył, zdro-
my zostawał od niemocy , iákabygokolwiek trapił.
Przetoż przy onych od Boga zgotowanych cie-
plicach / liczne zámſe chorych bawily ſię kupy / w
piáci Kruzgántach okolo zbudowanych czuwaiac ;
aby poſtrzegłszy że Anioł zſtąpił / y wody poruſzył /
wemgnieniu oká mogli porwać zdrowie / ktoreg
przez wiele lat w Aptekách y v Doktorow ſuká-
iſc /

iac/ nábydz nie mogli. Tego dziwnege leczenia
 dar oney Sadzawce nádany / lubo iáwna iż z
 niebá pochodził ; bádaia sie iedną Tlumáczę Pi-
 smá S. przyczyny/ czemu nie inšym wodom tyl-
 ko owym/ takowa moc z Niebá vdzielona : iż w
 nich Bog Źródło żywota otworzył / y gotowá
 wšytkim chorobom odśiecz sporządził. Mnie-
 máia niektorzy (á między niemi Lyranus) iż tey
 mocy nábyła Sadzawka od ofiar / ktore w niej
 płokano ; iákoby dla tego iż Bogu poświęcone
 były/ samym wodom w ktorých ie myto pierwey
 niż palono / Przywilej cudownege leczenia zie-
 dnáły. Inši te moc zbáwiennemu Krzyża S.
 Drzewu przyznáia; ná ktorým potym sam żywot
 wiśiał ; gdyż (iákto dawna Greckiego iedneĝ Pi-
 sarzá Historia opiewa) Drzewo to dlugo wtam-
 tey zátopione było Sadzawce ; á gdy sie Metá
 Zbáwiciela zbliżała/ wypłynelo ná wierzch ; y tak
 go złość Źydowska zá Instrument śmierci Chry-
 stusowey záżyła / ktora iedną wšytek świat od-
 żywiošy od śmierci wieczney wvolnilá. I nie-
 dziw / że ná ten czas Krzyż przeznaczony Chry-
 stusowi Pánu / doczesnym wodom takiey vdzie-
 lał do leczenia potegi ; ktory wšytkich przez wo-
 de ná Chrście S. odrodzonych / dušne leczy Af-
 fektey / y do wiecznege prowadzi żywota : Ja
 trzymáiac sie zdánia S. Jána Dámáscená/ wiel-
 kiego Obrázow świetych Obróńce/ przypisuię te

Moc leczenia
 trzymáia ie-
 dni iż miáda
 od ofiar Stáro
 zakonnych,

Petrus Riga
 ex Autoribus
 Gracis.

Inši iż od
 Krzyża Chry-
 stusowego,
 ktorego drze-
 wo z niej wy-
 plynelo.

moc P. Bogarodżicy; która że ſie w Domku Jo-
 achyma Oycá / nad ową Sadzawką leżącym na-
 rodziła / przyległe wody cudownymi influentia-
 ami ożywiła. Przetofł Sadzawce owej / wino
 ſknie ſzczęśliwego w ſamſiectwie Narodzenia P.
 Pánny Doktor / mówiąc: Niechay ſię ná cię wſy-
 tko zleie ſzczęście o Sadzawko Owcza, Domkiem Kro-
 lowey Niebieſkiej wſławiona; któraś niegdy co Rok A-
 niolá Páńskiego przyimowała, który wodę zamacił, á
 iednego zniemocnych do zdrowia przywodził. A zá-
 prawdę przyſtało áby tam zdrowia chorzy náby-
 wali; gđzie w przyległości wydána ná ſwiat tá
 Pánná / ktorey Kościół Kátholicki ſpiewa / że
 ieſt Vzdrowieniem chorych; przyſtało áby ná tym
 mieyſcu wſytkie niemocy pierzchały / gđzie ſie ro-
 dziła Mária Zywota. Jeſli bowiem według
 Poetow złoty deſzcz ná wyſpie Rhodos w ten
 czas pádał / gdy ſie Bogini Minerwa z głowy
 Jowiſzá rodziła; daleko to ſłufniey ſie ſtáło / iſz fón-
 táney zdrowia przy Domku tey Pánny / z dár-
 u Boſkiego wyniknęły / która według S. Bernár-
 dá / miała bydź y ieſt / Aquæductus Cæleſtiũ Gra-
 tiarum, Potokiem Láſk Niebieſkich. Przetofł trzy-
 ma to wspomniány Damaſcen / iſz Sadzawką o-
 wá figure noſiła P. Pánny / y oraz Lekarſką
 Wody iej nápełniła energiá / gdy ták mówi: P.
 Pánná, iuż nie Aniolá iákiego z Pocztu wſługuiacych,
 lecz owego przyięłá Páná, ktorego Izáiaſz wielkiey
 Rócy

S. Damasceni:
 Orat. 2. de Na-
 tiuit. Virg.

S. Damascen
 Domkowi S.
 Ioachyma
 przylegtemu,
 gáźie ſie Prze-
 naſwietſza
 Pánná náro-
 dziła.

S. Bernardus
 ſerm. de Aquæ-
 ductu

S. Damasceni:
 vbi ſupra.

三

S. Amadeus
homil, 2. de
Laudibus Vir-
ginis.

Cudá Nayświętszey Pánny

dzieystwa w uzdrawianiu. Przychodza do iey progow
 saleni, ná głowę swánkuiacy, Mániaey, Opętáni, prze-
 nágábanie albo ná páść od złego Duchá we śnie cier-
 piacy; ktorzy pozyskawšy zdrowie, Boskiey Dobroczy-
 ności skutek otrzymuia. Otworz ná oczywiste De-
 monstrácie Kácerstá powleczone chmurą oczy/
 któżkolwiek ná słuchanie dziwnych spraw P. Pán-
 ny zátkales sobie vřsy; á zprzytoczonych niżej cu-
 downego vzdrowienia przykładow / náucz sie iż
 ná mieyscách P. Pánnie oddanych / pelne żywo-
 tnych influentiý wytryskuia zezodlá.

Dziećie w
 chorobie ořa-
 lawšy, ciáło
 ná sobie kasa-
 ło; lecz ořa-
 rowáne do O-
 brázú Pržen:
 Pánny ozdó-
 wiało.

1. To ktore zdawná o Afryce vrostlo przysto-
 wie / że sie w niey záwsze cołłoweę rodzi słusniey
 zepsowaney Náturze ludzkiey służy; w ktora iak
 sie tylko grzech wplatal / Nowe sie co raz z nieę
 choroby / y owšem stráśydlá y dziwowistá cho-
 rob národzily / y do tąd rodzą. Doznał tego
 z utrapieniem swoim Roku 1614. Jan ze wsi Lá-
 szczyná / J. M. P. Zákrzewskiego Dźiedźiczney
 Przedniř; ktorego Synaczká w dziewici lat /
 niezwykła wziawšy niemoc / tak dziwnymi tra-
 pilá bolámi; że sie zdáło iż z niego vczynilá The-
 atrum / ná ktorym rózne á przeciwné Sympro-
 máta / o żywot rospierały sie dziecocy. Ale nie
 dlugo moglá wytrzymáć tak wielkiego bolow ste-
 řu / słaba complexiá; od ktorych ściśnione / albo
 teř od rozumu odesłle / ciáło ná sobie nie czuic
 sie kásalo / y żářło; y pewnieby sam sobie smier-
 telnym

telnym stał sie był grobowcē / gdyby Oycowśka nie
 zabieżała opatrność / aby zdżiczały żarłok własny
 nie paś sie ciałem. Właśnie gdy sił przyrodzo-
 nych nie stawiało / zmartwiał iako trup / y przez
 trzy dni za umarłego leżał ; tylko że przecie tro-
 che acz słabo oddychał. Dziela wszytkich litość /
 którzy na owe trzechdniowe z ciešką choroba pa-
 sowania / y biedzenie sie patrzali ; zaczęli radzi-
 li Oycu / aby Syna do Obrazu P. Panny ofiaro-
 wał / y sami mu do tego Wiara y Modlitwa kre-
 densować poczęli. Za których rada y przykład i-
 dąc vtrapiony Ociec / iako tylko pokleknawszy sta-
 wić Syna przed Cudowny Obraz posłubił / żaraz
 iakoby ze snu sie porwał / y zdrowy powstał ; gdyż
 go odpadła niemoc / y wszytkie ktore przedtym
 cierpiał / za laską Przen. Panny wstały dreczenia.
 Przetoż od radośnego Oycy do Kościoła Dżie-
 szowskiego zaprowadzony / poklonił sie w Obra-
 zie tey Pannie / ktora go pewniey niżli kiedyś Sy-
 billa Eneasz / z tamtego świata / nazad wrocila.

2. Tegoż Roku Dziewczyna wpiaciu lat / ze
 wsi Pieczyńcyce / ktora po śmierci Rodzicow J.
 M. Pani Książńska za wychowanie wzięła / gdy
 ia sen zmorzył / posła do pobliskiey kopy / y tam
 padszy na stonie zaśnęła ; a w tym przysunawszy
 sie iadowita zmija / wlaśila ia wczolo. Ocuco-
 na od bolu / chwycila rekami obiema / przypieta
 do czoła gądzine ; ktora tym barzciey rozdrażnio-

Dziewczyna
 od zmije wka-
 sona y opu-
 cbta za wcz-
 nionym do
 Przenaswiet-
 sey Panny i'u
 bem od smier-
 ci wolna zo-
 stala,

Cudá Nayświetszey Panny

na / im ią bårdziej Dżewczyna oderwac chciała /
 po rekách y pierśiach / iak tylko dosiędz mogła /
 srodze ią pożarła. Rozszedł sie predko iad zápu-
 szony po wszytkiem cieie; od ktorego záraz pu-
 chnac poczeła / y tak sie wzdeła / że sie też skóra
 ná niey pádác y ciało tráiac musiało: iakoby o-
 twieraiac następuiacey śmierci / tyle wrot / ile
 w popádánym cieie było fissur; staba bowiem by-
 ła nádzieia żywota / iesliby iad serca doszedł; kto-
 ry też co raz bårdziej sie szerzył / tak iż wszytká od
 niego zsiniała / a stráciwszy smysły ná kształt trupá
 leżała. Co widzac przerzeczona Jey M. Pani
 Xiażynska / potleknawszy z inszymi przytomnymi
 osiárowała ią do Obrázú Dzieszkowskiego; y tey
 Panny ná pomoc przeciw zárazie od zmýe záda-
 ney wezwála / ktora leb piekielnego weża zwy-
 ciesta stopa zdeptała. Predka w tym nad spo-
 dziewanie nastąpiła odmiana; gdyż puchlina bez
 lekarstw technac poczeła / y iad mocą Niebieska
 zatámowany daley nie postepował. Cudownie
 tedy y zdrowia y kwitnacey znouu nábywszy ce-
 ry / przybyła z Dobrodziejka swoia do Kościoła
 Dzieszkowskiego; y oddała w obrázie swym po-
 klon P. Bogarodzicy / ná ktorey stinienie nie
 tylko ziemskich / lecz piekielnych weżow iadowi-
 tość vstepnie.

3. Roku 1619. Anástasia Gostkowska z Miei-
 skiej Gorki Mieszcza / zapadła w chorobe / ktora
 żadnym

przy Obrázie iey Borkowskim.

żadnym nie dala sie przemodz / y zwyciężyć le-
karstwom: zátym zwatlona baczac iż iey docieka
zegárek / disponowała sie ná śmierć / y konąc po-
czela. Już puls wókrzeplym ciele vstawal; iuż
ná nie śmiertelne vderzyły síly; iuż pierśiami ro-
biła / y konáiącey Gromnice zápalona w rece da-
no / o którym świetle w ciemna nieprzeżytey wie-
czności poysć miała droge; iuż náwet czarta prze-
kletego / który z zwykłą furia / ná wychodzącą
czuwał dusze (iáko potym zeznała) przed sobą wi-
działa. Przetoż stráciwszy nádzieie domowi záv-
márła iá mieli / y wśytko co do pogrzebu należy
pogotowali. A gdy tak ona / biedzac sie z bólami /
ostátniego śmiertelności dopedza kresu; vbolewa-
iac nád predkim zesciem westchneli z nabożeństwe
do P. Panny; proszac aby miłotościwe Parci
Mátká wśelákiey Lutości záwściagnela / á vci-
nác żywotniey Uci nie dopuszczała; á oraz stáwić
iá przed Obraz Cudowny obiecuiac. Skloniła
powolne v Syná prozby supplikuących P. Pán-
ná; y záraz chora ktora iuż iedną nogą w grobie
stała / lepiej sie mieć y wzmagác poczela: áż też zu-
pełnie / otrzasnawszy sie z choroby do pierwszeg
zdrowia przyšla; á vznawáiac iż cudownie zá lá-
stką P. Panny / śmierci sie z gárdlá wyplatała;
vprosiwszy do Comitywy Wielebnych Kieży Ple-
baná y Kaznodzieie támeicznego / ktorzy przy ko-
naniu obecnymi byli / y ná śmierć iá disponowa-

X

li / stá

177

Niewiasta
krera iuż ko-
nala y czarta
przy śmierci
widziela ofia-
rowana do
Obrázu o-
zdrowiała

li / stawiła sie w Kościele Żdziechowstkim ; y Cud on pospolu z niemi iako oczywistymi świadkami ogłosiła.

*Xieni Trze-
bnicka, sucho-
tami zne-
dziona, y
śmierci bliska
badac przez
przyczynę P.
Panny do
zdrowia przy-
šla.*

4. Tegoż Roku Przewielebna Jey Mość Panna Elzbieta Piotrowska Xieni Trzebnicka / gdzie Ciało S. Jadwigi spoczywa / różne przez długi czas cierpiała choroby; od których zwatlo- na do takiej przyszła słabości / iż codzienn śmierci wyglądała. Nie znać było śladu pierwszey po- staci / dla wielkiego wyschley twarzy zmienienia; gdyż y appetit do iedzenia straciła / y sypiać nie mogła. Przystępily do tego częste mdlenia / któ- re wyzuta z sił napadały; a iakoby preludia bli- skiej śmierci odprawniać / ieszcze na ciełe żyjącey Obraz śmierci malowały. Nie zeskłoc wpraw- dzie na dozorze Medyków / którzy sie z swoią zfor- cowali biegłością / chcąc chorą ratować; ale z ich prescriptiy wiecey przybywało ciężkości / niż o- brady; częścią dla tegż w osłabialey Naturze / za- wbytem przyrodzonego ciepła / nie mogły zadane lekarstwa należyte wydawać skutku; częścią dla tego iż snadź Doktorowie nie dociekli początku choroby / zartym wykorzenie iey dostatecznie nie mogli. Ale y z Cieplić / do których iezdziła / nie wielką wzula pomoc; lubo albowiem za od- wilżeniem krzepnacych członków / troche sie iey na pozor poprawiło; iednak iż wewnątrz wby- wało humoru albo tuku owego który jest żywota: fundam

fundamentem / dla tegoż co raz bárdziej wiedła /
 y niſzczała. Cogodſina tedy práwie czekała ry-
 chłoli zegárek dociecze ; á kiedy iá mdość nápa-
 dla (która często cierpiała) lámenty po wſhytkim
 záchodziły Kłaſtorze / iáko by ſie iuż Matka / ro-
 zſtając z Córkami zegnała. Náwet iá y Dokto-
 rowie iuż byli odſtapili / y niſt żywota nie tuſyli;
 aż ſamá przypomniałſy ſobie Obraz Ddzieſzo-
 wſki / poczeła bráć do nádzieie pochoy / polecając
 ſie P. Pánnie / do ktorey tała wnióſła inſtancjá;
 Luboć do ſwiátá żadnego áffektu nie mam, ktorym da-
 wno podeptała; ieżli by iednak o Páni ſwiátá, twojá y
 Syná twego przyſtąpiła zá twojá przyczyna Łaská, rá-
 dábym nieco przedłużyła żywota , abym ſię lepiey u-
 ſpráwiedliwić z grzechow , y ſprawcę żywota błagáć
 mogła: zdáię ſię iednak cále ná Twojá , y Syná twego
 kochánego wola , obowięzuiać ſię do wſelákiey wdzię-
 cznoſci, ieżli to z łáski twoiey otrzymam że bym iá o-
 ſwiadczyć mogła. Já tałowá modlitwá wzuła / że
 ſie iey ná zdrowiu poprawia; á wyſchle ciało no-
 wa czerſtwość / ſpowroconymi ſilami nábiega.
 Jáko tedy zupełnie ozdrowiała do Koſciola Ddzieſ-
 ſowſkiego przyiachała; y żeby Cud ten w wolnie-
 nia od bliſkiey ſmierci / przy Solenney Ofierze
 Káznodzieia z Ambony wſhytkim rozſtawił / za-
 dała. Krzykneli potym Muzycy / dziekując Ná-
 ieſtátowi Boſkiemu / Hymn Te Deum laudamus:
 á nákoniec Xięni oddawſzy poſſon P. Pánnie y

Cudá Najswiętszey Panny

Obraz wezciwshy / Kanał Bogaty Dyamentami
y inshymi drogiemi Kamieniami sadzony na ozd-
be tegoż Obrazu oddał.

Dwie lecie
squinania
cierpiac po-
zbyl icy za v-
czynionym do
Obrazu Prze-
nawieszczy
Panny slub.

5. Roku 1621. Slawetnego Tomaszá Janu-
rowicá Pasamoniká y Mieszczanina Poznanskie-
go zabolalo gardlo; czemu iz wczesnie nie zabie-
zał / wzięła gore niemoc / y skwinantia gardlo
mu záległa / tak že iść y oddychać nie mogli. Nie
litował on spezy na Medykow; na ktorých wie-
cey niżli czterysta złotych wydał / bojąc się a-
by go škodliwy ow descens nie vdušil: wšak že
trudno zdrowia za pieniądze nábydz; y kupione tak
drogo lekarstwa / nie zmogly choroby / ktora Pa-
tientowi codzien śmierciá groziła. Przez dwie
lecie / siła dla zdrowia ważac / w ustáwicznych
bolách vprzykrzony żywot prowadził; á práwie
o iedno tchnienie z śmierciá grániczac / nie mogli
się doczekać / aby dawiacy ow humor z gardła v-
stapil / ktory się tak dluga possessya zmowil. Ná-
koniec y bolesciá / y daremna wytrawiony ná le-
ki expensa / sam sobie wynalazł sposob / ktorým się
z tak ciężkiego wyplatal niebezpieczeństwa: W-
dzien bowiem Wielkonocny / wpádly mu w myśl
Cudá / ktorými Obraz Dzieszkowski słynie; á gdy
z nabożeństwem zdrowie swoje Proteſtcey P.
Panny poruczyl / zasłużył to iz y on w poczet tych-
że Cudow wszedł; bo za nagłym długiego bolu z
gardła vstapieniem / práwie pierwey zdrowie
otrzy-

przy Obrazie iey Borkowskim.

181

otrzymał / niżli sie suplikować o nie odważył ;
doznawając z Experientiy teę co Medrzec napi-
sał / iż Praeoccupat eos qui se concupiscunt, Poprze-
dza tych którzy iey pragna. Uieodwłocznie tedy pu-
ścił sie w droge / y przybywszy do Kościoła Śdzie-
kowstiego / wielbił tymi wstami dziwne P. Pán-
ny dzieła / ktore ona z cieśkie^o węzła rozwiązała.

Sapient. 6.

6. Tegoz Roku J. M. P. Sofia Bystramo-
wska z Grodzicyńa / śmiertelną złożoną choroba /
do ostatniego życia przyšla zgonu ; a gdy żadne
nie pomagały Recepty / konać poczeła ; widzieli
wszyscy iż ziemią na nie pądła ; na wszytkiem cie-
le ostygła ; oczy wstąpi stawiła ; zmysły y czucie strą-
ciła ; y trupia prawie bąrwa twarz powleczone
miała ; tak iż żaden / ktory na nie patrzał / o ży-
wocie nie myślił / tylko o pogrzebie. Był przy
niej W. O. Benedykt Bernardyn / ktory iey ser-
cą y rady duchowney dodawał / na szczęśliwe od-
prawienie ostatniego owego pojedynku / za kto-
rym całej wieczności następnie rozprawa. Ten
wiedząc z Relatyi ludzkiej / y sławy o Cudo-
wnym Obrazie Śdziekowstym / do ktorego z tam-
tąd dalsza była niżli czterdzieści piec mil distan-
cia ; wdał sie na modlitwe / prosiąc Przenayświe-
tszey Panny / aby zostawiła w tamtych trąciach
znamięnity iaki potegi swey dowód ; a zlitowa-
wszy sie nad opuśczone od wszytkich y zdespe-
rowaną / oczywiście pokazała / iż nie masz nie

Kondiaci Ma-
trona od Ka-
plana ktory
ia na śmierć
dysponował
ofiarowaną
do Obrazu
Zdziekowskie
go przyšla do
zdrowia

Cudá Nayświętszey Panny

v niey niepodobnego. Pomogło cudze nabożeń-
stwo chorey w bramie śmierci stojacey; bo prze-
siłiła sie natychmiast choroba / y domowe lamen-
ty w radość obrociła; gdy vstyskli / iż Páni ich/
ktora inż mowe zawarła była / o przedłużeniu ży-
wota za łaskę P. Panny otrzymanym opowiada/
y do oddania winnych dzieł pobudza. Predko
potym sama gdy ciele wzmożła / pusiła sie w dalszą
leż do Kościoła Zdzieszkowskiego droge; y tam
rozstawioşy dziwne do żywota przywrocenie/
srebrne Votum przy Obrazie P. Panny zawiesiła.

Niewiaśta
ktora lat 12.
kaduk cier-
piała, za tą-
skąPrzenaśw.
Panny mo-
dlac sie przed
Obrazem ny
cale od niego
wvolniona.

7. Jádwigá Mlynárza z Budziszawic Ma-
żonka / przez lat dwanaście / ledwo nie każdo-
dzienny kaduk cierpiała; ktory ją miotając / cze-
stokrot o niebezpieczeństwo żywota przyprawiał/
zwłaszcza gdy ją bez przytomności ludzi nápadł:
zaczym vstawicznych miała przystawow / aby po-
gotowi do ratunku byli / gdy zwyczajna srożyć
sie y rzucić poczęła choroba / aby we mdłości nie
vmarła. Zażywała przytym lekarstw / ktoreby
postronić mogły gwałtowne owe miotania; lecz
żadney tak potężney Lekarska Inwentia nie rzuci-
ła támy / żeby wytrzymać mogła srogim / niepo-
chamowanej Niemocy impetom; od ktorych tak
wiele rázy w kłab zwiniona / y śmiertelnie ru-
cana / nákoniec siły straciła; a osłabioşy dla vi-
olenciey częstych párorismow / powoli schneła.
Tak przez dwanaście lat nabiedziwoşy sie zokru-
tna

tna Affekcy / a widząc iż v Doktorow daremnie
szuka zdrowia / połączawszy ziemskie lekarstwa /
do niebieskich nabożnym poczęła względac ocie;
a zawiodszy sie na Aptekach y drogo kupionych
ziołach / iednego zbawienneg chwycila sie kwiatu;
tak sie sama P. Panna w Pieniach Salomono-
wych tytułue: *Iam iest kwiat polny, y konwalia.* Nie
zawiodla sie na pobożney imprezie; albowiem wy-
prawiawszy sie do Obrazu Dziesławskiego / gdy
tam swoje z goracą supliką wylała serce / pozby-
ła przed Oltarzem P. Panny tak długiey nie-
mocy; ktora sie odtąd wiecey do niey nie wrocila /
y przeżył wshytek czas żywota swego / od kądur-
wey napasći wolna zostawala.

8. Tegorok Roku Walentego Kowalewskiego /
ze wsi Krzywina / po wshytkim cieie sprosne o-
siadły wrzody; tak iż okropno nań bylo patrzeć /
a dla smrodliwego zapachu / nikt zbliżać przysta-
pic nie mogł. Zaczyn iż sie wshyscy nim brzy-
dzili / a częścią dla nieznośnego fetoru / częścią
dla boiaźni zarazy / nikt mu w chalupe mieysca
pozwolic do mieszkania niechcial; przyslo do te-
go / że rownymi iako Job ocielły wrzodami / ro-
wna też z nim obrawszy sobie consistencya / na
kupie gnoiu osiadł; a bacząc iż wshytkim omierzl /
tey sie Panny opiece poruczył / ktora nie brzydzi
sie nikim / y nawet od naysprośnieyszych grzeszni-
kow Litościwego oia nie odwraca.

Wszystkie
nadzieje

Cantic. 2.

Człowiek
wrzodami o-
siadły, upo-
mniony od
Przenajświęt-
szej Panny
przez sen, a-
by sobie nie-
chcił przedko-
poim od niey
uzdrowiony.

Cudá Naświétszey Pánnny

nádziecie y prosby iego/ zwloczyła Mátka Mílo-
 sierdzia; ktora czesto dla tego z swymi opaznia
 Dobrodziejstwy / aby bázciey smakowały / gdy
 ich długo y ckwie wyglądać przyidzie: pokaza-
 ła mu sie iednak we śnie/ á vpominając aby serca
 nie tracił / á w zwykłym nabożeństwie nie vsta-
 wal. Ktorym widzeniem zágrzany on wpul o-
 gnisty Patient/ tym sie na więkšą żarliwość zdo-
 bywał / y gorętsze do P. Pánnny suppliti wnošil;
 aż teź cierpliwym náleganiem tego dokazał / iż
 zdrowie v P. Pánnny wymogł: poczeły bowiem
 podsychać strumienie brzydkiey ropy; spádła osto-
 rupiała skóra; nárosło popśowane ciało; zágoiły
 sie stáncerowane rány; y ná kształt weža wylinio-
 ny / stárych pozbywszy zwłokow / zupełney pier-
 wszego zdrowia zákwitnął czerstwością.

9. Roku 1627. J. M. P. Drškuli Strzeleckiey
 Coreczka we trzech leciech imieniem Zofia/ przez
 dwanaście niedziel z ciešką nábiedziwszy sie choro-
 ba wytrzymać nie mogła/ y do ostatnie^o kresu przy-
 šła; bo w zemdlonym ciátku gásto powoli żywo-
 tnie ciepło; twarz śmiertelną przypádła śinością;
 oczy w ślup stánelý; y trochą tylko pozostaleý Pa-
 ry / cieškyla vtrápióna Mátka / z ktorey docho-
 dziła że iešcie Coreczka żyje: ále y te pócieche
 predko odcielo konáiącey widowisko; gdy pier-
 siami robić poczeła / á śmiertelne ná nie wysta-
 pily krople. Dopieroż ściśniona żalostí zemdlála
 Mátka/

Pánienka we
 trzech le-
 ciech ktora
 iuž konála za-
 wolała pro-
 śac aby ia do
 Obrázu
 Zdziešowšk:
 ofiarowano.

Mátka/ y ledwo zkonająca nie dokonala corla :
 ale wtwierdzona od dwu Oycow Bernardynow
 na ten czas przytomnych / ktorzy ja vpominali /
 aby sie na wola Boska puszcila / a daremnym la-
 mentem nie trapila ; padla na kolana przy loze-
 czu konającej Pánienki / prosiac P. Boga / aby
 przynajmniey predko ja do siebie powolal ; a zel-
 zywšy bolow / lekka smiercia (iakiey sobie niegdy
 Julius Cesarz žyczyl) rozstac sie z swiatem po-
 zwolit. Nastapila wnet dziwna odmiana ; gdyż
 Dziecina / ktora iuż straciwšy zmysly bez pamie-
 ci ležala / y malo co w owym wieku swiegotac
 umiała / niespodzianie krzyknela ; Matusiu, Ma-
 rusiu, nie frásuy się, będę zdrowa byle mię do Obrdzu
 P. Panny na Zdzieś ofiarowano. Wšyscy vznali że
 Duch Pánski przez nie mowi ; lubo albowiem na
 rozne ja Mieysca Swiete ofiarowano ; lubo nie-
 ktorzy z politowania nad žalosna Matka / po-
 šcię Soboty przez cały Rok pošlubili / byle ja
 Pan Bog pocieszył ; żadnemu iednak nie wpadł w
 myśl / Kościol Żdziešowski / ktory Bog przezná-
 czył do otrzymania zdrowia. Potwápilaž tedy
 co predzey Matka do obranego na pocieche swa
 od Boga Kościola ; gdzie Oycowie przy skonie
 Coreczki przytomni / vblagalne odprawili Ofia-
 ry / a Matka wostowa swiece przed Obraz P.
 Panny oddala / tak wielkiey wagi / iako chora Co-
 reczka ważyła. A gdy sie po odprawionym na-

Za uczynio-
 nym slubem,
 cudownie o-
 zdrowiała.

*Iak wiele cho-
rob oraz wy-
trzymała.*

bożeństwie powrócili / zupełnie zdrową / weso-
łą / y wśmiecchiająca się Paniętkę zastali ; iakoby się
z zwyciężonej naigrawała śmierci / z ktorey dra-
pieżnych rąk cudownie się za sprawą P. Panny
wyplatała ; tak że straciwszy nadzieję żywota / już
iako umarłej y śmiertelną kofszule było / y wodę
na omycie otrzeplego ciała grzano. Tak wiele
różnych symptomatów / na słabą owę zwałilo się
było dziewczynie / żeby naydużniejszy zlamć /
y pokonać mogły ; gdyż okrom wstawicznej gorą-
czki / kółki w bokach / drzenie serca / morzysko
we wnetrznosciach / zátwardzenie żołądka / pe-
tocie nakoniec śmiertelne / do ostatniego pedziły
ją Metu : wśytko iednak owo tak cieśkich cho-
rob w rozsypkę poszło woysko / gdy P. Panna na
posilek przybyła ; ktorey łaskie wznowiając Matką /
predko potym iachala do Kościoła Sdzieszowskie-
go / y zdrową Córke iako odbite Tyrance śmier-
ci lupy / przed Obrazem zwycięzcy P. Panny sta-
wila.

*Niewiasta
ktorey roża
twarz zepsow-
wała y rozum
z boleści odie-
ła ; za sprawą
Przenajwie-
szey Panny do
zdrowia y ro-
zumu przy-
szła.*

10. Roku 1628. Anna Bartłomieja Pásamo-
niła z Poznania Malzonką / gdy iey Roża twarz
opánowała / czyli zjadł iż wczesnie nie zabieżała /
czyli też zjadł iż ją zámoczyła / do tego przyšla /
że iey złancerowawszy twarz / cale zepsowała ;
a nad to od wielkiego bolu oszalała ; bo z zawro-
tu głowy / do ktorego przywodziły / grube ze-
psowanych chumorow dymy / odśedzły od rozu-
mu /

mu / dziwy robiła. Przytąpiła do tego brzyd-
kość zmienionego lica / które od strytego wpalu
spásione / y sprosna ropa oćiekle / vtrapióna Mą-
trone w iedno obrociło strąsydło. W tak cięskim
zostaiąc rązie / á przez trzy niedziele / od rozumu
obłąkana będąc / przyśedłszy troche do siebie /
wspomniła na Obraz Śdziechowsti; á bacząc w iak
niebezpieczne západła tonie / z płaczem Miłosier-
dzia P. Panny rozrywac poczela; obiecawłszy pie-
chota náwiedzić to Mieysce S. ieżliby lástke v P.
Bogarodżice znalazła / y zdrowie otrzymala.
Nie przeniosła okiem pokornej Modliwy nayla-
skawsza Panna; ktora nie tylko prosby lecz pra-
gnienia ludzkie / y serdeczne wzdychania wysluchy-
wac zwykla: albowiem następujacey zaraz nocy /
gdy sie nieco wciżyły bole / á śmacznie zaśnela / v-
czula przez sen / że iey schodzą sprosne skorupy kto-
rymi twarz powleczone miała; goię sie bez pla-
strow / y wypelniają zkancerowane doly; zakwi-
ta y do pierwszey ozdoby powraca lice; á (co zá
naywiększy poczytala fawor /) iż pozbywłszy sz-
lenstwa / do zdrowego rozumu przychodzi. W-
ciskawłszy sie gdy poznała / iż to nie płonna maa-
ra była / co sie iey śniło; lecz rzeczywista P. Pán-
ny lástka / pospół z Meżem na Śdzieś pobiegła /
y tam podziękowawłszy P. Pannie / Cud przed No-
tariuszem Apostolskim zeznała.

II. Roku 1631. Stągawłszy oblicznie w Ko-
ściele

Niemowia-
tko ktore ka-
duk frodze
trapił, ofiá-
wane do O-
brázu Prze-
naiswiętzey
Panny całé
od niego u-
wolnione.

ściele Żdzieńowstkim Szlachetna Páni Żuzanna
Jáchtorowsta / opowiedziała dwa dziwne do-
brodzieystwa / ktorych Synaczek Jego M. Pána
Szoldrskiego od P. Panny doznał. Ten ledwo
czternaście Niedziel od swego ná swiát wyda-
nia mając / wielką niemoc tak okrutnie drecząca
cierpiał / iż w małym czasie / wiecey go niż piec-
dziesiąt razy trapiła y rzucala. Stracili wszy-
scy nadzieie żywota / po tak strážnym dziecięciu
vtłuczeniu; y drudzy zdieci litością nád mordo-
waniem boleiącego Niewinniatka / P. Boga o
predkie skonanie prosili: wszákże wspomniána
Páni / nie osłabiała w nadzieiey; á w Niebie Le-
társtwa szukać vmyślila / ktorego ziemia dodać
nie mogła; y pokleknawszy Dziecie do Obrázu P.
Panny ofiarowála / slub náwiedzenia iego vczyn-
nawszy. Nie zawiodła iá vřnosť ná potedze P.
Panny / ácz w desperáckim rázie záložona; bo wnet
vřtály owe cieřkie iáctátie / ani wiecey Dzieci-
ny porýwały; tak dalece iż dożywotnia od řadu-
řowych assultow otrzymála libertátia. Ale w
wielkře tož Dziecie niebespieczeństwo západło w
dalřym wieku; álbowiem dwu lat dopedziwřy /
gdy w okolicy grářowało powietrze / od nieo-
strožney Mámkiey / zarázy záchwycilo; ktora be-
dac zápowietřzona / y morowkami obsypána / nie
przeřtála iedná dáwać dziecięciu pierři / á pospo-
lu z mlekiem trncizny zádarác: áž gdy morowych
pořřze-

Tořpotym we
dwie řecie,
záchwyciwřy
morowey za-
razy od Mám-
kiey zá řařka
Przenaiswiet-
zey Panny
zdrowe zo-
řalo.

postrzeżono na niey znaków / wygnana ze dworu / mało co przedtym karmić dziecięcia niżli żyć przestala. Dopieroż na Rodziców niespodzianym pomieszczanych niebezpieczeństwo strach padł / aby Synaczek za swoią nie pośledł matka ; ale im dodawała sercá y vsności doznana P. Panny lastka ; y przeszła w odpędzeniu wielkiej niemocy pomoc / mieli sobie / za przyszley pomocy zakład. Znowu tedy ślub zanieśli do Obrazu Zdzieśzowskię / y Synaczká śmiertelną ożionione^o pára / na łonie Mátki żyjących złożyli. Nie ważyła się drapieżna śmierć tykać / tak potężną otoczonego straża ; y bez namnięszej szkody zadana przepadła infekcyá / á iad zniknął ktory z mámkiey Dziecie wyszło. Takowey lastkiej wdzięczni będąc Rodzicy / złoty lánecuch na Obraz P. Panny oddali.

12. Mátheusza Syná wczciwego Adama z Wilkowic / dziwne nápadły Torisyie / y chorobá z tak wielu inšych rożnych chorob złożona / że sie nie tylko leczyc / ale y zrozumiec nie dáła. Táial ni śnieg od skrytego ognia / na ktorego všmierzenie żadne nie pomagały sposoby ; y tak pomogli vsychając aż do lát trzynastu nie tak dalece żył / iáko raczy z lekka umierał ; bez zdrowia żyjąc / á w vprzykrzoný zkonfederowanych niemocy steku / cicho konając. Śmierć tak samże chory / iáko inši ktorzy nań pátrzáli / za Recepte poczytali ; ponieważby większemu złemu koniec byłá przyniosła /

Przez lat 14.
niezrozumia-
na cierpiący
chorobę, gdy
go oświrował
Ociec do O-
brazu Zdzie-
śzowskiego c-
le ozdrowiał.

Cudá Najswiętszey Panny

gdyby z woli Boskiej do niedźnego Pátientá przy-
 stąpiła; iáko naysprawieysza Lekárka niezrozumia-
 ney choroby. Wszakże przewoły mu parę dłu-
 żey żywotnich Nici / na chwale P. Panny; która
 wołającego tak wiele rázy do siebie o ratunek cho-
 rego / dla tego opóźniała ratować / aby potym
 nagnanego w pászczę śmierci / z wiekszą swoją
 sławą mogła odbić / y eliberować. A tak się sta-
 ło; przyšedł do zgonu życia / a dłuższą nad dzie-
 ścioletnie Trojańskie obleżenie / zwatłony cho-
 roba / wytrzymać doli szturmow śmierci nie mógł
 y już do dołu leciał. Tu dopiero wpátrzyła po-
 gode y plác sposobny Potęgá P. Panny / żeby się
 z żarłoczną potkała śmiercią / tá która przewo-
 dzney solgowała chorobie. Już w wynędzonym
 ciełe wszystkie wstawáły zmysły / y mało znać by-
 ło / ieżeli wyschły Pátient żyje; a w tym smutny
 oćiec za poradą niektórych / obiecał trzy dni po-
 ścić / y Peregrinacją do Obrázu Śdzieńowskiego
 pospół z Synem odprawić / ieżliby go zdrowym
 y żywym ogladał. Weyrzała P. Bogarodzica
 ná sluby y suppliki z nabożenstwa wylane; y Sy-
 ná który się przez kilkanaście lat z różnymi choro-
 bami mocował / nie tylko śmierci z gárdła wy-
 dárła / ale też od wszystkich symptomátá wvolnio-
 ła; y zupełnym wdarowanym zdrowiem Oycu
 przywróciła. Takci obáy łaská P. Panny y swo-
 ją pociągnięni obietnicą / wposłubioną púścili
 się dro-

przy Obrazie iey Borkowskim.

191

sie droge / á Dobroczytnosc P. Panny wszedy
rozstawili.

13. Roku 1638. J. M. Pani Ewa Miloniska/
iednego mając Synaczka / gdy sie nim cieszy / zna-
glá na khralt kwiátu mrozem zwarzzonego wie-
dnac poczał. Opánowała Dziecie Ospa / tak ge-
sto wszystko osiadłszy ciało / iż nie znąc było co jest /
dla owey krostawey / ktora go zewszad zwarla
karaceny. Daremnie sie na ratunek silily / y Młá-
cierzynskie starania / y Medykow prescriptie / gdyż
codzien krost wiecey przybýwalo ; od ktorych tak
sie Dziecie wzdelo / iakoby żyie pozbywszy / przy-
rosta do karkow glowe miało. Straciło przy tym
oczy / ktore ospa zarosly ; straciło mowe / á co nay-
wiekszey Mátce nabawilo trwogiej / iesc nie mo-
gło / dla tego že mu w gardle mnogosc krost zale-
glá : przez cale bowiem trzy niedziele / nie zgoła
nie iedzac / ani pijac / żywot bez zwyklych żywo-
ta supplementow przewlekło. Zwatpili tedy
wszystcy o zdrowiu dzieciecia od scrogiej ospy ści-
smioneg ; sama Mátka strytm z Liebá náchnio-
na y posilona Geniuszem / w tak desperáckim rá-
zie nadzieie nie traciła / á na oplakanego od wszy-
tkich Syná / suchymi oczymá patrzała : wycisne-
lo iey lednak lzy / smutne konaiacego Syná spe-
ctaculum ; ktorym przerażona / wstapila do kowná-
ty / aby swobodni ná vstronie / cug żalu pusciła :
wszatze przecie y tam nie tracąc nadzieie padła ná
ziemie /

*Dziecie ospa
ofute, ktore
opánowawszy
gardło, mato
go nie zadusi-
ły z laski Prze-
nawie tszey
Panny zdro-
wie odebrá-
to, bez żadne-
go krost zna-
ku.*

Cudá Najsświętszey Panny

ziemie / supplikuąc Matce Miłosierdzia / aby sie
nad Matką vtrapioną zmiłowała. Prześiliła sie
natychmiast za uczynionym do Obrázu Dziesię-
wskiego ślubem chorobá; á za dziwnym plugá-
wych humorow odwrotem / podsychać ospá po-
częła; y predko pozbywszy chropawey owey sko-
rupy / pięknieyszą niżli pierwy cera zaświtnelo
Dziecie; tak zupełnie wyzdrowiawszy / iż wszy-
tkie / ktore była w twarzy ospá pokopala doly /
ślicznie zárosły / á najmnieyszego miánych krost /
znátu y blizny nie zostało.

Szlachcic o-
truty, y od tru-
ciżny opu-
chły, przez
lat trzy cie-
skie wycier-
piałwszy affek-
cie za uczy-
nionym do O-
brázu ślubu,
cudownie v-
zdrowiony.

14. Roku 1641. J. M. Pan Ludwik Krzycki
niewiedzieć jakim sposobem struty / gdy sie truci-
zná wewnatrz rozjęsła / różne y przykre wycier-
piał bole: Osobliwie iednak wpuchline západł /
od ktorey wzdety / y ná wszystkim nabrzmiály cie-
le / tak sie dla okropney zmienil siności / że mało
co pięknieyszą ná nim niżli ná trupie była cera.
Żążywał rády roznych Pánów Medyków / o kto-
rych sie dowiedział / iż z biegłości y szczęścia w Ku-
racyách / mieli zálecenie; spendował síle ná prze-
wożne z cudzych Kráioy Lekárstwa / y v samych
Antypodow zniemáłym kóstem ná porátowanie
zdrowia Medycyny szukał; ále iuż była zaskornia
tak bárzo wezbrała woda / iż iey żadne Aptecznych
Species, vtrzymać w brzegách nie mogły támy;
bo co dzień wiecey slych przybywało humorow /
przybywało oras y stráchu / aby ow zbyteczney
wody

wody przybytek / Dusze y żywotniego nie żalał
ognia. Dwie lecie przetrwał / w ciężkich nieu-
leczoney puchliny metách / y wstawniczym lataią-
cey przed oczyma śmierci strachu ; aż zectmowšy
sobie / iż daremnie sypał pieniądzy / ná niepoży-
tecznych szukanie Medykamentow / znalazł skute-
czneyšą z Niebá Receptę ; gdy sie pod Protekcyą
P. Panny vdał / y Obraz iey Zdzieřowski náwie-
dzieć przyobiecał. Uczul bowiem w krotce / iż
mu stánelá pomoc P. Panny zá nappoteźnięšy
Bezoar ; y poczelá truciźná potámi wychodzić /
boleści vstawáć / puchliná technáć / śiność przy-
wroconemu Kumieńcowi vstepowáć ; skoro tedy
zupełnego nábył zdrowia / do tey ktora zdrowię
y żywotem śásuie Panny poźwápił / y w Obrá-
zie swym poklon iey z náleżyta dzieła oddał.

15. Roku 1645. Anna z Krolikowá przez trzy
lata wielką niemoc cierpiąc / ktora iá częstokroć
miotála ; iáť tylká od W. X. Adama Malácho-
wskiego Pasterzá swego / do Obrázu Zdzieřowske-
go osiárowána byla / wiecey odtąd owych okrutne-
go rzucania tortur nie ponosiła. Wszakże pozby-
wšy niemocy ktora iá trapiła ná ciełe / cięży ná
dušy západła ; gdy sie w nie brzydka niewdzie-
czności choroba wplátála / ktora iey pámiéć Do-
brodzieyki y vczynionego ślubu z głowey wyplo-
šyla. Nie zfolgowála P. Panna zápámiétaley
owey gnuśności ; á żeby iey doznána przypomnia-
ła

Na

la laske/

Niewiáślá
trzy lata ká-
duk cierpiąc
zá przynio-
nym do Obrá-
zu Zdzieřo-
wskiego ślubě
wvólniona.

Gdy ślub wy-
konać odklá-
da ciężka po-
dwá kroć dot-
knota niemo-
ca.

lá láſtkę / á do zſzeżenia ſlubu przywiodła / no-
 wa ná nie przepuſciła chorobe ; ktora wſzytkie
 ſpladrowawſzy wnetrżności / y członki / tań poſo-
 nała nedźną niewiaſtę / iſz stráciwſzy mowę / wzroſt /
 y do iedzenia áppetýt / bliſka tego była / że ſmier-
 cia grubey niewdzieczności przyplácić miała.
 Atoli niemoc owe nie do zguby / lecz do więkſzey
 ſwoiey wyſwiadczenia dobroci P. Pánná kiero-
 wała ; gdy bowiem ponowili Przyiáciele ſlub ná-
 wiedzenia Obrázu Cudownego / ponowila P.
 Pánná Dobrodzieyſtwo ; á odpedziwſzy niebeſpie-
 czną niemoc / opłáćany żywót / niebáczney przy-
 wrocila niewieſcie : ktora iedną dwiemá od P.
 Pánný otrzymánymi będąc zniemolona ſawo-
 rámi / niepoczuwała ſie w tym / żeby ie przynay-
 mniej iednym wypláciła podziękowaniem. Zaczę
 przyſzło poteżnieyſzego zażyć tárána / áby zuchwa-
 łym zátřzaſnał ſercem ; trzeci raz bowiem ſmier-
 telną złożona choroba / nie rychło lecz ſczyrze v-
 znała / iſz bez káry nie wydzie kto ſwietymi ludźi ;
 Zálawſzy ſie tedy łzami przepraſzała Mátkę Mi-
 łoſierdzia / proſząc o przebaczenie glupſtwu ſwe-
 mu / á oraz inſzych wzywáiąc / áby przyczynną
 interceſſyá / ſluſznie zágniewaną przeiednali Bo-
 gáródzice. Wymogły dobrotliwy P. Pánný re-
 ſpekt łzami przeplatáne Modlitwy ; gdyż vſkon-
 tentowana žalem y vpámietániem / iáſz tylko ſtru-
 ſzona niewiaſtá / powrocila do pierwſzey náwie-
 dzenia

Nakoniec cá-
 le vpámietá-
 wſzy ſie, żu-
 pełnego żdro-
 wia od Prze-
 náſwieťſzey
 Pánný nábyła

dzienia Cudowne^o Obrazu intentiy/powrociła y P.
 Panna do zwykley dobroczynności ; y gárdlem/
 dąrowała te/ ktorey dzika niewdzięczność śmierć
 zasłużyła. Przetoż pokutuiąc za powtorzone błędy
 niewiasta/ tym z wiekšym nabożeństwem przy-
 bywszy na Mieysce święte/ do nog P. Panny v-
 padła; im bårzciey łaskę iey apprehendowała/ iż
 godną karania za niepamiętne grubiaństwo/ do-
 brodzieystwem dąrowaneg̃ zdrowia obdarzyła.

16. Niech ząworze ten Rozdział cudownie v-
 zdrowionych chorych / dobrze zasłuŃony Zakonu
 Societatis IESV Kapłan Jan BulaŃkowski; kto-
 ry stąnawšy oblicznie w Kościele ŃdzieŃowski
 y zeznawšy iako z wielu miar dłuŃen zostaie P.
 Pannie za przedłuŃenie Ńywota; osobliwiey iednak
 wspomniat y wystawil osobliwą łaskę/ sobie w
 pieluchach ieŃŃeŃe będącemu oŃwiadczoną. Pro-
 dził sie on (iako powiadał) Roku 1625. ale go Ńłá-
 tka do słuŃnego nie donosiła czasu ; co znać bylo
 y po Ńezurości niemowlecego ciałka / y po słabey
 á naleŃyтым vigorem/ nie zmocnionej complexiy:
 zaczął boiąc sie Rodzicy aby prosto z Ńywota Ńłá-
 tierzynŃkiego/ nie odprąwił przenosić do grobu;
 á bacząc iż słaba byla śmiertelnego Ńycia nadzie-
 ia; teyŃe godziny ktorey sie narodził/ postarali sie/
 aby na Ńywot nieśmiertelny przez ChrzeŃt S. byl
 odrodzony. Ńyl iednak przecie kilka niedzieli/ lecz
 w wstąwicznym niezdrowin; poniewaŃ niezwy-

Dziecie nie-
 wcześniej na
 świat wyda-
 ne; á poŃym
 dla wŃzodu
 w gárdle
 śmierci bli-
 Ńkie.

Gdyie ŝlugá
do Obrázu
Przenaiwiet
ŝey Pánny o-
ŝiarował, po-
zbywŝy cudo-
wnie wrzodu
ozdrowiało.

ŝła ŝczupłość drobnego ciała/ początkiem raczey
formowania człowieka/ nie całym poŝazowała go
człowiekiem : aż predko potym/ gdy mu wrzod
w gárdle záległ / y poŝarmu pożywać nie dopu-
ŝcił/ o niebepieczestwo żywota przyŝedł. Już
ŝtráciwŝy wolne oddychanie pierŝiami robił ; y
znać bylo po wydymaniu wnetrżności / po wŝta-
iácy m pulsie / po twarzy zczernialey / że ŝe ŝe duŝá
rozŝtawála z ciałem ; gdy ieden z ŝlug życzyliwych/
wzaliwŝy ŝe záloŝnych Rodzicow / y oraz niedo-
żrzálego dzieciecia ŝwápliwey ŝmierci/ polleŝná-
wŝy z wielká wŝnoŝciá zálecił zdrowie konáiaceg
opiece P. Pánny ; y przyobiecal / iż piechotá do
Obrázu ŝdzieŝowskiego poydzie / y tá m Dziecie
ná ŝwyc reŝákách zánieŝie / byle mu żywota prze-
dlużyła : Jeŝŝe z modlitwy nie powŝtal / aliŝci
dziecina ktora Má mtká piáŝtowała/ dźwigać glo-
wke / y kztusić ŝe / iáko by chcąc cóŝ wyplunąć
pozełá : pomogła mu má mtká aby ŝe wychrachnąć
dziecie mogło ; á w tym przepuŝł ŝe wrzod/ y ro-
py doŝtártiem wycieŝło / ktoraby ie bylá záduŝi-
lá ; á ták wolne máiać pierŝi y oddychanie/ przy-
ŝło predko do ŝiebie / y zupełnie ozdrowiało.
Przezoŝ rad będąc ŝlugá / że ŝe iego nádały mo-
dly y ŝluby / z wesołá nowiná do Rodzicow po-
bieżał / oznáymuiąc że Syn ktorego nie ták ŝwiá-
tu/ iáko grobowcu vrodzili / odrodził ŝe iáŝ zno-
wu do żywota/ zá láŝŝá P. Pánny/ ktora całemu
ŝwíat u

świátu żywot przyniosła: á bez dilátii / wzią-
wszy ná rece Dziecie (zá którym wdzieczni posli
Rodzicy /) do Kościoła Dzieshowskiego zámio-
st; y podziękowawszy P. Pánnie / cudowne vздо-
wienie z iey łástkiey otrzymane ogłosił.

Uciechayże inż spítá sie (iáť chcá) owe w pie-
kle wyleżóne stráśydlá / o których Poetá: Terri-
biles visu formá; leosumq; dolorq; Stráśne ná-
weyżrzenie poczwáry śmierć, y ból; Uciech w iednym
stáná sýtu owe táť różnych chorob rotý / ktore sie
z nás / y w nás ná náše zgnébe rodzá; bezpiečen
od škody y poráźkiey będzie ten / ktory sie pod zá-
stóná P. Pánný / táť zókrutná śmierć / iáťo há-
cowníkámi iey chorobámi potká; á zá obróná iey /
szczęśliwi niż zá Wulkanowey zástóná Tarczy sie-
dzieć będzie. Przychodzi mi tu ná pámiéć sposo-
bne do przedśiwzięcia mego Symbolum / kto-
regó záżywał Clodoueus Król Fráncuski. Ka-
zał on ná dowód vsnóści swoiey / którá w samey
Wóstkéy pokládal Protékciý / námalowáć dwie re-
ce / iáťoby ná modlitwie złożóne / y ku niebu obro-
cone; ktore dwie inśe dźwigáły / przydawşy In-
scryptiá Tutissimus, Naybespiecznieyszy. Respektó-
wał (iáťo mniemám) ná to / co niegdý uczynił
Moyesz ktory podobnym ráť ku niebu wynieśie-
niem Amálecyty zwoiował; wypráwiwszy bo-
wíem do boiu Jozuego z woyskiem / á sám ná wy-
sóká wstápiwszy gore / gdy rece ná modlitwie do

Aa3

Bogá

*Symbolum
Clodouefa
Krola Frán-
cuskiego dwie
rece ku niebu
wyniesione*

Exodi 17.

Cudá Nayświętszey Panny

Bogá wyciągnął; wiecey daleko niżli tak wiele
 tysięcy rąk zbroynnych Kycerzow dołazał; przetoż
 aby nie stabiła zwycięstwo Izraela / za osłabie-
 niem rąk Moyżesowych / dway iemu przytomni
 Adherenci / Hur i Aaron / wspierali Cudotwor-
 ne rece / na ktorych sie wshytka bojującego Izra-
 el wieszała fortuna. O iako gęste przeciw nam
 różlicznych chorob / wsprawie stawiają pulki ! kto-
 re o naszym chlebie / przeciw nam wojnia ; iak wie-
 le z zepsowaney przez grzech Natury leże sie / y wy-
 sypuie nieuleczonych niemocy ! a na zgładzenie tes-
 goż następuie ciała / z ktorego początek bierze.
 Coż tedy będzie za sposob dania odświeczy temu do-
 mowemu nieprzyiacielowi ? nic tu zaiste po Ar-
 macie ; z Herbarzow też y Apręk słaba defensa y
 obrada ; Ten Naybezpieczniejszy ktory pokorne do
 Bogá y Bogarodzice podnosić rece / Ramienia
 Pánstkieg na pomoc wzywa ; Ten Naybezpieczniej-
 szy ktory nie pokładając nadzieie w zi mskiej obro-
 nie / wciela sie pod cień Przenaswierzey Panny /
 daleko dzielniejszy nad cień Piotra Swie-
 tego / przed ktorym wshelakie tyl po-
 dawaly choroby.

*Ktore sie opie-
 ce Przenasw.
 Panny akko-
 moduje.*



ROZDZIAŁ OSMY.

Znácznieysze Przykłady tych, którzy w różnych zostáiąc bez pomocy niebezpieczeństwach, za łaską Przenaświętszey Panny, po uczynionym do Obrazu Zdzie szowskiego ślubie vwolnieni.

Alto nas tylko śmiertelnych / Mácochá ra-
czy niż Mátka Nátura / ná ten mizerny
świat / nie tak dálece wydała iáko wypchne-
lá; záraz nágich y bezbronnych / ná igrzy-
sko Fortuny / ná obroty przypadtow / ná wysta-
wną boiaźń wíszacych zerwszad niebezpieczeństw
naráziła. Ow pierwszy dzień / ktory nas ziemi
porodzonych w kolebce złożył / y powietrza zału-
sic pozwołił / oraz też tu grobu nas pognal; á ná
kształt powietrza / scrogie zawieruchy ná głowy ná-
sze wzburzył / y piorunami rozlicznego vrrapienia
pogroził. Przetoż żyjemy z obecnego szczęścia
Malkontenci; o przyszle z boiaźnią frásobliwi;
przeciw nagłym zmienniczey fortuny náiażdom /
bez wszelkiey zastony wystáwieni; á gdy nád cu-
dzymi dumamy przygodami / miare z nich biorąc /
lekąc sie własnych (które nas opasac mogą) mu-
siemy. A nie máś żadnego bezpieczney consisten-
cyey / ná tym niestátecznym y śliskim świecie okre-
gu spo-

Cudá Nayświęższej Pánny

Nie máś ná
świećie nic
bespiecznego.

Sapient. 4.

Gdzie same
pomocy sko-
dza.

Seneca Epist.
91.

gu sposobu; ponieważ zewsząd zaświadnione siódła/
zewsząd zordynowane atakowały nas zasadzki.
Świat gdy sie lasi/ zdradza; żywot gdy naylepiey
służy przez same żywota posilki/ naybárzieszy nas
ruinuje; żywioły z których esmy złożeni/ wszedłszy
po zaiechnaney przeciwności w związek/ ná zgu-
be nasze armaty zwodzą; stworzenia nakoniec
wszystkie/ stawšy sie według Medrca/ Sidlami lu-
dzi nieostrożnych, lubo nam Poddánstwo oddają/
stryćie iednak do zatracenia prowadzą. Zgola
przez wstáwiczne revolutie ziemskiego taczka sie Sfe-
ra; y nic tak trwałego/ błotna nadolneś świata
nie wrodzi niwá/ coby predko zwiednać nie mia-
ło. We mgnieniu oka/ niespokoyne światá teg
wzburzy sie morze; á tam gdzie dopiero sobie/
fortunne náwy bezpiecznie igrały/ niespodzianą
przepaść/ ktora ich pochłonie/ znayduia; Ma-
drze nápisal zawołany Moralney Filosofiey Mi-
starz Seneca: Bez nieprzyiaciela, nieprzyacielskie
wytrzymuiemy sturmy; á przyczynę klęski, choćby do-
brze inšey nie było, samá sobie wynaydzie, y poda szczę-
śliwość. Przydaje wiecey aby nas do ostrożney
pobudził czulości; Z samych roskošy wynika źrzo-
dło boleści; wojná z długiego rodzi się pokoiu; á to co
nam miało do bezpieczeństwa pomagać, trwogi nabawia.
A czy znaydzie sie kiedy prośba pewna do zachowa-
nia zdrowia wcale wćieczka? albo odśiecz iaka
przeciw tak potężnym inkursyom/ ktore obleżonych
zewsząd

zewszad od rożnych niebezpieczeństw dotuczają lu-
dziom? Wiedział sie dawno z tą myślą naymedr-
szy między Krolami Salomon / który spytany od
i. dnego Konfidenty / wiadomego przygod y nie-
szczęścia / gdzieby też znaleźć miejsce na świecie nay-
bezpieczniejszy? po długiey deliberácii odpowie-
dział / iż na łonie Macierzyńskim. A prawdziwa
zaiste odpowiedź; gdyż Dziecie na łonie Matki
zostając / nigdy żadne potkac nie może niebespie-
czeństwo / bez swątku Matki; iakiekolwiek bo-
wie bija impety na Dziecie / wprzód sie o wnetrzno-
ści objają Macierzyńskie; która Dziecieciu zanay-
potężniejszy stanie muniya / zastanawiając ie pier-
śiami / aby dybiące na zgube dzieciecia odwrot
miały przypadki. Wszakże nie zawsze pewny / y
na łonie Matki warunek; ponieważ tak wiele
dzieci przy piersiach Macierzyńskich śmierć po-
mordowała; y owsem częstokroć z przypadku po-
ronionych dlawi / przedzey niżli sie do piersi przy-
sadza. Samá Matka Piękney Miłości (iako ią na-
zywa Syracides) która Boga mając Syna / nie
wstydzi sie pospolita nas lichych nazywać Matką/
kogokolwiek do swoich przytuli piersi / y weźmie
na łono; wszelaką oraz iedną affekuracyą / y od
wszystkich zbestwionego nieszczęścia broni assul-
tow. Smiać sie każdy taki / z zapędu przeciwney
Fortuny / z rewlutii miennego świata / z zasa-
dzeń przypadkowych będzie incydenty; gdyż go

Bb

tak

Salomon spy-
tany gdzie
miejsce nay-
bezpieczniej-
sze? powie
dział iż łono-
Macierzyń-
skie.

Eccl. 24.

Lecz to na sa-
mej sie tylko
Przenawiet
sey Pannie
verifikuie.

Cantic. 8.

Pierśi Prze-
nawiejszey
Panny zowią
się wieża, bo
nimi y karmi
swoich y bro-
ni.

tak Dobra piastując Matka / niedostępnym wśze-
lątkim uczyni przygodom. Jakoż bowiem będzie
śmiało / na tego nieszczęście vderzyć : który za
nieprzelomionym Pamienskiej Protekcyey bezpie-
cznie siedzi Murem : tak sama o sobie twierdzi :
Iam jest Mur, a Pierśi moje iako Wieże. Zaprawde
Mur Dyamentowy / bo według asserty Gwi-
lelna Opata; Bogarodzica Panna tak jest Matka, a-
by przysposobione dzieci karmić; iż oraz jest Murem
aby ich bronić; y Macierzyńska iey Prowidencya, kro-
rych karmi, tych też broni. Nic tu nie dożyje żelaz-
30 / ani potężniejszy y škodliwszy nad żelazne Ar-
tylerye złoto (które kiedyś wlażą ze spiż / dla stra-
zy Danay Panny / przełamano wieże.) Niech się
żra iak chca / y buntują / plecionymi zwozow strą-
śne warkoczami Furye; niech miece trojgłowy
Piekielny Pies Cerberus / y głodną rozdziera pa-
szęte; niech się wala kupami spiknione na zatrac-
cenie Kory / którym albo straszna Erynnis / al-
bo żyzna w wojny Reymentuie Enio; niech w o-
statku wśytka wysypie się Piekielna Karanka / y
cokolwiek na škodę ludzką zawisła wymyślać zwy-
tła fortuna: iak się pod ten niedobry Protekcyey
Pamienskiej Mur podsunę / y owszem zdala tyl-
ko nam spojrzeza / zaraz ich dumne vrechną animu-
śke; a patrząc na te prawdziwie Wieżysta Matkę,
(tak niegdy zmyślona zabobonna starożytność
flamliwie nazywała Berecynthią) z zawziętych do
škodze-

skłodzenia spuszcza imprez. Przyznał to Dawid
mówiąc: Iako weselacych się wśytkich mieszkánie iest
w Tobie: á według Textu Hebráyskiego / Iako Tre-
baczow: coż sie bowiem nie máia rozpływać od
wesela: y chwale P. Pánni Tryumfalnym otre-
bować dzwiekiem ci: ktorym w swoich indigenat
pozwoliła Murách; ponieważ za niemi vsnie sie-
dzac / śmieia sie z obrotow zmienniczey Fortuny /
z obludy zdradliwego swiata / ze wśytkich przy-
padkowych szturmow. Owo masz na przykład
Kościoł Sdzieskowski / w ktorym brzmią wstawi-
cznie / nabożne wdzięcznego Ludu cudowna Moc
P. Pánni otrebuiącey glosy; y wesola wśytkich
przychodzących do tego Miasta Vciezki potyka
Serenata. Przywodzi ich do wesela / y wielbie-
nia słodkość Protekcyey Pánienskiej; tam bowie
ścisknieni smutkiem / Fontáne radości; wystawie-
ni na ścian przygodom / zakład y warunek bezpie-
czeństwa; rzuceni na zgubne imie w przepaść wtra-
pienia / nieomylne swego zbawienia znayduia go-
dło. Nakłoń iedno do tey trochy przykładow po-
wolne oczy / w ktorych sie wydaie dziwona P. Pán-
ny obrona / przyznaż z Nedrcem / iż Nie ma gorz-
kości conwersacya iey, ani clikowości y náprzykrzenia,
spotżycie z nią, lecz wesela y radość.

1. Roku 1605. w Krzyżowe dni / we wsi Gu-
mienice / Piorun Zmieciov iednemu gumno za-
palil; osunął prawie wemgnieniu ośa / przyległe

Psalm 87.

Ktorzy pod
cieniem prze-
nawieśsey
Pánni mie-
ska: a weseli,
bo od przygod
bespieczni.

Sapient: 6.

Dom w który
wderzył pio-
run, za wzy-
mionym do O-
brázu ślubem
cudownie od
ognia uwol-
niony.

šopy y obory plomien; ktore iž sie stykały z chá-
lupa / dla tegož y tá w strachu byla / aby sie žar-
loznemu ogniu ná požarcie / nie dostała; zwla-
šćzá iž zвычайnie stoma pošyte w Polskze chlop-
skie chaty / máia czym karmić wzniecone ognie.
Bazac tedy gospodyni / iž plomieniem zewšad
opasana / á iakoby ná stos dekrétowana została;
nie máiac niškąd ráttunku / pokorny rekturs do P.
Pánny uczynila / y ślubem sie náwiedzenia Obrá-
tu Ździešowskiego obowiazała. Zapomniał ná-
zych miast ogien / dziwne od P. Pánny záwšćia-
gniony síl swoich; á bezškodne vpaly / okolo slo-
miáných sniżac sie snopkow / nie vniály zwytkley
wywrzec mocy; iakoby właśnie ná Asbest / álbo
niezgorzysły Amiant / y twarde nápadly Dyamen-
ty; ktorym kámiennom stawá sto Resistenciy / že
sie Wulkanowey opieraia potedze. Nie lepiey zá-
iste niegdy odbijała miotane od Hetmána Rzym-
skieğ Sylle pochodnie / oblana hálunem Archela-
usowa wieža / gdy przypráwne wystrzelowano
do niey ognie; iako licha owá cháta / y z chrostow
plecione šopy / zá pošilkiem P. Pánny / ogniste
wytrzymały šturmy / y šczęśliwie z Piorunowych
tryumfowały plomieni.

2. Rowne zwycięstwo z ognia w podobnym
rážie / podobne do P. Pánny zanioššy modly / o-
trzymała pracowita Ewa ze wsi Sosnia / Roku
16, 2. Tey łowiem Dom piorunem žepalony / y w
maley

maley chwili ogniem zerwszad osuty / trwal iednat
nienaruszony na kstalt Salamandry / albo Krza-
tu Moyzeszowego wposrzod zarlozcznych plomie-
ni / gdy go w opietę P. Panny oddala. Nie by-
lo nikogo poblisko / ktoregoby na succurs przywo-
lac mogla / zeby sie opponowal szerczym pojaro /
y ogien zalewac / albo rozrywac mogl. Samo
Imie P. Panny na pomoc wezwane / tak wiele
dokazalo / iz rewerentia iego zatamowany ogien /
cosnal wzad gotowe do pozarcia lakomych plo-
mieni syti ; a opalivszy zwierzchu chalupe / dziwne
zachowal powsciagliwosc / nie tykajac naymniey
inzych budynkow choc stoma posytych. Wy-
pelnila na ten czas P. Panna Tajemnice nadane
w Pieniach Salomonowych Elogium / gdzie ia
Duch S. Wieza z Sloniowej kosci nazywa : iako bo-
wiem Plotno / na Sloniowej kosci polozone /
bezszkodnie strzyma ogien / a przytkniony do niego
zarzysty wagiel zapalic go nie moze ; gdyz kosc o-
wa wrodzona Moca / ogniste impety silycie te-
pi / a Plotnu za Karacene przeciw plomieniom
stanie : tak dom potrwozoney Niewiasty / gdy go
w Protekcy P. Panny oddala / doznal Mocy tej
Mistycznej Wieze / z kosci Sloniowej formo-
wanej ; y nie zlakl sie Piorunu od strasznych Cy-
clopow w Wulkanowej Kuźnicy hartowanego /
ani szkody naymnieszey popadl.

Drugi dom
takze pioru-
nem dotknio-
ny gdy iuz go-
rzal, a nie
mial kzo o-
gnia gasic za-
laska Przena-
imietley Pan-
ny wcale zo-
stal.

Cantic. 7.

Philippus Ab-
bas Bonae Spei
in Cantica.

3. Roku 1610. Jey M. Pami Barbara Szur-
kowska /

*Matrona w.
bystry Rzece
y z kółsa za-
nurzona, wzy-
wać Przen-
Panny dzi-
wnie od wro-
nienia zachow-
wała,*

Kowsta / powracając do domu z Poznania / iak
przyiachala do Warty Rzeki (ktora na ten czas
wezbrala byla) aby bezpiecznie przeprawic sie mo-
gla / stanela przy wiosce Kopa nazwanej czekając
na Prom; ktory Przewoźnicy na drugim brzegu
mieli. Lecz niecierpliwý woźnica / zechciwszy
sobie / iż nie rychło Prom przypławiono; czyli też
dusząc w to iż tamiecznych wiadomy był brodom /
puscił sie prosto w Rzekę; y zaraz przy brzegu od
wodnych porwany zakretow wtonął / a śaloney
presumptey śmiercią przypłacił. Páni zaś gdy
Kółse wodą wywróciła / mając śmierć przed o-
czyma / chwyciła sie obiema rękami zadniego ko-
ła / wiesząc do czasu swoje lecz nie pewne na o-
brotnym kole nadzieie. Lecz gdy ia fale odkrywać /
y pospolu z wozem nurzać poczęły / pusciła sie na
odważną; a zdrowie dyspozycyey Boskiej / y Rze-
cznemu powierzyła impetowi; ledwo pomniąc iż
żyje / tylko że kiedy na Wir przyszła / a ositowa-
na zakretem grznela / Imienia MARYEY z w-
fnością wzywala; ktorey sie opiece / w tak złym
razie oddala. Nie opuściła zostającej w strachu /
pospolita wciśnionych obrona; bo gdy tak rzuc-
na na zgubne imie / biedzi sie z falami Matrona /
ażci oto niespodzianie przypłynął ku niej tłomok
z pościelą; ktorego chwyciwszy sie / dali niż przez
dwoie stącan / bezpiecznie na nim plynęła: aż w tym
nadiachal z łodką Wojciech Burel starszy Prze-
woźnik /

woźnik / y dopadł Matrony już bářżo námdloney;
 ktora iž námoſcie ociążały ſháty / z leſtka grážnac y
 tu dnu lecieć poczeła: wciągnawſzy iá tedy do łod-
 ki / ná brzeg wyſadził. Œbiegło ſie potym Prze-
 woźnikow wiecey / ktory wpul obumárła / y piá-
 ny z wſt toczaca / do goſcinnego domu zanieſli;
 gdzie gdy długo bez páry y oddechu leżała / zá v-
 márła iá patrzący poczytali: wſhákſze ſerdecznymi
 poſilona wodkami przyſła do ſiebie / y pláczli-
 wym wzdychaniem znáć dáła / iž ieſzcze w niej
 Duch trwa. Rzucili ſie záтым przytomni / iedni
 do ratowania łoni / ktore w ile vlgneły; drudzy
 do ſukania rzeczy / ktore drapieźnym wodom ná
 ſárpanine pádły; lecz y tych ſtrzegła P. Pánna á-
 by nie zginely; poniewaſ y ſhátule w ktorey był
 lánecuch wſheſcet czerwonych złoty / ná wierz-
 chu zátrzymála / iž nie vtonela; y dwa tlomoſi z
 ſhátami y inſzymi rzeczami / bez ſkody do ładu przy-
 pedziła. Dopieroſ iáko vyjrzała Matrona / iž
 icy pogubione rzeczy / á náđ to zwatpiony żywot
 przywrocila P. Pánna; wwaſając tak dziwna /
 ktorey doznała láſke / z pláczem Opiekunce ſwey
 dziekowác / á lepiſze wody z oczu toczac niżli te /
 ktore ſie z ſhát nágrážnionych ſaczyły / wſhytkich do
 wyſławienia P. Pánny zágrzewác poczeła; przy-
 znaiac iž z icy Miłóſierdzia żyie / á zá ſzczeſliwa
 poczytając lubo ſmiertelná godzinę / ktora iá vce-
 ſniczka takich Dziwów Potegi Pánienskiey vczy-
 niła.

T konie y rze
 czy wſhytkie
 wcale bez
 najmnieſſey
 ſkody odebra-
 ła.

niła. Predko potym do Kościoła Dziesięgowskie-
go pochwapiła/ aby sie P. Pánnie w obrazie swym
poddłoniła; á miásto Charontá podziemnego Prze-
woźnika/ ktory iuż ná duše tonacey z swoim dy-
bal czolnem/ szczęśliwošey okupila sie Przewoźnicz-
ce; y srebrná Monstráncya došć wielká / tážte
Krzyż niemnieyškey wagi y ceny/ Kościołowi o-
fiarowała; prz:ydawšy slorych trzystá/ aby ná wy-
dertaw dla Káznodzieie támečznego lołowane
byly.

Człowiek kto
ry sie ná le-
gionie zata-
mał od zguby
zachowany.

4. Roku 1614. Mikolay Gládyš Pifarz Miá-
steczka Poniedz/ pušciwošy sie nieważnie przez
staw zamárzly/ gdy iuż ná wiosne taiác y rošply-
wác sie poczał; ledwo gardlem lekkomyšlney śmiá-
łošci nie przyplácił: przyšedšy bowiem do po-
łowy stawu/ gđzie bystrzeyšá wodá lod wylizá-
ła/ zálamał sie / y miedzy kry wpadł. Ná glos
wołáiacego o rátność/ zbiegli sie ktorzy po brze-
gách mieškali; ale nic okrom próžnego politowá-
nia/ dodać pomocy nie mogli; gđyž ani wárowno
było stápić/ ná lod od stoniecznych promieni zwa-
tlony/ ani možná łódka doiać/ gdy iešćte nie
pušcił: začym wołáiac tylko aby sie pámietal/ ow
ktory miedzy zálamaným lodem pracowal/ gło-
sem lecz nie skutkiem / mocowania onego poma-
gáli. Wšakžte gdy co raz P. Pánnny wzmianke
czynili/ y do niey aby tonacego rátowała/ nabo-
žnym glosem wołáli/ chwyćil sie podánego do wy-
šcia

ścia sposobu : zwałszcż iż siłac sie długo / aby
 twardego tedy lodu dopadł / y nań wygramolić
 sie mógł / zmordowany y krami ściśniony szwanc
 kować znacznie / y grąznac począł. Wspomniā-
 nym tedy Imieniem MARYEY pokrzepiony / do
 niey sie z wielką wfnoscią y pokorną suppliką obro-
 cił : y Obraz iey nawiedzić przyobiecł / byle go
 w poczet przedziwnych Dziel swoich reiestrować
 raczyła. Wyслуchała żebrzącego pomocy ; y cu-
 downego do wypłynienia dodała mu czolnu / gdy
 początek zguby obrociła / w instrument pomocy :
 albowiem krą wielką odłamana / prosto do niego
 przyplynęła ; y siunąc sie przed nim / a iakoby ci-
 cho zapraszając aby wsiadał / zmordowanego przy-
 iela ; y szczęśliwie bez naruszenia do brzegu przy-
 wiozła. Nie tak bezpiecznie kiedyś Arion na Del-
 phinie / albo Europa na Wole / albo Phryxus
 y Helle na bogatym w złote Runo Baranie / al-
 bo na koniec bezwstydną Wenerą na Solwiey sko-
 rupie / czyli Perłowej Młóciwy / przez szerokie prze-
 plynęli Morze ; iako człowiek ow / od lodu w nie-
 bezpieczeństwo podany / wsiadłszy na złamek lodu /
 za sprawą P. Panny / która mu z niego fortunną
 Nawe sprawiła / cudownie do lądu przyplawil.
 Umie bowiem P. Panna / przeciwne z przeciwnych
 rzeczy / wyprowadzać skutki ; przetoż tak dyspono-
 wała / aby tenże lod służył tonącemu do wybā-
 wienia / który mu był przyczyną do zguby y po-

Wsiadłszy na
 kre wlamana
 cudownie do
 brzegu przy-
 plynal.

graznienia. Stánuł predko potym w Rościez
le Szdziechowškim nowy ow y cudowny Argonau-
tá / aby część oddał Poteźmiejškej nád Poganškę
Pállade P. Pánnie ; ktora mu nie z Sošien ná Go-
rze Jda wycietych / ani Dodoneyskich Debow /
lecz z káwálcá lodu / mocná wybudowála Náwež
á rozgłosimšy cudowny żeglowánia swego po-
rzadeł / wšytkich podziwiená nabáwil / gdy wšty-
šeli opowiadájacego z Ambony Káznodzieie / iá-
ko šťastliwie Portu dopedził / kiedy go miasto Cy-
nosury prowadžila Ošwieccáca *MARIA*.

5. Roku 1621. J Pániey Kátárzyney Számá-
rzewštiey Cortá Barbára / gdy iá przypadkowy
znaglá obštokzył ogień / będąc w niebespieczeń-
štwie żyworá / zá lášká P. Pánny / z ognia sie ná-
kštalt Fenixá odrodžila. Len susedono w izbie /
ktora nád miare przepalono ; gđzie rozstáwione
šnopti / ktoš blisťo piecá przymknał ; záczym sie len
záiał / y práwie wemgnieniu ošá / šnopti wšytkie
ogień ogárnał. Co widząc pomieniona Barbá-
rá wpadla miedzy plomieň / chcąc go wcześniej
przygásić ; ále ieý zaraz vderzył w oczy / iž sie co-
finąc y vyš nážad nie mogla ; á wrodzoná šrogošć
ná poža cie Pámienťi obrocil / ktora mu pozrzec
lmu bronila / y obrok odiać chćialá. Przypádnie
žálostná Mátká / y opalona á ledwie wpul żywa
Corte z ognia wyrwie / w ktorey nie pierwšey
pošćáci nie zostało / okrom brzydkiego štrašydlá ;
álbow

*Pámienka kto-
ra ogień ná-
gle opálá / o-
palá, od Má-
škiey do Obra-
zu Zážieš-
wškiego ošá-
rowána we
trzy dni zu-
pétne vždro-
wiona.*

Albowiem wyżart był Pánienſkie lice ogień / á
kwiát piękney wrody z dymé poſzedł. Nie inſza ce-
ra kiedyś ſławney v Poetow Semeli była / gdy od
Jowiſſa Boſſka pioruné ſkarána zgorzała. Czegoſ
ſie miała chwycić Macierzyńſka miłość / patrząc
ná glowniá raczey niżli Corke: do May'áſtawſhey
Matki Miłoſierdzia z poſkorna vdała ſie ſuppliſka /
y Corke do Obrazu iey Œdzieſhowſkiego oſiárowa-
ła: áż zaráz trzeciego dnia wyſzrzała / iſz twarz tak
ſtraſnie opalona w pierwſzą zátwita cere; wy-
gryzione od płomienia oczy patrząc rzetelnie po-
czynáia; zczerniałe ná kſtalt ſadzy ciało znomu
ſie odradza / y ſlicznego rumiencu nábywa. Prze-
toſ áby nie ginela pámiátka tak znacznego P. Pán-
ny Dobrodzieyſtwá / przybywſzy do Koſciola
Œdzieſhowſkiego / porządek przypadku y wleczenia /
w Alta Koſcielne wpisać kazała.

6. Roku 1626. Gdy powietrze po wſiach pá-
nowáło / záchwyciła go Janá Koſſka / ze wſi Ko-
łorzyna Cortá Ewa; od ktorego przez dwa Mie-
ſiáca lamána / y rożnych nábowiona bolow / ná-
toniec mowe / wzroſł / do iedzenia áppetyt cále ſtrá-
ciła; albowiem wſytkie omierzwiſzy ſobie potrá-
wy / á przez trzy niedziele zcieſtkiem morduiac
ſie torſiámi / nie ánic w vſtá nie wzięła; ſkąd tak
wyſchła y wybládlá / iſz pięknieyſzy bywa ná tru-
pie kolor. Rzekłbyś iſz ſie wglodnego Kriſichto-
ná odmieniła / o ktorym báia Mitologowie / że go

*Druhá powie-
trzem zará-
żona, która
przez trzy
niedziele nie
nie iádła zá
uczynionym
ſlubem imier-
ci vſtá.*

Ceres odiawszy pożywienie / głodem vmorzyła ;
 tak sie była twarz wyciągnęła / oczy w głowę
 wpadły / skóra po szczelach powleka ; że ktokol-
 wiek na wywedziona patrzył Dziewczyne / nicze-
 go iey nie sądził / tylko rydła a dołu. Wszakże
 Rodzicy lepszym pokrzepieni duchem / same despe-
 raciy powody / brali sobie za większe do nadzieie
 pobudki ; y tym barzciey polecając dziecie swe Opie-
 ce P. Panny / do niebieskich wzdychali posiłkow-
 im sie mniej spodziewali ziemskich ; bacząc że tak
 gwałtownym affekcyom naturą nie podola. Po-
 dobala sie P. Pannie / pobożna owá niestannych
 suppliś wzziętość ; ktorými zniewolona / Dzie-
 wczynie już iedną nogą w grobie stojącą / do zdro-
 wia przywiodła ; potraw obrzydzenie odgnęła ;
 morowe wrzody (ktore ia były osiadły) spędziła
 y bez wszelkiey lekarskiey pomocy / iad zachwycony
 vsmierzyla.

Drugą także
 powietrzem
 zarażoną,
 gdy ia już do
 grobu nieśto-
 no, ofiarowa-
 na od Oycá do
 Obrazu zdro-
 wa powstała.

7. Ulechał tu złączy pióro / ktorych równe
 niegdy złączyło niebezpieczeństwo ; albowiem Ro-
 ku 1630. gdy także grąsowało powietrze / ożio-
 ło zachwyconym iadem Małgorzate z Miasteczka
 Rąstkowa Pamiętkę / a gdy słabe / wytrzymać za-
 razy nie mogło przyrodzenie / do śmierci przygna-
 ło. Wtrzęple ciało / y żadnego znaku nie wyda-
 jące żywota / kazał Ociec przyzwawszy grubarzom /
 bez wszelkich pogrzebowych obrzędow (iako to
 pod taki czas bywa) pochować ; a sam idąc za ciał-
 em.

lem / z płaczem vmarła do grobu prowadził. Nie
 tracąc iednak cale nadzieie / tym czasem niżli dol
 wykopano / padł na modlitwę; biedząc się zmy-
 śla o coby miał P. Panny prosić / czyli żeby vmar-
 ła do żywota doczesnego przywróciła; czyli żeby
 do wiecznego przyielała. Tak gdy rozzerwany / na
 obie waży się stronie / y łzami rozplywa; a przez
 oboietne obłąkany żądze / do P. Panny w obrazie
 swym Żdziechowstkim dzironey / nie zupełnie sta-
 le suppliki żąnosi; ażci obaczy że przywrócona
 światu Corka / zlekka wzdychać / y iakoby do od-
 bieżaney ziemi / znouu się przyuczać poczywa; a
 niespodzianym zadumiały Cudem / y ledwo dla zby-
 tniey radości / sobie będąc przytomny / rzucił się
 ochotnie do Corki; z ktorey śmiertelne zemłotłży
 odzienie / prosto wydarła z paśczejki śmierci / do
 Kościoła Żdziechowstkiego prowadził; y tam Try-
 umfatorce śmierci / żywe wystawiwszy w odży-
 wionej Corce Trophaū, Cud ow z należyta wdzie-
 cznością rozstawił.

8. Roku P. 1630. J. Mość Páni Dobrosło-
 wsta / chcąc przebyć rzekę Wartę pod Pyzdrami
 Miasteczkiem / żimie gdy mrozem zwałta stane-
 ła / a niewiedząc iż lod był słaby / wiachała nań
 bspiecznie; y trefunkiem napadła na opárzelisko /
 ktore albo ieszcze było nie zamárzlo / albo ie wo-
 da wylizala / lub stoneczne rozbiły prounienie.
 Gdy tedy pedzi po lodzie / zalamala się slaba zlo

Cez

zaple-

Szlachcian-
 ka z wozem
 y konmi zala
 mala sie zi-
 mie na by-
 strey rzecce.

Cudá Nayświęższej Pánný

zastłepionej Rzeki fabryká / y konie pospolu z wo-
zem pochłoneła. Nie było nikogo / któryby wpá-
rowana do tak zley toni Mátrone rárował; ótró
niedorośłego Syná / który Mátkę powoził / y w
też mátnia západł; zdołec iednak wozowi / dla sta-
bých síl / niedoyszczáły подроstek nie mógł. Do
Uieba sie tedy vdała ogolocona w ziemskie posila-
ki; y do spolney wśytkich / lecz miánowicie opu-
szczonych wcieczki / pokorny recurs uczynila; kto-
rey lástáwe oko / aby przedzey do nieśczęsneğ przy-
padku sklonila / wspomniawszy sobie ná Cudá kto-
re sie przy Obrázie Żdzieřowskiém dzieia / prosić
poczela / żeby też w ten comput Milosierdzia Pá-
nienskiego wnieść mogła. Biedziły sie tym czá-
sem konie / brodzac pośhyie w Rzece / aby poloma-
wszy lod slabşy / twardego iáko dopáść y záchwy-
ć / á náń wyřkoczyć mogly : łorych wścinál
mlody syn / á sam też / ile síly pozwolily łoláse
dźwigál. ále gdy długo dáremnie sie moco-
wał / skoro Mátká ślub do Obrázu Żdzieřo-
wskiego uczynila / záraz poczul / iż mu ná po-
moc poteźniejszy przybyly rece; które zmordo-
wanym koniom řrzydla iákoby przypráwily / iż
ná lod wyřly / y woz z glebi wyrwawszy od zá-
topienia vchowaly. Poznala Mátká iż dzieło
owo wyciągnionego z byřtrej rzeki wozu / prze-
wyřkalo Synowskie síly : bo iákoż подроstkowi
iednemu / który ieřsze stuřney niedorożl byl stá-
tury / miało tak wiele stawáć mocy : żeby ciejar

Gdy się do O-
brázu ofiaro-
wała dźwignie
że zley toniey
wyřła.

zglebi wysadzić mogł / ktoremuby ledwo silnego
Miloná albo Alcydesa podolały karki? Zaczynam
łatwo sie domyslił / iż P. Panna / niebieskich do-
dała iey we złym razie posiłkow : za ktore Dobro-
dzieystwo przybywszy do Kościoła Dziesiorowskie-
go / wybawicielce swey / powinne oddać dzieki.

9. Roku 1632. Adam z Daborowa Młynarz /
powracając od pobliskiego sąsiada do domu / pu-
ścił sie pospolu z Małżonką w czolnie / po bystrey
Rzeczce ; a trąciwszy ná odmet / zatraczony od niego
wypadł z czolnu ; y już leciał do dna wspieniony
mi osnowany wodami ; lecz bacząc iż tu niemu
czoln plynie / rzuciwszy potężnie soba dopadł go /
y tak mocno chwycił / iż żonę zatrzęsniawszy czol-
nem w rzekę wyrzucił : ktora nie umiejąc pływać /
poki ją wnosily suknie trzpiotala sie po wodzie /
lecz za namoknieniem ślat / y sama pograznela ;
wszakże niźli sie żalala / ślub do Obrazu P. Panny
zaniósłszy / zdrowie swe / w iey protekcyę oddala.
Nie rychło wypadłszy z Młynnice Syn postrzegł /
iż sie morduię Mária bystrem wwikłana wirem ;
y przybył z drugimi ná pomoc / gdy już żalana
niosła prosto wodą ná młyńskie kółá ; zaczął do-
bawć iey / y oplatawćy złożył w izbie ; ktora za-
dnych po sobie nie wydawała znakow żywota / o-
tóż też że ieszcze w niej serce potrosze bilo. Prze-
toż ná pokrzepienie iego / zażył lekarstwo / iatich
mu naprzedce trefunek dodał / y miłość Synowsta
zdoby-

Niewiadła
wypadłszy z
czolnu zato-
neda, y doby-
ta nie zna-
kow żywota
nie wydawa-
ła, okryta
serce w niej
bilo

Cudá Najsświętszey Panny

zdobyła; wsta otrętwiałe dla snadniejszego respiru
rozdarł/ y wodką przepalana zakropił/ a na serce
mdlejące plátow ciepłych przyłożył; vsiluiac wśe-
lakim sposobē/ vchodząca z ciała zawściągnąć Du-
chę; aby z iedne^o czołnu który ją zatopił/ nie przesia-
dła sie w gorzka daleko łódke/ w ktorey Przewo-
źnik tántego świata Cháron / przepráwia dusze
po śmierci/ y na brzeg wieczności wysadza. Trzy
godziny strawił na owych Synowskiej pobożno-
ści przemyślách; aż nakoniec Niewiasta przyśeda
szy do siebie / serdecznie westchnęła y zawolala:
Przenajświętsza Panno sobie się poruczam. Napelnil
ten glos przytomnych radością; którzy łącząc zoda-
zywioną swoje prozby/ tym gorecey supplikowa-
li / aby iako Boskie tak Bogarodżice sprawy/ po-
kazaly sie doskonałe. Gdy tedy wyrzuciwszy wo-
dy (których sie napić musiała) z śmiertelney wy-
platala sie sieci/ w Kościele wybawicielskiej swej
Sdzieskowstkim/ Dnia 16. Miesiaca Sierpnia sta-
nela; a inż nie Junonie Piekielney albo Proserpi-
nie/ wrwana z zlotorodnego Drzewa galastke (o
ktorey baiał Wirgiliusz) lecz straszney całemu pie-
klu Monarchiniey / za ktorey faworem Cocytos-
wych wod wsta / należyte dzieki oddala.

Za czynio-
nym do Prze-
najświętszey
Panny ślubē
przyšla do sie-
bie, y zdrowa
została.

Niewiasta
niewinnie do
więzienia
wtrącona y o-
kowana.

10. Roku 1637. Pracowita Anna ze wsi Grá-
iowa / bez dania przyczyny spotwarzona / y do
ciężkieg więzienia wtrącona/ wpadşy wrospác/
zabić sie vmysliła. A gdy różne morderstwa wła-
snego

sneę knuie sobie w głowie sposoby / pokazała sie iey
 Osoba / nad śmiertelną postać wspaniała ; y zgá-
 niwszy śalone o zamysłoney śmierci rady / vpo-
 mniała / aby Niewinność swoje Opiece Najnie-
 winnieyszey / y wszelkiey zmaży próżney Pannie /
 (ktora przy Obrázie swym Śdziechowstkim / tak
 wiele dotązuie dziwow) polecila. Wsluchala
 zdrowey rady / iuz po rozbitych desperackich chinu-
 rach weselsza / y nadzieia otrzymania wolności v-
 twierdzona Niewiasta ; a padszy na kolana vcie-
 kla sie pod cien P. Panny / y ślubem obowiazala /
 iż Obraz iey nawiedzi / iak tylko sama nawiedzić
 go pozwoli : ażci zaraz opadły z niey okowy w
 ktorych siedziela / y drzwi do ciemnice otworem
 stanely ; ktorymi swobodnie wyszedszy / y nieprzy-
 iaciol co na nie następowali / y Pana ktory ia nie-
 winnie dal wsadzić / cudowna owa wyscia no-
 walia / do zadumienia przywiodla. Zaczyn nie
 śmieiac potepiac rey / ktora P. Panna wyzwoli-
 la / wolnością iako nie niewinna darowali ; ktora
 zaraz pospolu z Marka / y z wielą inšych białych-
 glow ktore na ten cud patrzaly / poslubiona pere-
 grynacya odprawila / y dziwnie nabyte vvolnie-
 nie do Akt Kościelnych wpisac kazala.

II. Roku 1638. Szlachetny Pan Szymon Tu-
 palski dostal sie w ręce Moskiewskie / y bedac wie-
 zniem wiele vtrapienia wycierpial ; gdy Pan ieg
 na tym stal / aby wyrzekłszy sie Wiary Katolickiey /
 Dd Grecka

Za wspomnie-
 niem Osoby
 niewidanej
 polecila sie P.
 Pannie za-
 tym y z ká-
 dan, y zwi-
 zienia wolno
 nysta.

Wieżien w
niewoli Mo-
skiewskiej zo-
staiacy, cięż-
ką chorobą na-
wiedzony, za
pomocą Prze-
Pánny zdro-
wie odebrał, y
z niewoli wy-
szedł.

Ecc. 24.

Grecka przyiał; á lubo on odstąpić Práwowie-
ney Religiey / y dobrowolnie zostác Apostatą od
Kościoła Rzymńskiego niechciał / iednak ponie-
wolnego y zbraniáiącego sie ná Ruską Schizmę
przechrzcono. Wpadł predko potym w ciężką
chorobę / ktora go tak zmizerowała / y wzruszyła /
iż go wiatr powiewał; bo straciwszy siły / ani
chodzić / ani mówić / ani iść nie mógł. A inż
był o sobie zwatpił / tylko że niedznego ciężką
wnetrznyim instinktem / Mátká wśhelákiey litości;
ná ktorey dziwne sprawy przy Obrázie Dziesię-
kostim / co raz wspomináiąc / tá sie posílał nádzie-
ię / że go z lástkiey y providenciý swoiey nie wy-
puści. Jákoż nie zawiódł sie pokládáiąc vřnosť
w Mátcę Piękney Nádzieie; wkrótce bowiem y nie-
moc / ktora ná żadne niedbala leki / bez leków zni-
knela; y on z Tyráńskiey niewoli zá nápomnieniem
y pomocą P. Pánny dziwnie vředł. A zápra-
wde był to iásny niebieskiey Assystencyey dowód /
iż z dalekich Moskiewskich vćietáiącego kraiom /
ani Pogonia okrutniká Pána nigdziey nie dopá-
dla; ani ná przeprawách surowe dozorców zátrzy-
mały skrutinia; á nádto trzy bystropłynne rzeki /
przez ktore powracáiacemu do Wyczyny trzeba sie
było przewozić / sam nie wie iákim křstáltem prze-
był. Takci šťastliwy ten zbieg / z własney expe-
ryentiey doznał / iako prawdziwie slug P. Pánny
ássekturował Miodopłynny Doktor S. Bernard:
Zá P.

Zá P. Pánna idac drogiey nie chybiß; o niey myslac nie pobládziß; gdyć oná rękę poda, nie upádnieß; gdy bro-
nić będzie stráchu wßelkiego wydzieß; gdyć się Prze-
wodniczka stánie nie osłábieieß; gdy łaskáwie poprowá-
dzi, kresu dopędziß.

S. Bernardus
homil. 2. su-
per missus.

12. Roku 1641. J. M. Pan Jędrzey z Bniná
Bninßki máiac cieta ráne w głowie / síle ná Do-
ktorow y Cyrulikow spendował / stáráiac sie aby
mu owe ráne zágoili : lecz dáremne były drogo
opláconych Medykow záwody / ktorzy rozne
prescrybuiać Recepty / y plastry ordynuiac / w-
ználi nákoniec / iż wßytkie Esculápiusa sztuki y
przemysty / nie mogly podoláć srogiey zleczeniu rá-
ny : iuż sie bowiem poczał był piekielny ogień w-
dawác ; á blonka ktora mozg opasany / od iádo-
witey nágnila ropy / okno skradáiaczey sie śmier-
ci otwierác. Wßátkze opußzonego od Dokto-
row Pátientá / nabożnie wezwána nie opußciła
Bogárodzica ; á gárnacego sie pod cien swoy rá-
nego / ktorego oni głowe ná śmierć osadzili / Ná-
tka żywota łáskawa dárowála libertácy ; iáť tyl-
ko też zdesperowána od Medykow głowe P. Pán-
nie potórníe sklonil / y do Obrázu Zdzieskowstieğ
osiárowal. O iáko prawdziwie szczyći sie P. Pán-
ná ! ná kßtat balsamu nieposatßowanego zapách moy ;
Owá bowiem nieuleczona Rána / ktorey niezdol-
ne Hippokrátesa / y Gálená wstepowác musiały
prescriptie / zá opátrzeniem potężnieyßey nád wßy-

Rána ktorey
Medcy y
Cyrulicy nie
mogli zágoić,
za uczynio-
nym do Obrá-
zu P. Panny
slubem vle-
czona.

Ecclesi. 24.

Cudá Nayświętszey Panny

tkie Balsamy P. Panny Protekcy / bez wszelkietey
zgoiła sie trudności; a lubo inż z desperacy / ma-
ło kolo niey miano starania / świeżym ciałem pie-
tnie narostła.

*Konie z káro-
ca rozbiega-
ne, gdy sie P.
Pannie, ci co
w niey sie-
dzieli polecili
cudownie za-
stanowione.*

13. Roku 1644. J. M. Páni Sedzińska pu-
ściła sie károca w droge; aż niewiedzieć czym po-
strachane zbestwily sie konie / y wierzgac / a w stro-
ne pierzchać poczely; nakoniec woźnice (ktory ich
wtrzymać nie mogli) zbily / y samopas gdzie ich
oczy / y swawolna popedliwość niosła / na wylot
pedzac / siedzących w karecie srogiego strachu na-
bawily. A inż na zgubne leciały imie postrachane
skłapy; y trzeba sie było leść aby gdzie spadşy
zgory / y same karkow nie połamaly / y siedzących
nie rozbily; Ale przerzeczona Jey Mość widzac
iawne niebezpieczeństwo wdala sie z nabożeństwem
do Przen: Panny / y stawić sie przed Obraz iey na
Zdzieś ze wszystkimi Towarzyskami poslubila.
A w tym spadly z przedniey osiey kola / y rozbie-
gane konie we wszystkim impecie zastanowily.
Znaiac sie tedy dłużnikiem tak wielkietey Dobro-
czynności Pánienstkiey / iż zdrowie iey wcale za-
chowala / potwapiła predko do Kościoła Zdzie-
şowskiego; y tam oddawşy dzieki prosila / aby
przypadek ten W. Adam Szremensis Notaryusz
Apostolski w Dzieie Kościelne wpisał.

14. Roku 1645. Jedną Uczniwa Białagłową
ze wsi Sierakowa ośławşy dziwy robila y cier-
piala;

przy Obrázie iey Borkowskim.

241

piálá; bo sie do śalenstwa / z zepsowaney od zby-
tniego mozgu zapalenia fantazy pochodzacego /
przymieszały diabelskie napáści; za których powo-
dem / w gleboką studnią wskoczyła / chcąc koniec
vtrapienia znaleźć w wodzie / które iey przez dwie
lecie dotuczalo ná ziemi. Nád to Malżonek iey
własny / zekniwszy sobie pomieszkánie z śaloná
Malżonka / ná zgube sie iey nasadził; á żeby nie
doszto iáko zginela / otruc iá wymyślił; y rzeczá sa-
ma czterykroć trucizne iey-żádawał / iedne nád
druga gorśa; która iey iednak przy Protekcyey
P. Panny (iáko sama potym przyśedşy do siebie
zeznála) naymniey nie škodziła / y zapráwnych
śmierciá trunkow iádowitość skutku żadnego nie
wydała; gdyż ná początku záraz / iáko błésieć y od
rozu mu odchodzić poczeła / niektorzy pobożni lu-
dzie poruśeni litością / do Obrázu Śdzieńskowskie-
go vtrapióną Niewiáste osiárowali. Jákoż wzie-
ła iá w opiekę swá Mátka Miłosierdzia; y strze-
gła śtátecznie / póti w śalenstwie zostáiąc rádzić
o sobie nie moglá; zá spráwa to bowiem P. Pán-
ny stáło sie / iż wypiwşy po kilkákroć żádáną od
Meżá trucizne / á przytym bezrozumnie rzuciwşy
sie w studnią / żywotá nie pozbyła; y tak cieśńie
rázy / bezśkódnie y zdrowo przetrwała. Náto-
niec aby mogła vznáć / kto iá od tak wielu śmierci
záchował / strácony rozum nedzney Niewieście
przywróciła; z czego wweselona / iż po dwuletnim

Niewiásta śa-
lona która
Máż trut, y
sama w stu-
dnię wskoczy-
ła, za ślubem
do Obrázu v-
czynionym,
od kilku
śmierci wol-
na zostála.

Cudá Nayswiętszey Panny

máło co od bydlat rożnym przeżyciu / iáť znówu
człowiekiem bydź porzela; co przedzey do Kościoła
Śdziekowstkiego potwąpiła / y śluby zá sie wzy-
mione od inšych chetnie wykonała.

Powietrze
które we czte
rech wiaćch
panowało za
wczynionym
ślubem do O-
brázu Przen-
i Panny uśláło.

15. Roku 1652. cieśkie pádło powietrze / y ludźi
zmiotáło w máietnościách Jáśnie Wielmożnego
J. M. Pána Jáńuba Rozrażewskiego / Woie-
wody Inowrocławskiego dziedzičných Kobier-
no / Gorzycá / Dąbrowa / y Tomice nazwanych:
które táť iádowite było / że kto go kolwiek záchwy-
cił / dwu albo trzech dni żywo nie dotrwał / y
śmierci sie nie wybiegał; zład wkrótce czternastu
Kmieci dobrze ośiadłych / okrom pospolitego gmi-
nu / tá zarazá z świata zglądziła; á drudzy co go-
dzina w strachu zostawali / gdyż rzadka chátupá
była / gdzieby chory Morowkami osypány / śmier-
ci wygladać nie leżał. Zaczym poalterowany
plaga owá Boga J. M. Pan Máteusz Lisiecki
Dzierżawca / ktory pomienione wsi przez Arenda
trzymał / conferował z Plebanem támečnym / iáť
koby zágniewanego vblagać Boga: ktorego sprá-
wiedliwość grzechami poruřona / nád onym sro-
żyła sie ludem. Ten zwoławšy wřhyteł lud / do
Kościoła Kobiernieckiego / y Mřsa S. Solenna
odpráwiwšy / zá zgodnym ludu zgromádzanego
okrzytiem / y nabożná prosba / oddał go pod Pro-
tekcyá P. Panny; y stáwić przed Obrázem Śdzie-
kowstkim / ieźliby ich od śmierci záchowała / po-
slubił.

przy Obrázie iey Borkowskim.

223

ślubit. Nie śmiała od tad śmierć ostrey dobywać
kośy / na głowy P. Pannie poslubione ; y tak sie
skromnie zachowała / że y tym przepuściła / ktorzy
záchwyćiwşy powietrza / na schyłku inż życia by-
li ; albowiem y ci wybolawşy z rak sie śmierci wy-
płatali ; á pospołu z drugiemí (ktorych sie okryta
kompánia do Obrázu Sdzieshowskiego wyprawi-
ła) przybywşy / wdzien Troyce Przenaswietşey
Mátcie żywota powinne dzieki oddáli.

16. Roku 1653. Gdy Powietrze po wşytkiey
pánowało Polszcze / wkrádło sie też do Szczemu
Miásta Krolewskiego ; ktore dopiero w ten czas
postrzegło / iż w sídła śmierci wpádło / kiedy inż za-
rąza na wşytkich zaległa pásach / y żadney nie było
vlice ktoraby od Morowey infekcyey wolna była.
Przybywáło co dzień pogrzebow wiecey ; á na
křtalt pożaru / od samsiádá do sasiádá niewi-
domie zádána latała plaga ; y czesto ten ktory sie
zdrowym y bezpiecznym rozumiał / pierwey od Ty-
ránki śmierci poległ / niżli iey skrytych zásadzek
postrzeżł. Záczyń gdy nie było żadney nádzieie /
wyplatania sie z rak wişacey nad kárkami zguby /
ktora zewşad srogim obleżeniem ściśnelá Miá-
sto ; wşyscy Obywátele zgodnym nabożeńştwe-
m wdali sie pod Opiekę tey Pánný / ktora wedlug
Miodoustego Doktorá / iest Pierwsza po Bogu, y zu-
pełna przyczyna Nádzieie Náşey : iey sie bowiem
ofiárowáli / poslubiwşy iż z Processyá pieşo wşy-
scy

*Miásto Szczem
gdy sie powie-
trze zaleło,
ofiárowáło sie
do Obrázu, y
od tad nikt
nie umarl.*

scy do Obrázu Śdzieńowstkiego poydą; y ták Miásto / iáko zdrowie swe pod nogi P. Pánnny z płaczem rzucili. Vcíchl zátym strážny on grassuicego Powietrza požar / w swoim własnym pogrzebiony popiele; y od tąd żaden ná śmiertelných nie záległ márách; żaden po stráconym Brácie albo Krewnym / okropney žaloby nie wdzięwał. Przetoż pámietne y wdzięczne cudownegó wybáwienią swego Miásto / drugiego po powietrzu roku solenną zordynowawszy Processyą / wybáwicielce swej w Kościele Śdzieńowstkim / należyty pokłon oddáło; á ná wieczną powziętego Dobrodzięystwá rekognicyą / wielką tablice srebrną / przy Obrázie P. Pánnny záwiesiło.

W podobnym będąc niebespieczeństwie / Miásto Wolstyn / gdy w Roku 1672. zachwyciwszy powietrza / ktore sie co raz bázciey szerzyło / zá lástką P. Pánnny cudowną otrzymało libertacyą; srebrne także Votum, dziękując zá żywot w całę zachowany / tey którą S. Ignacy Meczennik y Biskup Antyochénski / ledynym Niebá y ziemię Dżiwem, y naywiększym ze wszytkich Cudem názwał, przybywszy z gromádną Obywátelów frequencyą do Kościoła Śdzieńowstkiego z weselem oddáło.

17. Roku 1663. wtrádło sie powietrze do Collegiū Poznánstkiego Wielebnych Oyców Jezuitów; y polożywszy nagle trupem kilku z Rezydentów / wtelu niespodzięwaną zarázą ożionelo; á wszytkich

tich twogi wielkiej nabawiło. Obstrzeżeni cichy
 zdrayczyzny śmierci podiażdem/ gdy sie zarzucona
 na karti ich straszna błysnęła kosa/ część wroszypke
 poszli; część przybierając sobie na odsiecz śmierci
 niebieskie posiłki/ rożny sie Patronō SS. w opie-
 ke poruczali. Z tych liczby ieden/ który Theologiey
 słuchał W. Błażey Gremboż Magister / iż przed
 pięćmi Miesiącami ciężką dotkniętą chorobą/ v-
 padł był na nogi / y chod straciwszy ieczec na lo-
 żu musiał / trudno o wcieczce myśleć miał; ale mu
 zostać w Collegium sieciami śmiertelnymi otocz-
 nym przyszło/ y gárdłem pieczetować. A gdy o-
 statniey wyglada godziny / y na droge straszney
 disponuje sie wieczności; pokazała mu sie wesnie
 Osoba nieznałoma / y wspomniła/ aby ieżli chce
 wyplatać sie z pańszteki śmierci / polecit zdrowie
 opiece P. Panny/ y do Obrazu sie Zdzieshowskiego
 osiadował. Nigdy on przedtym nie myślił o tym
 Mieyscu S. które mu wesnie prezentowano; nie
 lekce iednak sobie wazac przestrogi/ od Anioła
 Strożá bez pochyby danej/ iako sie ocknął/ postá-
 nowił nápredce náwiedzić Cudowny Obraz; á
 potym opowiedziawszy Przełożonemu porządek
 swo / za iego pozwoleniem słubem sie náwiedzenia
 obowiazal. Wionął zártym inšy wiátr; á za lá-
 skawym P. Bogárodzice ławoniškem / posła na
 wstecz Fortuna życia iego/ która iuż śmiertelne do
 grobu pedziły wichry; albowiem wpośrzed mo-

Magister Za-
 konu Societ:
 IESV. y od po-
 wietrza, y od
 bolu który
 miał w no-
 gách, wvol-
 niony gdy ná-
 wiedzić O-
 braz P. Pán-
 ny posilubit.

rowey zostając infekcy / nie tylko naymnieyszego
 śwántu ná zdrowiu nie uczul ; ale ieszcze ciekskiej
 owey choroby / ktora nogi iego przez pieć Miesie-
 cy w Kaydánách trzymála / nie pozwalając cho-
 dzić / cudownie pozbył. Dwoiákim tedy od P.
 Pánny otrzymanym / będąc obowiazány Dobro-
 dzieystwem / drugiego zaráz Roku / dnia pierwsze-
 go Máiá / do Kościoła Śdzieńowskiego przybył ;
 y zá odebrána od P. Pánny podziękowawszy tá-
 kę / dziwne swoje od śmierci wvolnienie opowie-
 dział.

*Konie ktore
 sie ná lodzie
 z Kolása zá-
 łamały, zá-
 wzywaniem
 P. Pánny od
 utonienia zá-
 chowane.*

18. Zastánowiłbym pióro / ábym sie cłliwemu
 Czytelnikowi podobnych powtarzaniem przypad-
 ków nie náprzykrzył ; ale mie ieszcze do narratyywy
 ciągnie dwoisty fawor P. Pánny / iednemu ná-
 bożnemu Klientowi w dwoiákim nieszczęściu wy-
 świádczony. Ten był Szlachetny P. Kázimierz
 z Rzeszotar Kozniatowski z Podola ; ktory zimie
 puściwszy sie po lodzie ná rzece Wárcie / zalamal
 sie pod Pyzdrámi Mlásteczkiem : á gdy konie w
 wodę wpadły / sam ledwie ná lod wystoczył / y
 wołać począł / áby mu kto ná ratunek przybył ;
 lecz gdy nikogo nie widac było / obrociwszy wmyśl
 do P. Pánny (o ktorey dziwnych sprawach przy
 Obrazie Śdzieńowskim síle słyszał) z wielkim ná-
 bożenstwem / y siebie / y tonące w owey przepá-
 ści konie Opiece iey polecil. Wiedziły sie dluzey niż
 przez godzinę skąpy / tak z krámi / takó tež z słisim
 blorney

blotney rzeki kałem; aż gdy Pan nawiedzić Obraz
 P. Panny przyobieczał / przybyła im na ratunek
 Noc Boska; tak że co dopiero nigdziey twardego
 lodu zachwycić nie mogły / ale sie zulomkami mor-
 dowwały; iakoby im kto skrzydła przyprowadził /
 wspiawszy sie tu gorze / y same na lod wystoczy-
 ly / y kolase z rzeczami bez najmniejszey szkody wy-
 rwały. Lecz wiekszym daleko faworem tegoż
 Szlachcica obdarzyła P. Panna / y do usług swo-
 ich obowiązała / gdy go z wiezow Tatarskich o-
 swobodziła; wpadł był w nie poimany będąc od
 Hordy / ktora często Podole infestować zwykła;
 a że rozpuciwszy zagony / zastoczyła go w domu /
 wzięła w lęk / y do Krymu zawiodszy kaidana-
 mi ociażyła. W których siedzącemu pokazała sie
 czasu iednego we śnie P. Panna / y w wolnie przed-
 ko przyobiecala / byle Obraz iey Dziesiomski na-
 wiedzić posłubił. Łatwo y przez sen podana od
 P. Panny / nabycia swobody akceptował kondy-
 cya; y pożądana wcieśnony nowina / iak sie ocetnał /
 nie za płonna mare przyiemny sen / ale za osobli-
 wy fawor Pánienski sobie tłumaczył. A trąsilo
 sie wkrótce potym / że mu na iawi zysciła P. Pan-
 na / to co we śnie obiecala; bo tresunkiem iadac
 tamtedy bogaty Kupiec Wołoski / a widzac czło-
 wieka w kaidanach / spytał sie ktoby był? y iako
 w niewola zapadł? a gdy mu powiedział iż iest
 Szlachcic Polski / y ma na Podolu Dobrą dziedzi-

szlachcic w
 Tatarskiej
 niewoli be-
 dacy, gdy sie
 P. Pannie
 oddał, cudo-
 wnie od nie-
 znaiom go
 Kupca wyku-
 pionym.

gnye/ niewiedzieć iakim náchniony Duchem/ przy-
zwał Tatarzyná ktorego bráncem był; y rmowi-
wszy sie z nim o okup/ záraz go odliczył/ y wwo-
lonego więźniá do Oyczyzny odestał. Wszakże
iż summy ná okup lożoney / Kupiec on nigdy sie
potym nie vpominal/ ani przez sie/ ani przez swe-
go Plenipotentá; y iáko przed wykupnem/ tak po-
tym nigdy go wiecey oko Szlachcica nie widzia-
ło; trudno ináczey miał rozumiec / y sławic / tyl-
ko że P. Pánna w postaci Kupcá / Aniola zesła-
ła; ktory go z detentiy Pogáńskiey cudownie wy-
báwil / y wolnościa dárował.

*Z drágiego
więźniá Tu-
reckiego oko-
wy opadły, y
wolno všedł.*

Nie wiele różnym kształtem všedł z niewoli
Tureckiey / Sławetny Marcin Cienkowicz (iá-
ko sam przybywszy ná ddzieś zeznał) bo poimány
pod Prešpurkiem/ y do więzienia cieškiego wtra-
cony / widział także przez sen P. Pánnę; ktora mu
nádziecie vvolnienia czynila/ iesliby podiał sie ná-
wiedzić Obraz ddziešowski / y tam wybáwiciel-
ce swey podziękował. Przypadł chetnie oetna-
wszy sie więzien / ná to co mu P. Pánna przez sen
proponowála: á nátychmiast opadły z niego ká-
dány/ y zá spráwa y Protekcyá P. Pánny swobo-
dnie vyšedł; ktora go wszedy tak swoim pokry-
wála cieniem / iż Pogáńska wciáż przebył zie-
mie / á nigdziey go nie poznano. Aleć nie tylko
z owych wiezow oswobadza nabożnie wezwána
Bogárodzica / ktorymi okrutny Tyrán ciało kre-
puie;

puie ; truszą sie ná iey roszcz y owe petá / w których
sprawiedliwość Bostka ná tamtym świecie wi-
nowayce Dusze trzyma ; potí sie zdlugow w do-
czesnym żywocie zaciągnionych / do naymnieysze-
go chalerzã w Czyściu nie wyplaca.

19. Przytaczam ná dowód tey Potegi Pánien-
skiej / świeżã y pamiętã Historiã. Roku 1675.
we Dworze J. M. Pána Melchiora Pniewskiego /
po żalosnym stekaniu / ktore przez kilka nocy od-
wsytkiey słyszane bylo czeladzi / pokazala sie ia-
wnie Szlachetna niegdy Ewa Chłapowska / Mal-
żonki przerzeczonego Pána Pniewskiego Matka /
przed lat dziewięć zmarta / w postaci nader smu-
tney / ktora cięskłość Dusze iey wyrażala. Prze-
straszeni takowym widowiskiem / raz y drugi / gdy
im przed oczyma stanela / od strachu zaniemieli / y
spytać iey czego by potrzebowała nie śmieli : Aż
gdy sie trzeci raz pokazala / spytana w jakimby zo-
stawala stanie : odpowiedziała / iż w cięsklich czy-
scowych zostaje mekách ; od których inaczey vvol-
niona nie będzie / aż ná ratunek iey piechota / do
Obrazu Dziesioskiego peregrynacyã odprawia ;
albowiem takowey nagrody sprawiedliwość Bo-
ska ná okup iey potrzebuie : zaczął prosić / aby
ieśli mają iskierkę politowania / bez odwłoki ná te
świeta puscili sie droge / przez ktora za pomocą
Krolowey Niebieskiej / droge iey do Nieba wto-
ruia. Przeraziła żalosna postać Świekry Dziecia /

Dusza Matro-
ny zmarley,
przez pere-
grynacyã do
Obrazu
Dziesioskiego
go z mak v-
wolniona.

á Mátkiey Corte ; przetoż záraz iáť tylko Duszá
zniknelá / zákrzatneli sie okóło rártunku / á wyprá-
wiwszy sie do Kościoła Zdzieřowskięgo / wezwá-
li Káplánów / ktorzy obchod zá Mátkę / według
porządku Kościoła S. odprawili. Alisći ledwo
do domu z tęy pobożney powróćili drogiey / przy-
bylá / y oczywiscie pokázala sie im Duszá / ále inż
w świetney nie smutney postaci ; y podziękowa-
wszy zá podietá pracá opowiedziála / iż przez owe
peregrynácyá (którá mile przyiawşy P. Pánná /
swoie zá nią do Máiestatu Boskiego wniosła in-
stáncyę) zostála vvolná / y prosto do Niebá
idzie.

Eccel. 24.

Przenáświet-
sey Pánnę po-
tegá pánuie
w Cýřcu y
ztámtad wy-
bawia Duse.

Baczyř czytelniku lářláwy / iáťo Miłosierdzie
P. Pánnę przenika do Dusę niedznych w Cýřcu zá-
trzymánych ; á Cześć wyrzadzána Obrázowi iey /
nie tylko ná rártunek żywych / lecz vmarłych spływa.
Wykonýwa záiste Bogárodzicá Pánná / to co przez
vřtá Syrácýdesa ogłosiła ; Przeniknę do niżřlych
częřci ziemię , y weyřrzę ná wřytkich vřpionych , y o-
řwiecę wřytkich máciacych vřnoř w Bogu. O iáťo cřli-
we podnořá oczy ! iáťo potým łodká rořpływáia
sie rádořciá / nedzmi owi więźnie ! ktorzy siedzą
w ciemnořciách y cieniu řmierci ; ilekroć błyřnie
sie im promień řwiátlá Pánieřskiego / ktory im
do wiecznego řredensuie y droge toruie řwiátlá.
O Kátářzynie Krolowey řráncuskiej piře Párá-
dinus / iż chcąc pokázáć / iáťo zá pánowánia iey /
řřzesłiz

przy Obrazie iey Borkowskim.

231

szczęśliwe poddanym plużyły lata; każda namalować Tecze na dzdystym Obłoku/ różnymi wpszczo-
na farbami/ przydawszy inscrypcyę: Ea lux serenitatem confert, *To światło pogodę przynosi.* Daleko słuszniej to Symbolu, ia po ścianach Kościoła Dziew-
bowstkiego malować moge; albowiem P. Panna Tecza jest/ która niegdy około Tronu Boskiego
jaśniejąca widział/ przysposobiony od Chrystusa Pána na Krzyżu Syn iey S. Jan; a ta gdziekol-
wiek śliczny Ozdoby/ y oraz protekcyey swoiey roz-
zwiedzie Cyrkul/ nie wątpliwa następnie Sere-
nata y Pogoda. Tu serce/ tu oczy obroćcie/ kto-
rzy sie boicie/ aby na głowy wasze strasznego nie-
szczęścia nie lunela pluta; zażyjcie do was bezpiecznie-
stow Syracýdesa: Patrz na Teczę, y błogosław tego
ktory ia uczynił, albowiem bardzo śliczna jest na weściu
swoim; gdyż na P. Pannie wzgląd miał na ten czas
Bog/ y dla niey przymierze z ziemią zawarł/ kie-
dy Noego y z potomstwem assekurował; iż pod
czas naywiekszych dzdow/ które z niebieskich po-
plyna Kataraktow/ iako tylko Tecze na Obłokach
rospieta wyzeza/ znak przymierza, y nieomylny za-
kład bezpieczeństwa mieć beda. Niechayże niko-
mu nie wpada serce/ luboby dobrze zasępione gro-
ziło niebo; luboby od zagniewanych Aniolow sprá-
wiedliwości Boskiej Erekutorow/ pomiesżane z
blyskawicami leciały pioruny; iako tylko ta wbo-
stwiona w oczách naszych rozwinie sie y zaświeci
Tecza/

Apocal. 4.

*Przenaswiet-
sa Panna sa-
mym weyjrze-
niem pogode
przynosi.*

Eccl. 43.

Genes. 9.

Cudá Najswiętszey Panny
Teczá / bądź pewien; iż to Światło Pogodę przynie-
sie.

ROZDZIAŁ DZIEWIATY.

Heretykow ktorzy Obrázowi Zdzie-
szowskiemu czci włoczyli, P. Pánná
znácznie pokaráła; y czártow ná samo
Weyzrzenie iego, wygániąc z opętanych
zwykła.

Cantic. 2.

Przenaswiet-
szey Panny nie
przyaciół
pomsta Boska
ściga.

Dotąd ná wdzięcznych Dobroczynności Pá-
nienstkiey záżywáiac rekreácyey polách / po
ślicznych stąpálistnych Różách: inż dali ciernia
sty otwiera sie trakt / który iednak inšym nie škó-
dzi / tylko sprosanowanym y złośliwym nogom:
albowiem P. Pánná iest Lilia, ale między Cierni-
e zasadzona; gdyż kochántow swoich przyiemnym
zbáwienia ciešy zapáchẽ / lecz nieprzyiaciół śmier-
telnym wskroś przešyie y rani tarnem. Ależ żád-
inąd przesadzona / y przydatna iest tá Cierniowa
krescencya / ktora sie ná fortunney P. Bogárodzice
nie rodzi niwie: dla tegoż niechay siebie samych
winuia nieprzyiaciele Chwały Pánienstkiey / kiedy
ich w też tropy ścigáia kárania / ná kształt ciernia
do nog przypieteg; albowiem co niegdy Declamá-
tor iakis v Seneki / człowiekowi złemu (który sie
stárzył / iż mu ná wšytkich drogách y ścieškách
ostre

ostre záległo ciernie) mądrze odpowiedział ; iż to
 ciernie nie zziemie wychodzi / ale z tego niecnotli-
 wych nog wyrasta / y onych sie trzyma ; toż może
 mówić wszytkim nieprzyjaciolom P. Panny / kto-
 rzy gdy na iey Honor iadowite żadła wypuszczą-
 ją / sami sie niemi rania ; y od własney broni która
 na wyglądenie czci Pánienskiej ostrza / śmiertel-
 ne powziawszy rązy / tak docześnie iako wiecznie
 gina. Wprawdzieć ta Nayałstawa Panna / śczy-
 ci sie tym przez wsta Mądrego Syracýdesa / iż
 Duch iey nád miod słodzy ; á według świádecstwa
 Sálomona / Práwo táskawości w ięzyku iey ; przecie
 iednak nie może tego zcierpieć / gdyby Dobroć iey
 miała komu bydz powodem do złości ; y ma Przy-
 stawow Duchow do pomsty gotowych , którzy nastę-
 pujących na iey Miałestat / surowym vmieia po-
 stronić karaniem. Widziemy (mowi Seneka) iż
 Krol psczoł żadła nie ma , niechciała bowiem Natura
 mieć go frogim , y do pomsty porywczym ; przetoż disar-
 mowała go y bezbronnego zostawiła : Wszakże otacza-
 ją ácz bezbronnego Miodowych pułkow Monár-
 che / wzbroione wżadła licznych halabartników
 Koty ; które na przemiany przy bołu Wodzą swo-
 warte odpráwnia / iakoby Strozowie (według Plini-
 usza) pomagí iego ; y zastawiają sie o Cáość Krole-
 wstwa. Podobnym kształtem y Krolowa świata /
 chociaż Cále słodka iest y ozdoba ; która też po ki na
 świecie żyła krzywdy zadane dobrodzieystwy

ff

plącić

Eccl: 14.

Prouerb. 3.

Eccl: 39.

Seneca lib. de
Clementia.

Przenaswiet-
sa Panna
zprzyrodze-
nia takawa,
y pomsty nie
pragnie.

Plinius lib. 11.
cap. 10.

Cantic. 6.

płácić zwykła: wśátkze wśytkie woystá niebieskie
 wymuia sie o zniwage/ y opponuia przy Honorze
 Boskiey Rodzicielki; y sam Pan zastepow nieprzy-
 iaciol Macierzynskich z należytá sciga pomstá.
 A iákoż nie ma stawác przy Mátcie od wiekow
 wybráney: y czci iey bronic/ ten Pan/ ktory práwé
 starozátonnym/ wśytkie ogolem Mátki czci przy-
 kazal: niegdy poń ieszce ná ziemi konwersowal
 z ludźmi / Stawśy się ná podobieństwo ludzkie, y ludz-
 ki przyiawśy hábit, albo Máture / nie wśtydził sie
 bydź Poddánym Przenas: **MAKXIX**: teraz
 kiedy obiał wladza ná Niebie y ná Ziemi/ á wśy-
 tkie woystá Niebieskich Hierárchiy/ zá swego przy-
 witały go Hetmána/ nie wzdryga sie bydź iey Ry-
 cerzem; y zá Ordynánsen Mátki przeciwko nie-
 przyiáciolom iey do boin stawác; pod ktorey też
 Commende Pulki Anielskie oddal. Stádcí to iest
 że chociaż P. Pánná / nie odstepuiąc y w Niebie
 wrodzoney lástáwosci/ ná zádáne sobie przez spá-
 ry pátrzy zniwagi: Bog iednáł á Syn iey / ná
 ktorego obelge Macierzynskie kontemptry splywá-
 iá / sprawiedliwym przeciw Adwersarzom Má-
 tki swey / albo Obrázow iey / pála gniewem; y
 stráśnym nákrýwa ich kárániem.

Copronim Ce-
 sarz przestlá-
 dowa P. Pán-
 ny zlá smier-
 cia zginál.

Doználi ná sobie mściwey Reki Boskiey/ dwá y
 Czárogradzey Cesarzowie Obrázoborcy (iż opu-
 szcze inśzych) Constantinus Copronimus/ y Lew
 ówarty/ to iest Oyciec z Synem. Z ktorych pier-
 wśy

wszy sprosne nazwisko od Groju wziete / (ktorym
przy Chrzcie S. Fonte splugawil) mając / daleko
sprośni Kościol Chrystusow / kacerstwo Obrázo-
borcow promowiac ospeal: własnie iakoby sie
obawial / aby nazwiska zprzypadku otrzymáne-
go / dla przystoynnych obyczaiow nie stracił. O-
sobliwym plugawy ten Cesarz / y nieublaganym /
przeciw P. Bogarodzicy palal iadem / y pamię-
tkę iey wygładzić vsilowal: przetoż Edykt wydał /
aby ten ktobykolwiek Imienia **MARIE** wzy-
wal / iako gwałtownik **Majestatu Cesarstkiego**
Kryminalnie sadzony / y gardlem albo wygnanie
karany byl. Lecz o iako plonne byly / nowego
tego **Encelada** (ktory P. Pinne / z **Nieba** zepchnac
vsilowal) zawody! Trwado tad sława P. Pan-
ny / y w pozne wieki nieustannym incrementem
poydzie słodka Imienia iey pamiatka; (a iako sa-
ma opowiedziala) *Błogosławiona beda ia nazymac*
*wsytkie narody: Niezbożnyżas Imienia **MARIE***
***IE** przesładowca / ktory grozba karania / ludzi od*
iey veneracyey odstraszyć chciał / sam wyrzdaney
złości karaniem przyplacił; dotkniony od Boga
inflammacia / ktora piekielnym ogniem zowia; al-
bo (iako drudzy pisa) sprosny osuty trudem; y
tak sroga spieczony goraczka / iż dla cięstkich wpa-
low wglós wołal / że go ieszcze za żywota / do
ognia mgdy nieugaszonego wtracono; y iuz za-
datek miał piekielnych ciępiat; przetoż wznowszy

Lucz 2.

Wołal iż żywo
do ognia pie-
kielnego ska-
zany.

bląd swoy / dopiero po czasie żalować ale nadsza-
remnie poczał / iż wtedy z Przem: Panna wojnie
zaczynał; y przyczynow szukać kazał / którzyby mu
zagniewaną Bogarodzicę modlitwami swymi (acz
sie przedtym modlić do niey pod gardłem zakaza-
wał) vblagali y przeiednali.

*Leo czwarty
Cesarz wziął
Koronę z O-
brázem P. Pan-
ny w ktorej
był kosztowny
Karbunkul.*

Drugi na toż Cesarstwo następca / á oraz wro-
dzoney przeciw P. Pannie nienawiści / y nakoniec
też karania Dziedzic był Lew czwarty; nieodro-
dny Syn / od sprosnego Oycá Kopronimá. Ten
co wysłał z zlosliwego Rodzicá / tego sie záwsze
trzymał; y za wielką vciechę poczytał sobie / następ-
pować na część P. Panny; ktorej Obraz wyższa-
wszy w Kościele czárogradzkim S. Sophiy / albo
Mądrości wieczney nazwanym / koronę złotą oz-
dobioną; w ktorej iásnił niezwykley wielkości
drogi kamień Karbunkul nazwany; odważył sie na
takowe świętokrąctwo / iż Koronę z Obrázem ze-
drzec kazał; á włożywszy ją na przewrotny łeb
swoy / po wshytym Czárogradzie w niey / na kstatk
Tryumfuiącego iezdził. Nie mógł dluzey Bog
zniesć / swawoli człowieka niezbożnego; ktory iá-
wnie szczytać sie lupami z Obrázem zdartymi / wa-
żył sie z Przenas: iego Rodzicielski nátrząsać: prze-
toż iak tylko owá Koroná w ktorej nieoszacowa-
ney ceny świecił sie Karbunkul / zlosliwą otoczy-
łá głowę; wydal sie mu zaraz na czele wrzód iá-
dowity tegoż imienia / ktory Medycy Karbunku-
lem

*Dotknięty
wrzodem te-
goż nazwiská*

tem zowią: a gdy sie co raz bierzyl / y po bez-
wstydnym zlosliwego Cesarza czele roschodził /
naprzod wsroga goraczke / a potym w szalenstwo
wpadł; w ktorym zostajac / a mizernie leczac y wy-
isz / swietokradzka dusze w krotce wyrzucil.

Alle na coż po obcych krajach biegam? ponie-
waż są po gotowiu doma iasne przyklady / iako
Bog nieprzyiaciol Kochaney Matki swej pokaral:
gdyż przy tym samym / ktorego sie Historia opi-
suie Obrazie Szdieszowski / iako nabożni suppli-
kantomie odnośa požadana żarliwości swej na-
groda; tak nieprzyiacini Heretycy zasłużoną vpor-
nego przesławowania odbierają pomste.

1. Poczne od Dziedzica Miasteczka Borku (w
ktorego Dzierzawie leży Kościół Szdieszowski;)
Rodowitością wprawdzie Familii Hrabiorz
Bnina sławnego / ale przewrotna wiara zarażo-
nego; ktorey w Cudzych Krajach z szkoły Luter-
skiej nieostrożnie zachwycił / gdy sie tam naukami
bawił. Podniost ten nowa wojne (tak iako sie
od nowey sekty Mistrzow nauczył) przeciw mie-
szkańcom Niebieskim; a okrom dwuch Obrazow
Sznycerska robota rzezanych / ktore na ogień ska-
zał / acz ie Bog cudownie (iako sie wyżej opisalo)
od vpalow zachował; nasadził sie przy tym wszy-
tkiem siłami na to / aby część P. Panny cale wy-
glądził; a mianowicie aby Kościół Szdieszowski /
dawna wierneho ludu veneracya sławny / y O-

Dziedzic Bor-
kowski, owce
do Kościoła
Zdzieszo-
wskiego we-
gnac kazal.

Ktore teyże
nocy pozdy-
chały.

Iob 14.

Druga trzo-
de mu że za-
warta Bog ro-
sproszył, y ow-
czarnia wi-
sber obalił.

brązem Cudownym ozdobiony zelżył / y w chlewo
prosty obrocivšy sprofanował ; kazał tedy tam
trzode owiec wprowadzić / y na kontempt Ko-
ściola Pánienskiego zawrzec. Ale przybyła nie-
odwłoczna gwaltownikowi Mieysca S. pomsta ;
albowiem teyże zaraz nocy / ktorey pierwšy no-
cleg odprawiac poczely / zagnane do Kościola P.
Panny owce; wszytkie nagle pozdychawšy / vpo-
mniały niebácznego Pána / y znać daly iakie go
karanie czeka / ieżli sie nie vpmieta : wsátże on
naymniey plaga Boska nieukarany / nic vporu
nie spuscił ; ale tym wiekšą zapalony furyą / o no-
wey Mieysca S. y Pátronkiey iego Bogarodzicy
obeldze myslil. Wiec żeby sie prawowierni Kás-
tolicy nie cieszyli / z kleski owey ná owce od Bo-
ga przepuśczoney ; vdawšy iż im trucizny zádano
y tak poodchodziły / druga trzode subordynował /
ktoreyby stanowiskiem Mieysce S. zesromocił / á
Obrazowi P. Panny czci vwlekl. Láskawu iuż z
šaleiacym Heretykiem postapil sobie / Obróncá
Honoru Pánienskie^o Bog ; y niechciał przeciwnko list-
kowi, ktory wiatr powiewa, wywierac potegi swoiey ; á
dosyc miał ná tym / że piornem vderzyvšy w
w Kościelne wrotá / y flotki podruzgotavšy /
postrachane owce po polách rozsposšyl : aby iedná
poblażanie Boskie / nie wsadziło ná chárdeg / du-
mnego Heretyka / teyże nocy wzburzył wicher / y
nádetošć iego postromil / gdy mu obory z gron-
tu poo-

przy Obrazie iey Borkowskim.

239

tu poobalal. Przestał napotym wołowac z Uie-
bem / nie tak dalece vznaniem Prawdy zmięczo-
ny / albo pragnieniem nabycia lastiey P. Panny
wiedziony / iako raczey boiaznia wielkiego ka-
rania diety Heretyk: y owsem aby dawna Ko-
ściola owego znou zakwitla rewerentia / prze-
ciwko Obrzedom y statutom wiary swej pozwo-
lil Katolikom; aby trzykroć do roku w pewne swie-
ta / wolno im bylo Wroczyſte confurſy do Obrá-
zu P. Panny / z ſolennym naboženstwem odpra-
wiać. Tak na ten czas poſtromeiſzy dumnego
Heretyka / ktory ważył ſię przeciw Bogu poſtć zwycię-
gniona ſyia, a potym Reke Pánſką wczul / Tryum-
fatorka Bogarodzica / z wyćiem całego piekła / za-
wolane zwycięſtwa otrzymała; y należytą część
Obrázu ſwego wtwierdziła.

2. Cieżſze daleko plochoſci ſwey odnioſła ka-
ranie Szlachetna Páni Twárdowſka / w teyſz ſe-
kie Luterſkiey wychowana / y podobnym przeciw
Mátce Boſkiey Duchem napuſzona. Doſła iá
była wiadomoſć / o dziwney P. Panny pomocy
ktorey doznała Páni Szurkowſka tonac na Wár-
cie (iako maſz w Rozdziale przeſłym Przykład
trzećci) ale nie dowierzała powieſciom / y pragne-
ła pewnieyſzey o tym od tego Relacyey. Przetoż
gdy tegoż Roku 1610. do Poznania ieżdżiła; a nad
Rzekę Wárte / ktora pod Miáſto płynie / przyby-
ła do wſi Kępá nazwanej / gdzie ſie ten Cud ſtał;
mzłó

Iob 15.

Szlachcian-
ka ktora prze-
ciw Obrazo-
wi P. Panny
beſpieczny ie-
zyk nymwała
ſtraſna
ſmiercia zgi-
nela.

Cudá Nayswiętszey Pánny

niżli w Promie Rydwan przewieżiono / chcąc się
 przedzwyższ w Czolnie przeprawić / przyzwala Woycie-
 cha Burela starsze^o przewoźnika / y ciękawie wypy-
 tywała; iezli on tonącą P. Szurkowstą ratował;
 odpowiedział Przewoźnik iż to nie ludzka lecz Bo-
 ska / y P. Bogarodzice sprawa była / że P. Szur-
 kowsta na tak bystrey rzece (która na ten czas z
 brzegow wylala) w same wpadłszy głębia / y sro-
 giemi będąc odkryta salami / zdrowo wyszła. Co
 słysząc płocha białagłowa / rzuciła się do zwykley
 Heretykom lżenia P. Pánny popędliwości / y w-
 wloczyć potędze iey / a Cudá które się przy Obrá-
 zie Dziesiowstym dzieia za babskie wynysły po-
 czytać; y wiele inszych / bluźnierstw swięgotli-
 wym miecąc iezykiem / szczypać hono: P. Pánny po-
 czela. Odwodził od tak bezpieczoney mowy lekko-
 myślą Mátrone pobożny przewoźnik / chcąc wy-
 uzdane zátamować usta; y vpominał / aby się le-
 kała pomsty od Boga Syna / na którego Mátke
 dotkliwymi następowała słowy; żeby snadź na
 teysz rzece plagi uad sobą nie wczuła Boskiej / na
 ktorey Páni Szurkowsta cudowney doznala łá-
 skiej Pánienskiej. Ale to vpominanie nie tknęło w-
 pornego serca / y tym bázziej iad swoy wywierá-
 iac / szarpąc P. Pánny nie przestawała / im iá báz-
 ziej od tego odwodzono. Nie odwoleł karania
 słusznym zapalony gniewem / o zniwagę Mátkiej
 swey Bog: ledwo bowiem wysiadła z czolnu / po-
 wstał

przy Obrázie iey Borkowskim.

241

wstał frogi wicher / y powietrze zamiechał ; á w tym Páni owá iakoby piorunem dotkniona / o ziemię pádła / y zemdlála. Podźwigniona z ziemi / zániesli studzy ná pobliski págorek / áby iá lepszý wiátr obwioná / y otrzeźwil ; lecz co raz bárziej sílila sie choroba / ná pomste bluźnierstwa zestána ; y ciáło wszytko ná niey tak poczerniało / iakoby ie dym piekielny záleciał y okopcił. Po máley chwili / iezyk (ktory sie wáżył nátrzasáć z Krolowey Niebieskiej) áż po pás wywiesila / nád smole czerniejszy ; áby iáwna byla / iż karánie ponosi / zá poczerniony bluźnierstwem Máiestat Przem. Pánny. Nákoniec okrutnymi zwárta bolámi / stráśnie rycząc y dla cieśkiej meki wyiac / nieśczęśliwą duszę wyrzuciła. Historyá te skaráney od Boga złorzeczliwej Heretyckiej / oczywisty świádek wspomniány Woyciech Buxel / przy bytności inšych przewoźników toż iednostáynie zeznájących opowiedział / przed W. X. Szczęsnym Durániuszem / y inšymi przytomnymi ; ktora W. Adam Szremsis Písarz Apostolski / w Aktách Kościelnych konnotował.

*Po śmierci
ciáło ná niey
sczerniało,
iakoby ie pie-
kielna oblano
smolá.*

3. To co sie niżej przeloży / ácz żadney nie wydaie pomsty / iednáż znákomicie potege P. Pánny obiaśnia / ktora zawody Heretyckie postramia. Roku álbowiem 1627. wdzien S. Jakuba Apostolá / wtárgnelo do Wielkiej Polskiej woysko z Heretyków zebrane / od Grofa Mánsefeldá / nie-

G g

posle-

posledniego niegdy Rebelliey Czeskiey Herštá :
 ktory chociaż po przegráney ná Bialey Gorze pod
 Prága bitwie / y rozgromionych Rebellizántách /
 trwał iednak wzawzietym vporze / y przeciw Ce-
 sarzowi nieublagánym palal iádem ; á májac tilká
 pulków lehkého woystká / po Pánstwach iego latal /
 y ogniem á mieczem pladrowal : á nákoniec zebra-
 wšy poteżnieyšše woystko z woluntáryušow / kto-
 rych nádzieia lupow karmiac / ná hárpánine záciá-
 gnal / sam w Slastu žywota dokonál ; woystko záš
 iego stráciwšy Wodzá / á chcąc sie przebrác do
 Gustáwa Adolfa Krolá Szweckiego (ktory ná ten
 czas w Prusiech woynie toczył) ná kštalt Szarán-
 ce / Wielká Polške nápełnilo. Ná nic chálaštrá o-
 wá respektu nie míalá ; gdyž bez ássygnácyey pe-
 wnego žoldu / ná same tylko lupy y wydžierštwá
 služac / bespiecznie sie ná wšytko zle rospasalá : po-
 niemáž áni Officyerowie dobrovolnych / á služná
 zapláta nie vietych Rot / postromíc mogli ; áni
 żołnierz dármo služac / karác sie dopuščil. Za-
 czym náieždžano Dwory Szlacheckie ; z lupiono z
 dostátkow Košcioly ; srebrá / y Appáraty Bogu po-
 šwiecone rábowano ; ná questye brano y mezo-
 no tych / ktorych nádzieia zdobyčy drapiežnemu
 ludowi wytłnelá : nákoniec to sie wšytko díalo /
 do czego prowadzić zwyklá swawola żołnieršká /
 y pijáne šczęściem oreže / ktore sie pochámowác
 nie dá / áni vmie. Juž záinššone owe Hárpnie /
 zbiežály

Woysko Here-
 tyckie vmyšli-
 to zrábowác
 Košciol Zážie
 šowski.

zbierały sie na karpánine Bazyliki Dzieshowstey;
 o ktorey skarbách zwiesci pospolitey/ albo raczey z
 instytutu y podniaty Heretykow/ na pograniczu w
 Słasku bedacych/ y wiadomych síle slyżały: lecz
 Bog sam zátamował paláigcá appetytem zdoby-
 czy chciwość; á Kościelne łupy na ktore łakoma
 mael pászczeká kácerstki żołnierz/ prawie z samego
 wydarł mu gárdlá. Sciągnyły były wszytkie Rea-
 ymenty/ do Pogorzela Míasteczka/ ktore tylko w
 mili od Borku leży/ nie wielkim przedzielone gá-
 iem; y stárzyzna wymysliła prosto poyść/ á złupi-
 wszy z dóstków Obraz P. Pánny / drapieżne
 podsycić/ y násmárować rece: áżci niespodzianie
 (zá spráwá bez wátpienia Boska) wszyscy o vmo-
 wionej zápomnieli drodze; albo też skrytym zdie-
 ci stráchem / wzád sie od skálonych zamysłów co-
 fneli; winśá bowiem vderzywśy strone / przez
 wieś Szeleiów/ ku Míasteczku Gostyniówi/ swa-
 wolne Kornety wśedy ná rábunek rospuścili.
 Ták ná ten czás z íscilo sie Duchá S. Oraculum.
 Rospráśá Bog zamysły złośliwych, áby nie mogły ręce
 ich wykonać tego co rospoczęły. Odwáżyło sie iednáť
 piećset wyborney y zbroyney Káytárey/ z Ober-
 ksterem swoim Bandysem / vderzyć ná Kościół
 Dzieshowstki; y iuż byli stáneli ná polách Borko-
 wskich/ splondrowawśy wieś Szeleiów/ y Dwór
 támeiczny dóstków pełny zrabowawśy; á w o-
 czách Kościoł P. Pánnie vľubiony mieli.

G g 2

gdy

Lecz zá sprá-
 wa Boska, tuś
 bedac, złośli-
 wych odstápi-
 to zamysłów

Iob 5.

Niektorzy z
tegoż wojska,
gdy ode-
rzyć na Ko-
ściot chcieli,
dziwnym wi-
dzeniem od-
strąszeni.

gdy sie słyli; gdy Kornety do boiu zawodzą / y
następować tropom w sprawie / na Mieysce Bo-
gurodzicy oddane kaza; pokazało sie iem nagle / z
przeciwney strony / daleko liczniysze zbrojne wo-
jsko / pod chorągwiemi; od ktorego blask / po bli-
skich rozlegał sie polach: y tak widzeniem owym
przerążeni / na odwrot poszli / albo raczej potro-
żeni / Tyl sromotnie podali / sami sie miesząc y sz-
regow nie patrząc. Na tych potym (gdy sie po
lasach / y polach tulali) napadłszy Chorągwie Pol-
skie / dla odśieczy napredce y obrony zebrane / ro-
żnie ich poznośily. Wodzą zaśie albo Keymentarz
ich Baudis / mają serca wielkiego niż statury / y
żołnierz doświadczony / żywcem dostał sie w rece /
y dług na Wieży w Grodzie Poznanskim siedział.
O tego dziwnego / a nieprzyjaciolom strasznego
widzenia prawdzie / samis opowiedzieli brancy /
dostawszy sie do wieżienia; z ktorych iedni dobro-
wolnie / drudzy będąc na Qwestyach / tak iako wi-
dzieli zeznali. O czym dowiedziawszy sie Prze-
wielebny J. M. X. Jan z Daleśia Baykowski Bi-
skup Ennencki / Suffragan y Officyal Poznans-
ki; aby pamiatka tak znacznego Dobrodziejstwa
P. Panny nie zaginela / kazał Cud ten w Kiegi
Kościoła Zdzieřowskiiego wpisać.

Károł Krol
Szwedzki pod
zastona Pro-
tekcyey, opá-
nował Polska.

4. Rowna Potega Przenasw: MARYEY
wposłromieniu Heretykow zaiasniata wiekow na-
szych; gdy Károł Gustaw Krol Szwedzki / glowá
ich /

ich / opánowawszy Polskę / pod pozornym Protektora Imieniem / w Roku Pańsk. 1655. nákoniec zrzucił z siebie lisia skórę / którą był do czasu (stosując się do rady Lysandra Spartanczyka) oblokł; á do lwiey powrócił / y srogim się Lwem (iako w Herbie Królestwa Szwedzkiego widać) przez wydzierstwa y tyránskie postępi pokazał. Skróćmie się on w prawdzie zrazu zachował / wdawając się dla dobra pospolitego / y Celości Korony Polskiej / oręża dobył; ále ten Pánowania znósnego temperáment / do tąd tylko trwał / póki mu potrzebny był / do omówienia zmyślona owa skróćmnością prostych Polaków; którzy iako sami wrodzona narábiają szczyrość / tak się mniej na Cudzoziemskich sztukach y obludach znają. Wszakże skoro opánował Miasta y Fortece; á wielkie wojska / z Niemiec y sąsiedow Slezaków / tymże kácerstwu iadem nádetych zebrał; y nákoniec przeciągnawszy obietnicami na swą stronę / Kwarciańskie Chorągwie / lepi się zmocnił; dusając się będzie miał sto siły / na przelamanie tych którzyby mu się oponować chcieli / złożył maskare zmyślonego Protektora; y Królem się Polskim iáwnie pisać począł / á władza pánowania swę / przychylnym wiedziony Marsem / Despotice rozposcierać; gdyż między armatnym fortunnego oręża grzmotem / milczeć musiał y Práva y swobody Wyczyste. Wstań nowiono prywatnie na wszystkich nieznośne Ká-

Zmocniwszy
sie Swobody
Oczyście
znośić, y Ko-
ścioły Kato-
lickie rábo-
wac poczát.

cyie/ bez dołladu y konsensu Stanow Koronnych;
zniesiono publiczne Rady y konsulty; zátłumiono
Wolny Głos/ Fundáment swobod Polstich; y ná
samo stinienie Krolá Szwedzkiego (ktory Abso-
luté rządzil) pátrząc / á rostkázow iego wygládác
kazano; nie zostáwiwszy przynaymniey pozoru/ y
Obrázú dawney Wolności. Ale osobliwa Ty-
ránskiego Pánowania furya / wywarta ná Ko-
ścioły Kátolickie; do ktorych rábunku / á potym
successivè zguby / y wytrácenia / náder niewcze-
snym porwátó sie zapędem/ Kácerstkie szalenstwo:
nie wiedząc że tym samym sobie kleske y ruine
przyspieszyć miátó / gdy sie ták predko ná zruino-
wanie Wiáry Kátolickiey oburzyło. Zgwałcone
zá poblázaniem Tyránna/ y iego Locumtenentow/
od swawolnego żołnierzá Kościoły; sprofanowa-
ne Ornaty y ochedošky ná Cześć Boską poświę-
cone; Przenasw: SAKRAMENT ná wielu miey-
scách zelzony/ y owšem (ná co strách pomyslić)
przekletymi nogámi zdeptány; powtrácani do
wieziemia Kápláni y ledwie zá wyliczeniem niezno-
snych sum / gárdlem dárowáni; nákoniec nie nie
opuszczono / cokolwiek tylko do serca podát iad
Kácerstkiey niepráwosci/ y wyrzadzác Osobom Du-
chownym kazát. To bylá rzecz cudowna / iż ták
odważna ná wšytkó zle Herezya/ wypowiedzia-
wszy woyné Kościołom Kátolickim/ po wšytkiey
Polšcze; y náwet ná Jásná Gore Czesztochowską
(gdzie

(gdzie Obraz P. Panny od S. Łukasza malowany / od kilku wiekow / nalezyta odbiera Veneracya) nieprzyiacielskim nastapiwszy trybem; y mieysce owo swiete dwumiesiecznym scisnawszy oblezeniem; przecie iednak Kościolowi Dziesiowstemu y Kapłanom przy nim zostaiacym przepuszcila / a bezskodnie ich traktuiac / niezwykla powściągliwość zachowala. Wabila do rabunku pogoda / gdyż żadna Muniya nie opasany Kościol łatwy pokazował przystep; a między Poznaniem y Kaliszem / Miastami od Szwedow opanowanymi prawie w pul drogiey leżac / przechodzacy tamtedy tropom nieprzyiacielskim zawśze na oczach był. Zostawali przytym Kapłani obecni / Kościol nie odstepuiac / y gardlem wierne swe vsługi pieczetowac gotowi bedac; ktorych nie tylko rozność wiary / ale tez nadzieia obrywczey / drapieżnym na szych podawala Dissydentom; a przecie dziwny w sprawach swoich Bog / ktory zatkal paszeczki Lwow aby Danielowi nie skodzili, ponowiwszy dawny Cud / zawart latome wsta Szwedziemu Lwowi; iz przez dwie lecie / (ktorych nad Polskim dotazował Orlem) biedney spilki z Kościola Przen. Pannie oddanego / żaden wziac nie śmiał; y włos z glowy żadnego Kapłana nie zginal. A to ia za naywiekszy Cud slusnie poczytam / iz Bog przez Kochana swa Rodzicielke / przeciwnie skutki / zprzeciwnych nieprzyiazney Herezyey wyprowadza

Zotnierziego
dziwnie
od Boga
wiciagniony,
iz z Kościoła
Dziesię-
wskiego spila-
ki naymniey-
szy nie wziął.

Danielis 6.

Co słusna
mieć za cud
osobliwy, iż
P. Panna za-
tąmowała v-
wziętość He-
retycka.

Psal. 56.

Ioan. 2.

prowodził affektow: albowiem nie wiecey w tym
Boska wydawała sie Potega / kiedy troie Pacho-
lat / w piecu Babilonskim od vpalu zachował / y
owsem im z plomienia wiatr chłodny sprawił; al-
bo kiedy pożartego od wielorybá Jonaśá / w ży-
wym owym grobie od śmierci bronil; albo śie-
kierze Elizenkowey / w głębokiey Rzeczce wtonąć
nie dopuścił; iako w tym / kiedy Kościół Sdziesię-
wski / dostatkami sławny / od dwu piekielnych su-
riy / to iest Herezyi y chciwości (które nienasyco-
ną pasczeka / na Kościelne czuwały lupy) cienie
swym pokrył; y cały á kacerstka nie tyłany reka /
bez wszelkiego vszczerbku zachował; Zastoniła go
albowiem P. Panna według Psalmisty Pod cienie
skrzydeł swoich, aż przeminęła nieprawość. Dyskuru-
jąc niegdy S. Hieronim o Cudach ktore Chrystus
Pan czynił / po ki w śmiertelnym Ciele na tym
świecie żył / tego był rozumienia; iż nigdziey wię-
kszy Potegi nie pokazał / iako w ten czas / kiedy
rosproszywszy pieniądze przekupniow po Koście-
le Jerolimskim / zwycięskimi nogami łakomstwo
zdeptał; á znalazłszy tam nieprzystoynne Mertán-
cyę uczynił iakoby bicz z powrozow, (według relá-
cyey S. Janá) y wśyrkich wypchnął z Kościoła, owce
także y woły; y bankierzow rozsypał pieniądze, y stóły
powywracał: albowiem na ten czas zawściagna-
wszy cudownie Faryzeuszow / iż ziwnąć słowka
nie śmieli / lubo odiete sobie od Chrystusa żyłki
baczy-

baczyli/ iáko by zwoiowaną chćiwóść w káydánách
 y dybách ná Tryumf wyprowadził. Owo Náy-
 wyższego między Doktorámi Słowá Rożni rożne-
 go sa rozumienia, twierdzac iż naywiększy Cud Páński
 był, gdy Łazarz zmartwych powstał; albo ślepy od ná-
 rodzenia przezyrzat; albo gdy ná Jordaně głos Przed-
 wiecznego Oycá słyśány był; gdy ná Gorze Thabor prze-
 mieniony Chrystus, mánifestácyá chwátý swoiey uczynił.
 Lecz mnie się zda, między wszytkimi Cudámi ten nay-
 dziwnieyszy; iż Człowiek tak wzgárdzony, ktorego po-
 tym ná Krzyż wbito, máiac przeciwnych sobie Fáyzeu-
 sów, y w Piśmie náuczonych, ktorzy się srożyli o to iż
 im žyski odeymował; dokazał iednak tego, że tak wielki
 tłum ludzi, hándlámi się bawiacych, iednym powrozko-
 wego biczá wyrzucił smáganiem. A nie mówi pton-
 nie y bez fundámentu; bo kiedy inšych dokázywál
 dziwow / wszytkie Kreatury ná samo skínienie /
 bez wshełkiey rezystencyey swemu służyły Tworcy:
 ále kiedy głodná chćiwóść / y wściekle dobrego
 mienia Pragnienie postkromić przyšlo; bez wiel-
 kiego tumultu / y poburzenia lákomych ánimusów
 byđż to nie mogło; ktore gdy Chrystus Pan wiát /
 y skrytym pomiárem wspanoził / tak iż stráconych y
 w prochu pogrzebionych odżałowáli pieniedzy;
 było to záprawde Dzieło Rełiey Náywyższego / y
 oczywisty árgument Bostiey Wshechmócnóści.
 Záprawde sławny on Krolow Chánáneyškich
 Żwycięzcá Jozue / lubo niebieskie Sfery / y ich by-

S. Hieron: in
 caput 2. Ioan.

S. Hieronim
 za naywiek-
 szy cud poczy-
 ta to, iż po-
 skromił biczę
 przedáiacych
 w Kościele.

Iosue 10.

Iozue ktory
słońce zatrzy-
mał, takom-
stwa utrzy-
mać nie
mógł.

S. Ambrosius
lib. 2. Offic.
cap. 26.

Iſaie 57.

Iob. 38.

Heretycyſa
Synowie Dia-
belscy.

ſtrolotne Obroty / we wſytkim biegu iednym
zaſtánowił roſkazem; álbowiem ſtánęto Słońce y Xię-
żyć, aż ſię pomſcił Lud nád nieprzyacioty ſwymi, y po-
ſuſny był Bog głoſowi ludzkiemu: przecie iedną wy-
uzdanego łakomſtwa Achama Œolnierza / ácz su-
rowe wydawſzy Mándaty zatrzymać nie mogli /
iáko mądrze piſze S. Ambroży: *IESVS Nárve mógł
zawſciągnąć ſłońce, áby dali nie poſtąpiło, nie mógł tá-
komſtwa, áby ſię nie ſerzyło; ná głoſ tego ſłońce ſtánę-
to, łakomſtwa ſtánąć niechciało; za ſtánieniem ſłońca od-
nioſt z nieprzyaciót Tryumf, zá wyſforowaniem łakom-
ſtwa, ledwo nábytego nieſtrácił zwycięſtwa. Vznayże
łaſkawy Czytelniku / iáko to wielka rzecz / riąć w
munſtuł chciwoſć? iáko trudna / zápedzony do
nábycia zbiorow ludzki áppetyt zawſciągnąć? y
plomień łakomſtwa przygásić? wgaſiła go iedną
P. Bogárodzica / ácz Kácerſtymi tym bárziej ro-
zdetego miechami; y ſwawola przeciwnego Wie-
rze Świetey woýſká ták okreſliła / iż naymniey
wytkroczyć y exorbitować nie ſmiało; á ponieważ
według Proroſa: *Serce niezbożne ieſt iáko morze
wzburzone, ſalonemu temu mórzcu rzuciła kopce, po-
czyniła zapory y bramy; y rzekła, poty ſię ſforować bę-
dzieſ, á tu rozbijeſ nádełe fale twoie.**

Po opisałych Kácerſkiego pogromu / y po-
niżenia zwycięſtwach / ſciele mi ſię gotowy wſtep
do otrzymanych / z Rodzicá wſytkich Kácerſtw
Diabła Tryumfow; álbowiem do tey Párente-
le referu-

przy Obrázie icy Borkowskim.

refernie Chrystus / y Rodzina czártowska nazy-
wa/ przeciwnie Prawdzie Subiectá; mówiac Wy
z Oycá Diabła iesteście: y S. Polycarpus Uczeń
Janá S. Ewangelisty/ á Biskup Smirnencki/ gdy
sie tresunkiem potkał w Rzymie z Márcyonem He-
retykiem/ spytány od niego/ ieżli go zna? odpo-
wiedział; Znam Pierworodnego Syná Diabelskiego.
Ponieważ tedy przyrodzony między Rodzicem á
Potomstwem zachodzi związek/ y nierozzerwána
relácia; niechayże następuje za Dziećmi nieodro-
dnymi Piekielny Tatus; á dumne kárki/ ácz ponie-
wolnie niech podda pod Tryumfalne tey Pánny
stopy/ o ktorey ieszcze w Ráju slyśał/ że Oná teb
iego zetrze. I zaiste nic stráśniejšego nie máś cá-
łemu Piekłu/ y Kieżetom Ciemności/ nádté Pán-
ne/ ktora według significácyey Imienia swóiego/
Świetna iest y Oświecáca: álbowiem bárziej im do-
gara Potegá P. Pánny/ niżli piekielne stopy; y
ciężše meki cierpią/ gdy im kto Imie MARYEY
wspomni/ niżli gdy ich wiecznotrwály ogień/ od
Spráwiedliwości Bostkiej wzniecony piecze.
Wyrażil to ácz pod zwykłym Stározałonnym Fi-
gur cieniem Duch S./ ktory przez cierpliwego
Jobá opisuiąc geniusz bezbożnych/ y ná złe wys-
forowanych/ twierdzi o nich iż światlá nienawi-
dzą; á ktokolwiek sie meżoboystwem/ kradzieżá/
rudzološtwem bawi/ cień y ciemności lubi: Sko-
ro zaś nagle wznidzie lutrzenká, zá cień ia śmierci po-

h h 2

czyta.

251

Ioan. 8.

S. Hieronim
lib. de Scripto-
ribus Ecclesia-
sticis.

Genes. 3.

Stráśne iest
Czártom
światło Prze-
naw. Pánny.

Iob. 24.

S. Ponau. in
Speculo Virg.
cap. 3.

Iako Jutrzen-
ka złoczyn-
com, tak P.
Panna roz-
plaska Czar-
tow.

Ambros. de
Bucio.

czyta. Jak křatkými zlość Diabelská/ pióro Du-
cha S. odmalowało farbami/ vpsrtylo y wyrá-
žilo Tytulami! álbowiem według S. Bonáwen-
tu y: Czárt męžoboyca iest, bo narod ludzki w Ráiu
przez grzech zábit; zlodźciem iest, bo nam Dobra nie-
bieskie krádníe; cudzotožníkem iest, bo Duše Bogu po-
slubione zwodzi y psuie. Aleć ma po gotowin ten
zločyncá/ y wšytkých zbrodni Architekt/ wiša-
cy nad sobá hámulec/ y nieodwłoczna pomsta; kto-
ra go nie od piorunow zblokauzu gorniego wypu-
szczonych potyka/ lecz od przyiemnego Purpuro-
wey Jutrzenki Lica; to iest od P. Pánny/ ktorá
Mádry Sálomon z Jutrzenką ślicznie powstáia-
cá zrownal; álbowiem iáko mowi diffurs dálszy
toczac Seraśicki Doktor: Iák wznidzie lutrzenka,
to iest, iák záiaśnieie Láská y Miłosierdzie P. Pánny,
zá čien śmierci to poczytaia; to iest, tak soba trwoža y
tyt podáia czárci, iáko včiekáia przed lutrzenka po-
stracháni zločyncé. Baczysz czytelniku/ iż wšytko
pulkow Czártowských potegę/ ieden Jutrzenki ná-
šey P. Bogarodźice rozbija y rospřaša promien!
záčym słušni zpogromionych Tryumfuiac Czár-
tow šczyćie sie može/ nižli niegdy zporážených
š. včil sie Párthow Julius Cesarz: Veni, vidi, vici,
Pr. Stám, widziatá, zwycięžytá: álbowie samy oči
Pánienškich bláskiem přerážone/ wroššypte ida
hufce piekielne. Křaltmienabožny ieden P. Pá-
ny Klient/ chcąc wyrázić iż P. Panna Jurisdycyá
swá/

swa / nad bezdennym rozposciera Piętkiem / kazał
odmalować wzgore Jutrzenke swoyskimi zaru-
mieniona Kozami / ktora ranne rozwodziła żorze ;
a na dole potrwożone bestiy łupy / ktore do cie-
mnych co predzey vchodząły kniei / przydawoſy E-
pigraphę: Hac oriente fugamur, Za tey weſciem
w rozſypkę poydziemy. Jakoż iść muſia / y tyl po-
dawac Piekielne beſtye ; ilekroć ta Jutrzenka / kto-
ra nam Słońce Sprawiedliwoſci na świat spro-
wodziła / Ludziom przyiemne / lecz Czartom gro-
źne roſpuſci promienie. Napatrzył ſie nie raz / y
naciekſzył Koſciół Œdzieſhowſki z takowego Czár-
tow pierzchania / iako tylko blaſk na nich z Cudo-
wnego P. Panny Obrazu vderzył: Owo maſz
niektore tey ſromotney vcieczki Diabelſkiey przed
Obrazem iey przykłady.

1. Roku 1616. wdzien Narodzenia P. Panny /
gdy ſie inż ſłońce tu zachodu chylilo / a wieczor za-
chodził / y Obraz według zwyczaju zawierac miano;
nadeſłła do Koſciola Magdaleną z Bielską / od
lat pułofinu operána od Czarta ; ktory wtwier-
dził ſy ſtanowiſko ſwoie tak dluga preſcripcyą /
nie dał ſie żadną miarą zdzierzawy lubo bezpra-
wne opánowaney rugować. Wodżono ia przed-
tym na roźne Mieyſca Swiete / ktore Reka Bo-
ſka niezwytkłymi laſkami wſtawiła; wſkaſze z or-
dynanſu Boſkiego / (ktory przez to wiekſza O-
brázowi Œdzieſhowſkiemu chciał ziednać ſyme)

Sh3

ſkało

Opetána
przed Obraz
P. Panny
przyprowa-
dzona, na ſa-
mego iego wey-
zrenie po-
zbytá Czár-
tow.

stało się; iż żadne Mieysce Świętych Wizyty/ y Kapłańskie Exorcyzmy/ nieślusznego Inwazora pokonać nie mogły/ y z possessyey dawnością v-
twierdzoney wypędzić. Wszakże iako tylko do Kaplicy Pánienskiej weszła/ y Domowego Tyrana który ją dreczył/ stawiła przed Cudownym Obrazem opetana niewiasta; nie mógł znieść cięższego nadszanko piekła tey Panny aspektu czart przeklęty/ ktora całym władnie y trzęsie piekłem; a strasnym głosem wrzeszczeć począł. Wyniść, wyniść, ale z Pánińskimi otwartymi drzwiami, bom jest z celnieyszych Xiazat ciemności, nazwany Nitka. Potrzebnieli od strachu wszyscy/ ktorzy czartowski głos słyszeli; a w tym powstał шум wielki/ który się po Kościelnych rozlegał lawkach/ y potym srogi wichor wierzbami wkoło Kościoła osadzonymi zatrepształ/ na znak tego iż czart vstepował. Tak na ten czas zpodziwieniem wszystkich zastarzale Diabelstwo/ na samo Obrazu Pánienskiego wey-
żnienie pierzchnęło; przy bytności Ich Mościow pp. Staniława Jedlewskiego/ y Jana Szymanowskiego/ także W. K. Szczęsnego Duranińskiego Proboszcza/ y Wojciecha Ponecyusa Káznodzieie Borkowskiego/ y innych wielu/ ktorzy się na tą-
kę nagle vcieczke Diabelską zdumieli.

2. Tegoż Roku Regina z Pyzdr/ Miasta Krolewskiego/ będąc ciężką dotknięta chorobą/ ktora potym wydawszy się na twarz/ sprośnymi osu-
nela

neła ią wrzodami; gdy iey bole dotuczyły / á spo-
 sobu vleczenia znaleźć nie mogła / wpadłszy w de-
 speracyę / wdała się o pomoc do Czartá; y Cyro-
 graf trwiz własną napisała / oddając mu się byle
 ią do zdrowia przywiodł / y od bolow wvolnił.
 Wszakże predko vznamyślý błęd swoy / żalowała
 za takowe szaleństwo / iż chcąc vchronić się krotkich
 doczesnych bolow / na wieczne y niuśtające żáro-
 biła meki; przetoż grzech ow pońutnymi omy-
 wśy łzami / uczyniła recurs do P. Panny; y tak
 duśne iáko cielesne zdrowie / które była nieostro-
 żnie Piekielnemu Medykowi powierzyła / zdro-
 wśa daleko ráda / w opiekę P. Panny oddała / y
 ślub do Obrazu Żdzieńkowskiego uczyniła. Je-
 ſzcze był Czart podpisany nie odebrał karty; y v-
 mowá zupełnie nie dośła; ponieważś iedną tylko
 stroną Cyrograf napisała / á Czartowśka z drugiey
 strony áceptacya nie przystąpiła; czuła iednak
 Niewiaśta częste od Czartá napáści / który na du-
 ſe iey dybiąc swoje wywierał furyie / y rózne ná-
 nie przepuszczał stráchy. Przetoż tym gorętsze
 do P. Panny żánośac suppliki / tuliła się pod cien y
 obronę iey; im w wielkym niebespieczeńświe od
 Czartá (ktory ią do swey nágnąć vśilował sieci)
 zostawała. Nakoniec gdy Obraz Żdzieńkowski ná-
 wiedziła / y przed nim Krzyżem leżąc / Miłóśier-
 dzia P. Panny żebrała / prośac áby o Duśy iey
 rádziła: Vblagała Mátká Láśkawa vrażonego
 Syná

Niewiaśta
 która się by-
 ła zápiśała
 Czartu, ośia-
 rując się do
 Obrazu wol-
 na od napá-
 ści iego zosta-
 ła.

2. Reg. 15.

Syná który nie chce aby zginęła Dusza, y przeglada
wważając aby nie zginął całe ten, który jest odrzucony.
Wyšla zátym Niewiasta z Kościoła / dwoisty zy-
skawszy fawor; albowiem ja P. Panna / y od
czartowskich insultow wvolniła; y wśmierzywszy
bole / ktore ja do zawarcia Contráktow z piekłem
przywiodły / zupełnym zdrowiem darowała.

Diabel por-
wał dziecko
gdy ie Ma-
tka iedną
kłada.

1. Petri 1.

3. Roku 1634. Niewiasta niektora ze wsi Uie-
starzowa / przy Miasteczku Szroda nazwanym le-
żacey / wniesiona popedliwością / Synaczká wo-
 trzech leciech (ktory iej coś był zawinił) czártu
oddala / mówiac zplochości / boday cie Diabel
wziął. Przypláciła natychmiast niepochánowa-
nego swawoli ieżyka / strátę syná; albowiem nie-
przyziáciel duszny, który kraży iako ryczacy Lew, suká-
iac kogoby pożart; mając pogode do wywarcia iádu
swego / ktorym przeciw Ludziom pála / za dopu-
szeniem Boskim / porwał z oczu przywytkley do
zlorzeczenia Mátkiey / ácz niewinne dziecko; aby
skarána w synie / była drugim wizerunkiem y do-
wodem; iáko za lekkomyślnie wst wyuzdanych mo-
wy / nie lekkie Bog przesyła karania. Baczac
tedy mizerna Mátká / że nagle syn zniknął z oczu /
z cieśkiego żalu / y apprehensyey tak škodliwey
świegotliwości / ledwo żywa została; y narzędzi-
niem á lámentami powietrze nápełniła. Przy-
śedłszy potym zlekká do siebie / gdy nieco oplone-
ła w żalu / ktorego po części ze łzami wbywa; y
roześły

przy Obrazie iey Borkowskim.

257

rozeszły sie geste owe pierwszego przestřachu chmu-
ry / ktore iey byly rozum zaciłily ; blysnął sie iey
w oczách łaskawy promień / od Póćieszycielki vtra-
pionych rzucony ; y oświecił posępna meláncolia
powleczone serce / przypomináiąc Cudá / ktorych
przy Obrazie Ddzieřowskiem nabożni supplikán-
towie doznáią. Prágnąc tedy wniść w iáką ich
czástkę wyznála pokornie grzech swoy ; y prosić
P. Pánnę poczelá / áby przestępstwo niebáczney
Mátkiey niewinniatku nieřkodzilo ; ktorego stá-
wie przed Obrazem iey obiecalá / byle go zdrowo
z rąk czártowskich odbitego / zá sprawę P. Pánnę
odebrála . Wysłuchála pláczliwe potutniácey
wzdychánia Mayłáskáwřa Pánná / y piekielnego
zboyce przycisnelá / áby ná toż mieysce bez náru-
řenia y řkody odniósł dziećie / zkad ie byl porwał :
ktore zdrowo odzyskawřy rádosna Mátká / przy-
brała wiadomych cudownego przywrocenia To-
wárzyřet ; y prosto ná Ddzieř pobieřřy / ták grzech
swoy / iáko karánie zań / á potym Miłóřciwe od-
puřczenie z pláczem wyznála.

4. Máło co przedtym / przywiedziono do Ko-
ściółá Ddzieřowskiego Szlachetná Kátáryne
Káyska od wielu czártow opetána / ktorzy sie ro-
źnie poprzezýwáli ; á w to chárdzie káżąc iř ich
było wiele / ná żadne Ęrorcyzmy niedbáli ; y lubo
ná wypłóřenie ich / różney Duchowney zářywa-
no Armaty / spedić sie iednáń z vbieżáney consi-

Ji

stencyey

Zá uczynio-
nym do Obrá-
zu P. Pánnę
řlubem zdra-
wo ie przy-
wrócił.

Przy Litáni-
ách Loretáń-
řkich gáy ie
řpiewano
przed Obrá-
zem kupá
czártow z o-
petáney vřa-
pila.

Cantic. 6.

stencyey nie dali. Trwał ten vpor do tąd/ po ki
Moc P. Pánny nie nastąpiła; a nieprzyiaciel z
ktorym Káplani Duchowna staczáli bitwe/ sta-
wał iem dlugo w troku/ y rownym certował bo-
iem; dopiero w ten czas gdy Obraz tey Pánny
wyżrzał/ ktora wedlug Duchá S. iest stráśna iá-
ko Oboz porzadnie vssykomány, tyl podać z konfuzyą
musiał. Przyšla była opetána do Kościolá/
chcąc ostatni znaiezdniákami swymi uczynić expe-
ryment; zaczęto w tym spiewać Litanie P. Pán-
ny Loretánskie; ktorych niewdzieczney rezonancy-
ey nie mogąc znieść/ chalastra owá piekielna/ kto-
ra sie dopiero srozyla; tak oraz struchlala/ iż nie
czekając końca Litaniey/ z wielkim grzmotem y ja-
łosnym rykiem (od ktorego Kościol zadrzał) sro-
motnie vciekla; y do odbiezanego stanowiska/ ni-
gdy napotym powracac nie smiała.

Tamnie tu pioro/ y wiecy opetanych przy O-
brázie Dziesiętowskiem od napáści czartowskiej v-
wolnionych/ wyliczac niechce: te kílka przykladow/
z Dzieiow Kościolá támeznego wyietych dla te-
gom wspomnial; aby czytelnik wiedzial/ iáko sa-
mo weyżrzenie ná Obraz P. Pánny stráśne iest
czartom; tak iż przed niem piekielne pierzchaia
pulkí. Twierdza to dawni Medrcy Żydowscy/
iż Kościol Jerozolimski od Sálomona wystawio-
ny mial takowy Przywilej/ że go muchy y insze
robactwo z dala mijało; a lubo w niem tak wiele
bydlat

Do Kościolá
Sálomonowe
go nigdy mu-
chy wlaty-
wać nie
smiały.

bydlat ná Ofiary bito / że też w dzień Poświęcá-
nia / gdy ie Salomon sprawował / dwádzieścia
dwa Tysiecy Wolow / á sto dwádzieścia tysiecy
Baránow ná Ofiare Bogu spalono ; przecie od teg
robáctwa (ktore sie zwyczajnie do miesiwa zlatu-
ie) cale Kościol ow wolny zostawał ; tak iż nie
tylko do circumferencyi iego / ale też poblisko / zá-
wściagnione mocą Boska muchy / przylátýwác nie
śmiały. Wiechce o prawdzie tego Przywileju Ko-
ściolowi Salomonowemu nadánego dyskurs-
wác ; dosyc mi ná tym / że Kościol Sdzieskowski
wieksza daleko slynie Prerogatywa ; á cien Stá-
rozakony / tam sie samym verysfikuje skutkiem.
Wszak Xiáże Czártow / samiż Poganie ktorzy ie
w Balwánách czcili / Beelzebubem to iest Xiáże-
ciem much nazwali ; ktore też nazwisko Prawda
Wieczna zachowála / y wsty Boskiemi stwierdza-
lá. Wszytkie tedy Duchow nieczystych pulki / kto-
rymi to Xiáże władnie / nie nie sa tylko sprosnych
much kupy ; ktore sie kolo smrodliwych rády wie-
śaia / y pása trupow : owoż tym brzydkiem pie-
kielnym muchom / zagrodzona do Kościoła Sdzies-
kowskiego / ná Salomonow daleko wspaniałšeg
drogá ; ktorego Swiete progi gdy przestapia / w-
stepowác z Ciał ludzkich / y do bezdennych przepá-
ści powracác / ácz poniewolnie musza. Przycho-
dzi mi tu ná pámiéc / przy Concluzyej rozdziału /
Symbolum P. Pánnie pięknie quádrujące / ktore

Czart zowie
sie Beelzebub,
to iest Xiáże
Much, który
sie Kościół
P. Panny leka

*Krowka zdy-
chająca na
Roży, jest Hie-
roglifikiem
Czarta od P.
Panny poko-
nanego.*

Ecclesi. 24.

ma Parádinus. Odmalował on ślicznie rostkwi-
tłą Rożę / ktora swoje ku słońcu rozwinięte pur-
pury / zwrodzoną popisowała sie ozdobą; do tey
przylatywała sprośna Krowka / lecz oraz bespie-
czeństwo takowe śmiercią płaciła; iakoby sie Ua-
tura wymuiąc o zgwałcenie ślicznego kwiatu / nad
smrodliwym Kobakiem mściła; przydał Lemnā;
Turpibus exitium, Szpetnym zgubā. Sąprawde go-
dne Symbolum / aby ie przy Obrázie P. Panny
odmalowano; wiadoma to iż iż Duch S. przez
Mądrego Siracydesa z Rożą Jerychonską zro-
wnał / mówiąc że iest / iako szczepienie Roży w Iery-
chu: Wolno do tey Ozdobney zlatywać sie Roży
Miodoczynnym Pszczółkom / y z niey przyiemniej-
sze nad miód Attrycki zbierać słodyczy; ale pluga-
wych śaráńcza Krowek / y cokolwiek piekielnym
traci smrodem / niechay zdala ten śliczny Kwiat
mija; bo szpetnym przynosi zgubę. Doznali tego na
sobie nie raz Heretycy / ktorzy gdy na kształt iado-
witych Sierśieni / na honor P. Panny swoje zao-
strzyli żadła; śmierć w tym zbawienym Kwie-
cie znaleźli / z ktorego Prawowierni / na kształt pra-
cowitych pszczoł czerpaia żywot. Doznały y Ro-
że piekielnego robactwa; ktore często samym tyłko
Obrázem swego blaskiem poraziła / y z opętanych
wygnawszy do tarasu wiecznego wtraciła; aby
świat dowodnie wiedział / iż Bogarodzica Pan-
na / iako nabożnym Clientom poćieche / tak spro-
śnym Adwersarzom przynosi zgubę.

ROZ-

ROZDZIAŁ DZIESIĄTY.

W Którym opisuie się porządek na-
bożeństwą, y zgromádenia Kápła-
now, przy Kościele Zdżieszowskim,
także gromádne do vczczenia Obrázu
Zdżieszowskiego konkursy.

Kiedy miał Bog *Esthere* wynieść/ że sie
Małżonka *Aššwera* *Krolá*/ y tak wielu
Prowinciy *Pánia* stała/ obwieścił przy-
szła icy *Fortune* przez sen/ *Márdochenszo*
wi *stryiowi*; ktorego taká czyni relacya: *Wspo-*
mniałem (práwi) *sobie ná sen*, którym miał toż wšytko
znáczacy, a nic pónnego nie było; z máłego *žrzdolá*
wyniknęła rzeká, y odmieniła się w światło y słońce, a
wody wielkie seroce rozlata. Jáwna to z Doktorow
Kátolicich/ iž pokorna *Esther* *figure* nošila *P.*
Pánny; ktora przez pokore tak sie wysoke wzbila/
že tež niedostępnego *Máiestatu* *Boskiego* došie-
glá; á zowiac się z pokory *Źužebnica*/ z *Boskiej*
complácencyey stała sie *Naywyżšego* *Máttá*: za-
czym y sen/ ktory przysła *Esthery* prognostyko-
wał godnošć/ oraz *Dostoiénstvá* *Przen. Pánny*/
łštalna podal *delineacya*. Izaliž bowiem ona/
według *šwiádectwá* *Ducha* *S.* nie iest *Zrzdło*
zápieczęrowáne? Ktorego zdroie samemu Bogu

Esther 10.

Widzenie
Márdochen-
šá pod *figura*
šciągáto się
do *P. Pánny*.

Cantic: 4.

Ioanni: 1.

*Obraz Zdzie-
sowski z cie-
mnych pocza-
tkow, wiel-
kiego doszedł
światła.*

Apocal: 12.

*Widziadna
częstokroć by-
ła nad Ko-
ściołem Nie-
bieska iśność*

wiadome/ y Sygnetem iego zapieczętowane/ tak
choyne potym na wszytek świat wylały potoki/ iż
z Zupelności iego czerpąca wszyscy. Aleć y Obrázu
swego progressy P. Panna/ do snu Mardocheusz-
wego stosowała; gdy bowiem (iákom w Rozdzia-
le trzecim námiemil) dopuściła to / iż o początku
iego albo nieostrożna starożytność zamilczála/ ál-
bo dokumentá (iezli iákie były /) złość Heretycka
zatlumiła; coż inšzego uczyniła/ tylko Źródło má-
le w ciemnym lochu zakryła: Które iednak po za-
nurzoney w przepáściách piekielnych Herezii ob-
ficie wylało; y w Rzekę się wielka rozrosło, á w świat-
ło y słońce odmieniło. Dwa tu krotko dotknione ba-
rze Przywileie Obrázowi Zdiesowskiemu nadá-
ne/ Które w Źródle Mardocheuszowi przez sen
pokazánym poprzedziły: odmieniło się naprzód
támtó Źródło w słońce y światło/ á potym he-
rokiem rozlało brodami; masz Czytelniku Cień y
Figure/ przypátrżże się rzeczy samey y Prawdzie;
á otoczoney iuż nie tylko Mistycznym/ lecz wido-
mym światłem / y słońcem przyodżianey w Obrázie
swym odday pokłon Bogarodzicy. Wspomnia-
łem to wyżej / gdym się o początku Obrázu tego
bádał / iż ieszce za Heretyków (potí w Miáste-
czku Borku Kácerstwo pánowało/ á wtáimšy od-
oczu y Venerácyey Ludzkiej Obráz/ sławę ięg wy-
gládzić chciáło) często widywano Kościołek P.
Panny/ Niebieskimi ogármiony splendorámi; iá-
ko to

to to pod przysięga zeznali świadkowie/ W. X.
 Ambroży Rychlicius Altarysta/ y Slawetni Jan
 Kamka/ y Urban Sklarz Mieszczenie Borkowscy:
 teraz świeży podobnych splendorow nad Kościo-
 lem P. Panny iásnieiących przytaczam dowod.
 Roku 157. ktorego zawoiowana Polska/ iárzmo
 Szwedzkie za powodem Jásnie Wielmożnego J.
 M. Pána Jerzego Hrabie na Wiśniczu y Jaroślas-
 win Lubomirskiego/ Mārškalka Koronnego z kár-
 łow swoich zwalila; á Stan Rycerški stráconá
 wolność/ Kościoły zaś Kátolickie Bepieczén-
 stwo/ za lástką bez pochyby P. Panny odebrały/
 ktora Titulem Krolowey Polskiej nie pogardza;
 wkrótce po wstąpieniu nieprzyiaciela za gránice/
 Tryumfatorce Herezji Bogarodżicy/ zwycięskie
 Ognie wesole wzniećilo y zapalilo Niebo; ktory-
 mi widział Kościol iey opasany Slawetny Pan
 Gruszeński Mieszczenie Poznanski/ gdy wnocy
 trefunkiem wyszedł; á niezwyklym przestráżony
 widowiskiem/ wpadł do W. X. Jana Trzemiń-
 skiego Proboszcza támeicznego/ v ktorego gościem
 bedac stánal. Siedzieli reszcie v stole inši goście/
 przy ochocie Gospodárskiej/ ktory na wzor Abra-
 áma/ przychodniom ludzkość wyświadczał; do
 tych potwożony wpadłszy/ dlugo słowá przemo-
 wic nie mógł; aż nákoniec przyszedłszy do siebie/
 o widzianej iásności opowiedział: ále inż tym
 časem zniknela byla/ y lubo wszyscy wybiegli ná
 podwo-

Po wypędzo-
 nych z Pol-
 skiej Szwed-
 dach, Tryum-
 falne nad Ko-
 ściółem zá-
 iásniaty o-
 gnie.

podworze / chcąc wdzięcznego zażyć spectaculum, cieszyć się iedną widzeniem Niebieskich splendorów nie mogli.

Pod czas domowych zamieszek widziano na powietrzu Przenajświętszą Pannę która dwu zbroynych Osob poiedynek rozjeda.

Wiecey spectatorów takowych nad Kościołem widziało światło w Roku 1666. którego Pietkielna Eryanis / kosc między Stany Koronne rzuciła / y Krola J. M. z poddanyimi porozniła. Pod ten czas bowiem gdy obie woyska / pod Miasteczkiem Pelczynem w Wielkiej Polsce zatoczywszy obozy / braly się do siebie / y Braterskiej krwie rozlała; w Wigilią SS. Apostolów Szymona y Judy / około pulnocy / Slawetny Woyciech Kruszkowski Mieszczanin Borkowski / ze wszytką domową czeladzią / widział Kościół Dziesiękowski światłem otoczony; między którym stała P. Panna w takiej postaci / iako ią Obraz Dziesiękowski wyraża; po obu stronach stały przy boku dwie zbroyne Osoby / zdobytymi kablami / iakoby poiedynek z sobą odprawić miały; tu którym gdy P. Panna Krolewskie skłoniła Sceptum, zważnione rozważiwszy strony poiednała; y owe armatne Osoby / z polą spędziła. Tęż nocy Mieszczanie z Dobrzycą y inși przekupniowie / ktorzy szli do Gostyni na iarmark / gdy nie daleko od Kościoła Dziesiękowskiego byli / tegoż widowiska uczestnikami się stali / y po Miasteczku ie rozgłosili; ktore potym pomieniony Kruszkowski / y wszyscy iego domowi iako oczywisci świadkowie / stanawszy do Alt

Miey

przy Obrazie iey Borkowskim.

265

Mieyskich Borkowskich iuramentem potwierdza-
li. Podobienstwo / iſz Poćieſzyćielką vtrapiionych /
zlitowawſzy ſie częścią nād niewinnoſcią nāchy-
loną / częścią nād vbogiem ludem od ſwawolneſz
żołnierza ciężkie oppreſſye cierpiącym / takowym
widzeniem / o predkim vſpołkoieniu znać dawala ;
ktore ſwoimi (iako pobożnie wierzymy) proſzbą
mi v Boga ziednala ; y zawzięte ſtrony prawdzi-
wie Spokoyna Sunamitka porownala, ſtaſzy ſię przed
nim (według Salomona) iakoby Pokoy znayduiaca.
Wſpomniany zaiste Jaśnie Wielmożny J. M. P.
Lubomirſki Mārſzałek Koronny / wważaiac iakie
zwneſtrzných nieznaſek / y domowego Mārſa po-
chodzą ſzkody ; a omierzwiwſzy ſobie wojenne zawo-
dy / do ktorych ſie poniewolnie dla obrony niewin-
noſci vdal ; mało co przedtym zbieżał był do Ko-
ſciola Œdzieſzowſkiego / y tam przed Obrazem P.
Panny / krzyżem leżac ſupplikował ; aby ſie medy-
acyey między ſtronami podiać raczyła / y Poſrze-
dniczką ſtala / iako ta ktora wſhytkie między Bo-
giem y ludźmi zāchodzace niepołkoie wiecznie vmo-
czyła. Nie wiele rożna Apparycyja znouu Roku
1678. dniem przed vroczyſtoſcią Panny MARYEY
Śnieżney widziāna była ; záras albowiem zwie-
czorā / ledwo co západły żorze / poſazała ſie iaſnoſć
nād Koſciolem Œdzieſzowſkim / a w niey Konter-
fekt Obrazowi támeżnemu / we wſhytkim podo-
bny : co okrom ſtraży Mieyſkiey / wiele inſzych wiā-

Cantic: 2.

Kt

ry go-

Obraz, Zdźie
sowski wi-
dżiany na po
wietrze
światłem o-
garniony.

ry godnych świadków widziało; mianowicie Sła-
wetni Máciey Kaliski / Máciey Gzegzol / Jan
Myciel Mieszczenie Borkowscy / ktorzy wszyscy
prawde widzenia tego przysięga komprobowali.

Przystępuie do drugiej Źródła Mardocheuszo-
wi pokazanego własności / iż z małego wynitka
wszy Źdroiowiska / wielka napelniło Rzekę, y seroce
wody swe rozlało: a coż może bydź za rzetelnieysze
Symbolu ktoreby wyraźnief incrementa części / y sła-
wy Obrazu Ździechowskiego odmalowało: ponie-
waż y ten z małych / a od wiadomości Ludzkiej
oddalonych wyszedłszy początkow / tak choyne po
dzis dzień / last Niebieskich wylewa powodzi; iż
sie ostać w brzegach nie mogą / lecz pełnym Lo-
nem / do Rzeki Niemieckiej / Morawy / Słasku /
Pomorzkich y Pruskich Siem płyną; y fortune po-
żądanych Dobrodzieystw inundacye sprawują.
Poczniemy od Głowy albo pierwszego Źdroiu /
tego szczęśliwego Źródła; ktore na wzor wielkich
Rzek / już nie Natura lecz niepamiętna staroży-
tność zakryła; tak że słusnie moge Obrazowi
Ździechowskiemu przypisać to / co Lucanus Poeta /
o Nilusie Rzece Egipskiej napisał.

Początek O-
brazu nie-
wiadomy ro-
wna się z Ni-
lusa Rzeki po-
czatkiem,
ktorego Źrzo-
dła utracone.

Lucanus.

Głowę Rzeki Naturą przed Ludźmi zdćmił,
Y ślady ktorými iej doysć mogli stracił;
Y wolatła że się iej z daleka dziwuia,
Niż w zrodlach oczy pászac, z bliza przypatruia.
Zaprawde dziwnie się świat Polski / wspaniałości
Obraz

Obrazu/ o ktorego poczatku wiedzieć nie może; y
 to y wshytlich iest naycudownieysza/ iż P. Pán-
 ná vtráivshy pierwiastki Obrazu/ niechciała go iná-
 czy tylko Cudami wstawić. Znowu mi tu przy-
 chodźi wznowić pamiatke W. X. Szczesnego Du-
 raniusza/ o ktorego zasługach/ y podietych w rozke-
 rzaniu Czei Pánienskiey pracach/ lubom wyży nie-
 co dotknął/ tu iednak obżerniey ie wspomnieć stu-
 sżna/ gdzie incrementá Kościoła Żdziechowstkieg o-
 pisuie; ktorego strukturá po wiekszey czesći W. X.
 Szczesneg Auctora vznaie. Nie pobládze/ gdy ná
 pochvale swiatobliweg Káplana/ záżyie Encomi-
 um/ ktore Arcykáplanowi starozakonnemu Szymo-
 nowi/ Oniasza synowi nápisal Mádry Sirácides;
 stusżna álbowiẽ zeby odbieral spolecznosc pochwal/
 ktory z Szymonem spolkowal wodważnych dzie-
 lách/ wyrównal w fabrykách; prawdziwie Ká-
 plan wielki, ktory zá żywota swego dźwignal Dom Boży,
 á zá dni swoich zmocnil Kościół; y od niego wysokość
 Kościoła iest założona. Tráfil byl ná owe czasy/
 przystawshy do Kościoła Borkowskiego zá Kázno-
 dzieie/ kiedy Dziedzictwo Míasteczka Borku/ o-
 swobodzone z rak Heretyckich (ktorzy w nim przez
 cále trzydzieści lat dokázywáli) w rece sie Katoli-
 ckiego Possessorá dostalo; á swieża ieszcze odárte-
 go Kościoła Żdziechowstkieg žalobá/ smutny chwa-
 ly Pánienskiey milk y zaniiedbanie/ y nákoniec okro-
 pne Mieysca S. pustki/ y zwatłone láty á ruina

W. X. Szcze-
 sny po Here-
 zyei, wznie-
 ca ożiebte ku
 P. Pannie na
 bożeństwu.

Eccl: 30.

Garnie się co
żywo do czci
P. Panny.

Marci 16.

Nowy Ko-
ściół dre-
wniany na
czci P. Pan-
ny wysta-
wiony.

grożące Kościelne ściany / wſzytkim na oczach sta-
ły. Poruſzony tedy obrzydliwością ſpuſtoſzenia
od Heretykow wprowadzonego / zatrzątnął ſie to-
ło reſtauracyey; a bacząc oſtygłe poſpolitego ludu
tu P. Pannie nabożeństwo / ktore tak długo paniu-
iąca przygaſiła Herezya / ogniſtymi Kazaniami
wzniecąc ie począł. Ockneli ſie na głos Trąby
Kąplánſkiey / długie wſpieni letargië; y co żywo o
wſkrzeſzeniu zátłumionej P. Bogarodzice chwały
rządzac / na nowe preſadzalo ſie przyſługi; tak że nie
tylko w Obywátelách Sáry Borkowſkiey / ale teſz
wokołicznych ſaſiádách / zaiela ſie iednoſtayna chęć
do ozdobienia Obrazu P. P.; zwłaſzczá gdy widzieli /
iż Bog dopomagał, a mowę ogniſtego Kąplána, náſtępuia-
cymi cudami potwierdzał: bo od oweę czáſu / zámio-
na na chwilke zdopuszczenia Boſkiego / y Kácerſką
chmurą powleczone Rodzicielki ięę chwałá / takie-
mi zaiáſniała cudami; iż każdy mogł poſtrzedz y w-
znác / że dla teg do czáſu Potegi ſwey promienie P.
Panna ząwſciągnela / aby potym per Antiperiſta-
ſim, przelamawſzy cmy Heretyckie ſliczniey ſie wy-
bijáły. Przetofł gdy wſzytkich ſercá y áffekty zgo-
dnie ſie do wſług Bogarodzice obróciły / a każdy
prágnał zdzieloney od Boga Subſtancyey Pod-
ſkárbinia Boſka (tak P. Pannie názywa Mądry J-
dyotá) wczic; ſtánał wkrótce Kościół nákládem
Wiernych / dáleko wſpániały niż przedtym / wpra-
wodzie z drzewá wybudowany / iednak kſztaltne
pod

pod hebel od Dobrego Rzemieślnika zrobiony: Kto-
remu przydawały apparencey/ trzy wieże po bo-
kach wystawione. y czwarta Kopuła/ ktora wierzch
Kościoła zdobiła. A gdy za luty szczyło sie na-
bożenstwo / y gromadne nie tylko Indygenow/
ale też Cudzoziemcow sławę pociągniionych / do
Obrazu Cudownego nastąpiły confursy; bacząc
wspomniany W. K. Szczęsny/ iż drewniany Ko-
ściół/ wygodnie obić frequency przychodniow
nie może; pomyślił o przestrzeńszej Bazylice/ Kto-
raby nie z drzewa/ lecz z twarłszej ścianelá máte-
ryey/ y dłuży wiekować mogła. Pobłogosławi-
ła pobożnym Klientá swego zamysłem táż samá
Pánna / ktorey on swoje consecrował myśli; bo
to Łasce i. y przypisać trzeba/ iż vbogiego á dosyć
szcuple prowenta mającego Káplána/ stało ná tá-
kie spezy/ ktore ná murowanie Kościołałożył; y
polowice to iest Chor mnieyszy/ dostatecznie wy-
stawił y zaślępil; Náme zaś (iako zowią) albo
Chor wielszy/ gruntowne záložymy fundamen-
tá/ ná kilka łokci od ziemié wywiodł. O dalszej
porządku Fabryki rządzącego śmierć západła/ y do-
konczyć zázetey Bazyliki nie pozwoliła; ktora ie-
dná przed śmiercią bogatym sprzętē / Kielichami/
Krzyżami/ Lichtarzami srebrnymi/ Oltarzami mi-
sternie rzezánymi ozdobił; y apparatus Kósto-
wnych złotem y srebrem hástrowánymi násprawiał.
Była tá o nim pospolita wieść/ ktora po śmierci

O Murowá-
nym X. Szcze-
sny zamysła-
y szczęśliwie
Fabrykę zá-
czyła.

Wieść o niem
była, iakoby
mu P. Panna
pieniedzy do-
dawać mia-
ła.

Cudá Najswiętszey Panny

tym bárziej gruchnelá; iakoby P. Panna dogadza-
iac áffektowi żarliwego Kapłana/ ktory sie na pro-
wizyá potrzeb Kościelnych śilit/ y ewiscerował/
miałá mu pieniężnych dodawać supplementow; y
w niedostátku ná codzienne vnkošty/ z Miébá ze-
stánymi summami posilkowác. Jákóž iest wiel-
kie takowego P. Panny faworu podobienstwo;
ktore łatwo ten vzna/ ktory dziela od niego doła-
żane vważy/ y z vboga intrata collacyonuie; v-
czyniwšy bowiem szuplych iego dochodow pá-
ragon/ z tym co wystáwil y spráwil/ znaydzie to/
iž ná záczęcie náwet y pierwiastki tak znacznych fá-
bryk wystarczyć nie mogly; začym skłoni consens
do tego/ że Dobroczyzna P. Panny reka/ piastó-
wała indigencya wiernego slugi/ y w potrzebach
zaščzyt obmyślała: ktorym wsparty dokazał teg/
iž okrom dwu Kościolow od niego wystáwionych
(z ktorych pierwszy dremniany gdy budowano/
dwa od Boga zestane/ iakom wyžy wspomnial/
zwozić materya pomagaly konie) wiele inšych zá-
spráwa iego stánelo dzieł/ ktore síly y substancya
iego przewyžšaly. Fundował naprzod/ (aby kto
nie rozumial/ iž okolo samych tylko ścian y budyn-
kow iego krzetała sie Pobožność) siedmi Kapła-
now Manjyonarzow/ y každemu z nich dostate-
czna náznaczył prowizyá; żeby miásto siedmi Du-
chow/ ktorzy wedlug S. Jana przed obliczem sa-
Tronu Boskiego, Chwala P. Panny nieustánnie w v-
ściech

przy Obrazie iey Borkowskim.

271

ściech ich brzmiała; gdy Godzinki albo Officium
iey codziennie nabożnie spiewała. Zebrawszy za czą-
sem większe summy/ sług Kościelnych/ to jest Or-
gániste/ Kántorá/ Kościelnego postanowił/ y do-
rocznymi dochodami dostatecznie opatrzył; á do
Collegium pomienionych Mansyonarzow przyłą-
czył y incorporował: y tak wypełniło się przy o-
patrnych pobożnego Kapłana zabiegach/ w Ko-
ściele Jdzieszkowskim Proroctwo Izaiasz: Opánu-
ie Mur y twoie zdrowie, á Bramy twoie chwałá. Nie stá-
nelá ná tym żarliwość kochającego Honor P. Pán-
ny Zelántá; ále ná kształt ognia który nigdy nie mowi
dosć, ná nowe przesadzała się inwencye/ ktorým-
by nápásć y násyć głodną rozszerzenia Czcí Pá-
mienstwiey chciwość mogła. Przetósł bacząc że si-
le do tey intencyey pomódz może/ wprowadzenie
Kozáncá S. postárał się o Confraterniá; y ko-
stem własnym/ Chorągiew/ Kapy/ Krzyż który
w processyách przed Bráciá noszą sprawił. Wiec
że (iáko mądrze dykturuié Arnoldus Carnotensis)
Iedno iest *MARTEY* y Chrystusa Ciáto, ieden Duch;
iedność zaś Róździálu nie przyimuie, áni się dzieli ná
części; zkad, Chwałę Mátkiey y Syná, nie tylko trzeba
sądzić spólná, lecz iedná; dla tegoż prágnać áby tá
nierozdzielna między Mátká y Synem/ w nabo-
żeństwie także trwałá Ligá; y żeby ná przemiany
Imioná *JEZUSA* y *MARII*, Jdzie-
zkowska roznosiła Bázylika; do Kozáncá S. Brá-
ctwo

Fundue sie-
dmi Mansyo-
narzow.

Isaie 60,

Prouerb: 30,

Wprowadza
Bractwo Ró-
żáncá Swie-
tego

Arnol: Carno-
ten: Tract, de
Laud: Virgin:

*I drugie
Przenaświet
sego Imienia
I E Z V S.*

Prouerb. 8.

Apocal. 7.

*Trzecie tak-
że Swietych
Aniołow Stro-
żow.*

Ad Hebr. 1.

Prouerb. 3.

*Czwarte S.
Izydora fun-
dnie W. X.
Pawel Treter*

ctwo Przenaświet: Imienia **I E Z V S** przy-
łączył. Na koniec aby nie schodziło na tych/ kto-
rzyby Krolowi nad Krolmi, y Pánu nad Pány, á oraz
Monárchini tey przez ktera Krolowie pánuia, y Xlażę-
tá sprawiedliwości przestrzegáia, Assystencya czynili;
na wzor niebá/ gdzie wszyscy Aniołowie stoia wokoliczy
Thronu, y on Anielskim Dworem Máiestat Krolá
y Krolowey Niebieskiej opasał; gdy trzecie Brá-
ctwo Aniołow Strożow za pozwoleniem W. X.
Piotrá Mgricego/ Zakonu S. Páwla pierwszego
Pustelniká Prowincyalá/ wprowadził: aby za
przyczyną tych/ ktorzy według Apostoła/ Wszyscy
sa Duchowie sprawni, na usługę zstáni tych, ktorzy od-
bieráia dziedzictwo zbawienia, iáknaywiecy ludzi
do usług Bogá Syná y Przen: Bogárodziceścią
gnal.

Wziela Pobożna emulacya W. X. Páwla Tre-
tera; ktory wiedzac co Salomon napisał iz z Pro-
slakami zabawa y rozmowa Boska, Czwarte Bráctwo
na cześć S. Izydora Kolniká wzбудził; do ktoreg
wchodzi y wpisuią sie ludzie robotni y pracowitey
kondycyey: iákoż za approbacya Jáśnie Wielmo-
żnego J. M. X. Jędrzeia Szolrskiego/ Biskupa
Poznańskiego/ z wielką radością W. X. Szczęsne-
go/ troche przed zejściem iego/ Bráctwo to z vro-
czystym appáratem wprowadził; y nie tylko Ot-
tarz na cześć pomienionego Swietego / (okrom
wszystkich inshych potrzeb do Bráctwa należacych)
kostem

przy Obrazie iey Borkowskim.

273

Kosztem własnym wystawił; ale też Kielich srebrny/ y Ornaty wszytkich Colorow/ y cokolwiek należy Paramentow do straszney Ofiary posprawił: na koniec summe dwa tysiąca złotych/ na wyderkass lołował / aby z niego nowy Altarysta albo Promotor Bractwa/ przystoyna sustentacya miał. Kapłan dla pomiarkowania wpossepłach/ y skromney conversacyey wszytkim przyiemny; ktoremu wrodzony kändor przy siwym włosie / y do brze zasłużoney starości/ w przednieyszych Panow Koronnych/ styme y miłość iednal.

Lecz wracam do W. X. Szczesnego / ktorego wysokim Cnotom trzywdebym uczynił / gdybym ie w milczeniu pogrzebl; we wszytkim bowiem (iako uczy Apostol) stal się przykładem dobrych uczynkow, w nauce, w zupełności, w powadze. a to czego wstami nauczał / uczynkami stwierdzał; na modlitwie tak był wstawiczny / iż prawie cały dzień bawil się Bogomysłnością/ chyba gdy go potrzeba bliźniego oderwała; albowiem na ten czas/ tym się bardziej Bogu podobal / iż przez miłość ludzka zarabial na Boga; umieiac Märtę łączyć z Märyą/ Żywot dzielny z Bogomysłnym/ prace dla pożytku bliźnięgo podiete/ zspokoynymi wnetrznymi contemplacy zabawami. Wnawracaniu grzesznikom dziwnie był skuteczny / y według signifikacy Imienia swego Szczesliwy; wielu bowiem od sprośności grzechow odwiodsz/ na droge Cnoty

Ad Titum 2.

Wysokie W.
X. Szczesnego
zdobity
Cnoty.

1. Petri 2.

*Żarliwość ie-
go w nawra-
caniu grze-
šników.*

*Miłosierdzie
przeciw ubo-
gim.*

Psalmo 25,

náprowadził ; zachęcając do dobrego nie tylko sto-
wem / lecz bärzciey przykładem ; y według S. Pio-
trá stáiac się kštattem Trzody swey z dusze : obiawšy
bowiem Pasterški Urząd / záras po wygnánym z
Miašteczká Borku Kácerstwie / tak żarliwie oko-
ło naprawy / zepsowanego w Wierze y życiu prá-
cował ludu ; iż wšrotce reformowani / nie tylko
złá wiäre / lecz sprošne porzucili obyczáie ; á gdy zá-
stáraniem iego Prawdziwa Religia / z Pobožno-
šciá zákwitła / nie bez podziwiená Miašteczko /
z cudowney swoiey wciešyło sie odmiány. Oso-
bliwie Wiäre Kátolická tak šczęšliwie przy łasce
Božey tám vgruntował ; iż żadnego nie przyima-
do Prává Mieyskieg / áni w zgromádzieniu swym
z cierpiá / ktoryby sie nie zgadzał z Košciółem Prá-
wowiernym. Miłosciá przeciw ubogim paláiac /
dobrá swoje chciał z niemi mieć spolne y wdzielne ;
gdyž nic odmowiec potrzebnemu nie vmiał / y tak
sie nád cudzá nedzá przez lutošciwá Cōpassyá roz-
splywał / iákoby włašnie iemu samemu dokuczálá :
przetóš opátznošć iego náfarmilá głodnych / od-
žimná bronilá nágich / wczás y wygodę wšeláká
obmyšlálá pielgrzymom . Ale osobliwym ášfe-
ktem tu Košciółom palá ; ná ktorych ozdobe wšy-
tko ložyl / coškolwiek sobie y prywatnym potrze-
bom / štromnie žyiac odeymował ; tak iż mogli slu-
šnie chelpić sie z Psalmistá : Pánie kochałem ozdobe
Domu twego, y Mieysce pomieškania twego.

Jásne

przy Obrazie iey Borkowskim.

275

Jasne są podziśdzien dowody szczodroblowości
iego/ naprzód w Kościele farnym Borkowskim;
ktory od Heretyków ze wszystkich Dobr złupiony/
za staraniem W. K. Szczesnego/ daleko większey
ochodości y splendecie nabył/ niżli ią przez dra-
pieżne Kacerstwo stracił. Swieca sie teraz w
nim dwa Oltarze Wielki/ y S. Anny/ kosztem ie-
go/ wspólna rzeźba y gruntowna pozłota ozdo-
bione; brzmią wdzięcznym dźwiękiem Organy/ y
trzy wielkie Dzwony od niego sprawione; cieśa
oczy patrzących srebrne Krzyże/ Kielichy/ Tury-
bularze/ Lampy/ y okazała Monstrancya; co wszy-
tko Kościołowi za staraniem W. K. Szczesnego
przybyło. Do powierzchni Kościoła Grąnde-
ce/ przydał większego/ przez rozszerzenie Czi Bo-
skiej splendoru; albowiem dwie Bractwa/ iedno
Literackie pod Tytułem w Niebowzięcia P. Pán-
ny/ drugie S. Anny wprowadził/ y dorocznym
czynszem opatrzył: ażeby nie wstawalo z czasem
nabożeństwo/ y wwikłane zabawami światowy-
mi serca/ w pragnieniu Dobr wiekniſtych nie oſty-
gly/ fundował Káznodzieie/ doroczną obmyśli-
wszy mu prowizyę; ktoryby Lud do dobrego y
Cnot ſwıetych zágrzewał. Coż rzekę o inſzych tego
działach: ktore gdyby rzecz sama nie stánel y/ niſt-
by nie rzekł/ że ná nie vbogiego Káplana ſtać mo-
gło: on bowiem Kościół Szpitalny S. Duchá
ná przedmieſciu Poznańſkim/ wprowadzie z drze-
wá /

Szczodrobli-
wość iego, wo-
zdobie Ko-
ścioła Farne-
go Borko-
wskiego.

Dwie Brá-
ctwa do nie-
go wprowad-
ził.

Kościół Szpi-
talny y drugi
S. Magdale-
ny wystawia.

wá/ lecz cudna robota/ y z wieżyczką wystáwíl; on Káplíce S. M. Mágdaleny ná drodze knMiasteczku Koźminu zmurował; nabywáiąc (iáko pobożna niostá opinia) przez gorące Modlitwy Supplementow od Boga/ Kościolow Indygeny/ aby ie ná strukture y ozdobe tychże Kościolow obracał.

*Cuda iego
niektóre.*

Uzcił te żarliwość okolo propagácii Czi swoiey Bog/ w studze wiernym doczesnymi y dżiwnymi faworami: albowiem gdy go nie raz czárci infestowáli (náđ ktorými iednáđ dżiwną pokazował władzę) y o różne niebepieczestwa zdrowia przypáwiali; Anielskie ná ratunek iego zsyłał posílki. Przetósł gdy ná czas / ci ácz całego Narodu ludzkiego pospolici/ iednáđ iego szczegulni/ y osobliwi náń zwaśnieni nieprzyiaciele/ zdopuszczenia Boskiego po powietrzu go nosili; y raz ná samym wierzchu Kościoła/ grożąc zepchnieniem postáwili; záwśe bezškodnie po táfich z Czártami wtarczkách wšedł / zá Obronę bez pochyby Aniołow/ Którym Bog przykazał, aby wiernego sluge swego, ná rękách piastowali, by śnadź ná kámieniu nie obráził nogi swoiey. Pokazał y drugim osobliwey swey opieki árgumentem (o ktorým między obywatelámi pospolity glos był) iáko sluge swego łochał: rzecz sie tak ma. Żmordowany pracuiąc okolo opetánych/ (ktorým przez Eroreyzmy síle pomagał) y láty zwatlony starzec/ skromná posilivšy sie colbácyą padł ná lożu; á niecheąc y owey trochy czásu dárež

Plakno 90.

fu daremnie trawić / pożyby nie zaśnął / ale ią na
 chwale Bostka obrocić; kazał sobie podać Brevi-
 arz / y zapaliwszy stoczek postawił na focu / a Pa-
 cierz Kaptan'skie (ktorych nigdy luboby naywięk-
 sze zaśły zabawy / nie opuszczał) odprawiać po-
 czął: zmorzył w tym słabego starcą sen / y także v-
 sneli dway chłopcy iego wychowancy / w muzyce
 nakładem iegoś wyćwiczeni; ktorzy na przemian-
 ny czuć / y pilnować śpiącego mieli. A w tym
 dogorzał stoczek / y vboga zaśiela sie pościółką; cu-
 downie iednak Bog ogień potromił; że mając co
 trawić / y gdzie sie herzyć / opaliwszy tylko koca tro-
 che / żarłoczne zawściągnął pożary; ktore między
 swymi vgaśły podmiotami. Co bacząc stazec gdy
 sie ocłnął / y dziwna nad sobą Mocy Bostkiej vzna-
 iąc zaśłone / lecz próżney chwały vchodząc; suro-
 wie wyrostkom owym zakazał / aby za żywota ie-
 go nikomu nie wazyli sie powiadać / o takowym
 lałomeg ognia igrzysku / raczy niż vpale: po śmier-
 ci iednak iego / to na co patrzyli rozgłosili / y przy-
 siega potwierdzili; ieden z nich zwał sie Kasper
 Borecki / a drugi Bartłomiej Dzieszyński. Ale
 coś sie dżiwować? iż zatamowany rewerencyą po-
 bożnego Kaptana ogień / nie śmiał sie rłnąć po-
 ściółki iego: ponieważ niegdy cudze opasawszy bu-
 dynki / za iego iednak modlitwa pożary swoje po-
 stromił: albowiem gdy gorzał dom Mieszczanina
 iednego Borkowskiego / ktorego Gonimiech zwa-

Drugi raz v-
 czyniwszy
 znak Krzyża
 swietego o-
 gien vgaśł.

no ; y ogień sie herzył / tak że całemu Miasteczku
pospolitym groził stośem ; tylko co W. X. Szczę-
sny ogień przeżegnał / y znał Krzyża S. reka ná
powietrzu vformował ; záras srogie owe plomie-
niste zakrety / stráciwszy moc vpadać porzely / y
zlekka vstájac zgasły.

Niebespie-
cznie cho-
rych wielu v-
zdrowił.

Czary modli-
wa odpedził
iż nie škodzi-
ły.

Miał przytym y dar Leczenia chorob / nádány
od P. Boga W. X. Szczęsny ; albowiem okrom
wielu opetánych / (ktorych od napáści vvolnit czar-
tówstiey /) niektorzy niebespiecznie chorzy / ktorzy
inż iedną nogą w grobie stali / iego Modlitwom
powrot do zdrowia y żywota przypisowali. Lecz
mianowicie przeciw czarom / skuteczna iego wyda-
wała sie Moc ; iż bowiem w kráiu támtym wiele
znáydnie sie czarownic / ktore ludzi y bydło bárzo
psuia / y škody znaczne czynia ; vmiał iem zabieżeć
W. X. Szczęsny / y Erorcyzmami piekielnych wy-
nálastow síly kruszyć : poznac to z przykladu / kto-
ry przytaczam. Pewny Krowar tak był od zawi-
snych ludzi zczarowany / iż za sprawą czartowstą /
nie tylko sie piwa ná kádzi psowały ; ale też stody
wszystkie lubo zwybornej zboza robione / robactwo
torczyło. Vprośiony W. X. Szczęsny / aby ná o-
we srogie czary podał sposob / iak tylko do Boga
modlitwe zaniósł / zginelo robactwo ; y stody zepso-
wane do pierwszey swey pory / bez naymnieyszego
škazy znaku / powrocily.

Nakoniec po długich przez lat czterdzieści pra-
cach /

przy Obrázie iey Borkowskim.

cách / ktorych rzády Kościołow Borkowskiego y
Ździeřowskiego trzymał / niezmordowany nigdy
Czci Boskiej Promotor / y Obróncá / láty y pracá-
mi zwatłony lekko zaśnął w Bogu ; y śmiertelneg
żywota biegu dokonał / á wieczny zaczął Dnia 2.
Miesiáca Stycznia / Roku P. 1642. zostáwiwszy
pospolitą w wszystkich wielkiej światobliwości o-
pinia. Podobáło sie Dobroci Boskiej / áby zescie
Wiernego slugi swego / y przeniesienie z tego pá-
dolu płaczu / ná wieczne wesele / wesolymi wzcíl
znákami : álbowiem teyz godziny / ktorey sie roz-
stał z światem / dwáy Kápláni Jan Dytcius / y
Jedrzey Mánfyonarze Kościoła Ździeřowskiego /
ktorzy opodal od siebie wosobnych domkách mie-
řkali / á nie ieszcze o śmierci Probořczá swego nie
wiedzieli ; Anielskie spiewanie nád Kościołem sty-
řeli / y Káplíce P. Panny niezwytkłym światłem o-
gárnioną widzieli : dopiero dowiedziawszy sie o
śmierci confrontowali godzinie iey z slyřaną Me-
lodyą ; y znalazło sie tak / że tegoř czasu Anielska
brzmiała Symphonia / ktorego W. K. Szczesny
Duchá wypuścíl ; co potym pod przysięgá zezná-
li. Takowegof widzenia y oraz Anielskiej Mu-
zyki stał sie wczestnikiem / o teyz godzinie W. K. Mi-
kołay Żerkowius / lubo dáleko od Kościoła Ździe-
řowskiego w Borku mieszkáiąc przy fárze ; co tak-
że Jurámentem potwierdził ; y iáwnie to przy po-
grzebie / gdy pospolitego Wycá z pospolitym cho-
wano

279

Światobliwie
dokonał ży-
cia.

Po śmierci ie-
go Anielskie
spiewanie ná
powietrzu sly-
řáne było.

Cudá Nayświeźszej Pánny

wano pláńtkem/ ná poćieche ósieroćiałey Trzody
 opowiedział/ sławny wieku támtego Káznodzie-
 ia / y Professor S. Theologiey w Kollegium Po-
 znáńskim W. X. Woyciech Dárowski Soc: I E S V,
 Przydał y to że miedzy inšnymi faworámi Ubie-
 ſkiemi / ten teſz potkał W. X. Szczęsnego ; iż cho-
 rego P. Pánná przed śmiercią náwiedziła ; y go-
 tującego ſie ná oſtatnią owę wtarczkę / nie tylko
 wdzięcznością Twarzy / ále bárziej ſłodką wtwier-
 dziła obietnicą; przyrzekłſy mu iż ſtanie przytomna/
 gdy Duſzá z ciałem rozſtawáć ſie będzie / y beſpie-
 cznie iá przed Obliczem Synowſkim ſtawi : do-
 łożył o tey áppárycyey / że wiadomość iej powziął
 od wspomnianego wyżej Spowiedniká / który
 mu pod ſumieniem relacyą o niej uczynił. A
 nie pierwszą to była od P. Pánný przy zgonie ży-
 ęcia wyſwiadczona Láſká / iż Zelánta czi ſwoiey
 náwiedziła ; y przedtym dobrze ſwoią wrażyła go
 prezencyą : álbowiem iáko temuż Spowiednikowi
 ſpewney przyznał ſie okázyey / nabożnymi zálamſzy
 łzami / czáſu iednego oddała mu wizyte Krolowá
 Aniółow / gromádną ich otoczona áſſyſtencyą ; co
 teſz przy pogrzebie wspomniany Káznodzieiá iá-
 wnie ogłoſił. Wſkaźże to wſzytko com ták o wi-
 dzeniách P. Pánný / iáko teſz o inſzych ſpráwách
 W. X. Szczęsnego (które potoczney Náturey Tryb
 przenoſá) dotknał / pod ludzkiey tylko kómprobá-
 mentem wiáry piſze : á ſtoſując ſie do Dekretu De-
 báná

Tákoież wi-
 zyty P. Pánný
 miewał y zá-
 żywotá.

przy Obrázie iey Borkowskim.

281

báná VIII. Papieża/ w świętym powſzechney In-
quizycyey Trybunale Roku 1623. ferowanego/ od-
zywam ſię z tym; iż nie ieſt moia intencya/ aby te
moie Relacye (tak o W. X. Szczęſnym / iako o
inſzych ktorych niżej wspomnie/ Kapłanách) pu-
bliczną iaką powagę miały/ poſci ſzczegulnieyſza od
Kościoła Bożego nie będzie wywiedziona Inqui-
zycya. Na grobie iego -akowa ieſt wyryta In-
ſcrypcya: *Wielebny w Chryſtusie Oyciec Szczęſny z
Szczemu Duránus, Pleban Borkowski, Proboszcz Zdzie-
ſowski, Zſedł z tego ſwiátá Dniá 2. Stycznia, Roku
1642; w tym Grobie ſpoczywa. Modlcie ſię Synowie za
Fundatorá; y czuyćie o ſobie y Kościele Bożym.*

Náſtąpił po śmierci X. Szczęſnego W. X.
Adam Budziecki / podobny zmarłemu Arlaſowi
Alcides; ná ktorego zdolne kárki / Pánieſkiego
Honoru Niebo ſzczęſliwie złozone. Wiele on
przedtym doſwiadczoney Cnoty/ y wyſokiego do-
wócipu wydał był dowodow; gdy wystuchawſzy
Curſu Theologicznego w Kollegium Poznańſkim
Soc: I E S V. naprzód Káznodzieia/ á potym Pro-
boſzczem w Miáſteczku Jaroćcinie będąc / Lud ſo-
bie powierzony w pobożne obyczáie wpráwił; y
Koſciół ſtároſwiecká modą budowany reſtauro-
wał; á dwiema murowánymi Káplícami/ y przy-
ſtoynymi áppáratami przyozdobil. Wiec żeby ſię
lepiej do dyrekcyey Duſz ludzkich ſpoſobil / chcąc
żyjące reformować/ ſam z umárłymi według Ora-

Po śmierci
náſtąpił ná
Probosstwo
W. X. Adam
Budziecki.

M m

culum

culum Boská Apolliná przebywał; to iest Xiąg sie czytania chwycił: nad ktorými tak był wystawiczny / y prawnie do nich przytowany / że ledwo cztery albo pieć godzin odpoczynkowi pozwolil / aby sie po trzebnym snem pośilit. Ktozey czytania wystawiczności ten frukt został / iż vżona Xiege Casuum Conscientiae, z rożnych zebrana Auctorow została; ktora godna była oczu ludzkich / y słonca; ale on o znitomą niedbając chwałę / w ciemiu ją prawnie zatlumil. Wszakże dośćcignęła go sława / lubo przed nią wciekał; y naprzód zpochwały pospolitey / á potym zrożnych Cnoty y nauki experimentow / nabył sławy v wielkich Pánow; tak dalece / że go też pierwsze Dygnitarstwa Duchowne / y nawet Káthedralnego Kościoła Poznánskiego Kanonia / z láskiey Jáśnie Wielmożnego J. M. K. Jędrzeia Szoldrskiego Biskupa porýkala. Wszakże on nie wwiódł sie bláskiem ofiarowanych Honorow / kontentując sie tym / że ich vznány był godnym chociaż ich nie miał. Przetós wymowivšy sie skromnie tym / ktorzy go nimi czestowali / lez dwie vśilnymi zniewolony prośbami / dal sie przywieść / iż Probstwo Żdzieřowskié od Jáśnie Wielmożney J. M. P. Anny z Bniná Przyemskiej / Jáśnie Wielmożnego niegdy Stanisława Przyemskiego / Máršalka Nadwornego / pozostałey Malżonkiey ofiarowane áceptował; y záras sie okolo Fabryki Kościelney przez zmarłego

X. Szczę

*Ten Kościół
muruwanego
dokończył, y
iśte do niego
naśprawił.*

Xiedzą Szczęsnego rozpoczętey zażrzał; a Chor
 Wielki / którego fundamenta X. Szczęsny założył
 on dokończył; Trzy wielkie dzwony odlac ka al;
 Lampe / Kielichy / Puszke dla chowania Przenaśm:
 SAKRAMENTU, y dwie parze Licharzow sre-
 brnych swym kościem sprawił. Przydał y Obraz-
 zowi P. Panny ozdoby; albowiem pierwszego za-
 ras Roku / iako Probostwo obiał / bogate ramy dał
 dla niego zrobić; po których miotane kwiatki ze
 srebra lite / a złotem y drogimi Kamieniami prze-
 plątane / splendecce dodawały.

Lecz osobliwe miał o tym staranie / aby Ua-
 bożeństwo inkrementa brało; których pragnac / na-
 przód szukał sposobow / iakoby wiecey Kapłanow
 do Kościoła mogł przysposobić; y zniewoliwszy
 Dobrodzieiow / siedm Kapłanow S. Jozefa po-
 stanowił; których ta iest / okrom inšych obligacy
 powinność / aby kazywali y spowiedzi słuchali.
 Tych pięci za powodem W. X. Adama / fundo-
 wał J. M. P. Wojciech Mycielski z Malzonką
 swoją J. M. P. Katarzyna Przedzińska; hostego
 J. M. Konarska; ostatniego J. M. P. Przyby-
 sławski: dla ktorych przyczynił doroczney Prowi-
 zye J. M. P. Stefan Kaczkowski / lożowawszy
 na wyderkass trzy tysiące złotych. Tych wszystkich
 przychecał y zażrzewał W. X. Adam; a wiedzac
 iż skuteczniey radzi ten / ktory miasto słow uczynka-
 mi perswaduie / sam do tey świętey rozrzutności

Siedmi Peni-
 tencyarzow
 fundował.

*Folwark dla
sustentacyey
ich kupit.*

*Za iego powo-
dem Domy
Kaptanckie
zageśczone.*

inſzym przodkował; y dochody wſzytkie ktore ex Beneficijs miał / takſze ſummy / ktore ſprzedawſzy ſąty y domowa ochedoſzke zebrał / na pomienio- nych Kápelanow lożył; ktorym Folwark Strzyżewo nazwany dla ſuſtentacyi kupił. O mieſzká- niách zátym Káplánſkich pomysłil / y naprzod no- wy budynek dla Rezydencyey Proboszczowſkiej wyſtáwil; á przytym dwa Domy Koſciolowi przylegle / w ktorych ludźie ſwieccy mieſzkali ſtu- pil / y Koſciolowi ápplikował. Ale oſobliwy bu- dynek nakładem iego ſtánął / dla wygody wſpo- mnianych Káplánow S. Jozefa; ktorym do czy- tánia Eiaſg / y ſpoſobienia ſie na pozyskanie Duſz / oſobne y ſpokoyne prowidował mieyſce. Jego pobudzeni przykładem inſi / nie litowali koſtu na przyczynienie Mánſiy Káplánſkich; bo y wſpo- mniany wyżej W. X. Páwel Treter kſtaltny bu- dynek dla Rezydencyey Promotora Conſraterniey S. Jzydora wyſtáwil; y podobną czci Pánien- ſkiej rozſzerzenia zapalony żarliwoſcią / W. X. Jan Brándwicz Pleban Borzecki / przyſtoyny Dwor o trzech izbach dolnych / y tyleſz gornych / kupiwszy przeſtronny plác zbudował. I tak dálece wkrót- ce z ſzczodroblivoſci tych / ktorym Honor P. Pán- ny miły / Domy Káplánſkie zageścily; iſz od ſamey bramy Mieyſkiej Borkowſkiej / áż do Koſciola Żdzieſzowſkiego po obu ſtronách / całą vlice Rezy- dencye Duchowienſtwá zaſtąpily.

Wiec

przy Obrazie iey Borkowskim.

285

Wiec nie tylko Domow/ ale samych Kapłanow
za czasem piękny przybył orszak; gdy y Przewie-
lebný J. M. K. Bránecki Suffragan y Archidy-
akon Poznanski/ Kapelaná albo Dozorcy Obrazu
Cudownego/ ná Czynnku dorocznim złotych ośmi-
dziesiąt fundował; y dway inși Altarystowie/ to
iést Wielkiego Oltarza/ y S. Rocha/ z Erekyey
Dobrodziejow przybyli; do ktorych przydawşy
czterech Wikaryiow Kościoła farnego Borko-
wskiego/ y dwu Altarystow Bractwa Literackie-
go/ y Cechu Rzeźniczeg/ z trzema Kapelanami fun-
dacyey Borkowskiey; doydzie liczba Kapłanow
przy iednym Kościele 33./ iakiey freqwencyey y w
Murownych rzadko widac Miasztach. Piękne
to zaiste bylo spectaculum, kiedy stanelo przy boku
W. K. Adama Kapłanow grono/ że mogl o niem
mowic/ co Siracydes o Szymonie Arcykapłanie
Omiaska Synie napisal; Okolo niego Korona Braci,
a ná křtati szczepienia Cedrow ná gorze Libanie, tak w
kolo niego staneli, iako galski Palmowe. A ci wszyscy
nie tylko pilni powinnosci ktore mają w swo-
ich Erekyach opisane/ ale teş okolo zbawienia
ludzkiego ochotnie pracują; y kiedykolwiek ná-
garnie sie ludu do spowiedzi/ niespracowania żar-
liwoscia w Confessyonalach siedza; tak że ná czas
po kilku tysiecy dnia iednego przyiawşy Sakra-
ment Pokuty/ do pożywiania Chleba Anielskiego
przystepnie. Do tak swiatobliwey pozyskania

*I nowe Ka-
plánów fun-
duşe stanely.*

Eccl: 90.

M m 3

Duś

Prace dla po-
zyskania dusz
W. X. Adá-
ma.

Deuter. 15. &
1. Corint. 9.

Szczodrobli-
wość jego
przeciw ubo-
gim y piel-
grzymom:

Reputacya je-
go v ludzi za-
cnych.

Dusz chciwości / powodem był wszytkim W. X. Adam / bez przestanku / Penitentom wygadzaiąc; tak dalece / że częstokroć kiedy sie frequencya ludzi do spowiedzi zgarnela / chcąc pobożney ich dogodzić affektacyey / ledwo wieczorem ziesć mu cokolwiek / y zamdlone członki pościć przyşło. Ale ostrość ta ktora sie trapił dla miłości Bliźniego / na nim tylko samym stanela; bo inşych Kapłanow / ktorzy mu do polowu Dusznego pomagali / choynie zawsze częstował / y dla traktamentu ich dostatkem stol zastawiał; wypełniając napomnienie od Mozyśa naprzod / a potym od S. Pawła ogłoszone: Nie bądźcieś wiazat vś wotowi młocacemu. I owşem lubo sam skromnym kontentował sie iedzeniem; a przez lat trzynasćcie / snadź ślub uczyniwszy (iako wieść byla) miesa nie pożywał; przecie iednak z inşymi nie taką oszczędnością postępował / iako sie sam z sobą obchodził; lecz gości choynie traktując / przystoynie zawsze stol Kapłanski potrawami zageşczał: Do ktoreg wolny przyştep był Pielgrzymom / y przychodniom; o tych bowiem ochota W. X. naybarzief radziła / y zabiegać / aby sie iem podrożne nie przykrzyły satygi / wşelki wczas y wygode obmyşlala.

Tak známienite Cnoty / nie tylko v ludu politego / ale też v Celniefşych Pánow y Senatow / wielką mu iednały ştyme / y Miłość: przetoż dway Biskupi Poznanscy / Jędrzey Szolderski / y Kazi-

y Kázimierz Floryan Xiążę na Kiewaniu Czárto-
ryski / (który potym Prymasem był Koronnym)
wiadomi będąc wysokość iego Talentow / y do tru-
dnieyszych Ekspedycy roztropności iego używali;
y swoiey udzieliwszy mu władzy / nadali moc / a-
by Kapłanow do słuchania spowiedzi approbo-
wać / Apparaty Kościelne świecić / a nawet wży-
tko Duchowienstwo przy Kościołach Borkowskim /
y Żdziechowiskim zostaiące / sądzić y karać swobo-
dnie mogł. A w tym gdy tak v ludzi słynie / y pro-
mowiac Chwałę Boga pracuje; zwałily się nań
choroby / ktore żyzna w takowy Plod Narkę / Stą-
rość rodzić zwykła: albowiem Podagry / Kamięn /
y częste kółki cierpieć / nieznośnych bolow użył; z
którymi dłużej biedzac się niżli przez pulcro / y prze-
dziwną ie cierpliwością znosić / nieprzelomiony
animus w słabym ciełe pokazał. Przybyło mu
daleko sroższej boleści żąd / że widział szczęśliwe
Kácerstwiey nieprawości progressy; która na
Szwedzkim Lwie do Polstwiey wiahałszy / Lwia
práwie pászczęke / na pochłonięcie dostatkow Ko-
ścielnych rozdarła. Zaczynam prągnąc wcale do-
chowac ostatká skarbu Kościelnego (gdysz więk-
sza część za pozwoleniem Stolicy Apostolskiej /
iuz była obrocona na zapłatę woysku; za assekura-
cyą / przez Jasnie Wielebnych Ich Mościow Je-
drzeia Leszczyńskiego Gnieźnińskiego / y Jana Tar-
nowskiego Lwowskiego Arcybiskupow dana / kto-
ry Autem

Wielka cier-
pliwosc w cho-
robách.

*Obraz Cudo-
wny przed
Szwedami za
gránice u-
wiosł.*

*T w Kłašto-
rze Trzebn-
skim złozył.*

ry Autentyk w Skarbie Kościoła Dziesiętowski
zostawa; iż czasow fortunniejszych/ wszystko po-
winno bydź Kościołowi nagrodzono) naprzod
pozostale srebro/ y Dotá Wiernych do Obrazu od-
dane/ aby woczy nie kłoly łakomych Heretykow/
na miejscu bezpiecznym zachował; a potym o za-
chowaniu/ nieporównanie droższego skarbu/ któ-
rym sie cieszy Wielka Polska/ to jest Obrazu Cudo-
wnego radzić począł. Dla którego depozytu gdy
wygodnego wpatruie miejsca/ przypadł mu do ser-
ca sławny w Śląsku Zakonu Cystersyjskiego Kła-
stór Trzebnicki/ od S. Jádwiigi fundowany; w
którym y żyła y dokonala światobliwie. To te-
dy Pámién Bogu poświęconych stanowisko / zdało
sie mu nayprzystojniejszy/ aby w niem Krolowa Pá-
mien przemieszkala; a Liliowa otoczona czystego
Francymeru Wártą/ te miała za stroże/ które ma
swego Pániénstwa náśladownice.

1. Machab. 3.

*Nie dlugo po
tym wpadł w
chorobę
śmiertelną.*

Nie dlugo po wywiezieniu za gránice Pol-
skie Obrazu S. sam na gránicy żywota stanał; a
chorobami y frásunkiem zlamany/ śmierć iáko nay-
pewniejszy doczesnego złego lekarstwo / ochotnie
przyjął: rozumiejąc z walecznym Hetmánem Judą
Máchabeyskim / że lepiej umrzeć, niżli na wytrapi-
nie ludu swego patrzyć. O Synowey Arcykapłaná
Zelego czytamy/ iż wstydząc smutną nowinę o
porażce woyska Izraelskiego/ y zabránii wpoimá-
nie Arki Páńskiej/ srogie ná nie przy porodzeniu
wderzy=

vderzyły bole; ktorými zwarta nagle skonala/ ten
 tylko przy ostatniem Duchá wypuszczeniu dwakroć
 powtorzywszy lament/ iż przeniesiona iest chwala
 Páńska z Izraelá, przeto że poimano Arkę Pánska. Je-
 zliż iedney Niewiastey serce/ tak przerażila trzy-
 wda Ańtiey Pánskiej/ iż z apprehensyey pomieś-
 ły sie w niey humory/ y za pomieszaniam Tempe-
 rámentu śmierć nagła nastąpiła: coż rozumieć
 iakie żarliwego Káplána opánowały bole: gdy
 widział/ że sie zawziętey na Kościoły Kátolickie/
 szczęścilo Herezyey; a za skrytym niezbrodzonych
 sądow Boskich ordynánssem/ vstepować przed nią
 tá Pánná musiała/ ktora samá wszykie Herezye, w cá-
 łym świecie wyglądziła. Obmierził (tak mniemam)
 sobie żywot/ gdy widział iż Mátka żywota/ z va-
 lubionego sobie Krolestwa Polskiego vstepnie; y
 niechciał dluzey zostawac/ między tymi niespokoy-
 nego świata falami/ ktore Nawe Sármáckiey
 Rzeczypospolitey ledwo nie zálewaly/ bacząc że
 się wyprowadza Chwala Boska z Izraelá. Dokonał ży-
 wota lekka vspiony śmiercią Roku Páns: 1657.
 wdzien S S. Młodziankow/ wprzód Kościelne
 przyiąwszy Sákrámentá/ y Testament uczyniwszy/
 ná retu pietnego groná przytomnych Káplánow;
 ktorých przy ostatniem rozstaniu żegnając z pláczé
 przepraszal/ aby mu ieżli z trefunku w rządách wy-
 kroczył odpusćili; a sam łzami sie zálawiwszy/ wszy-
 tkim ktorzy ná śmierć Spráwiedliwego pátrzáli, łzy z
 oczu wytłoczył.

An

Trzeci

1. Régum 4.

Z Barżeniem
wielkim v-
márt.

Trzeci Pro-
bożez Zdzie-
śniany W X
Jan Trze min
ski.

Prouerb. 13.

Po wygná-
nych z Pol-
skiej Szwed-
dach Obraz
Cudowny
przywiośł.

Trzeci po wygnáney z Bortu Herety / odebrał
támeznego y oraz Zdzieshowskiego Kościoła Rza-
dy W. X. Jan Trze minski; pod ten czas tedy zno-
wu Herety / z Szwedzkimi do Polskiej wśedzły
tropami / gore bróc poczelá; á pierwszym przychyl-
nego Marsa pýana szczesćiem / ná Kościoły Kato-
lickie zwykłe swe furýe wymárlá: ná których rá-
bunet / á oraz hárpánine ludzka / nienuważnym por-
wala sie zapedem / lecz z swoia predśa zguba gdyś
doznala wkrótce / iáko nieomylny iest Salomóná
wyroś / ktory potym ná kárkách Heretyckich / Pol-
skie zápisaly śable / iż Zbiory skwápliwie nábyte zdro-
bnienia: Zápaleni bowiem sromota Cnego Narodu
Polskiego / y żarliwością o złupione Kościoły Sy-
nowie Koronni; skoro zdárśy lisia sierć / ze Lwa
Szwedzkiego (w ktora sie był do czasu przybral)
postrzegli; iż pod zmyślonym Protektorá Tytułem /
drapieżny wtáil sie wydźiercá / dobyli broni ná od-
siecz; y nádetemu nie táń dálece Mestwem wła-
snym / iáko raczey opuśzczeniem rąk Polskich nie-
przyiacielowi; do ktorego omomiony á dowierzá-
iacy Narod / łatwo przez śtutki przewożne przy-
wiódł; nie tylko Korone Sármácka (ná ktora sie
kasał) z głowy zdarł; ale teś co przednieysze Ry-
cerstwo / (w ktore dusal) w rożnych potrzebach
trupem položyli; y samego z konfuzya zá morze zá-
gnáli. Wzyl w ten czas pogodney okazyey W. X.
Jan / á zwycięstwo z Heretyków otrzymáne ná
chwale

chwale Tryumfatorki wſzytkich Herezji obrocił:
pragnąc bowiem ſprowadzić z wygnania/ Obraz
od Antecessora za gránice wywieziony/ ziachal do
Klaſtoru Trzebnickiego/ ná Droczyſtoſć S. Ján-
dwigi; ná ktorą zwyczajnie wielki bywa Conturs
Ludu/ do uczczenia Reliquii tey Swietey/ ktore
tam ſpoczywają: y názáiutrz po odprawionym Fe-
ſcie/ wystáwił dla poſpolitey Venerácyey Obraz;
á uczyniwszy Kazanie o Doſtoynoſci P. Pánny/
Pánnom Zakonnym/ ktore tak drogi Starb w nie-
beſpieczeńſtwie przechowały/ z Ambony podzielo-
wał. Dopieroſz certować nabożne poczety aſſe-
kty/ vbiegając ſie do uſług P. Pánny; y wſzytkie
Pánny Zakonne/ ktore przedtym niewiedziały iák
zaczego Goſcia v ſiebie miały (bo tylko przy ſa-
mey Xiemi Jey Moſci wiadomoſć o tym depozy-
cie zoſtawiała) cały ow dzień y noc/ puſciwszy o-
dlogiem ſen y wezáſy/ ná modlitwie y Bogomy-
ſlnoſci ſtrawily.

Názáiutrz iák oſwitło/ liczne Káplánow gro-
no / y przytym wielka zoſolicznych kráin/ nabo-
żnego Ludu frequentia / uſtyſhawſzy iż Obraz P.
Pánny náзад odwoża/ Koſciol nápełnił; pra-
gnąc tak wielkiego Goſcia odchodzącego pożegnać/
y oraz ná wyiezdny / coſkolwiek z ſzczodroblivey
Krolowey ſwiátá Donátywy/ ná pamiátke otrzy-
máć. Pánny zaś Bogu poſlubione/ zá wyrażná
licencyą Przewielebnego Oycá Kommiſſarzá Za-

Z laka pom-
pa Obraz wy-
prawiony z
Trzebnice?

Zakonnice
wyſſedſzy z
Klaſtoru pro-
wadziły go z
ſwiecami do
wozu.

Cudá Najswiętszey Panny

konu swego/ na wzor Mądrych Pánien/ z zapalonymi pochodniami/ przeciw Oblubienicy Boskiej wyszły; y Obraz iey (ktory Kápláni na rámionách nieśli) w dzieczie spiewając/ á Duchownymi rozplywając sie pociechami/ do zgotowanego wozu z Tryumfem zaprowadzily; przy wielkim zgromadzeniu ludu/ różnych Stanow y Kondyciy/ ktorzy chcąc ostatnia odchodzącey Bogarodzicy oddać przysługę/ zewsząd sie zbiegli/ y przylegle pola pulkami okryli. Sámá Xieni Jey Młosc Panná Dorotá z Bniná Bninśka/ ktora jest oraz Xieźná Słaska/ przybrawszy kilka Celniejszych Pánien/ z Szlachta/ y Baronami w iey Dzierżawie zostającymi/ siedm mil Obraz odprowadzila; á oddawszy P. Pannie należytą pokłon/ gdy sie powracać miała/ Korner cały Káytárow dla wielkszej wczciwości y bezpieczeństwa ordynowała/ ktory na granice Obraz odprowadził.

Radość y kon-
kursy ludu
nabożnego
przy powro-
cie Obrazu..

Słoro zaś stánal w Polskę przywieziony zob-
cych Kráiom Obraz/ widzieć było w Obywátelách
podobną żarliwość/ iáka niegdy w Izraelitách
przy powrocie Arki stározałonney/ y prowadzeniu
iey palalá: álbowiem co żywo sypalo sie z Miasł
y wsiow/ na przywitanie P. Panny w swoim
Obrazie/ y nabożne zewsząd zabiegály Processye;
aż do Pogorzela Miasłeczka w mili od Borku le-
żacego przywieziono Obraz/ gdzie pozostal dotąd/
póki Jásnie Wielmożny J. M. K. Woyciech Toli-
bowski

bowski Biskup Poznański / Kościół Sdziesię-
 wskiego nie poświęcił. Która Consecracya / z
 zwykłymi odprawionymi Ceremoniami / nażnietrz
 z Duchowienstwem / y gestym różnych Pánów Ko-
 ronnych (ktorzy się na ten Akt vmyślnie ziąchali)
 orszakem Obrazowi Cudownemu zabieżał: a oraz
 napelnily pola prawie nieprzeliczone ludu nabo-
 żnego tłumu; y po powietrzu rozlegały się na prze-
 miány / częścią spiewających głosy / częścią ogro-
 mnych Trab dźwięki / y różnych instrumentow
 wdzięczne melodye: które zgromadzonemu ludo-
 wi słodkie lzy z oczu wytaczały; gdy widział iż
 podobnym kunstem znówu Heretyckiego Krola
 P. Panną zwyciężył / iako niegdy złośliwy Herod
 od Syna iey / (ktorego przesładował) zwyciężony
 został; bo to skutka była nie trwoga / sekret nie po-
 strach / iż na chwilę P. Panną recess vezyniła; gdyż
 nie dla tego nieprzyiąznemu Heretykowi z placu v-
 stapila / iakoby ia na rezystencya nie stało; lecz do
 czasu Potęgi swoje zawściągnęła / żeby vbespieczo-
 nego Adwersarza / niespodzianie o ziemie vderzy-
 wszy / tym chwalebniey pokonała. Tak tedy po mo-
 gilach Szwedzkich / Śwycięski Obraz z Tryumfal-
 na pompa na swoje powrócił stanowisko; y pą-
 mienny wszystkim wiekom zostawił dokument / iż
 Potęga P. Panny / może wprowadzie z Tajemney
 sadow Boskich dyspozycyey / do czasu bydz wtai-
 na / lecz nie zatłumiona; a lubo przesładowcow

Tryumf na
 ten czas P.
 Panną odpra-
 wiała z He-
 retyków zwy-
 ciężonych.

ktorzy ná Honor iey następuią/ mija często z dále-
ką pomsta; nakoniec ich iedną dosćignie/ y dumne
kárki zlamie.

*Zarliwość
W.X. Iana
wpromoc-
cy chwały
Pánienskiej.*

Po tym sprowadzonego Obrázu chwalebnyim
Alćie/ W.X. Jan wszytet sie vdal do pomnożenia
Czci Pánienskiej: á bacząc iż dla przednieyších
Pánów/ ktorzy często z wielkiem dworem/ ná to
Mieysce S. zjeżdżają/ nie było w M. ásteczku wy-
godnych Gospod y stánowisk; przestronny wysta-
wil budynek/ o trzech izbách przystoynych dolnych/
á tyląş gornych/ áby Goście wyżşey Fortuny/
wygodną mieli stánse. Sam zaś miedzy inşymi
Cnotami/ tego sie naybárziej chwycił/ żeby wy-
świadczeniem ludzkości/ pobożnych peregrynan-
tow vkontentował; ktorých ochotnie przyimując/
y podrożne niedostátki z miłością opátrując/ sub-
stáncyey własney nie żáłował; y tym v wszytkich
áffekt sobie iedną/ że go wzáiem wszytkiem wy-
świadczał. Zostáwil y drugą pámiątkę po sobie/
która umie y sławę iego późnym poda wiekom; bo
pożytkawşy lástke Stanow Koronnych/ dokázal
tego ná Seymie Wárszawskim/ zá Pánowania
Naiásnieyşego niegdy MICHAŁA Krolá; że
stánelá wieczna Donácyá Wsi Rayşká (która w
Woiewodztwie y Powiecie Káliskim leży) ná
stól y sustentácyá Káplanow/ przy Kościele Sdzie-
şowskim będących/ zá zgodnym wszytkich Sta-
now Koronnych consensem; o czym şerzy Consti-
tucya

*Otrzymał ná
Seymie doná-
cyá Wsi Ray-
şká ná wyży-
wienie Ká-
ptánów.*

przy Obrázie iey Borkowskim.

295

tucya Roku 1673. postanowiona opiewa. Chciał przytym Kapłanow tegoż Kościoła / ktorzy na różne podzieleni są Collegia / wiedne złączyć Congregacya ; y na te intencya spisał był Statutá / ktore Jásnie Wielebny J. M. K. Wojciech Tulibowski Biskup Poznański approbowal / aby ich w te pożyteczną / wniá wprowadził : ale inaczy z dyspozycy Boskiej rzeczy pádly ; bo po zesciu tego predkim / podány od Collatorow następca W. K. Stanisław Grudowicz / Mistrz niegdy y Professor Sławney Akademiei Krakowskiej / Kapłan Zgromádzienia S. Filippa Neryusa / przyzwawszy Towarzyszw pod tymiś wstawami żyjących / do Kościoła ich Zdzieszowskiego wprowadził ; y co przednieysze vrzedy násladowcom swego Institutum oddal ; dawnych zaś y dobrze zasłużonych Kapłanow / przy swoich tylko funduszách y Kapelanách zostawił. Co ieżli z większą wygodą / y Mieyscá święteę ozdoba / á pomnożeniem Chwały Boskiej / y iego Kochanéy Rodzicielki będzie : czas pókaże / ktory potoczne sprawy najlepi tłumaczy.

Do tad trzech Proboszczow wspomnialem dzieła y Cnoty / za ktorych Kościół Zdzieszowski stánal / y w gore poszedł ; zostáie należyty Dobrodzieiom Honor / ábym imioná ich nieśmiertelności podał : ktorzy ácz Kapłáńskim dostoięństwem nie styneli / gdy iednak swoje ná ozdobę Kościelną substancye ofiaro-

Chciał nowa
Kapłáńska
Congregacya
złożyć ná
Zdzieszu.

Po śmierci od
dány Kościół
Oycom S. Fi-
lipa Neryu-
sa.

Wylizdás sie
znaczniejszy
Dobrodzieie
Kościółá
Zdzieszo-
wskiego.

ofiárováli / Káplanom w takowey Oblácyey żarliwością wyrownáli. Podobá sie álbowiem Bogu / okrom owey ktora Káplani przy Mšách Ss. sposobem nie trwáwym oddáia / y tá teš bezdrobliwey Pobożności Ofiára ; ktora z Dobroczyńnych rąk / ná pomnożenie chwały Boskiej pochodzi ; według Attestáciy Páwła S. ktory w pomina : Do-

Hebrzoz: 13.

broczyńności y spółkowania nie zapominaycie, bo takimi Ofiarami pozyskuiecie sobie Boga. Pierwsze w tey mierze miejsce ma / Jáśnie Wielmożny niegdy Stánisław z Przyimiy Przyiemski / Márszałek Násdworny / General Wielgopolski / Osiecki / Koniniski Starosta : ktory nábywszy Dzierżawy Borkowskiej / ztąd sie naybárziej cieszył / iż P. Pánnie w Dzierżawie swoiey Indygene miał : ktora wлюбиwszy sobie Rezydencią w Gránicach Borkowskich / tárnje osiadła / y Possessya od tak wielu lat utrwarzdziła. Przetosł aby tak zacnego wšánował Gością ; á wšelatká rewerencya / nágrodził to czym gruba Heretykow nieludzkość Máiestat P. Pánni zelżył ; żadnego kóštu dla czci Pánienſkiej nie żalował. A naprzod chcąc pogrzebiony práwie od Adwersarzow w prochu / y przez długie zámiedbanie zášspecony Obraz odnowić / y ozdobić ; wšytłó Corpus iego (ktore dwa łóćcia wdluż / á troche mniey wšerz wynosi) srebrnymi bláchami powlekl ; y Sukientę / tak Bogarodzicy Pánnie / iáko Bogu Synowi śliczney roboty sprawił ; ktora tak

Szczodro-
liwość Jáśnie
Wielmożnego
I. M. P. Przy-
iemskiego
Márszałká
przeciw O-
brázowi

Ná ktory su-
knia srebrna
sprawil

kštal

kształtnie dowcipny Rzemieślnik adaptował / iż
 same tylko twarzy P. Panny y Chrystusa widać;
 ostatek zaś bogato lita suknia srebrna pokryła.
 Przydał do tego ośm wielkich Lichtarzow srebr-
 nych / y Lampę tegoż Metallu wielkiej wagi / że-
 by w niej przed Obrazem Cudownym nieprze-
 stannie lampą gorzała; a przytym Apparaty do
 Mszey S. złotem bogato haftowane. Nakoniec
 wiele na ozdobe Kościoła Śdziechowskiegołoży-
 wszy kosztow / cztery tysiące złotych dal na wyde-
 kass / y Muzykę fundował; aby sie przystoyni na-
 bożenstwo odprawiło / y Chwałę P. Panny / glo-
 śni brzmiała. Nie wstąpi szczodroblowości zmara-
 lego Malżonka / nierozdzielna iako w życiu / tak w
 Heroicznych Cnotach Towarzyska Jásnie Wiel-
 można J. M. P. Anna ze Bnina Opalińska / ani
 sie w tak chwalebny Dobroczynności zawoździe
 wygonić dala: Skład ieśże za żywota Malżonka /
 wszystkie stroie / y Kleynoty na Obraz P. Panny
 ofiarowała; po śmierci zaś iego summe sześć tysię-
 cy złotych / na dokonczenie fabryki rozpoczętego
 Kościoła wyliczyła. Podobną zapaloną rozsze-
 rzania Czi Pánienskiej chęcią / Jásnie Wielmożny
 J. M. P. Olbracht Przyiemski Obożny Koronny /
 wspomnianego J. M. P. Mārśalka Brat rodzo-
 ny / pultora Tysiąca złotych na Dobrach swych
 dziedziennych Cegelnia nazwanych Kościolowi za-
 pisał; aby od nich wiecznymi czasami doroczny czynsz /
 Co na lam-

Malżonka ie-
 go sześć tysią-
 cy złotych na
 Kościół od-
 dał.

Brat także
 I M. P. Ol-
 bracht pulto-
 ra tysiąca na
 Lampę zapo-
 isał aby za-
 wsze gorzała.

Cudá Nayświętszey Panny

na lámpę przed Obrazem gorącego siedl: prawdziwie tym Aktem pokazuiać/ że był Synem światłości, gdy na niewygasłe kóst lożąc światło / sprawił to; iż starozakonna Figura/ rzecz się sama w Kościele Dziewkowstkim zysciła; a iako niegdy przed Arką Przymierza za staraniem Kapłanśkim/ tak y przed Obrazem P. Panny ogień nieprzestannie gorzał.

Trwa y dotąd w Potomkach tej Prześwietney Sámilicy / prawie dziedziczna do usług P. Panny ochota; albowiem Jasnie Wielmożny J. M. Pan Piotr Przyiemski Kąstelan Szremśki pomienionego J. M. P. Mārśalka nieodrodny Syn/ baczac przyściśnienyszą Kąplice P. Panny/ ktora konkursu przychodzących do nawiedzenia wiernych obić wygodnie nie mogła; tak że do widzenia Obrazu z wielką się biedą / lud nabożny docisnąć mogli: godne Senatorskie Animumu wziął przed się myśli/ aby wspaniałszą y przestrzeńszą struktura dla złożenia Obrazu wystawił. Zaczyn zbudowawszy Cegielnią / pozwolił wolny wrab w lasach dziedzicznych/ tak na wypalenie cegły/ y wapna/ iako też na restauracyą domow Kąplanśkich; a przytym dwa tysięcy złotych na murowanie Kąplicy oddał. Przyłożyła się do tej światobliwej intencyey Malżonka iego z Prześwietnego Ich M. M. P. P. Opalińskich Domu; y dwa kóstowne pierścieni/ dyamentami niezwykley wielkości sadzone/

I. M. P. Piotr
Przyiemski
kóst na mu-
rowanie
wiekszy Ką-
plicy obmyślił

Malżonka
I. M. zna-
cznie się do
tego przyło-
żyła.

ożrom

okrom inſzych Kleynotow/ y Oryentalnych Perel/
na ozdobe Obrazu/ oſiadowała: chwalebna zaiste
concertacja/ pragnąc aby ſpolnie z Małżonkiem/
w Regeſtr Dworzan/ y domowych ſług Krolowey
Niebieſkiej weſła. a iako ſie ſpolnie nierozdzielna
miłoſcią ſkili/ tak nierozdzielnie Honor P. Panny/
iednoſtąynym vmylem piastowali. Podobna
chec y żarliwość/ w pomnożeniu czci Pannieſkiej/
wyſwiadczyła druga pobożnych Małżonkow pa-
ra; to ieſt J. M. P. Stanisław Pogorzelski/ Ka-
ſtelan Kałiſki oſtarni Przeſwietnego Domu na
Pogorzeli Dziedzie/ z Małżonką ſwoią J. M. P.
Smuſzewſką: z ktorych ow koſztowny Kleynot
drogimi Kamieniami ſadzony/ y kilkaſet złotych;
ta zaśie ſumme tyſiąc złotych/ na fabrykę nowey
Kąplicy oddali. Ale y inſzych Dobrodzieiow wie-
cey Boſka ſporzadziła opatrność/ ktory do tey
fabryki y ſercem ochotnym/ y ſzczodrobliwą con-
turrowali reka: albowiem y J. M. P. Rogaliń-
ski/ y W. K. Sebaſtyan Goſtkowski Pleban Bo-
rzecinſki/ znaczne ſummy/ na ſtructure nowey Pa-
nieſkiej Rezydencyey lożyli. Inſzych imion lubo
w Regeſtr Koſcielny (iż prożney chwały wyſc-
chcieli) nie wpisano; iednakże ie ma w Kiedze ży-
wota zapisane ten Pan/ ktory biedne włoſy wy-
branych/ oſobliwie o Honor Małki ſwey żarli-
wych policzył/ y zkomputował.

Doſtaie ieſzcze chwalebna pamiątka tych Dobro-

O 2

dzieiow/

*Y wiele in-
ſzych Dobro-
dzieiow.*

Psalmo 33.

Reliqwiemi
różnych Swie-
tych z bogáco-
ny Kościół
Zdziesławski.

Mathzi 13.

dzieiom / ktorzy ácz ziemskich dostátkow ná Ko-
ściół Zdziesławski / nie tak choynie spendowali;
wszakże go droższym daleko stárhem z bogáci / gdy
Reliquie Swietych / ktorych Kości sam Bog strzeże,
według Psalmisty / nadali. W czym słusna dać
Primum Przewielebnemu Jego M. K. Janowi
Grzymułtowskiemu / Opátowi Łedziemu; ktory
za powodem Jásnie wielebnego J. M. K. Je-
drzeia z Bnina Opalińskiego / Biskupa Poznán-
skiego / Głowe iedney Męczenniczki ziedenasta ty-
siecey Dziewic / z konsensem całej Kapituły Klasto-
ru swego / Kościółowi Zdziesławskiemu dárował.
Podobną Donatyrą przyczynił Mieyscu Swie-
temu obrony y ozdób Przewielebny J. M. K. Jan
Ruszkowski Opát Parádyski / álbowiem niekon-
tentuiac się tym iż ziemskie zbiory Cudownemu
Obrazowi konsekrował / w Niebieskim Depozycie
szukał / coby wiecey conferować mógł: zaczął dá-
rowawszy wprzód parę Lichtarzów srebrnych z
miednicą y nalewką srebrną / oddał potym swie-
tniejszy daleko podárunek / to iest Reliquie z Ciał
Swietych Pánstkich / ktore swego czasu / iásnieć bę-
da iáko słońce w Krolestwie Niebieskim. Kátalog tych
Reliqwiy iest ten: Naprzód znakomita część topátki
z pocztu iedenastu tysiąc Dziewic: Połowá goleni z tych-
że Męczenniczek; y oraz Kości ichże całej z łokciow:
Znáczna część Reliqwiy iednego z Towárzysów S. Ze-
noná; z Sukienki B. Iozáfata Kunczewicza czałka,
krwia

przy Obrazie iey Borkowskim.

301

krwia iego skropiona : S. Szczepana Męczenniká, nie
máta Reliqwia ; iednego z czterdziestu Męczennikow
czastká : z Dziesiáci tysięcy Męczennikow ukrzyżo-
wanych, część wielka z pleców : Reliqwia S. Theodora
Męczenniká nábyta z Smyntarzá S. Priscille w Rzy-
mie ; Reliqwia z Kostek SS. Nieminniatek ; Włosy B.
Iozáfátá.

Przyczynił kosztownego tego Reliqwiy Swie-
tych Stárbu J. M. P. Máciey Kázimierz z Lubo-
mirzá Treter / Łowczy Podlaski ; ktory znaczna Re-
liqwiá S. Pácifika Męczenniká w srebrney Tru-
nience / z inszymi SS. Prymusa y Felicyána nie
małymi czastkami do Kościoła Dziesiowstkiego od-
dał ; á przytym obicie Arámitne czerwone ; y
drugie także bławatne nie mniej kosztowne /
dla przybierania Káplice Pánienskiej ofiarował :
A żeby rewerencya SS. Pátronow pod cieniem
Krolowey wszytkich Swietych piękni załwitnelá ;
trzy Oltarze Szynycerská robota / ná część Swie-
tych Izydora / Filippa Neryuszá / y B. Jana Kán-
tego / w Sławney Akadémiey Krákowskiej nie-
gdy S. Theol. Doktorá / Kápłaná Swieckiego wy-
stawił ; z ktorych wiele Grándece Kościołowi
Dziesiowstkiemu przybyło. Osobliwa iednáń ro-
śnie mu ozdoba z Obrazu B. Kántego (ktory tenże
dąrował) świeżo w poczet Błogostawionych od
INNOCENTEGO XI. Papieżá policzonego (kto-
rego Officium Ritu Duplici, w całym Królestwie

I. M. P. Mác-
iey Treter do
tegoż Kościo-
ła znaczne
SS. Reliquie
oddał, y dwo-
ście bławatne
obicie.

Także trzy
Oltarze sprá-
wił.

Cudá Nayswiętszey Pánny

Polskim y Prowincyách przyległych wŝytkim Káplanom odprawiác kazał) Ten Obraz odmalował sławny wieku terażnieyszego w Kunście Malárskim Zakonník/ ná bláše Cynowey wielkiey tak miŝternie; iż nie tylko cudzoziemskie Galanterye celuje / ále teŝ domćipnych Malárzow do podziwienią przywodzi.

Obrazy prze-
malowane z
Obrazu
Zdzieŝonŝkie
go Cudami
ŝyna.

Byłoby co wiecey piŝać o ŝczodroblivoŝci Dobrodzieiow / gromádných confursach pielgrzymuiącego ludu / y powadze naboŝenŝtwa / ktore ŝie w Koŝciele ŝdzieŝonŝkim codziennie odprawuje : wŝáŝe támuie pióro / ábym cłliwe go Czytelniká nie báwil. Tego ŝie nie godŝi zámilczec / co oŝobliwym ieŝt dowodem iáko Przená Pánna ten ŝwoy Obraz kocha : poniewáŝ tá Mářká Przedŝiwná, inŝym z niego przemálowánym Obrazom/ Moc czynienia Cudow nádała / y one wielkimi Láŝkami wŝlawiła. ŝ tych ieden Obrazek mály w Konwencie Poznánŝkim Oycow Fránciŝkanow zoŝtaigcy / dziwnymi ŝynie Láŝkami; ktory Bráćŝek ieden Conwers/ máigc oŝobliwie do Obrazu ŝdzieŝonŝkiego naboŝenŝtwa przemálował; y w Celli z wŝciwoŝciá zložywŝy przed nim ŝie madlał (iáko ŝamiŝ Oycowie w Liŝcie do Borku piŝanym zeznáig :) á zá chásem Bog Wŝŝechmogacy tátkimi go Dobrodzieyŝtwy wŝcił / ŝe ŝie támi przy nim Cudá wielkie zá przyczyng P. Pánny dzieig (ktore Jáŝnie Wielebny J. M. X. Biŝkup Poznánŝki/

miánowicie
v O. Fránciŝkanow w Poznánniu.

znánski/ po odprawionych porządnie Inkwizycy-
 ach approbowal) y tłumy nabożnego ludu / vbie-
 gając sie do Miłosierdzia Pánienskiego gárna: o-
 czym osobna wrostaby Xiega/ gdyby wszystko wy-
 pić przyšlo. Podobnym iásnieie łaskami dru-
 gi Obraz z tegoż Dziesiosowskiego Exemplarza prze-
 malowany / który iest w Kłástorze Trzebnickim
 (o którym była wzmianka wyżej w tymże Rozdzia-
 le) gdzie Ciało S. Jadwigi Krolowey y Patron-
 ki Polskiej w nowym misternie wystawionym /
 przez Jey Móc Pánne Krystyne z Wierzbna
 Pawłowska / Xienia Trzebnicka / marmuro-
 wym grobie spoczywa: inże iákże Obrazu tegoż
 Transumpty ktore sa w Szemie / Rozminie /
 Krotosynie/ ná Stradomiu v Oycow Bernardy-
 now przy Krákanie/ y ná wielu innych miejscách;
 przy ktorych znacznych doznáia pociech ludzie/ kto-
 rzy sie w nich Krolowy Niebieskiej łlániájac/ mi-
 losierdzia y ráunku w potrzebách żebrza.

Aléc inż czas te Xiege záwrzec/ ktora Hierogli-
 fikiem od Sylwestra Sancta Petra pożyczanym zá-
 kończam. Namalował on Dzdzysty Obłok/ prze-
 ciw ktoremu stónce swoje śliczne promienie rozwi-
 nelo / y w niem obraz własny wyrażilo; á iákoby
 drugie stónce z repertussyey álbo odbicia światła
 w obłoku zrodzilo; przydał napis Táiemnice wy-
 rażájący: Quia respexit, Dla tego iż weyżrzało.
 Wprawdziec Symbolistá miał wzgląd ná stónce
 niestwo:

Symbolum
 Kapłanom
 Kościoła
 Dzdziosowskie
 go akkomodo-
 wane,

1. Timot. 6.

Izaia 19.

Cant 6.

Izaia 60.

niestworzone / to iest Boga; Ktory wedlug Ap^{osto}la / sam mieśka w swietle nieprzystępnym: albo-
 wiem ten dziwnym y niepoietym sposobem / gdy
 w Przen: Pannie zaiasniał (ktora do Obloku lek-
 kiego / y żadnym grubym Vaporem grzechowym
 nieociążonego przyrownał Izaiasz Prorok mo-
 wiac: Oto Pan wstapi na Okłoku lekkim,) drugie
 iakoby widome słońce w tymże Obloku wystawił;
 gdy wziawszy znayczystszy Krwie tej Panny Cia-
 lo Ludzkie / Boskie splendory wtał. Wszakże mnie
 niechay sie godzi / toż Symbolum przy Obrzędzie
 Sdzieshowskim zawiesić; gdzie tak wiele nienagan-
 nego życia Kapłanow / tak wiele żarliwych Do-
 brodzieciow / y choyne kostry / y wszystkie na to wa-
 ża sily; aby co raz wiecey chwały y czci Przena-
 swiet: Bogarodżice codziennym przybywało in-
 crementem. Izali bowiem ta Panna wedlug ze-
 znania Duchá S nie iest Wybrana iako Słońce? Kto-
 ra gdy łaskawe po sercach swych Clientow rozwo-
 dzi y miece promienie / na ten czas lekkie y przezro-
 czyste oświeca obłoki (tak bowiem Ludzi pobo-
 żnych tytułue Izaiasz Prorok mowiac; Co to zacz-
 ktorzy nákstał: Oblokow lataia) y w nich sekretnym
 funktrem Obraz swoy malue / gdy życie ich na
 wzor Cnot swoich / przez skuteczne Łaski Bożey
 pomocy formue. Napatrzył sie tych przyiemnych
 widowisk / y podziśdzien cieśy sie niemi Kościół
 Sdzieshowski; ktory to za nayprzednieyszą Wzdo-
 bę

przy Obrázie iey Borkowskim.

305

swa poczyta/ iż owych zácnych Pásterzow swych/
Szczesnych/ Adámow/ Janow/ y ták wielu in-
szych doświadczoney Cnoty Káplánow/ w Com-
pucie swoim liczy: ktorzy od P. Panny iáko od
Mistycznego oświeceni Słońca/ ná Słoneczne w
życiu zdobyli sie splendory; ták iż kto ná swiatobli-
we ich postęptki pozrzyzy/ P. Pánnie w nich iásnie-
iąca vzna; ponieważ iáko ná mieysce tam to/ ták
ná Osoby przy nim pracuiące/ láskawym wzgláda
otiem.

Nie moge tu vtrzymać y sercá y piorá żebym-
ci powinšować nie miał/ o náder vłochána P.
Pánnie Korono Polska; v ktorey w tákich oply-
waś faworách/ że cie nie tylko ták wielá Cudo-
wnymi Obrázami zbogáciła; ále teś z wielkiego
áffektu/ zá Krolowá Twoie miána y poczytána
bydż chce/ á miedzy celnieyşymi ozdobámi/ ten so-
bie Tytuł szeregulnie smákuie gdy iá kto K R O L O-
W A P O L S K A zowie/ (iáko samá opowiedziá-
lá wielkiey swiatobliwóści Káplánowi Juliu-
şowi Mánicinellemu/ Societatis I E S V.)
Pod ták Wielmożney Pániey szczęśliwym rzádem/
nie bedzieś sie żadnych zwaśnionej Fortuny oba-
wiałá pogrożeń; áni splendorow twych przeciwné-
cmy zágáśa/ ktore láskawem nieci y przyczynia
weyżrzeniem/ Białagłowá odżiana Słóncem; á tym
bepieczni Herbowny twoy Orzel wzbúje sie w go-
re/ y od stráśnych bepiechen bedzie piorunow; im

Powinšowá-
nie Koronie
Polskiej iż P.
Pánná tá-
skáwa ná nie

Apocal. 12.

Pp

szczy

Ibidem.

Prouerb. 33.

Apocal. 12.

Pſalm. 40.

Według Sie-
dmiażęciat.
TłumaczowVirgilius Æ-
neidos 6.

Pſalmo 114.

szczy między wszytkimi Chrześciánstwi Naro-
dami siebie y piora swoje do vslug P. Panny aka
komodował; albowiem według relacyey Janá S.
Dano Białey głowie dwie skrzydła Orła Wielkiego. Day
to że sie ná cie Oyczyzno mila sroży/ y chárdzie ka-
że Otomanſki Xiężyc/ pyſną prawie niezmierney
potegi nádety vſnoſcią; y nienáſyconá roždžiera
paſſzeker/ áby Polſkie wprzód pochłonałſy Pro-
wincye/ łatwi potym całego otrag záwárt ſwiá-
tá; pod zwycięſtá iednáł/ tey Mężney Białogłowy
ſtárty ieczec muſi ſtopá; iáko to wyprognostíko-
wáło niebo/ gdy rzucony pod ieý nogi Xiężyc/ ſtáwi-
ło. Maſz nieomylny ſzegulnego przeciw To-
bie P. Panny áſſektu zadátek w tym/ iż Krolowa
Twojá/ ktora ſtánęła po Práwicy Páńſkiey w Suknier
złotey, otoczona Tarczami, iedne z Niebá ná obronę
twoię/ w Náiaſnieyſzym IANIE III. Krolu/
ſpuſciłác Tarczá/ lecz táka ktorey żadne nie zmoże
želázo; ták iż przy niey ſłuſzni piſac moge to/ co
wſtawionemu baykami Poetycznemi Eneáſá Pu-
blerzowi Virgilius przypisáł.

Wielka Tarczę w Kuźnicy Wulkaná zrobili,

O ktora Látinowie wſytkę bróń tepili.

Tá Tarczá Krolowa twojá Przenaſw: MARYA
záſtoni nád głowa twojá pod czas wojny; ábyś pod
ćieniem ieý beſpieczni ſiedziála/ niſzli kiedyś Gre-
ckie Páńſtwo/ pod niezwyciężonego Niárá Pukle-
rzem; O to tylko do P. Panny nábożne zánoſ ſupa-
pliſi/

przy Obrázie iey Borkowskim.

307

pliki/ áby tá z Niebá spuszczoń Tarcza / iáť naye-
dłuży cieszyć sie nam łaskawe pozwoliło Niebo/ y
nierychło iá náзад odebrało ; álbowiem Tarcza
tá wyrowna Herkulesowey / y wzburzone od
śalonego Eolusa/ szczęśliwiey niżli támtá všmie-
rzy sale; náktorey niegdy według Hesiodá Poety
Greckimi Literámi / wyrity był napis táki:

Portus tutus indomiti Maris, Port beśpię-
czny nieuśmierzonego Morzá.

A M E N.





